
WO/PBC/38/7 PROV.
ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ
ДАТА: 2 ИЮЛЯ 2025 ГОДА

Комитет по программе и бюджету

Тридцать восьмая сессия
Женева, 19–23 мая 2025 года

ПРОЕКТ ОТЧЕТА

подготовлен Секретариатом¹

¹ Делегациям, представленным на этой сессии, предлагается представить свои комментарии, если таковые имеются, по адресу controller.mail@wipo.int к 23 сентября 2025 года.

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 1. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ.....	3
ПУНКТ 2. ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ	9
ПУНКТ 3. ОТЧЕТ О ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ ОБЪЕДИНЕННОЙ ИНСПЕКЦИОННОЙ ГРУППЫ (ОИГ)	27
ПУНКТ 4. ОТЧЕТ О РЕЗУЛЬТАТАХ РАБОТЫ ВОИС ЗА 2024 ГОД	45
ПУНКТ 5. ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПРОГРАММА РАБОТЫ И БЮДЖЕТ НА 2026–2027 ГОДЫ ..68 ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПРОГРАММА РАБОТЫ И БЮДЖЕТ НА 2026–2027 ГОДЫ.....68 СТРАТЕГИЯ ВОИС ПО УПРАВЛЕНИЮ НЕДВИЖИМОСТЬЮ	163
ПУНКТ 6. ПРОЕКТ МАНДАТА НА ПРОВЕДЕНИЕ ОЦЕНКИ ВНЕШНИХ БЮРО ВОИС В 2021 ГОДУ	165
ПУНКТ 7. МЕТОДИКА РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОХОДОВ И РАСХОДОВ ПО СОЮЗАМ.....	178
ПУНКТ 8. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ	184
ПРИЛОЖЕНИЕ:	LISTE DES PARTICIPANTS / СПИСОК УЧАСТНИКОВ

1. Тридцать восьмая сессия Комитета ВОИС по программе и бюджету (КПБ) состоялась в штаб-квартире ВОИС с 19 по 23 мая 2025 года.
2. В период с октября 2024 года по октябрь 2025 года в состав Комитета входят следующие государства-члены: Алжир, Аргентина, Беларусь, Бразилия, Канада, Чили (2025 год), Китай, Колумбия, Чешская Республика, Египет, Сальвадор, Эстония, Франция, Германия, Гана, Гватемала, Индия, Индонезия (2025 год), Италия, Япония, Кения, Кыргызстан, Литва, Мексика, Марокко, Намибия, Нигерия, Пакистан, Панама, Перу, Польша, Португалия, Катар, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сингапур (2025 год), Словакия, Южная Африка, Испания, Швеция, Швейцария (*ex officio*), Таджикистан, Тунис, Турция, Уганда, Объединенные Арабские Эмираты, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Узбекистан, Йемен (53).
3. На этой сессии были представлены следующие члены Комитета: Алжир, Аргентина, Беларусь, Бразилия, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Чешская Республика, Египет, Сальвадор, Эстония, Франция, Германия, Гана, Гватемала, Индия, Италия, Япония, Кыргызстан, Литва, Мексика, Намибия, Нигерия, Пакистан, Перу, Польша, Португалия, Республика Корея, Республика Молдова, Румыния, Российская Федерация, Саудовская Аравия, Сингапур, Словакия, Южная Африка, Испания, Швеция, Швейцария, Таджикистан, Тунис, Турция, Уганда, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки, Узбекистан (46).
4. Кроме того, в качестве наблюдателей были представлены следующие государства, являющиеся членами ВОИС, но не входящие в состав Комитета: Албания, Армения, Австралия, Багамские Острова, Барбадос, Бельгия, Боливия (Многонациональное Государство), Бруней-Даруссалам, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Хорватия, Кипр, Дания, Корейская Народно-Демократическая Республика, Доминиканская Республика, Эквадор, Грузия, Венгрия, Иран (Исламская Республика), Израиль, Ямайка, Казахстан, Кувейт, Латвия, Ливан, Мадагаскар, Малайзия, Монако, Нидерланды (Королевство), Парагвай, Сербия, Словения, Того, Тринидад и Тобаго, Украина, Уругвай, Вьетнам (36).

ПУНКТ 1. ОТКРЫТИЕ СЕССИИ

5. Председатель: Уважаемые коллеги, уважаемые делегаты, дорогие друзья, я очень рад видеть вас. Прежде всего я хотел бы тепло поприветствовать вас на этой 38-й сессии Комитета по программе и бюджету. У нас емкая повестка дня, однако нам необходимо уделить достаточно времени первому чтению предлагаемых Программы работы и бюджета, и поэтому мы должны совместными усилиями обеспечить максимально эффективное и результативное продвижение вперед, чтобы достичь выводов и консенсуса по всем решениям. Пользуясь этой возможностью, я хочу поблагодарить вас за ваше время и участие в подготовительных совещаниях в преддверии этой сессии КПБ. Я с нетерпением жду продуктивной работы с вами на протяжении недели. А сейчас я тепло приветствую Генерального директора и приглашаю его выступить со вступительным словом.

6. Генеральный директор: Спасибо, г-н Председатель! Доброе утро, и позвольте мне поприветствовать всех вас на 38-й сессии Комитета по программе и бюджету. Прежде всего позвольте мне поблагодарить нашего Председателя, посла Билалю Ахмада, и заместителя Председателя, Хосе Антонио Хиль Селедонию, за их руководство и наставления при подготовке к этой сессии. Я также хотел бы поблагодарить государства-члены и координаторов групп за ваше активное участие в подготовке к работе на этой неделе. Это была наша самая масштабная работа перед КПБ: на наш опрос откликнулось рекордное число – 45 - государств-членов, и за последние несколько месяцев было налажено много контактов с главами миссий, делегатами и руководителями ведомств ИС. Я благодарю всех вас за вашу приверженность ВОИС. Я руководствуюсь призывом Председателя быть кратким, и поэтому я расскажу лишь о некоторых основных моментах 2024 года, а также о том, что мы предлагаем на 2026–2027 годы. Четыре года назад мы были весьма признательны государствам-членам ВОИС за то, что они одобрили наш Среднесрочный стратегический план (СССП) на 2022–2026 годы, предоставив нам руководство и поддержку в деле демистификации ИС и ее внедрения в жизнь, обеспечения того, чтобы ИС затрагивала жизнь всех, особенно МСП, женщин, молодежи и даже коренных народов и местных общин, была местом для важных дискуссий по ИС, устанавливала стандарты и нормы ИС, давала превосходные данные и аналитические материалы, использовала возможности ИС для решения глобальных задач и достижения ЦУР и в целом превратила ИС в катализатор рабочих мест, инвестиций, роста и развития для всех стран. Благодаря вашей поддержке мы видим хорошие результаты. 2024 год стал историческим годом для ВОИС, и, по сути, завтра исполнится год с момента проведения Дипломатической конференции по Договору ВОИС по ИС, генетическим ресурсам и связанным с ними традиционным знаниям. Шесть месяцев спустя мы преодолели еще одну финишную черту, приняв в ноябре 2024 года Эр-Риядский договор о законах по промышленным образцам. Эти исторические достижения, ставшие возможными благодаря консенсусу между всеми государствами-членами в сложной для многостороннего сотрудничества обстановке, демонстрируют, что, когда мы все объединяемся в единое глобальное сообщество, даже при наличии проблем, даже при наличии трудностей, мы можем достичь очень многого. Это были крупные достижения не только для ВОИС, но и для международного сообщества и для многосторонности. Я еще раз благодарю всех вас за вашу напряженную работу. Мы все вместе творим историю, мы меняем мир к лучшему. Помимо этого, многое было сделано и в областях нашей работы в 2024 году. Позвольте мне кратко остановиться на некоторых ключевых направлениях. Первая область, отражением которой является стратегическое направление 1 нашего СССП, посвящена коммуникации и взаимодействию – речь идет о том, чтобы сделать ИС менее загадочной, более актуальной и доступной для людей во всем мире. Для этого мы прилагаем все усилия, чтобы найти истории людей, чья жизнь изменилась благодаря ИС. Именно поэтому в прошлом году ВОИС выпустила 240 видеороликов, демонстрирующих удивительные изобретения, творчество и инновации ваших граждан. Благодаря этим изменениям и нашим активным усилиям по привлечению внимания непрофессионалов, у нас сейчас более 550 000 подписчиков в социальных сетях, что на 11 процентов больше, чем в 2023 году. В нашей работе по установлению норм и стандартов (стратегическое направление 2 СССП) главными достижениями стали два новых договора. Но ВОИС также оставалась глобальным форумом для обсуждения других вопросов ИС, будь то в комитетах или в других структурах. Одной из областей, в которой мы активизировали свою работу в 2024 году, стали наши дискуссии по вопросам ИС и искусственного интеллекта (ИИ). Мы рады, что они постоянно расширяются. Свыше 12 000 участников из более чем 170 стран присоединились к нашим регулярным беседам, проводимым каждые шесть месяцев. Полученные знания сейчас воплощаются в новые программы, проекты и

инструменты, помогающие государствам-членам решать вопросы, связанные с ИС и ИИ. Мы также продолжали собирать вместе государства-члены и экспертов в других новых областях, таких как финансирование ИС, патентная аналитика и участие женщин и девочек в экосистеме ИС, используя нашу способность собирать весь мир в безопасном, нейтральном и профессиональном пространстве для обсуждения этих вопросов. Также усилилась работа по защите прав ИС. В прошлом году мы провели обучение сотрудников правоохранительных органов на трех континентах и добавили тысячи вебсайтов, нарушающих ИС, в систему WIPO Alert. Мы также внедрили два новых инструмента защиты прав: WIPO Alert Pay, направленный на борьбу с финансированием пиратских сайтов, и начали работу над WIPO CRIS, который поможет государствам-членам решать вопросы защиты ИС на своих границах с помощью более сложной системы таможенного учета. Стратегическое направление 3 охватывает наши глобальные услуги, данные, партнерства и платформы в области ИС. В 2024 году возобновился рост числа поданных через нас заявок в области ИС. Количество поданных заявок по процедуре РСТ выросло на 0,5 процента, в рамках Мадридской системы - на 1,2 процента, а в рамках Гаагской системы - на 6,8 процента. Использование нашего Центра арбитража и посредничества также выросло на 25 процентов. Но мы не считаем этот рост само собой разумеющимся. Именно поэтому мы создали Целевую группу по обеспечению роста, которая будет заниматься обслуживанием клиентов, повышением качества услуг и маркетингом наших услуг. Это позволит нам действовать более продуманно, организовано и проактивно в том, как мы стимулируем рост. Наш флагманский Глобальный инновационный индекс, охватывающий более 130 экономик, продолжает активно использоваться многими аналитиками, политиками и лидерами в более чем 90 странах. Среди других отчетов - новые отчеты о патентном ландшафте в агропродовольственном секторе и в области генеративного искусственного интеллекта (гениИИ), а также другие важные данные, которые позволяют вам и вашим экспертам понять последние глобальные события в сфере инноваций. В основе всей этой работы лежат партнерские отношения. В настоящее время реализуется 16 совместных инициатив с другими учреждениями ООН и международными организациями. Среди них – наша трехсторонняя работа с ВОЗ и ВТО, а также партнерство с МТЦ в рамках проекта SheTrades, с организацией Indigenous Fashion и РКИКООН в рамках проекта Green Technology Book, а также с ЦСТИК ООН в рамках проекта WIPO GREEN. В качестве члена Группы по ЦУР мы помогаем обеспечить использование ИС для инноваций и творчества, чтобы помочь мировому сообществу достичь целей ЦУР к 2030 году. Стратегическое направление 4 – это способность ИС изменять жизнь людей посредством роста и развития. За последние 4 года нашей работой охвачены 400 000 молодых людей, 300 000 женщин и 200 000 малых и средних предприятий. В прошлом году Академия ВОИС обучила 150 000 человек, а всего за последние 5 лет под руководством этой администрации обучение прошли 620 000 человек. Мы превратились в крупнейшего в мире поставщика услуг по обучению в области ИС. Мы также реализовали 150 инициатив для НРС, и было выполнено более 60 специальных проектов на низовом уровне. 91 член используют наше программное обеспечение IP Office или IPAS. 50 членов воспользовались инициативами в сфере восстановления по принципу «лучше, чем было». Еще 50 получили консультации по вопросам законодательства и политики. И тысячи музыкантов подключились к CLIP – нашей онлайн-обучающей платформе, созданной музыкантами для музыкантов, чтобы узнать об ИС и о том, как использовать ИС для заработка на жизнь в качестве музыканта. Именно здесь мы добиваемся того, чтобы наша работа доходила до слушателей, оказывая на них заметное влияние. В целом, 79 процентов наших ожидаемых результатов достигнуты. И что особенно важно, мы добились всего этого, сохранив прочную финансовую основу ВОИС, и вновь закончили год с положительным

сальдо. Уважаемые коллеги и друзья, основываясь на проделанной нами работе, мы представили вам Программу работы и бюджет на 2026–2027 годы. При разработке этого бюджета мы уделили особое внимание меняющемуся глобальному климату и приложили все усилия, чтобы разработать бюджет, который опирается на прочный фундамент предыдущих лет, сохраняя финансовую осмотрительность и продолжая упорно и настойчиво добиваться того, чтобы ИС работала для всех. Во-первых, это бюджет для всех стран. Мы выделили 23,4 процента бюджета на помощь развивающимся странам в повышении их стандартов ИС, создании инновационных и творческих экосистем, доведении ИС до широких слоев населения и оказании помощи предпринимателям, новаторам и творческим работникам в их странах в использовании ИС для достижения успеха. Я должен подчеркнуть, что, когда мы говорим о работе в области развития в ВОИС, она сильно отличается от работы в области развития в других учреждениях ООН. ВОИС не занимается раздачей подачек нашим развивающимся странам. Да и наши развивающиеся страны не хотят подачек. Они хотят, чтобы мы помогли создать экосистемы, где ИС может процветать и где их новаторы и создатели могут использовать ИС для вывода своих идей на рынок, повышения стандартов ИС и удовлетворения своих устремлений. Поэтому мы с большим удовлетворением наблюдаем активное использование нашего нынешнего фонда для целей восстановления, или BBF, для разработки и реализации во всех государствах-членах интересных проектов, что приносит пользу от ИС тем, кто находится на низовом уровне. В связи с этим мы предлагаем продолжить работу BBF в форме Фонда для целей ускорения развития. Учитывая растущий динамизм КРИС, который стал инкубатором для многих наших успешных программ, мы также увеличиваем финансирование работы по Повестке дня в области развития, увеличивая бюджет с 3 млн до 4,5 млн шв. франков. Мы также собираемся продолжить работу над нашим пакетом мер по выходу из категории НРС, который уже используется Лаосской Народно-Демократической Республикой, Сан-Томе и Принсипи и другими странами и который мы надеемся распространить на другие НРС в течение следующего двухлетнего периода. Мы также продолжаем инвестировать в нашу способность предоставлять подробные, всеобъемлющие и глубокие данные и статистику по ИС и нематериальным активам и их связи с экономической конкурентоспособностью, торговлей и финансами, например, благодаря партнерству с Гарвардской школой им. Кеннеди и бизнес-школой LUISS, с тем чтобы мы могли помочь всем понять и изучить экономику инноваций и творчества. Во-вторых, это бюджет для всех новаторов и творцов. Одним из важнейших направлений работы ВОИС является наша поддержка предприятий и предпринимателей. Почему? Потому что в каждой экономике, которую мы поддерживаем, стартапы, дочерние предприятия, МСП и предприниматели составляют огромное большинство предприятий, и многие из наиболее революционных и инновационных идей возникают именно в этой группе. Мы рады, что наша поддержка этих предприятий выросла. В прошлом году около 20 000 МСП воспользовались нашим диагностическим инструментом, который сейчас переведен почти на 30 языков, и, как я уже говорил, за последние 4 года поддержку получили 200 000 МСП. Но мы можем сделать больше. Именно поэтому мы предлагаем Глобальную программу по расширению возможностей предпринимателей, или GEER, которая представляет собой «единое окно», помогающее компаниям узнать и определить ИС; обеспечить безопасность, защиту и регистрацию их ИС; и, наконец, развивать и коммерциализировать ИС. GEER представляет собой структурированную, целостную и адаптируемую программу, предназначенную для того, чтобы помочь вам дополнить оказываемую вами МСП поддержку в ваших странах. Это план повышения конкурентоспособности на внутреннем и мировом рынках. В то же время мы повышаем качество и стандарты наших услуг для наших пользователей, которые варьируются от крупных предприятий, активно

пользующихся нашими услугами, до смотрящих в будущее новаторов на низовом уровне. Мы приступили к реализации плана по дальнейшему улучшению обслуживания клиентов и маркетинга, а также по преобразованию наших внутренних бизнес-процессов, создавая наиболее гибкие и оперативные реестры за счет отладки процессов, модернизации технологий, улучшения обслуживания клиентов и распространения информации о глобальном доступе и ценности наших услуг. Еще одна интересная инициатива касается нашей глобальной сети ЦПТИ. Мы хотим помочь ЦПТИ повысить уровень развития и качества, дабы они могли стать бюро по передаче технологий, с помощью программы, в рамках которой мы измеряем их качество и разрабатываем программы, помогающие им превратиться в БПТ. В-третьих, это бюджет, который ориентирован на будущее, но также сосредоточен на оказании воздействия на низовом уровне. Работа ВОИС никогда не происходит в вакууме, а обусловлена преобразованиями в динамичном мире инноваций и творчества. Одной из областей роста является креативная экономика и спорт. Наша популярная программа CLIP – «Авторы изучают ИС» - теперь будет распространяться не только на музыку, но и на изобразительное искусство. Мы также разрабатываем новую модель данных креативной экономики, чтобы помочь вам как государствам-членам лучше определять и измерять ваши творческие преимущества в эпоху, когда цифровые инновации приводят к новым нарушениям, новым проблемам, но одновременно с этим создают и новые возможности для ваших творцов. Эта модель уже внедряется на Филиппинах, в Азербайджане, Таиланде и Тринидаде и Тобаго. На этой неделе мы запускаем проект в Кыргызстане. Многие другие члены выражают большой интерес к этому, и мы с нетерпением ждем ускорения процесса внедрения. Что касается ИС и спорта, то мы знаем, что следующий год – это большой год спортивных мероприятий, но наша работа сосредоточена не только на ФИФА или МОК, но и на оказании помощи спортсменам и спортивным ассоциациям в использовании ИС для обеспечения их жизнедеятельности. Работа в этой области действительно активизируется. Также активизируется работа над будущим ИС. Мы видим, что многие ведомства ИС и коллеги весьма сосредоточены на оперативных вопросах и не всегда имеют время подумать о будущем ИС. Поэтому мы укрепляем не только наш внутренний потенциал в области перспективного анализа, но и то, как мы поддерживаем ведомства ИС в вопросах «перспективного мышления» и стратегического развития. В ближайшее время будет подготовлен новый крупный отчет «Визионеры». Разумеется, мы продолжаем поддерживать государства-члены в присоединении и ратификации всех договоров, включая два новых договора, с тем чтобы они быстро и эффективно вступали в силу, укрепляя глобальную архитектуру ИС. Наша роль в качестве глобального организатора будет укрепляться, причем приоритетными направлениями останутся ИИ и финансирование ИС, а также новые форумы для руководителей ИТ-подразделений в ведомствах ИС, патентная аналитика и новое предложение по объединению глобальных прокуроров по вопросам ИС для обмена передовым опытом. Но вся эта работа сосредоточена на воздействии. И именно здесь мы ставим перед собой амбициозные цели. Например, мы поставили цель охватить 100 000 МСП в течение двухлетнего периода, обучить еще 300 000 человек через Академию ВОИС, реализовать 80 проектов на низовом уровне и добиться более ощутимых результатов и соответствий от таких платформ, как WIPO GREEN, чтобы убедиться, что ИС видится как решение наших глобальных проблем и как содействие достижению ЦУР к 2030 году. И все это при реализации ПДИСГР и IP YES! – наших стратегий в интересах женщин и молодежи. За кулисами наша команда будет продолжать повышать эффективность, сокращать бюрократические проволочки и использовать технологии, включая искусственный интеллект, для поддержки новых методов работы. Мы будем стремиться к осуществлению цифровых преобразований, которые улучшат качество предоставляемых

услуг, укрепят кибербезопасность и будут способствовать развитию таких областей, как перевод и многоязычие, что крайне важно для обеспечения доступности нашей работы для всех. Наконец, это ответственный и разумный бюджет. Мы признаем, что финансовая модель ВОИС уникальна, и мы управляем ею дисциплинированно, осмотрительно и осторожно. Мы продолжаем оптимально использовать наше сильное руководство, строгое управление рисками и внутренний контроль, чтобы оставаться устойчивыми и готовыми к будущему в финансовом отношении. Мы не повышали членские взносы уже более 25 лет и не собираемся менять ситуацию. Но мы должны ясно понимать, что мы вступаем в период экономической неопределенности. Прогнозы доходов РСТ и Мадридской системы на предстоящий двухлетний период ниже, чем в 2024–2025 годах. Подача заявок на получение прав ИС отражает более широкие экономические тенденции, и мы будем продолжать внимательно следить за развитием событий. В целом, это разумный бюджет. Рост расходов ограничивается скромными 3,2 процентами, и сохраняется политика нулевого увеличения расходов. Прогнозы доходов основаны на «минимальном прогнозе» нашего главного экономиста, который создает дополнительный буфер осторожности в размере около 6 процентов. Мы также готовы скорректировать наши планы, если глобальные условия ухудшатся. Мы обещаем сохранять бдительность и гибкость, обеспечивая, чтобы каждый франк приносил максимальную пользу вам, новаторам и творцам, которых мы вместе обслуживаем. Мы также сохраним динамику в области надзора. Лишь несколько рекомендаций Внешнего аудитора, Отдела внутреннего надзора и Объединенной инспекционной группы остались невыполненными, и я благодарю наших аудиторов и надзорные органы за их приверженность ВОИС. Мы обещаем сотрудничать с ними в целях дальнейшего укрепления нашего управления и внутренних структур. Другие пункты повестки дня этой недели связаны с нашим бюджетным предложением и реализацией СССП. К ним относятся методика распределения доходов и расходов по союзам и Стратегия ВОИС по управлению недвижимостью – наш план не только по техническому обслуживанию, но и по обеспечению того, чтобы наша инфраструктура зданий поддерживала наши стратегические цели устойчивым, дальновидным и эффективным образом. Как всегда, в Секретариате готовы оказать поддержку членам Организации в рассмотрении проекта мандата на проведение оценки внешних бюро ВОИС в 2021 году. По всем вопросам я заранее благодарю вас за участие и рассмотрение. В заключение хочу сказать, что предстоящая неделя будет насыщена множеством серьезных обсуждений, которые пройдут в этом зале. В суете нашей работы и даже при рассмотрении многих технических деталей и пунктов, давайте никогда не забывать о нашем общем видении – укреплении ИС, доведении ее до широких слоев населения и использовании всего ее потенциала в качестве катализатора экономического, социального и культурного развития повсюду. Большое спасибо! Желаю вам продуктивных дискуссий на этой неделе!

7. Председатель: Благодарю Вас, Генеральный директор! Я должен поблагодарить Вас за вступительное слово, а также за добрые слова в адрес Председателя и заместителя Председателя. Сейчас я предоставлю слово г-же Читре Нараянасвами для административного объявления.

8. Секретариат: Доброе утро и спасибо, г-н Председатель, за предоставленное слово. Сейчас на экран выведена важная контактная информация для делегаций. Предложения, вопросы и комментарии по пунктам повестки дня, которые делегаты хотят направить в Секретариат, следует направлять по адресу controller.mail@wipo.int, как показано на экране. Я хочу напомнить всем делегатам о следующем порядке, который будет применяться при проведении этой сессии. Для тех, кто присутствует в зале

заседаний, просьба о предоставлении слова будет, как обычно, подаваться путем нажатия делегацией кнопки на микрофоне, расположенном перед вами. На микрофоне загорится зеленый цвет, указывающий, что вы просите слова. Когда Председатель предоставит вам слово, на микрофоне загорится красный цвет, и вы сможете начать свое выступление. Мы просим вас оставаться на местах, предназначенных для вашей страны, так как наши информационные технологии настроены в соответствии с заранее разработанным планом рассадки. Что касается устного перевода и качества звука, пожалуйста, имейте в виду, что работа наших переводчиков становится еще более сложной в условиях гибридной или удаленной модели проведения конференции, в связи с чем мы просим всех делегатов стараться говорить медленно и четко. Чтобы оптимизировать качество звука для всех участников и устных переводчиков, удаленным участникам настоятельно рекомендуется включать веб камеру при выступлении, использовать головную гарнитуру со встроенным микрофоном и ограничивать фоновый шум при выступлении. Делегатам рекомендуется заранее направлять свои выступления по адресу interpretation@wipo.int. Если у вас возникли технические вопросы или проблемы, просим направлять электронное сообщение по адресу e-meetings@wipo.int или ответить на полученное вами письмо с инструкциями по присоединению. или отвечать на полученное вами письмо с инструкциями по присоединению. Если у кого-либо из устных переводчиков возникнут проблемы с качеством звука, он или она могут быть вынуждены временно прекратить перевод. В WO/PBC/37/14 стр. 8 этом случае переводчик сообщит об этом в чате. Благодарю Вас, г-н Председатель!

9. Председатель: Спасибо, Читра, за административные объяснения и информацию. Я не вижу ни одной делегации, которая хотела бы взять слово или обратиться за разъяснениями. Итак, мы переходим к пункту 2 повестки дня «Принятие повестки дня».

ПУНКТ 2. ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

10. Председатель: Я хотел бы напомнить делегациям, что это гибридное заседание: есть делегаты, присутствующие в этом зале, и есть делегаты, подключающиеся дистанционно. Для того чтобы облегчить рассмотрение и обсуждение различных пунктов повестки дня сгруппирована по следующим обобщенным темам: 1. аудит и надзор; 2. обзор результатов деятельности и финансового положения; 3. планирование и бюджетирование; 4 пункты, вытекающие из решений сессий КПБ и Ассамблей государств членов ВОИС 2024 года. Сейчас я открою слово для прений. По сложившейся практике я полагаю, что координаторы групп будут выступать первыми. Итак, я предоставляю слово. Я вижу, что Япония просит слова от имени Группы В.

11. Япония: Спасибо, г-н Председатель! Мы хотели бы поблагодарить Генерального директора за открытие этой сессии. Мы высоко ценим это. Ваша руководящая роль в обеспечении разумного и эффективного использования бюджета ВОИС очень важна. Г-н Председатель, Группа В уверена в Вашем руководстве, которое поможет нам провести сессию Комитета по программе и бюджету. Мы заверяем Вас в нашем конструктивном взаимодействии на протяжении всей этой недели.

12. Председатель: Извините, Япония, прошу прощения, но мне кажется, что мы открыли заседание для принятия повестки дня. Поэтому общие заявления будут позже.

13. Япония: Хорошо. Понятно.

14. Председатель: Большое спасибо! Повторяю еще раз, мы предоставили слово для принятия повестки дня. Если есть общие заявления, у нас будет такая возможность позже. Я не вижу никаких просьб о выступлении. Итак, мы принимаем решение по повестке дня. Позвольте считать, что повестка дня принята.

15. Комитет по программе и бюджету (КПБ) принял повестку дня (документ WO/PBC/39/1).

16. Украина: Спасибо, г-н Председатель! Дistinguished Генеральный директор, уважаемый г-н Председатель, уважаемые делегаты! Украина хотела бы выразить свою искреннюю признательность Вам, г-н Председатель, заместителю Председателя и Секретариату ВОИС за прекрасную подготовку этой сессии Комитета. Мы признаем важность работы КПБ в реализации концепции и миссии ВОИС и выражаем признательность Секретариату ВОИС за прогресс, достигнутый в рамках Среднесрочного стратегического плана ВОИС на 2022-2026 годы. Украина надеется, что обсуждение предлагаемых Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы будет проходить в духе уважения международного права и при понимании того, что мировое сообщество ИС и экономическая стабильность не могут быть сохранены без учета более широких глобальных воздействий и проблем. Прошло более 3 лет с тех пор, как Российская Федерация начала свое незаконное, неспровоцированное и неоправданное полномасштабное военное вторжение в Украину. Несмотря на международные призывы к миру, включая положительный ответ Украины на предложения США о прекращении огня, Россия продолжает жестокую кампанию против гражданского населения Украины, нанося удары по жилым районам и важнейшим объектам инфраструктуры. Согласно совместной оперативной оценки ущерба и потребностей, опубликованной в феврале 2025 года правительством Украины, Всемирным банком, Европейской комиссией и Организацией Объединенных Наций, оценочная стоимость восстановления и реконструкции в Украине за первые три года после полномасштабного вторжения России выросла до 524 млрд долл. США. Для сравнения общий прогнозируемый доход ВОИС на 2026–2027 годы составляет 945 млн шв. франков. Масштабы разрушений значительно превышают весь двухгодичный доход ВОИС и подчеркивают проблемы, с которыми приходится сталкиваться международному сообществу и Украине. Развязанная Россией агрессивная война обострила глобальные проблемы, причинив огромный ущерб окружающей среде, подрвав энергетическую и продовольственную безопасность и оставив более 138 000 км² территории Украины заминированными. В этом контексте мы должны напомнить о неоднократной обеспокоенности, выраженной Украиной и многими другими делегациями в ходе Генеральных ассамблей ВОИС и предыдущих сессий этого Комитета в связи с отсутствием прозрачности в составлении бюджета и деятельности Внешнего бюро ВОИС в Российской Федерации. Мы вновь заявляем, что Российская Федерация должна нести правовые последствия всех своих международно-противоправных действий и притеснения сообщества ИС. Поэтому мы призываем немедленно прекратить все финансирование и проектную деятельность в Российской Федерации и подчеркиваем, что единственным действенным способом восстановления справедливости является полное закрытие Внешнего бюро в Москве. Наконец, мы выражаем благодарность Секретариату и всем членам ВОИС, которые продолжают оказывать непоколебимую поддержку

Украине и нашему народу и демонстрировать солидарность с ними. Спасибо, г-н Председатель!

17. Эстония: Большое спасибо! Дistinguished Председатель, уважаемые делегаты, коллеги! Для Эстонии большая честь выступить с этим заявлением от имени членов Группы государств Центральной Европы и Балтии. Члены ГЦЕБ полностью осуждают начатую Россией агрессивную войну против Украины, которая является явным нарушением международного права. Мы требуем немедленно прекратить военное вторжение в пределы международно признанных границ Украины. Мы выражаем серьезную озабоченность в связи с тревожными сообщениями о продолжающихся нападениях, которые также направлены на разрушение гражданской инфраструктуры и причиняют страдания украинскому народу. Хотя этот комитет предоставляет нам возможность обсудить пути активизации деятельности ВОИС по руководству продвижением эффективной глобальной экосистемы интеллектуальной собственности в целях содействия инновациям и творчеству, по-прежнему важно задуматься о негативных последствиях этой жестокой полномасштабной войны, которая на протяжении более 3 лет наносит беспрецедентный ущерб украинской экосистеме ИС и национальным институтам, обеспечивающим развитие и охрану ИС. В этих условиях работа Внешнего бюро ВОИС в Москве вызывает глубокую озабоченность у членов ГЦЕБ, учитывая продолжающееся нарушение страной международного права и ее обязательств как члена данного сообщества. Ущерб, нанесенный украинской системе ИС, является результатом этой неспровоцированной агрессии со стороны той же страны. В заключение члены ГЦЕБ подтверждают свою полную поддержку резолюции ES-11/1 Генеральной Ассамблеи ООН, в которой самым решительным образом осуждается агрессия Российской Федерации против Украины. В то же время мы напоминаем о резолюции ES 11/4 Генеральной Ассамблеи ООН, осуждающей попытку аннексии территории Украины, которая является четким международным свидетельством того, что никакое приобретение территории в результате угрозы силой или ее применения не может быть признано законным. От имени членов ГЦЕБ позвольте мне выразить нашу неизменную поддержку суверенитета и территориальной целостности Украины в ее международно признанных границах. Мы вновь заявляем о нашей солидарности с Украиной и украинским народом. Большое спасибо!

18. Польша: Дistinguished г-н Председатель, distinguished Генеральный директор, уважаемые коллеги! Для Польши большая честь выступить с заявлением от имени Группы стран-единомышленников, и позвольте мне вкратце перечислить эти страны: Австрия, Бельгия, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Исландия, Ирландия, Италия, Латвия, Лихтенштейн, Литва, Люксембург, Мальта, Монако, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Румыния, Словакия, Словения, Испания, Швеция и Соединенное Королевство. За более чем три года продолжающегося полномасштабного вторжения России в Украину мы стали свидетелями беспрецедентных человеческих страданий и огромных разрушений инфраструктуры. Неспровоцированная и неоправданная агрессия России против Украины причиняет глубокие страдания украинскому народу, включая детей, женщин и наиболее уязвимые слои населения. Несмотря на продолжающиеся международные усилия, направленные на обеспечение всеобъемлющего, справедливого

и прочного мира на Украине, Россия продолжает целенаправленные нападения на гражданское население и инфраструктуру. Агрессивная война России против Украины привела к массовым разрушениям, а также нанесла серьезный и, в некоторых случаях, необратимый ущерб гражданской инфраструктуре. Она привела к серьезному истощению интеллектуального человеческого капитала Украины, что имеет и на протяжении многих лет будет иметь серьезные негативные социальные, академические и экономические последствия. О его тяжелом негативном воздействии на украинскую экосистему ИС ВОИС сообщила в документе A/65/7. Последствия продолжающейся агрессивной войны России против Украины, несомненно, усугубляют неблагоприятную экономическую и геополитическую ситуацию в мире, оказывая также негативное влияние на объем подач заявок в области ИС и бюджетные прогнозы ВОИС. Поэтому мы приветствуем решение, принятое в ходе 65-й серии заседаний Ассамблей государств-членов ВОИС по пункту 18 повестки дня «Помощь и поддержка инновационного и творческого сектора и системы интеллектуальной собственности Украины». В то же время мы с нетерпением ожидаем надлежащего выполнения этого решения и подчеркиваем необходимость постоянной помощи ВОИС, которая имеет решающее значение для восстановления и реконструкции украинской экосистемы ИС, пострадавшей в результате войны. Группа стран-единомышленников выражает солидарность с Украиной. В этот критический момент мы поддерживаем Украину и украинский народ и вновь подчеркиваем нашу неизменную и непоколебимую поддержку суверенитета и территориальной целостности Украины в пределах ее международно признанных границ. Мы вновь требуем от России немедленно прекратить вторжение в Украину, вывести свои войска со всей территории и прекратить все нарушения международного права. Для стран, от имени которых сделано это заявление, невозможно вести дела в рамках многостороннего сотрудничества, если Россия и ее руководство не будут привлечены к полной ответственности за развязывание агрессивной войны против Украины и за другие более серьезные преступления по международному праву, а также за огромный ущерб, нанесенный этой войной. Страны-единомышленники выражают озабоченность по поводу деятельности Внешнего бюро ВОИС в Москве и по этой причине хотели бы получить дополнительные разъяснения относительно причин сохранения его бюджета на прежнем уровне на следующий бюджетный период ВОИС. Группа стран-единомышленников поддерживает международные усилия, направленные на установление справедливого и прочного мира на Украине, а Украина должна быть в центре любых обсуждений. Мы надеемся на положительные результаты этого процесса, ведущего к миру и полному восстановлению Украины. Благодарю Вас!

19. Швейцария: Спасибо, г-н Председатель! Швейцария хотела бы поблагодарить Вас и Секретариат за подготовку этой сессии Комитета по программе и бюджету. Швейцария полностью и непоколебимо солидарна с народом Украины. Мы самым решительным образом осуждаем неоправданную и неспровоцированную войну России против Украины. Швейцария напоминает о решении Генеральной Ассамблеи по документу A/65/8 о помощи и поддержке инновационного и творческого сектора и системы интеллектуальной собственности Украины. Попытка России аннексировать украинские территории, провозглашенная 30 сентября 2022 года, нарушает территориальную целостность и национальный суверенитет Украины. По сути дела, Россия нарушает международное право. Поэтому Швейцария не признает попытку аннексии украинских территорий в

состав Российской Федерации. Территориальная целостность и суверенитет Украины должны полностью соблюдаться в рамках глобальной системы ИС в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи по документу A/65/8. Благодарю Вас, г-н Председатель!

20. Австралия: Благодарю Вас, г-н Председатель! Австралия, наряду с другими странами, вновь заявляет о своей поддержке Украины и осуждении незаконного вторжения России. Спасибо!

21. Япония: Спасибо, г-н Председатель! Я хотел бы затронуть ситуацию в Украине в своем национальном качестве. Япония осуждает продолжающуюся агрессию России против Украины. Что касается ситуации на Украине, то Япония надеется, что различные дипломатические усилия, которые предпринимаются в настоящее время, принесут плоды и помогут достичь прорыва в этой ситуации. Япония будет продолжать оказывать поддержку Украине. Спасибо, г-н Председатель!

22. Россия: Благодарю, г-н Председатель! Российская Федерация хотела бы воспользоваться правом на ответ и заявить следующее: в очередной раз участники заседаний органов ВОИС вынуждены становиться свидетелями злоупотребления площадкой Организации со стороны отдельных делегаций. Для этой небольшой группы стран совершенно не имеет значения, какой орган заседает, каков его мандат, какие вопросы включены в его повестку дня, ведь озвучиваемые тезисы по своей сути не меняются. Однако тот факт, что в ВОИС это стало своего рода традицией, совершенно не означает, что это здоровая практика и что она соответствует правилам процедуры ВОИС. Не могут являться нормой ненавистнические высказывания, не соответствующие действительности обвинения, представление военно-политических отчетов и бесконечные политизированные лозунги. Россия не устанет пресекать попытки представить искаженную картину положения дел в отношении ситуации на Украине. Российская Федерация действует в полном соответствии с международным правом, продолжает ответственно выполнять свои обязательства и остается надежным партнером. При этом в деле защиты своих интересов и прав граждан Российская Федерация готова и будет использовать все имеющиеся в ее распоряжении средства и возможности. Мы вновь призываем к уважению мандата Всемирной организации интеллектуальной собственности, конструктивному диалогу и неполитизации работы. В этом вопросе рассчитываем на поддержку Секретариата и Председателя. Нет сомнений в том, что выступления, не имеющие ни малейшего отношения к повестке и к компетенции КПБ, как и попытки искусственно политизировать работу Комитета, должны быть пресечены. Спасибо!

23. Председатель: Спасибо, Российская Федерация! Я больше не вижу просьб о предоставлении слова. Уважаемые коллеги, Секретариат уже ознакомил вас с расписанием, которое сейчас демонстрируется на экране. Вот оно. Я предлагаю распределить время самым разумным образом. Мы начнем сегодняшнюю сессию с общих заявлений. Я хотел бы, чтобы вы любезно ограничили продолжительность общих заявлений тремя минутами для заявлений координаторов групп от имени их групп и двумя минутами для делегаций государств-членов и государств-наблюдателей. Примите к сведению, что у вас есть возможность изложить свою позицию и выступить по каждому

пункту по мере рассмотрения повестки дня. Если мы будем продвигаться по повестке дня быстрее, чем указано в расписании, я, естественно, буду переносить пункты вперед. Если обсуждение той или конкретной темы не будет завершено в отведенное время, этот пункт будет оставлен открытым, а все оставшиеся обсуждения будут проведены на более позднем этапе. Выслушав ваши общие заявления, мы перейдем к рассмотрению основного пункта, начиная с пункта 3 повестки дня «Отчет о ходе выполнения рекомендаций Объединенной инспекционной группы (ОИГ)». В конце каждого дня мы будем подводить итоги рассмотренных вопросов и информировать вас о том, как мы намерены действовать дальше. Я хотел бы уделить первостепенное внимание эффективности нашей работы и своевременности проведения заседаний. Мы будем начинать утренние заседания каждый день ровно в 10:00 утра по женевскому времени, продолжать их до 13:00 и возобновлять в 15:00 для дневных заседаний. В связи с гибридным характером этой встречи и требованиями в плане устного перевода нам придется завершать заседания в 18:00. С этой информацией я предоставляю слово для общих заявлений сначала координаторам групп, и я передаю слово делегации Японии от имени Группы В.

24. Япония: Спасибо, г-н Председатель! Мы хотели бы поблагодарить Генерального директора за открытие этой сессии. Мы высоко ценим это. Ваша руководящая роль в обеспечении разумного и эффективного использования бюджета ВОИС очень важна. Г-н Председатель, Группа В уверена в Вашем руководстве, которое поможет нам провести сессию Комитета по программе и бюджету. Мы заверяем Вас в нашем конструктивном взаимодействии на протяжении всей этой недели. Мы также хотим поблагодарить Секретариат за кропотливую работу по подготовке документов и организации этой сессии, особенно с учетом широты и сложности повестки дня, находящейся на нашем рассмотрении. Эта сессия охватывает несколько крайне важных вопросов, включая выполнение рекомендаций Объединенной инспекционной группы, отчет о результатах деятельности ВОИС за 2024 год, предлагаемые Программу работы и бюджет на 2026–2027 годы, проект мандата на проведение оценки внешних бюро ВОИС и методику распределения доходов и расходов по союзам. Каждый из этих пунктов повестки дня затрагивает важные вопросы, связанные с прозрачностью, подотчетностью и эффективным функционированием ВОИС. Мы отмечаем важность своевременного доступа ко всем соответствующим документам для содействия тщательному рассмотрению и конструктивному участию государств-членов, как это было одобрено государствами-членами в механизме более широкого вовлечения государств-членов в процесс составления и исполнения Программы работы и бюджета, WO/PBC/36/11. Мы высоко оцениваем усилия Секретариата в этом отношении и призываем к дальнейшему улучшению управления документацией и коммуникации. Группа В придает особое значение надежному финансовому управлению и надзорному механизму ВОИС. Мы приветствуем прогресс, достигнутый в выполнении рекомендаций по надзору, и с нетерпением ожидаем подробного обсуждения отчета о результатах деятельности и предлагаемого бюджета. Мы представим свои комментарии по существу по каждому соответствующему пункту повестки дня по мере продвижения сессии. В заключение, г-н Председатель, Группа В привержена конструктивному взаимодействию и сотрудничеству со всеми государствами-членами для достижения положительных результатов для

ВОИС. Мы надеемся на плодотворные обсуждения под Вашим руководством. Благодарю Вас, г-н Председатель!

25. Пакистан: Благодарю Вас, г-н Председатель! Пакистан имеет честь выступить с этим вступительным заявлением от имени АТГ. Прежде всего, Группа выражает свою уверенность в Вашем умелом руководстве этим совещанием. Пользуясь возможностью, мы благодарим Генерального директора за его вступительное слово и Секретариат ВОИС за подготовку отчетов для этого заседания. Комитет по программе и бюджету выполняет важнейшую функцию в качестве руководящего органа, который обсуждает вопросы бюджетного, аудиторского и стратегического планирования Организации. Этот комитет играет центральную роль в выполнении миссии Организации по развитию сбалансированной и эффективной системы ИС, способствующей инновациям и творчеству для всех. Группа с удовлетворением отмечает, что, несмотря на сложную глобальную экономическую ситуацию, ВОИС продолжает демонстрировать в целом здоровое финансовое положение с прогнозируемым профицитом в размере около 7,6 млн. шв. франков на двухлетний период 2026–2027 годов. АТГ высоко оценивает усилия по увеличению бюджетных ассигнований на программы, ориентированные на развитие и техническую помощь, а также введение Фонда для целей ускорения развития. Группа считает, что увеличение расходов на развитие – это не просто инструмент стимулирования регистраций и потоков доходов, а инвестиции, которые способствуют развитию экосистем ИС и инноваций для будущих поколений. Группа выступает за предоставление дополнительной информации и ясности в отношении классификации таких расходов на развитие. АТГ также высоко оценивает неизменную приверженность ВОИС использованию ИС в качестве инструмента для достижения ЦУР. Группа считает, что постоянное внимание к осуществлению деятельности, ориентированной на развитие и на оказание воздействия, должно также сопровождаться надежными механизмами оценки общего вклада ВОИС в достижение ЦУР. Г-н Председатель, АТГ стремится принять участие в обсуждении проекта мандата на проведение оценки внешних бюро ВОИС в 2021 году и надеется, что Комитет сможет добиться прогресса по этому важному пункту повестки дня. Мы считаем, что в процессе разработки мандата должны быть приняты во внимание все соответствующие документы, включая решения Генеральной Ассамблеи, и мнения всех государств-членов. Группа также надеется принять конструктивное участие в обсуждении методики распределения доходов и расходов по союзам, которая имеет решающее значение для обеспечения рационального управления ресурсами ВОИС. Группа считает, что вся финансовая практика ВОИС должна соответствовать вкладу в продвижение инноваций и творчества в интересах широкой социально-экономической выгоды. В связи с этим мы подтверждаем свою готовность внести позитивный вклад в работу этого комитета и заверяем вас в нашей полной поддержке. Благодарю Вас!

26. Колумбия: Делегация Колумбии имеет честь выступить от имени Группы стран Латинской Америки и Карибского бассейна, ГРУЛАК, со следующим заявлением. Г-н Председатель, ГРУЛАК поздравляет Вас и заместителя Председателя с избранием с целью руководить работой этой новой сессии Комитета по программе и бюджету. Мы оказываем вам полную поддержку, чтобы обеспечить продуктивность и успех этого заседания. Мы благодарим Секретариат за подготовку рабочих документов, качество и

ясность которых способствуют нашему участию в этой и следующей сессии Комитета в преддверии июльских Ассамблей, на которых будут приняты Программа работы и бюджет Организации на следующий двухлетний период. В 2024 году ВОИС провела две дипломатические конференции, в результате которых были приняты два новых договора - Договор об интеллектуальной собственности, генетических ресурсах и связанных с ними традиционных знаниях и Договор о законах по промышленным образцам. Эти достижения доставили нам большое удовлетворение и стали значительным шагом вперед в нормативной повестке дня Организации. Однако необходимо удвоить усилия и завершить другие процессы, в которые мы вложили значительное время и ресурсы. Это касается договора ВОИС о вещании и переговорных документов, касающихся охраны традиционных знаний и традиционных выражений культуры. Продвижение в этих процессах имеет кардинальное значение для решения проблем, связанных с цифровой трансформацией, которая порождает как риски, так и возможности, требующие внимания во всех областях интеллектуальной собственности. В этом контексте ГРУЛАК считает, что Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам должен проводить две рабочие сессии в год на постоянной основе. Это позволит адекватно обсуждать многочисленные нормативные инициативы и решать сложные задачи, возникающие в результате быстрого технологического развития. Мы также подтверждаем необходимость укрепления экосистемы интеллектуальной собственности в нашем регионе путем поощрения политики, программ и возможностей, которые позволят нашим странам в полной мере использовать потенциал интеллектуальной собственности в качестве движущей силы экономического, социального и культурного развития. Кроме того, мы подчеркиваем важность содействия расширению сотрудничества как между государствами-членами нашего региона, так и с другими развивающимися странами. Такое сотрудничество, присущее многостороннему подходу, который определяет ВОИС, идет на благо всем пользователям систем интеллектуальной собственности, повышая качество процессов и укрепляя национальный потенциал. Мы приветствуем тот факт, что бюджетное предложение включает увеличение на два процентных пункта расходов, выделяемых на развитие, что подтверждает обязательства ВОИС в отношении Повестки дня в области развития. Для ГРУЛАК эта Повестка дня является основополагающей опорой для обеспечения того, чтобы системы интеллектуальной собственности были инклюзивными, сбалансированными и отражали потребности и приоритеты развивающихся стран, принося пользу всем. ГРУЛАК также хотела бы обратить внимание на очень медленное выполнение решения, принятого на 59-й серии Ассамблей ВОИС, в отношении открытия новых внешних бюро, в частности, на отсутствие конкретного мандата для оценки существующих внешних бюро. В связи с этим мы призываем к откровенному диалогу для обеспечения жизнеспособности этого процесса. Кроме того, ГРУЛАК хотела бы затронуть вопрос финансирования участия коренных народов и местных общин в обсуждениях ВОИС, особенно в рамках МКГР. Мы обеспокоены тем, что нынешняя модель, основанная на Добровольном фонде, уже более года не имеет достаточных ресурсов, что существенно ограничивает эффективное участие этих ключевых заинтересованных сторон. В этой связи мы вновь призываем государства-члены рассмотреть возможность корректировки существующей модели и создания новых механизмов, обеспечивающих полное и значимое участие коренных народов и местных общин в обсуждениях в ВОИС. Наконец, мы подтверждаем готовность ГРУЛАК вносить конструктивный вклад в работу этого Комитета. Большое спасибо!

27. Председатель: Спасибо, Колумбия, за выступление от имени ГРУЛАК! Прежде чем я предоставлю слово Китаю, хочу напомнить всем делегациям, что мы будем использовать три минуты для заявлений группы и две минуты для национальных заявлений. Спасибо! Китай, вам слово.

28. Китай: Спасибо! Поздравляю Вас с избранием, а также с усилиями, которые были приложены для подготовки и публикации документов, равно как и для проведения информационной встречи 28 апреля, а также благодарю Вас за вступительное слово ГД. Китай признает, что работа международной системы интеллектуальной собственности оказывает ключевое влияние. В конце прошлого года мы наблюдали профицит в 140 млн шв. франков и рекордный уровень чистых активов в 710 млн шв. франков, что является хорошей основой для нашей Организации. В работе ВОИС в прошлом году также был достигнут значительный прогресс благодаря проведению дипломатических конференций, в результате чего общее число договоров, административные функции которых выполняет ВОИС, достигло 28. Китай также принимает к сведению экономический прогноз, оценивающий объем заявок в рамках трех основных глобальных систем ИС. Для этого нам необходимо стратегическое видение будущего для совершенствования РСТ, Мадридской и Гаагской систем. Это будет важно для того, чтобы донести информацию о наших системах и их функционировании до широкой общественности. Все это подкрепляется сильной финансовой системой, хорошим управлением и эффективным менеджментом. Мы надеемся внести свой вклад в работу этого комитета и улучшить финансовые показатели, повысить прозрачность и усилить внутренний надзор и подотчетность. Мы надеемся на сотрудничество со всеми сторонами и на активное участие в консультациях по всему спектру вопросов, которые мы рассматриваем. Таким образом, мы убеждены, что под Вашим руководством, г-н Председатель, это заседание пройдет с большим успехом.

29. Эстония: Дistinguished Генеральный директор, уважаемый г-н Председатель, дорогие коллеги! Для Эстонии большая честь выступить с этим вступительным словом от имени Группы государств Центральной Европы и Балтии. Мы благодарим Генерального директора ВОИС за его приветственное слово. Прежде всего позвольте мне пожелать Вам и Вашему заместителю на посту Председателя всяческих успехов в ваших начинаниях. Вы можете рассчитывать на поддержку и дух сотрудничества Группы ГЦЕБ. Мы также выражаем благодарность Секретариату ВОИС за его подготовительную работу, особенно за обеспечение высокого качества документов и взаимодействие с членами ВОИС в преддверии этой сессии. В контексте сессии КПБ, проходящей на этой неделе, Группа ГЦЕБ надеется на плодотворные, честные и конструктивные обсуждения, основанные на представленных документах, отчетах, а также предложениях, являющихся основой нашей работы. Группа ГЦЕБ выражает благодарность за обновленный отчет о ходе выполнения рекомендаций Объединенной инспекционной группы. Мы выражаем заинтересованность как в презентации, предусмотренной в рамках данного пункта повестки дня, так и в обсуждении положений самого документа. Мы ожидаем содержательного обсуждения отчета о результатах работы ВОИС за 2024 год, отражающего финансовые показатели и прогресс в достижении ожидаемых результатов, установленных в Среднесрочном стратегическом плане на 2022-2026 годы. Группа ГЦЕБ готова принять участие в этом обсуждении. Что самое важное, мы полны решимости

внести свой вклад в обсуждение предлагаемых Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы, представленных в документе WO/PBC/38/3. Мы высоко ценим то, что предлагаемые Программа работы и бюджет были подготовлены своевременно и учитывают материалы, комментарии и отзывы, полученные от государств-членов в их ответах на вопросник. Ключевые соображения, содержащиеся в предложении, включая инвестиции на цели роста, обслуживание клиентов, внедрение новых технологий и сокращение административного бремени, имеют первостепенное значение, особенно с учетом того, что бюджет ВОИС полностью ориентирован на результаты. В то же время крайне важно, чтобы распределение ресурсов было сбалансированным, прозрачным и полностью соответствовало целям и приоритетам Организации. Мы ожидаем углубленного обсуждения положений бюджета, которые должны воплотиться в план эффективной реализации стратегии роста. Члены ГЦЕБ признают усилия ВОИС, направленные на консолидацию порученной ей работы, связанной с укреплением ИС в глобальном масштабе и созданием новых возможностей с помощью ИС, путем расширения потенциала удобных для пользователей систем регистрации ИС, а также новых положений и правил, способствующих охране ИС в глобальном масштабе. Мы высоко ценим последовательную работу ВОИС, направленную на повышение числа заявок в рамках этих регистрационных систем, в том числе по линии системы охраны ГУ. В то же время мы видим ценность в запуске и разработке различных инициатив и программ, закодированных в коллективных усилиях по устойчивому развитию, которые стимулируют участие заинтересованных сторон в области ИС. Поэтому мы высоко оцениваем стратегию ВОИС, которая продолжает стимулировать рост и создавать возможности для малых и средних предприятий, женщин-новаторов и авторов, молодежи, академических кругов и местных общин. Многие страны нашего региона извлекли пользу из этих ценных инициатив и считают необходимым их продолжение и развитие. Члены ГЦЕБ также признают необходимость более активного участия ВОИС в решении новых задач, таких как изменение климата, цифровые и энергетические преобразования или связанные с ИС аспекты ИИ, равно как и другие новые изобретения и технологии, которые потенциально могут изменить глобальный ландшафт для инноваций и роста. Как и в прошлом, Группа ГЦЕБ продолжит активное участие в работе КРБ с целью достижения конструктивного прогресса по предварительному проекту мандата на проведение оценки внешних бюро ВОИС в 2021 году. Аналогичным образом, мы будем активно участвовать в продолжающемся обсуждении методики распределения доходов и расходов по союзам. Подавляющее большинство членов ГЦЕБ продолжают выражать свою озабоченность по поводу деятельности Внешнего бюро в Москве. Мы хотели бы получить от Секретариата более подробную информацию о деятельности и результатах работы внешних бюро, которая должна стать частью нашего обсуждения в рамках будущих Программы работы и бюджета ВОИС. Г-н Председатель, в свете предстоящей напряженной недели позвольте мне еще раз заверить Вас в конструктивном и содержательном участии Группы ГЦЕБ, а также в ее поддержке работы этого комитета. Большое спасибо!

30. Намибия: Спасибо, г-н Председатель, за предоставленное мне слово! Намибия имеет честь выступить с этим заявлением от имени Африканской группы. Прежде всего позвольте мне искренне поздравить Вас с избранием на пост Председателя этого важного заседания. Мы также благодарим Генерального директора за его

содержательное вступительное слово. ИС играет ключевую роль в содействии инновациям и развитию. Для Африканской группы хорошо функционирующая и эффективная система ИС имеет решающее значение для поддержки целей развития наших стран и более широких целей ВОИС. В этой связи Африканская группа подчеркивает важность эффективного и прозрачного финансирования деятельности в рамках различных договоров, административные функции которых выполняет ВОИС. Мы приняли к сведению отчет о недвижимости ВОИС и высоко оцениваем постоянные усилия по совершенствованию инфраструктуры устойчивым и экономически эффективным образом. Группа хотела бы подчеркнуть необходимость сбалансированного и справедливого подхода к распределению бюджетных средств в рамках предлагаемых Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы. Важно учитывать различные уровни развития государств-членов, а также потребности различных отделов и комитетов ВОИС. Это позволит обеспечить надлежащую поддержку всем регионам, особенно развивающимся и наименее развитым странам. В этой связи мы высоко оцениваем увеличение доли развития в предлагаемых Программе работы и бюджете. Кроме того, мы подчеркиваем важность обеспечения достаточных бюджетных ассигнований для содействия эффективному участию коренных народов в деятельности ВОИС. Такое участие имеет жизненно важное значение для целостности и инклюзивности глобальной системы ИС. Наконец, Африканская группа подчеркивает необходимость продолжения усилий ВОИС по расширению географического разнообразия персонала ВОИС. Спасибо!

31. Председатель: Спасибо, Намибия, за заявление от имени Африканской группы! Коллеги, мы заслушали заявления региональных групп. Сейчас я попрошу выступить уважаемого посла Алжира.

32. Алжир: Спасибо, г-н Председатель! Прежде всего, Алжир хотел бы поздравить Ваше Превосходительство Билалю Ахмада с избранием на пост Председателя, а также Вашего заместителя на посту Председателя и поблагодарить вас за руководство работой этого важного Комитета. Мы заверяем вас в нашей полной поддержке. Мы также хотим поблагодарить Секретариат за отличную подготовку этой сессии и за предоставленный полный комплект документов. Моя делегация выражает искреннюю признательность Генеральному директору и его сотрудникам за высококачественную документацию, особенно за четкость и полноту предлагаемых Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы, которые согласована со Среднесрочным стратегическим планом на 2022-2026 годы и с отчетом о результатах деятельности ВОИС за 2024 год. Несмотря на сложную ситуацию, переживаемую миром, ВОИС сохранила устойчивое финансовое положение и достижения, которые мы высоко оцениваем как отражение сильного руководства и стратегического предвидения. Алжир вновь заявляет о своей поддержке ВОИС во всех областях ее мандата. Мы высоко ценим стратегическое направление деятельности Организации и подход, основанный на результатах, заложенный в этой двухлетней программе. В этом контексте мы особенно приветствуем внимание, уделяемое деятельности, связанной с развитием, и увеличение бюджета, выделяемого на расходы на цели развития. Мы твердо верим в роль интеллектуальной собственности как комплексного инструмента, способствующего устойчивому развитию и инклюзивным инновациям. Мы подчеркиваем важность Повестки дня в области развития и ее систематической интеграции в работу ВОИС. Мы призываем Генерального директора

продолжать свои усилия по ее реализации и обеспечить соответствие деятельности ВОИС целям в области устойчивого развития. Кроме того, Алжир призывает ВОИС и далее содействовать расширению прав и возможностей женщин, молодежи и малых и средних предприятий в рамках своих программ и инициатив. Мы также призываем к справедливому географическому распределению в программах ВОИС и в ее штатах, а также к уделению постоянного внимания конкретным потребностям развивающихся и наименее развитых стран. Обучение, укрепление потенциала и техническая помощь остаются одними из приоритетов нашей делегации. Алжир также подчеркивает необходимость активизации усилий по преодолению цифрового разрыва и поддержке цифровых преобразований, особенно в развивающихся странах. Г-н Председатель, наша делегация призывает ВОИС продолжать использовать свои внешние бюро в качестве стратегической платформы для поддержки государств-членов. Мы высоко оцениваем их вклад, и для нас большая честь принимать у себя Внешнее бюро, которое играет центральную роль в укреплении сотрудничества между Алжиром и ВОИС. Наконец, наша делегация привержена конструктивному участию в обсуждениях и надеется на плодотворные дискуссии в ходе этой сессии. Спасибо!

33. Председатель: Благодарю Вас, г-н посол, и спасибо за добрые слова в адрес Председателя и заместителя Председателя. Сейчас я предоставлю слово делегату Египта.

34. Египет: Делегация Египта присоединяется к заявлению Африканской группы. Мы поздравляем Вас, г-н Председатель, и Вашего заместителя и выражаем уверенность в вашем умелом руководстве Комитетом. Мы благодарим Генерального директора за его вступительное слово и содержательный брифинг о работе ВОИС и перспективах касательно предлагаемых Программы работы и бюджета. Мы также выражаем признательность Секретариату за его усердные усилия по подготовке сессии и постоянное взаимодействие с государствами-членами. Г-н Председатель, в течение этой недели мы надеемся на конструктивное обсуждение важных финансовых и административных отчетов, в ходе которого наша делегация поделится своими мнениями по соответствующим пунктам повестки дня. Мы приветствуем начало реализации Стратегии ВОИС по управлению недвижимостью, которая направлена на обеспечение эффективного и рационального использования помещений ВОИС как в штаб-квартире, так и во внешних бюро. Наша делегация приняла к сведению отчет о результатах работы ВОИС за 2024 год. Мы приветствуем тот факт, что ВОИС удалось сохранить 50 процентов предполагаемого дохода на этот двухлетний период в 2024 году, и отмечаем прогресс в достижении ожидаемых результатов: 79 процентов показателей были выполнены. Мы с нетерпением ожидаем полной реализации программы ВОИС во второй половине этого двухлетнего периода в 2025 году. Г-н Председатель, делегация Египта подтверждает свою приверженность сотрудничеству со всеми государствами-членами для принятия Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы, которые являются финансово обоснованными, устойчивыми и ориентированными на развитие. Мы высоко оцениваем тот факт, что предлагаемый бюджет полностью соответствует четырем стратегическим направлениям деятельности ВОИС и ее Среднесрочному стратегическому плану на 2022–2026 годы. Мы также высоко оцениваем неизменную приверженность ВОИС Повестке дня в области развития и целям ООН в области устойчивого развития на период до 2030 года

и приветствуем в этой связи увеличение доли развития в предлагаемых Программе работы и бюджете, что свидетельствует о ключевой роли ВОИС в содействии инновациям и развитию. Благодарю Вас, г-н Председатель!

35. Иран (Исламская Республика): Благодарю Вас, г-н Председатель! Прежде всего, моя делегация хотела бы присоединиться к другим делегациям и поздравить Вас и заместителя Председателя с избранием. Мы уверены в вашем лидерстве и заверяем вас в нашей поддержке в ходе 38-й сессии Комитета по программе и бюджету. Мы выражаем признательность Генеральному директору за всеобъемлющие и глубокие вступительные замечания. Мы также выражаем признательность Секретариату за подготовку и усилия по организации этой сессии, а также за постоянное участие в обсуждении ключевых программных и финансовых вопросов. Мы присоединяемся к заявлению, сделанному уважаемым делегатом Пакистана от имени АТГ. Г-н Председатель, эта сессия проходит в то время, когда международное сообщество продолжает преодолевать глобальные неопределенности и вызовы. В этом контексте мы отмечаем сохраняющуюся финансовую стабильность ВОИС и благодарим Секретариат за разумное управление. Мы особенно приветствуем акцент, сделанный на программах, ориентированных на развитие, и инициативах по оказанию технической помощи, которые остаются жизненно важными для развивающихся и наименее развитых стран. Г-н Председатель, прозрачность, ясность и открытость в ВОИС, в частности в отношении процесса составления бюджета, имеют огромное значение. Мы хотели бы видеть бюджет ВОИС и творческий потенциал в интересах экономического, социального и культурного развития всех стран через сбалансированную и эффективную международную систему интеллектуальной собственности. Для достижения этой цели необходимы четкие «дорожные карты» в виде инициатив, эффективно решающих поставленные задачи. Мы твердо убеждены, что рекомендации касательно Повестки дня в области развития должны рассматриваться как процесс, который необходимо постоянно внедрять во все виды деятельности и комитеты ВОИС. В этой связи все органы ВОИС должны должным образом учитывать эти рекомендации в своей деятельности, в частности, при принятии политических решений. Соответственно, учет этих рекомендаций в основной программе Комитета на следующий двухлетний период является одним из ключевых приоритетов. Мы хотели бы еще раз подчеркнуть важность обеспечения сбалансированного географического представительства во всех секторах и видах деятельности ВОИС, особенно в составе персонала ВОИС, в соответствии с рекомендациями Повестки дня в области развития. Мы принимаем к сведению проект мандата на проведение оценки внешних бюро ВОИС, содержащийся в документе WO/PBC/38/5. Мы надеемся, что Комитет сможет добиться прогресса по этому важному и срочному пункту повестки дня, и мы рассчитываем на конструктивное обсуждение, которое может способствовать скорейшему принятию решения по этому нерешенному вопросу. В заключение хочу сказать, что моя делегация надеется на продуктивную сессию и ощутимые результаты работы Комитета в преддверии Генеральной ассамблеи. Спасибо!

36. Российская Федерация: Благодарю, г-н Председатель! Российская Федерация приветствует Генерального директора г-на Танга, его заместителей и помощников, а также других коллег из Секретариата и участников нашей 38-й сессии Комитета по программе и бюджету ВОИС. Благодарим Секретариат за подготовку документов и

организацию сессии. Хотели бы приветствовать г-на Председателя и заместителя Председателя. Мы надеемся, что под вашим мудрым и беспристрастным руководством нам удастся конструктивно обсудить Программу работы и бюджета на последующий двухлетний период 2026–2027 годов. Особенно это важно с учетом предстоящего обновления Среднесрочного стратегического плана, а также других немаловажных вопросов, стоящих на повестке дня. Со своей стороны, считаем особенно важными вопросы развития и совершенствования международных систем регистрации и других глобальных услуг ВОИС, а также нормативно-правового регулирования, в том числе в части продвижения политики многоязычия и цифровой трансформации. Вместе с тем уделяем особое внимание отчетной деятельности Организации, включая сбор и анализ статистических данных, прогнозирования доходов и расходов, а также требования и показатели эффективности, предъявляемые к международным системам регистрации, в частности, и к административно-финансовой деятельности в целом. Необходимо также осмотрительно подходить к оказанию технической помощи. Надеемся, что Секретариат продолжит придерживаться принципов беспристрастности и открытости. С удовлетворением отмечаем положительные результаты двух прошедших дипломатических конференций и обращаем внимание на необходимость обеспечения инфраструктуры для надлежащего применения новых договоров. Хотим напомнить, что одна из основных задач Организации – работать на благо заявителей и правообладателей по всему миру, не допуская при этом дискриминационных практик, идущих вразрез с основополагающими международными договорами в сфере ИС, а также искусственного политизирования работы Организации. В этой связи одним из ключевых стратегических направлений работы, на наш взгляд, является направление 3 – предоставление высококачественных услуг, знаний и данных в области ИС, которые приносят пользу пользователям по всему миру. Этой цели невозможно достичь без безусловного расширения географического охвата и представленности, а также количества рабочих языков Организации и ее регистрационных систем. В целом Организация и ее внешние бюро продолжают показывать положительные финансовые показатели и неустанно выполнять свой мандат. Однако надеемся, что Секретариат будет продолжать придерживаться прагматичного подхода к планированию и реализации Программы работы и бюджета. Подчеркиваем, что при планировании работы Организации и принятии решений необходимо учитывать долгосрочные перспективы и стратегические интересы всех сторон. В этой связи считаем особенно важным, чтобы принимаемые решения не были намеренно и необоснованно политизированы, а согласованные проекты Программы работы и бюджет исполнялись в полном объеме. Российская Федерация готова к конструктивной, продуктивной работе по всем пунктам повестки дня и будет вносить существенный вклад в обсуждение в ходе данной сессии Комитета. Уверены, что только здоровый многосторонний подход поможет нам достичь положительных результатов как по итогам сессии Комитета, так и в ходе выстраивания сбалансированной и эффективной глобальной системы интеллектуальной собственности. Спасибо!

37. Колумбия: Большое спасибо! Поскольку я впервые выступаю в своем национальном качестве, я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, и пожелать Вам очень успешной работы в этом Комитете. Наша делегация хотела бы выразить свою благодарность и признательность Секретариату за подготовку и представление этих

рабочих документов. Колумбия считает, что предлагаемые Программа работы и бюджет на 2026–2027 годы соответствуют нашему видению ИС как движущей силы развития. Мы приветствуем приоритизацию проектов, ориентированных на женщин, молодежь и МСП, а также на местные общины и общины коренного населения. Мы также хотели бы отметить Фонд для целей ускорения развития и верим, что эти инициативы укрепят потенциал стран. Колумбия будет активно участвовать в этих проектах. Мы приветствуем информацию о бюджете, который укрепит нашу экосистему, в частности, способствуя развитию технологических центров и передаче технологий. Эта эволюция, несомненно, поможет нам лучше управлять ИС. С 2016 года мы хотим открыть региональное бюро для стран Латинской Америки и Карибского бассейна. Эта инициатива касается не только нашей кандидатуры, но и стратегической возможности укрепить систему ИС и наш регион. Моя делегация считает, что оценка этих внешних бюро должна продолжаться в том же духе. Мы приглашаем государства-члены принять участие в этом процессе, который представляет большой интерес для нашей страны и нашего региона, в частности. Спасибо!

38. Индия: Благодарю Вас, г-н Председатель! Моя делегация выражает искреннюю признательность Секретариату ВОИС за тщательную подготовку этой сессии. Также поздравляю Председателя и заместителя Председателя с избранием. КПБ по-прежнему играет ключевую роль в продвижении миссии ВОИС и, как следствие, в развитии сбалансированной и эффективной системы ИС, способствующей инновациям и творчеству для всех. Мы приветствуем предложенные Секретариатом Программу работы и бюджет на 2026–2027 годы. Несмотря на преобладающую глобальную экономическую неопределенность, надежные финансовые прогнозы ВОИС внушают оптимизм. Мы с удовлетворением отмечаем неизменную приверженность Повестке дня в области развития, о чем свидетельствует увеличение общих расходов на развитие на два процентных пункта по сравнению с предыдущим двухлетним периодом и увеличение ассигнований на программы технической помощи, что подчеркивает приверженность ВОИС использованию ИС для достижения ЦУР. Г-н Председатель, принцип 22 Повестки дня в области развития подчеркивает, что нормотворчество ВОИС должно поддерживать цели в области развития, согласованные в рамках системы Организации Объединенных Наций. Программа работы и бюджет на 2026–2027 годы предоставляют своевременную возможность подтвердить приверженность ВОИС целям развития, согласованным в рамках системы ООН, в частности, недавно в рамках Пакта во имя будущего. В этой связи моя делегация хотела бы напомнить о следующих пунктах действий Пакта, а именно: действие 1: продвижение ЦУР; действие 3: здравоохранение и продовольственная безопасность; действия 9 и 10: изменение климата и экологическая устойчивость; действия 27-33: наука, техника и инновационный потенциал; и действие 55: в котором говорится о глобальной справедливости и сотрудничестве. Мы также подчеркиваем, что расходы, связанные с развитием, в предлагаемых Программе работы и бюджете следует рассматривать как инвестиции в актуализацию и развитие ИС в развивающихся экономиках и, как следствие, стратегические инвестиции в будущее ИС. Наконец, что касается внешних бюро, мы сожалеем об отсутствии прогресса в завершении работы над мандатом для проведения оценки существующих внешних бюро. Это неоправданно сказывается на просьбах начинающих государств-членов, которые хотят использовать этот механизм для улучшения всестороннего внедрения ИС в своих

странах. Мы настоятельно призываем все государства-члены отделить обсуждение мандата от предложений о создании новых внешних бюро, что позволит ВОИС заниматься своей основной повесткой дня по укреплению глобальной системы ИС в сотрудничестве с заинтересованными государствами-членами. Благодарю Вас, г-н Председатель!

39. Таиланд: Спасибо, г-н Председатель! Прежде всего моя делегация хотела бы выразить искреннюю признательность Вам, заместителю Председателя и Секретариату за Ваше руководство и преданность делу на протяжении всей 38-й сессии КПБ и при подготовке к этой сессии. Мы также благодарны Генеральному директору за его вступительное заявление и твердую приверженность Организации, помощнику Генерального директора Стейнсу и сотрудникам Секретариата за их усилия по подготовке рабочих документов. Таиланд полностью поддерживает заявление, сделанное уважаемой делегацией Пакистана от имени Азиатско-Тихоокеанской группы. Мы придаем большое значение предлагаемым Программе работы и бюджету на 2026–2027 годы, особенно роли ВОИС в содействии достижению целей в области устойчивого развития. Мы по-прежнему готовы поддерживать усилия ВОИС, направленные на то, чтобы Организация продолжала вносить свой вклад в достижение этих целей. Мы высоко оцениваем текущую работу ВОИС в областях, которые тесно связаны с глобальной повесткой дня в области развития, включая укрепление потенциала и инициативы, связанные с ИС и ИИ, ИС и здравоохранением, ИС и финансами и инновациями. Мы также высоко оцениваем постоянное внимание Организации к потребностям и проблемам государств-членов, особенно тех, которые находятся в развивающихся регионах, включая Таиланд. Что касается участия коренных народов и местных общин в работе МКГР, то мы признаем, что это жизненно важный вопрос. Однако мы с обеспокоенностью отмечаем, что Добровольный фонд в настоящее время сталкивается с финансовыми трудностями. Мы благодарим те государства-члены, которые уже внесли свой вклад, и выражаем надежду на то, что удастся найти устойчивое решение для поддержки эффективного и инклюзивного участия этих общин. Спасибо, г-н Председатель!

40. Бразилия: Спасибо, г-н Председатель! Прежде всего делегация Бразилии хотела бы присоединиться к вступительному слову, сделанному Колумбией от имени ГРУЛАК. Затем Бразилия хотела бы поблагодарить Генерального директора ВОИС г-на Дарена Танга, помощника Генерального директора Эндрю Стейнса, а также поблагодарить Вас, посол Ахмад, и заместителя Председателя за работу и руководство в течение этой недели обсуждений. Бразилия желает Секретариату всяческих успехов в проведении этой сессии и в руководстве важными дискуссиями, запланированными на ближайшие дни. Мы приветствуем возможность принять участие в обсуждениях, которые имеют центральное значение для управления, прозрачности и будущего направления деятельности Организации. Мы с удовлетворением отмечаем общие высокие финансовые показатели ВОИС в 2024 году, отраженные в отчете о результатах работы ВОИС. Организация сообщила о значительном профиците в размере 140 млн. шв. франков, в основном за счет исключительной доходности инвестиционного портфеля. Чистые активы к концу 2024 года достигли 710,7 млн шв. франков, что на 17,4 процента больше, чем в предыдущем году. Такое позитивное финансовое положение ставит ВОИС в уникальное положение для продвижения ее работы более амбициозным и инклюзивным

образом, особенно посредством эффективной реализации Повестки дня ВОИС в области развития и целей Организации Объединенных Наций в области устойчивого развития и ее Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Бразилия признает и приветствует постепенный прогресс, достигнутый в интеграции обеих рамочных программ в предлагаемые Программу работы и бюджет на 2026–2027 годы. Мы высоко оцениваем указание по каждому сектору соответствующих целей в области устойчивого развития и рекомендаций Повестки дня в области развития. Вместе с тем мы считаем, что по-прежнему необходима большая прозрачность, особенно в плане количественного определения финансовых ассигнований на реализацию этих принципов. Поэтому мы призываем Секретариат пойти дальше и увязать конкретные бюджетные расходы с отдельными ожидаемыми результатами, четко определив их вклад в достижение ЦУР и реализацию Повестки дня в области развития. Это не только улучшит мониторинг и подотчетность, но и усилит соответствие ВОИС ценностям и целям системы ООН в целом. В этом контексте Бразилия подтверждает свою давнюю позицию в пользу учета аспектов развития во всех видах деятельности и программах ВОИС. Это включает сохранение и усиление бюджетной поддержки областей, имеющих решающее значение для достижения наших общих целей развития, таких как авторское право и творческие отрасли, включая проведение ПКАП двух сессий в год и его постоянную работу по решению проблем ИС и ИИ, техническая помощь, укрепление потенциала и инклюзивное участие коренных народов и местных общин в процессах нормотворчества, особенно в МКГР, содействие гендерному равенству и географически сбалансированное распределение должностей сотрудников ВОИС. Бразилия удовлетворена увеличением бюджетных ассигнований на развитие. Предлагаемое увеличение с 21,4 процента до 23,4 процента от общих расходов ВОИС отражает значительный шаг в направлении укрепления приверженности Организации инициативам, ориентированным на развитие. Наконец, г-н Председатель, мы надеемся, что обсуждения на этой сессии будут отражать общее понимание того, что финансовая устойчивость ВОИС должна идти рука об руку с ее социальными обязанностями и обязанностями в области развития. Бразилия по-прежнему привержена конструктивному сотрудничеству со всеми делегациями и Секретариатом для продвижения Программы работы и бюджета, которые являются сбалансированными, прозрачными и ориентированными на развитие. Благодарю Вас!

41. Республика Корея: Спасибо, г-н Председатель! Делегация Республики Корея поздравляет Председателя и заместителя Председателя с их избранием и благодарит Генерального директора за его всеобъемлющие вступительные замечания, а Секретариат ВОИС за подготовку 38-й сессии КПБ. Мы с удовлетворением отмечаем сохраняющуюся финансовую стабильность ВОИС, несмотря на глобальные экономические проблемы. Поскольку большая часть доходов ВОИС поступает от международных систем подачи заявок, поддержание высокого качества услуг в рамках РСТ, Мадридской и Гаагской систем имеет важнейшее значение. Республика Корея остается преданным делу пользователем и партнером и будет продолжать сотрудничать с ВОИС в целях повышения качества этих услуг. Мы также подтверждаем нашу приверженность сокращению разрыва в области ИС между развитыми и развивающимися странами, особенно в рамках работы целевых фондов. Однако быстрое развитие ИИ может увеличить этот разрыв. Республика Корея продолжает поддерживать укрепление потенциала ИС в развивающихся странах, в том числе в области ИИ, и надеется, что наш

опыт может быть широко распространен через ВОИС. Республика Корея готова к конструктивному взаимодействию по всем пунктам повестки дня. Что касается внешних бюро, то мы выражаем обеспокоенность тем, что обсуждение мандата зашло в тупик на несколько лет. Мы считаем, что внешние бюро играют важнейшую роль в расширении сферы охвата и воздействия услуг ВОИС и в содействии более активному взаимодействию с заинтересованными сторонами на региональном уровне. Мы настоятельно призываем государства-члены проявить большую гибкость и дух компромисса и сотрудничества, дабы можно было завершить работу над мандатом и добиться прогресса. Мы надеемся на продуктивные и перспективные обсуждения в ходе этой сессии. Спасибо!

42. Пакистан: Благодарю вас, г-н Председатель! Пакистан присоединяется к заявлению, сделанному от имени АТГ. Мы благодарим Генерального директора за его вступительное слово и представление стратегического видения предлагаемых Программы работы и бюджета ВОИС на предстоящий двухлетний период. Пакистан с удовлетворением отмечает общее благополучное состояние Организации. Это является результатом разумного управления финансами и инвестициями, что является ключом к долгосрочной финансовой устойчивости. Мы высоко оцениваем усилия ВОИС по обеспечению повышения эффективности и мер по экономии средств без ущерба для программных устремлений и целей развития. Г-н Председатель, Пакистан поддерживает приоритизацию укрепления потенциала и технической помощи в предлагаемых Программе работы и бюджете в соответствии с Повесткой дня в области развития и Повесткой дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Мы считаем, что увеличение расходов на развитие и создание Фонда для целей ускорения развития отражают ориентированное на развитие и инклюзивное видение Организации. Мы поддерживаем необходимость того, чтобы соображения развития занимали центральное место в реализации программ Организации. Моя делегация считает крайне важным, чтобы выделенные средства использовались для дальнейшей поддержки механизмов, способствующих передаче технологии и коммерциализации ИС в развивающихся странах, чтобы преодолеть инновационный разрыв. Что касается завершения разработки мандата для проведения оценки внешних бюро, то мы надеемся на конструктивное взаимодействие на основе руководящих принципов, принятых на Генеральных ассамблеях 2015 года. В заключение хочу сказать, что Пакистан надеется на конструктивное взаимодействие со всеми государствами-членами для достижения инклюзивных и сбалансированных Программы работы и бюджета под Вашим умелым руководством и управлением. Спасибо!

43. Швейцария: Г-н Председатель, Швейцария хотела бы поблагодарить Вас и Секретариат за организацию этой 38-й сессии нашего Комитета. Учитывая геополитический и экономический климат, который в настоящее время является довольно беспокойным, очевидно, что нам, государствам-членам ВОИС, необходимо использовать конструктивный подход для совместного продвижения вперед в такой важной для ВОИС области, как разработка бюджета и программы работы на предстоящие годы. В рамках предлагаемых Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы нам необходимо обеспечить достаточные ресурсы для всей глобальной системы регистрации прав ИС, WIPO GREEN, которая является ключом к распространению «зеленых» технологий, и

передовых технологий, позволяющих ВОИС играть ключевую роль в интеграции искусственного интеллекта. И Вы можете быть уверены, что в этих начинаниях Вы будете пользоваться полной поддержкой нашей делегации на протяжении всей нашей сессии. Большое спасибо!

44. Председатель: Спасибо, Швейцария! Я больше не вижу просьб о предоставлении слова в рамках сегмента общих заявлений. Поэтому я буду исходить из того, что ни одна делегация не желает выступить в рамках общих заявлений. Мы переходим к пункту 3 повестки дня.

ПУНКТ 3. ОТЧЕТ О ХОДЕ ВЫПОЛНЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ ОБЪЕДИНЕННОЙ ИНСПЕКЦИОННОЙ ГРУППЫ (ОИГ)

45. Обсуждения велись на основе документа WO/PBC/38/2.

46. Председатель: Уважаемые коллеги, вашему вниманию предлагается документ, озаглавленный «Отчет о ходе выполнения рекомендаций Объединенной инспекционной группы (ОИГ)» (документ WO/PBC/38/2). В этом документе приводится информация о ходе выполнения рекомендаций, адресованных, соответственно, директивным органам и административному руководителю Всемирной организации интеллектуальной собственности (ВОИС), по результатам обзоров Объединенной инспекционной группы (ОИГ) за период с 1 января 2019 года по 28 февраля 2025 года. Все рекомендации, вынесенные до 1 января 2019 года, были закрыты. Прежде чем передать слово Секретариату для представления документа, я хотел бы приветствовать Председателя ОИГ г-жу Фернандес Опасо на сессии Комитета по программе и бюджету. Возможно, вы помните, что на 35-й сессии КПБ в 2023 году была высказана просьба приглашать Председателя ОИГ на будущие сессии КПБ. Сейчас я приглашаю г-жу Опасо выступить перед Комитетом.

47. Председатель Объединенной инспекционной группы: Спасибо и доброе утро! Члены Комитета, благодарю вас за приглашение Объединенной инспекционной группы (ОИГ) принять участие в этом заседании. Перед вами отчет о ходе выполнения рекомендаций ОИГ и предлагаемые меры в отношении рекомендаций, содержащихся в восьми последних докладах Группы. Принятие и выполнение рекомендаций Группы является ключевым показателем актуальности, значимости и качества наших отчетов. Я с удовлетворением отмечаю, что ВОИС входит в число организаций-участников с самыми высокими показателями принятия и выполнения рекомендаций. По докладам, выпущенным в период с 2016 по 2023 год, ВОИС зарегистрировала показатель принятия рекомендаций на уровне 83,5 процента, при этом 97,5 процента рекомендаций уже выполнены. Что касается плана работы Группы и результатов, достигнутых в 2024 году, то ОИГ выпустила шесть документов: три доклада об общесистемных обзорах, один доклад об обзоре руководства и управления отдельной организацией и две записки. При выборе тем для своей программы работы на 2025 год Группа использовала установленный процесс консультаций с участвующими организациями. В их число входят обзоры политики и практики определения ставок расходов на вспомогательное обслуживание по программам, функции стратегического планирования, политики и

практики набора персонала, организации поездок, системы управления данными, функции децентрализованной оценки и обзор системы управления и администрации ЮНЕСКО. В отношении 2026 года Группа будет следовать аналогичному процессу, который только что начался. Группа осознает необходимость активизации многосторонней системы и обратилась к участвующим организациям с просьбой воспользоваться этой возможностью, чтобы внести свой вклад в инициативу Генерального секретаря Организации Объединенных Наций «ООН-80», предлагая темы, которые соответствуют целям инициативы, особенно те, которые направлены на повышение эффективности, улучшение нынешних механизмов и рассмотрение структурных изменений и реорганизации программ в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Я не могу не упомянуть о том, что некоторые организации сталкиваются с последствиями ряда ограничений в финансировании, что может негативно сказаться на работе органов, обеспечивающих подотчетность и надзор, в целом. Я хотела бы выразить свою обеспокоенность и отметить, что в период жесткой финансовой экономии необходимость в надежных, независимых и эффективных механизмах подотчетности и надзора становится еще более острой. Кроме того, памятуя о финансовых ограничениях и проблемах с ликвидностью в большинстве организаций, в рамках своей приверженности повышению эффективности работы Группа рационализирует свои материалы, делая их более краткими без ущерба для глубины и ценности информации, на которую рассчитывают наши заинтересованные стороны. Эти усилия не только сокращают производственные расходы, но и, надеюсь, сделают процесс принятия решений руководящими и директивными органами в отношении наших докладов гораздо более оперативным. Я хотела бы поблагодарить членов этого Комитета за их внимание к работе ОИГ. От имени Группы я также выражаю признательность Секретариату ВОИС за постоянное сотрудничество и взаимодействие в поддержку наших докладов. Спасибо!

48. Председатель: Благодарю Вас, г-жа Опасо, Председатель ОИГ, за Ваше присутствие и выступление. Сейчас я предоставляю слово исполняющему обязанности руководителя Секции по вопросам управления, анализа рисков и соблюдения требований г-ну Саймону Бауэру из Секретариата для представления пункта 3 повестки дня. Г-н Бауэр, Вам слово.

49. Секретариат: Благодарю Вас, г-н Председатель! Мне очень приятно представить обзор хода выполнения рекомендаций Объединенной инспекционной группы (ОИГ), адресованных директивным органам и административному руководителю ВОИС. Со времени последнего отчета, представленного на 37-й сессии КПБ в 2024 году, было выпущено четыре новых доклада ОИГ, имеющих отношение к ВОИС. Эти четыре доклада касались составления бюджета в организациях, реализации принципа взаимного признания, рассмотрения докладов и рекомендаций ОИГ и принятых по ним мер, а также качества, эффективности, результативности и устойчивости систем медицинского страхования. При условии одобрения государствами-членами рекомендаций, содержащихся в настоящем отчете, три рекомендации, адресованные директивным органам ВОИС, и пять рекомендаций, адресованных административному руководителю, остаются открытыми (находятся на рассмотрении или в процессе выполнения). Все остальные рекомендации были закрыты. Открытые рекомендации относятся к периоду с

2019 по 2024 год. Я хотел бы отметить некоторые важные события, связанные с рекомендациями: что касается доклада ОИГ «Бюджетный процесс в организациях системы Организации Объединенных Наций», то обе рекомендации, адресованные директивным органам, были приняты и выполнены. ВОИС на протяжении нескольких двухлетних периодов сохраняет тот же уровень детализации при презентации своих Программы работы и бюджета, что включает определение категорий расходов, и сохранила этот подход на двухлетний период 2026–2027 годов. Что касается «Обзора соблюдения принципа взаимного признания», то ВОИС полностью поддерживает этот принцип и применяет этот подход в своей деятельности там, где это отвечает конкретным потребностям ВОИС. Мы регулярно сотрудничаем с другими учреждениями ООН в рамках общих инициатив по закупкам и включили взаимное признание в нашу бизнес-модель. В качестве примера можно привести систему обеспечения безопасности ООН, совместные медицинские услуги и совместные ИТ-услуги. Что касается «Обзора использования внештатного персонала и соответствующих форм контрактов», то ВОИС внимательно изучила рекомендации, но считает, что единое обозначение в рамках всей системы ООН для всего внештатного персонала носило бы слишком предписывающий характер, учитывая различные договорные механизмы с различными рисками, ограничениями и договорными отношениями в разных организациях. Что касается «Обзора политики и практики поддержания психического здоровья и благополучия сотрудников», то этот пункт считается выполненным, поскольку ВОИС включила охрану психического здоровья и благополучия в качестве одного из основных направлений в систему охраны труда и техники безопасности. Стратегия ВОИС в области людских ресурсов определяет организационную культуру в качестве одного из ключевых приоритетов и предписывает отстаивать ориентированную на человека политику обеспечения баланса между трудовыми и личными интересами и благополучие сотрудников. Что касается «Обзора политики, мер, механизмов и практики по предупреждению расизма и расовой дискриминации и борьбе с ними», то ВОИС выполнила соответствующие рекомендации путем расширения программ обучения и других инициатив и обеспечила, чтобы система найма персонала была разработана таким образом, чтобы снизить риск неосознанного предубеждения. Секретариат рассмотрел шесть рекомендаций, содержащихся в записке, адресованной административным руководителям или КСР, и определил, что они либо выполнены, либо не имеют отношения к ВОИС. Статус некоторых рекомендаций был обновлен со времени последнего отчета. В частности, некоторые рекомендации, ранее находившиеся на рассмотрении, теперь выполнены, а другие были признаны неактуальными, поскольку их выполнение относится к действиям, которые должны быть предприняты на уровне Координационного совета руководителей, а не отдельных организаций. Я также хотел бы отметить, что ВОИС продолжает активно участвовать в совещаниях с ОИГ, включая продуктивное взаимодействие с Председателем ОИГ. Мы по-прежнему высоко ценим рекомендации и обмен знаниями в рамках системы ООН, которые обеспечивает ОИГ. Мы благодарим ОИГ за все ее усилия и за взаимодействие с ВОИС. Спасибо, г-н Председатель!

50. Председатель: Благодарю Вас, г-н Бауэр, за представление пункта 3 повестки дня. Сейчас я открываю прения для любых комментариев по этому пункту повестки дня.

51. Делегация Пакистана: Спасибо, г-н Председатель! Прежде всего АТГ хотела бы поблагодарить Объединенную инспекционную группу за ее постоянные усилия по повышению эффективности, подотчетности и прозрачности в рамках всей системы ООН, в том числе в ВОИС. Мы также благодарим Секретариат за всеобъемлющий отчет о ходе выполнения рекомендаций ОИГ. Мы особенно приветствуем инициативный подход ВОИС к выполнению значительного числа рекомендаций, включая рекомендации, касающиеся прозрачности бюджета и стандартизации, которые подчеркивают важность сохранения детализации и согласованности бюджетных классификаций, гибкого режима работы и стратегий охраны психического здоровья и благополучия, где ВОИС предприняла похвальные шаги по внедрению политики, ориентированной на человека, и проведению реформ в отношении устойчивости медицинского страхования и защиты данных, которые руководствовались соображениями экономической эффективности и конфиденциальности. Мы также отмечаем прогресс в области взаимного признания в системе ООН и управления рисками, связанными с облачными вычислениями, и высоко оцениваем стремление Секретариата продолжать взаимодействие посредством межведомственных механизмов в тех случаях, когда рекомендации выходят за рамки компетенции Организации. Наконец, мы вновь заявляем о своей поддержке работы ОИГ и призываем ВОИС сохранить эту позитивную траекторию реагирования, одновременно способствуя развитию культуры постоянного обучения и подотчетности. Спасибо!

52. Делегация Японии: Спасибо, г-н Председатель! Группа В приветствует отчет о ходе выполнения рекомендаций Объединенной инспекционной группы (ОИГ), содержащийся в документе WO/PBC/38/2. Мы также хотели бы поблагодарить Председателя ОИГ за ее присутствие, которое имеет большое значение для обсуждения этого важного вопроса в данном Комитете. Мы отмечаем, что со времени последнего отчетного периода ВОИС продолжает добиваться устойчивого прогресса в выполнении рекомендаций, вынесенных ОИГ. По состоянию на февраль 2025 года лишь ограниченное число рекомендаций остаются невыполненными. Три из них адресованы директивным органам ВОИС и пять – административным руководителям, а все остальные рекомендации либо выполнены, либо признаны неактуальными, либо не приняты. Мы высоко оцениваем постоянные усилия Секретариата по содействию своевременному получению ответов на обзоры, вопросники и интервью ОИГ и регулярному информированию государств-членов о ходе выполнения рекомендаций. Группа В признает роль ОИГ как единственного независимого внешнего надзорного органа, уполномоченного проводить коллективные обзоры организаций системы ООН. Ее доклады и рекомендации имеют жизненно важное значение для совершенствования управления, распространения передового опыта и укрепления координации в рамках всей системы ООН. Мы также отмечаем, что в последнее время ОИГ уделяет особое внимание таким вопросам, как системы подотчетности, политика набора персонала и управление данными, многие из которых имеют отношение к мандатам ВОИС и ее операционной эффективности. Мы призываем ВОИС сохранить динамику в выполнении оставшихся рекомендаций с учетом уникального характера ее мандатов. Группа В готова поддержать ВОИС в этих усилиях и с нетерпением ждет дальнейших обновлений. Спасибо, г-н Председатель!

53. Делегация Китая: Спасибо, г-н Председатель! Наша делегация хотела бы поблагодарить Секретариат за очередное обновление информации о ходе выполнения рекомендаций ОИГ, и мы удовлетворены общей ситуацией с выполнением рекомендаций до февраля 2025 года. Эффективное выполнение рекомендаций ОИГ способствует надлежащему управлению ВОИС и лучшей интеграции ВОИС в структуру ООН. Мы хотели бы поблагодарить Председателя ОИГ за ее разъяснения. Китай также хотел бы выразить признательность за проделанную за эти годы работу по выполнению рекомендаций ОИГ. Мы хотели бы призвать Секретариат, помимо выполнения официальных рекомендаций, содержащихся в докладах ОИГ, выполнять также неофициальные рекомендации, касающиеся ВОИС, принимая во внимание особенности ВОИС и ее деловую ситуацию. Г-н Председатель, здесь я хотел бы выразить наше мнение по некоторым конкретным вопросам. Прежде всего мы отметили, что в докладе JIU/REP/2024/3 о составлении бюджетов в организациях системы ООН ВОИС заявила, что она сохраняет тот же уровень детализации при презентации своих Программы работы и бюджета на протяжении нескольких двухлетних периодов. Такой же уровень детализации будет сохранен и в предлагаемых Программе работы и бюджете на двухлетний период 2026–2027 годов. Поэтому Секретариат считает, что данная рекомендация была выполнена. Китай хотел бы напомнить о Программе и бюджете на 2020-2021 годы, а также о предыдущих программах и бюджетах. Все эти программы и бюджеты содержали 31 программу с детализацией до уровня отделов и большим количеством индексов эффективности. Китай хотел бы получить от Секретариата информацию о различиях между нынешними Программой работы и бюджетом и вышеупомянутыми программами и бюджетами предыдущих лет. Во-вторых, мы отметили, что Секретариат все еще рассматривает вопрос о том, следует ли выполнять три рекомендации обзора соблюдения принципа взаимного признания в рамках системы ООН (документ JIU/REP/2024/3). Секретариат кратко выразил свое позитивное мнение в отношении этой части работы. Однако в этом докладе ОИГ указано, что в настоящее время 21 учреждение ООН подписало заявления о взаимном признании, но ВОИС не входит в их число. Мы хотели бы услышать от Секретариата объяснения по этому поводу. Большое спасибо!

54. Делегация Эстонии: Большое спасибо, г-н Председатель! Группа ГЦЕБ хотела бы поблагодарить Секретариат за отчет о ходе выполнения рекомендаций Объединенной инспекционной группы (ОИГ), содержащийся в документе WO/PBC/38/2. Мы также благодарны исполняющему обязанности Председателя ОИГ за участие в сегодняшнем обсуждении. Как отчет, так и презентация позволяют получить всеобъемлющее представление о ходе выполнения рекомендаций, адресованных директивным органам ВОИС, а также рекомендаций, адресованных административному руководителю ВОИС, по результатам докладов ОИГ в период с 1 января 2019 года по 28 февраля 2025 года. Мы также высоко оцениваем представленный в документе перечень актуальных докладов ОИГ, имеющих отношение к ВОИС, по состоянию на 28 февраля 2025 года. Группа ГЦЕБ признает прогресс, достигнутый в выполнении рекомендаций. Мы подтверждаем важность выполнения рекомендаций в области ЛР, которые остались невыполненными по результатам прошлых оценок, особенно в отношении отчетности и мониторинга управления людскими ресурсами, политики гибкого режима работы и удаленной работы, а также психического здоровья и благополучия персонала. Мы также отмечаем, что со

времени представления последнего отчета государствам-членам в ходе 37-й сессии КПБ было выпущено четыре новых обзора. Мы призываем Секретариат продолжать работу по содействию и координации ответов на анкеты, опросы и интервью ОИГ в связи с текущими и новыми обзорами. Группа ГЦЕБ благодарит Секретариат за его активное участие в процессе выполнения рекомендаций ОИГ. Группа высоко ценит тесное сотрудничество НККН с Отделом внутреннего надзора и другими важными субъектами. Мы считаем, что это значительно улучшает процесс выполнения вынесенных рекомендаций. Большое спасибо!

55. Делегация Мексики: Большое спасибо, г-н Председатель! Моя делегация хотела бы поблагодарить Каролину Фернандес, Председателя ОИГ, за ее присутствие, а также Секретариат за содействие диалогу с ОИГ. Мы приветствуем такое взаимодействие, которое способствует подотчетности. Мы надеемся, что эта передовая практика будет продолжена. Мы также отмечаем тот факт, что между ВОИС и ОИГ существует открытая коммуникация. Мы принимаем к сведению отчет Секретариата и приветствуем, в частности, представленную обновленную информацию о психическом здоровье. Мы надеемся, что в ежегодный отчет по ЛР будет включена подробная информация о действиях, предпринятых в этой области. Если говорить более конкретно, то Мексика хотела бы высказать следующие вопросы и замечания. Во-первых, Приложении II, Рекомендация № 2, касающаяся обзора использования штатного персонала: мы принимаем к сведению ответ Секретариата. Мы понимаем, что у штатного персонала другие формы контрактов. Однако мы хотели бы знать, каково определение «штатного персонала» в ВОИС и есть ли существенная разница между ним и «аффилированным персоналом». Имеет ли это различие какие-либо юридические последствия? Во-вторых, снова Приложение II, на этот раз Рекомендация 9, касающаяся политики и практики в области психического здоровья и благополучия. Мы считаем, что ответ Секретариата является положительным и актуальным. Подход, который ВОИС применяет в настоящее время, отвечает принципам этой рекомендации. В связи с этим мы считаем, что статус рекомендации следует изменить на «принята» и пояснить, какие меры Организация уже предпринимает. В-третьих, мы понимаем, что некоторые рекомендации, отнесенные к категории не относящихся к ВОИС, будут рассмотрены на основе институциональной координации в рамках Координационного совета руководителей. Мы будем признательны, если в последующие отчеты будет включена обновленная информация, в частности, о прогрессе в выполнении этих рекомендаций. Поэтому мы считаем, что в следующих отчетах статус рекомендаций должен быть изменен с неактуальных на находящиеся на рассмотрении и/или принятые, а также должно присутствовать объяснение, указывающее на статус выполнения, который не является исключительным для ВОИС. Наконец, мы хотели бы подчеркнуть важность подписания ВОИС заявления о взаимном признании. Мы также хотели бы воспользоваться этой возможностью и спросить г-жу Фернандес из ОИГ, можно ли привести конкретные примеры того, как такой орган, как ВОИС, может извлечь пользу из взаимного признания или как его участие может принести пользу системе ООН. Спасибо!

56. Делегация Нигерии: Спасибо, г-н Председатель! В представленном нам сейчас отчете о ходе выполнения рекомендаций ОИГ диагностируются три структурных пробела, что находит глубокий отклик в Нигерии. Постоянное недостаточное представительство

африканских граждан, особенно на техническом и директивном уровнях, и даже защита и социальные льготы для внештатного персонала, который часто является отправной точкой для талантов глобального Юга, и отсутствие дезагрегированных показателей, учитывающих риски, для обеспечения подотчетности руководителей за справедливые результаты. Делегация Нигерии хотела бы категорически отвергнуть мнение о том, что основные реформы в области справедливости могут быть отнесены к межведомственным процессам. Отнесение рекомендаций по борьбе с расизмом и других рекомендаций, направленных на обеспечение справедливости, к категории не входящих в исключительную компетенцию ВОИС является, по нашему мнению, отказом от ответственности. Поэтому мы призываем ВОИС принять все представленные рекомендации и воплотить их, особенно программу по борьбе с расизмом, в четкие действия с указанием сроков и публично сообщаемых этапов. Лидерство требует реализации, а не отсрочки. Что касается представительства, то мы предлагаем, чтобы ВОИС установила публичные целевые показатели с конкретными сроками для набора и продвижения граждан стран, входящих в Группу африканских государств, по всем профессиональным направлениям, а также специальный канал для должностей в области науки и техники. Что касается внештатного персонала, то Нигерия приветствует стремление ОИГ обеспечить общие минимальные гарантии даже в терминологии. Несмотря на различия в терминологии, ВОИС может продемонстрировать амбициозность, опубликовав к следующей сессии четкую матрицу прав, льгот и каналов подачи жалоб для каждого вида контрактов. Что касается подотчетности и культуры, то мы призываем ВОИС как можно раньше внедрить рекомендованную ОИГ модель зрелости, провести самооценку, обнародовать показатели расового равенства и принять меры по исправлению ситуации. Тренинги по борьбе с расизмом должны включать африканские сценарии микроагрессии и дополняться специальной группой сотрудников из числа африканцев и потомков африканцев, обладающей достаточными ресурсами. Наконец, Нигерия готова сотрудничать с ВОИС всеми возможными способами для обеспечения того, чтобы кадровый состав ВОИС отражал не только карту государств-членов, но и весь спектр человеческого потенциала. Задержка в обеспечении справедливости означает отказ в инновациях. Спасибо, г-н Председатель!

57. Делегация Российской Федерации: Спасибо, г-н Председатель! Благодарим Секретариат за подготовку доклада с обзором рекомендаций ОИГ. Приветствуем очное участие представителей ОИГ в сессиях КПБ. Отмечаем высокую добавленную стоимость докладов ОИГ. Призываем Секретариат ВОИС продолжать полноценно участвовать в работе ОИГ, а также своевременно предоставлять искомую группой информацию. Мы также поддерживаем вовлечение ОИГ в реформенные процессы ООН, в частности инициативу Генсекретаря ООН под названием «ООН-80». Ваше общесистемное видение и экспертиза будут особенно востребованы в процессе обновления системы ООН. Спасибо!

58. Делегация Ирана (Исламская Республика): Благодарю Вас, г-н Председатель! Наша делегация присоединяется к заявлению, сделанному Пакистаном от имени АТГ по данному пункту повестки дня. Моя делегация хотела бы принять к сведению и поблагодарить Секретариат за отчет о ходе выполнения рекомендаций Объединенной инспекционной группы, содержащийся в документе WO/PBC/38/2. Мы отмечаем прогресс,

достигнутый благодаря активным и последовательным усилиям ВОИС по выполнению рекомендаций. Мы также признаем, что значительное число рекомендаций было должным образом выполнено, в то время как другие рекомендации были приняты или находятся в процессе выполнения. Хотя все рекомендации важны, мы хотели бы приветствовать выполнение рекомендаций по стандартной классификации статей расходов, которые ведут к прозрачным процессам составления бюджета, и рекомендации по отчетности об управлении людскими ресурсами. Эти элементы имеют решающее значение для обеспечения того, чтобы программы и инициативы ВОИС эффективно поддерживали потребности всех государств-членов и в то же время способствовали работе ВОИС и ее интеграции в систему ООН. Вместе с тем мы отмечаем рекомендации, которые находятся на рассмотрении или в процессе выполнения. В частности, стратегии и меры по снижению риска сбоя со стороны поставщиков облачных услуг. Мы настоятельно призываем Секретариат рассмотреть эти рекомендации с целью достижения ощутимых результатов. В заключение моя делегация призывает Секретариат продолжать предоставлять подробные оценки невыполненных рекомендаций на рассмотрение государств-членов и разработать график для скорейшего выполнения невыполненных рекомендаций. Спасибо!

59. Делегация Бразилии: Спасибо, г-н Председатель! Бразилия приветствует возможность прокомментировать документ WO/PBC/38/2 и выражает признательность Секретариату за то, что он продолжает выполнять рекомендации Объединенной инспекционной группы в соответствии с более широкими стандартами системы ООН и механизмом надзора. Мы признаем, что Организация в целом выполняет последние рекомендации ОИГ. В частности, Бразилия хотела бы отметить рекомендацию № 3 из последнего доклада ОИГ, опубликованного 6 января 2025 года, в которой содержится совет не снижать уровень детализации Программы работы и бюджетных предложений. Бразилия решительно поддерживает эту рекомендацию, поскольку прозрачность и всеобъемлющий характер бюджетной документации необходимы для обеспечения осознанного и конструктивного принятия решений государствами-членами. Признавая текущий статус выполнения этой рекомендации, которая упоминается как выполненная в упомянутом докладе, Бразилия видит возможности для дальнейшего совершенствования. Представление бюджета, ориентированного на результаты, хотя и является концептуально правильным, все еще дает лишь высокоуровневое представление о распределении ресурсов по ожидаемым результатам. Такая структура ограничивает нашу способность в полной мере оценить средства и стратегии, используемые Организацией для достижения своих целей. В этой связи Бразилия призывает Секретариат продолжать повышать пояснительную ценность бюджета, углубляя детализацию финансовых данных, связанных с каждым результатом, и предоставляя более конкретные указания на то, как ресурсы распределяются по конкретным видам деятельности, что укрепит возможности государств-членов по осуществлению стратегического надзора и оценке соответствия приоритетам ВОИС, включая те, которые закреплены в Повестке дня в области развития. Мы верим, что ВОИС будет и впредь стремиться к самым высоким стандартам подотчетности и прозрачности в соответствии со своим статусом специализированного учреждения системы ООН и в соответствии со своими обязанностями перед всеми ее государствами-членами. Благодарю Вас, г-н Председатель!

60. Делегация Канады: Спасибо, г-н Председатель! Канада поддерживает заявление, сделанное Японией от имени Группы В. Мы поддерживаем работу ОИГ и высоко ценим конструктивные отношения между ВОИС и Объединенной инспекционной группой. Канада приветствует прогресс, достигнутый в выполнении рекомендаций, вытекающих из обзора политики и практики поддержания психического здоровья и благополучия в организациях системы ООН. Что касается рекомендации № 9 (документ JIU/REP/2023/4), то Канада была бы признательна за дополнительную информацию о том, каким образом нынешний подход ВОИС позволяет выявлять и минимизировать барьеры на пути доступа к услугам психосоциальной поддержки таким образом, чтобы это соответствовало рекомендациям ОИГ, и если это так, то почему формулировка этой рекомендации не позволяет ВОИС принять ее? В связи с рекомендациями, вынесенными по итогам обзора использования внештатного персонала и соответствующих форм контрактов в организациях системы ООН, и с учетом оценки, представленной в док. JIU/REP/2023/8, Рекомендация № 2, может ли Секретариат пояснить, как он определяет персонал, который будет включен в категорию «аффилированного персонала», если учитывать выражение «временный персонал», которое используется в Программе работы и бюджете, и насколько эта номенклатура является более подходящей в контексте данной Организации? Не мог бы Секретариат также привести примеры такого персонала, как прошлого, так и нынешнего, который не отражает определение, рекомендованное ОИГ? Канада была бы признательна Секретариату за его мнение о том, насколько недостатки единого наименования и определения внештатного персонала в конкретном контексте ВОИС перевешивают преимущества, выявленные в ходе обзора ОИГ, такие как гармонизация и согласованность в управлении этой категорией персонала в рамках всей системы ООН. Наконец, что касается рекомендаций по результатам обзора систем подотчетности в организациях системы ООН в соответствии с рекомендацией № 3 доклада JIU/REP/2023/3, Канада была бы признательна Секретариату за предоставление обновленной информации об обзоре системы подотчетности ВОИС, включая предварительные выводы, если таковые имеются, и указание изменений, которые потребуются ВОИС, с тем чтобы она могла провести расчет стоимости компонентов, рекомендованный ОИГ в рекомендации № 3. Благодарю Вас!

61. Делегация Соединенных Штатов Америки: Спасибо, г-н Председатель! Соединенные Штаты поддерживают заявление Группы В. Мы высоко оцениваем усилия Секретариата по своевременному выполнению рекомендаций ОИГ, включая продолжающиеся проверки целесообразности стратегии выхода для выполнения рекомендации, содержащейся в отчете о предоставлении услуг в области облачных вычислений за 2019 год. Не мог бы Секретариат сообщить, какие дополнительные шаги и сроки планируются для выполнения этой рекомендации? Кроме того, в связи с докладом ОИГ 2023/3, не мог бы Секретариат сообщить о ходе оценки системы подотчетности ВОИС? В частности, мы были бы признательны за более подробную информацию о том, когда и как любые пробелы в системе подотчетности будут доводиться до сведения государств-членов и устраняться. Наконец, хотя мы отмечаем, что две рекомендации в обзоре мер и механизмов по борьбе с расизмом и расовой дискриминацией в организациях системы ООН не были сочтены актуальными, поскольку не входят в исключительную компетенцию ВОИС, мы, тем не менее, должны заявить о своем несогласии с противоречивыми и расточительными программами и предпочтениями в

области разнообразия, равенства и инклюзивности. Соединенные Штаты считают, что каждый человек заслуживает равного достоинства и уважения. Мы не видим необходимости ссылаться на конкретные категории людей для создания позитивной рабочей среды. Соединенные Штаты не поддерживают и не будут поддерживать выполнение любых рекомендаций или программ, в которых в любой форме используются принципы, программы или инициативы, связанные с разнообразием, равенством, инклюзивностью или доступностью, и решительно подчеркивают, что ВОИС не должна включать любую форму РРИД в свои программы или внутренние реформы. Спасибо, г-н Председатель!

62. Председатель: Я благодарю делегацию Соединенных Штатов. На данный момент у меня нет никаких просьб о предоставлении слова. Уважаемые коллеги, как вы уже слышали, несколько делегаций задали вопросы, требующие ответа Секретариата. Я прошу вас набраться терпения, если мы сделаем перерыв на несколько минут, чтобы мы могли организовать и ответить на вопросы, заданные различными делегациями. Если вы согласны, я прерву заседание на пять минут, не более. Мы вернемся с ответами на вопросы, заданные делегациями. На этом заседание прерывается.

63. Председатель: Уважаемые коллеги, прошу вашего внимания. Спасибо за ваше терпение. Мы начнем с ответов на некоторые из вопросов, запросов и комментариев, которые прозвучали в выступлениях ранее. Сначала я предоставлю слово Председателю Объединенной инспекционной группы, а затем мы обратимся к Секретариату за ответами. Вам слово, г-жа Председатель.

64. Объединенная инспекционная группа: Спасибо, г-н Председатель! Из выступлений я вычленила два вопроса, которые мне необходимо рассмотреть. Первый из них касается классификации, присвоенной некоторым рекомендациям, в частности, классификации «не относится к ВОИС»: насколько я поняла из выступлений, будет ли правильным продолжать придерживаться этой классификации. По нашему мнению, и мы сделали это в нашем докладе о принятии и выполнении рекомендаций ОИГ, если они относятся к участвующей организации, то они будут либо приняты, либо находиться в процессе выполнения, либо находиться на рассмотрении, и тогда можно будет дать дополнительные пояснения по этому поводу, но мы признаем, что выполнение не входит исключительно в сферу ответственности участвующей организации. Поэтому ОИГ приняла это во внимание. Тем не менее, у вас есть место для комментариев, и там вы указываете, что в этом случае вы будете обращаться к ХУ механизмам КСР. Второй вопрос касается примеров взаимного признания. Очевидно, я полагаю, сам доклад - я не автор, поэтому не могу официально ответить на этот вопрос, но я могу сказать вам, что в качестве взаимного признания или примеров мы видим человеческие ресурсы, медицину, ИТ, закупки, и автор доклада в нескольких случаях говорил, что центры совместного обслуживания и совместные службы сами по себе указывают на взаимное признание. Таким образом, я также понимаю, и полагаю, что руководство ответит на вопрос о внедрении взаимного признания, а затем они, надеюсь, дадут вам примеры того, где это взаимное признание будет применяться. Спасибо!

65. Председатель: Спасибо, г-жа Председатель! А теперь я предоставлю слово помощнику Генерального директора Стейнсу для ответов по бюджетным вопросам.

66. Помощник Генерального директора, Сектор администрации, финансов и управления: Большое спасибо, г-н Председатель! Добрый день всем! Я хотел бы в самом начале поблагодарить вас за ваши комментарии, за ваши любезные замечания в адрес Секретариата в ваших вступительных заявлениях, и спасибо, Председатель ОИГ, за ваш доклад по этому пункту повестки дня. Позвольте мне ответить на несколько вопросов, а затем мои коллеги дополнят меня. Во-первых, позвольте мне от имени ВОИС заверить вас в том, что некоторые экономические ограничения, безусловно, существуют по всей системе ООН, но с нашей стороны не будет никак умаляться то значение, которое мы придаем надлежащему управлению и надлежащему надзору, и это отражено в бюджетном предложении, которое мы обсуждаем в рамках одного из последующих пунктов повестки дня. А сейчас, переходя к некоторым комментариям и вопросам от уважаемых делегаций, я хочу, во-первых, ответить уважаемому делегату Китая на вопрос о разнице между бюджетом, представленным сейчас, при этом Генеральном директоре, и бюджетом, представлявшемся, если я правильно понял, при предыдущих Генеральных директорах. Я задумался над Вашим вопросом, потому что шесть лет назад я занимал место Председателя Комитета по программе и бюджету, и я помню выходные перед началом сессии Комитета, когда я очень, очень усердно работал, пытаюсь примирить все различные мнения по последнему бюджету. Одна из вещей, которая поразила меня тогда и поражает сегодня, заключается в том, что проблема предыдущего программного подхода заключалась в том, что он не отражал ни структуры, ни вводимых параметров, ни итогов, ни результатов, и поэтому он как бы находился на полпути между ними, и, конечно, мне, как Председателю КПБ, было трудно его использовать, и поэтому, не в последнюю очередь при вступлении этого Генерального директора в должность, он действительно хотел, чтобы мы сосредоточились на отдаче, на результатах, попытались перейти от предложений, представлявших собой длинные списки мероприятий, конференций, вещей, которые мы собирались сделать, и в гораздо большей мере сосредоточиться на том, чего мы хотим достичь, и поэтому таков дух предложений по Программе работы и бюджету, которые мы представляем сейчас, по сравнению с годами, предшествующими 2020 году. Перехожу к вопросу о взаимном признании. Как мне кажется, уважаемые делегаты Китая, Мексики и еще один-два человека задали вопрос о взаимном признании, и, опять же, с самого начала я хотел бы заверить вас в том, что мы поддерживаем общий принцип взаимного признания. Мы включили его во многие области нашей бизнес-модели, и поэтому, на самом деле, многие из тех областей, о которых говорила Председатель ОИГ, включают, конечно же, общую систему окладов, надбавок, пособий и льгот ООН, Объединенный пенсионный фонд персонала ООН, общие ИТ-услуги, общие инициативы в области закупок, совместные медицинские услуги и систему обеспечения безопасности ООН. Я полагаю, что колебания по поводу немедленного подписания общего заявления объясняются тем, что мы по праву проявляем осторожность, глядя на заявление, которое на самом деле очень широкое по охвату. Оно фактически обязывает к большому количеству признаний в рамках всей системы. Это довольно высокий уровень. Оно носит общий характер, и поэтому мы хотим проанализировать его, чтобы убедиться прежде всего в том, что мы не окажем негативного влияния именно на работу этого комитета, на подотчетность, ибо мы как руководство обязаны перед всеми вами, нашими государствами-членами, делать все правильно, иметь надлежащие структуры управления. Мы должны проявлять осторожность, чтобы не подписаться под чем-то, что непреднамеренно ослабит этот

фидуциарный долг, по сути дела, перед всеми вами. Итак, это очень широкое заявление. Есть ряд областей, которые мы хотим рассмотреть более подробно. Среди них – конкретные последствия для нашей уникальной бизнес-модели, нашей операционной модели как специализированного учреждения, которое финансируется за счет доходов от пошлин, а не за счет взносов. Совместимость с нашей существующей нормативно-правовой базой и структурой управления, потенциальные выгоды и риски для наших заинтересованных сторон, клиентов и нашей деятельности и, конечно же, затраты на внедрение. Как я уже сказал, я заверяю, что мы полностью готовы к этому. Мы являемся инициатором объединения усилий в рамках всей системы ООН во многих областях. Я перечислил их ранее. Думаю, они охватывают почти все области, о которых говорила Председатель ОИГ, но это скорее идея всеобъемлющего заявления, которое могло бы охватить множество различных вещей, о которых мы еще не думали. Мы хотим проработать его должным образом, чтобы предоставить вам надлежащие гарантии и надлежащее обоснование наших действий. Далее, если позволите, я перейду к комментарию уважаемой делегации Российской Федерации, но я хотел бы заверить, что мы играем самую полную и активную роль в обсуждениях в рамках «ООН-80». Я знаю, что Генеральный директор лично выразил свою поддержку команде Генерального секретаря. Мы готовы сделать все необходимое, в том числе предоставить наши инструменты и продукты в распоряжение всей системы ООН. Так, например, если речь идет о преобразовании речи в текст, где у нас есть очень хороший инструмент, мы готовы поделиться им и другими лучшими практиками со всей системой ООН. Мы играем очень, очень активную роль. И я, и Генеральный директор принимали участие в ряде встреч и звонков, связанных с инициативой «ООН-80». И наконец, г-н Председатель, я хотел бы высказать краткий комментарий в отношении выступлений уважаемых делегатов Ирана и Соединенных Штатов касательно облачных вычислений. Прежде всего, я хотел бы сказать, что мы продолжаем видеть очень большие преимущества нашей политики приоритетного использования облачных технологий, будь то использование общей инфраструктуры в рамках системы ООН через МВЦ или использование публичного облака, которое мы защищаем с помощью так называемой системы зарезервированных арендаторов. Таким образом, мы рассматриваем эту задачу в значительной степени как часть задачи по обеспечению надлежащей устойчивости функционирования, надлежащей жизнестойкости систем. Я думаю, что любая ответственная организация в наше время будет придерживаться этих принципов. И поэтому, чтобы привести конкретный пример того, что мы делаем, мы продолжаем инвестировать в проверенное резервное копирование данных и проверенную репликацию архитектуры в облачных системах. И поэтому позвольте мне заверить вас, что мы подходим к этому вопросу с целью обеспечения надлежащей устойчивости и бесперебойной деятельности, как мы делаем это в отношении целого ряда как вопросов ИТ, так и других вопросов. На этом, г-н Председатель, я останавлиюсь и передам свои слова коллегам. Вам слово, г-н Председатель.

67. Председатель: Я предоставлю слово г-же Нараянасвами, а затем другим коллегам. Прошу Вас.

68. Секретариат: Большое спасибо, г-н Председатель! И спасибо за вопрос. Я отвечу на пару прозвучавших вопросов по системе подотчетности. Итак, система подотчетности

ВОИС фактически существует с 2014 года. Впервые мы обратились к вам, государствам-членам, в рамках КПБ с системой подотчетности, представленной для вашего сведения и ознакомления, в 2014 году. Мы обновляли ее в 2019 году, и каждый раз вы принимали к сведению систему подотчетности после, разумеется, надлежащего представления, объяснений и обсуждения. Обзор - и я слышала пару вопросов по этому поводу - запланирован на конец этого года. Итак, мы займемся обзором системы подотчетности к концу третьего квартала и преимущественно в четвертом квартале. И, конечно, как и в большинстве подобных мероприятий, мы будем привлекать Отдел внутреннего надзора. Я поговорю с директором ОВН до того, как мы начнем обзор, чтобы мы могли воспользоваться их ценным вкладом. Таким образом в обзоре будут задействованы как первые, так и вторые и третьи звенья Организации. И я ожидаю, уважаемые делегации, что мы сможем представить обновленную систему подотчетности после проведения обзора в следующем году на 40-й сессии КПБ. Вот что касается самой системы. Я услышала несколько комментариев по поводу различных компонентов и затрат. Так, стоимость подотчетности может варьироваться между организациями. Мы понимаем, что это следует из доклада ОИГ, и, как правило, это следует из системной точки зрения, и в Сети по финансовым и бюджетным вопросам проходили обсуждения по поводу стоимости этих компонентов, и было довольно сложно прийти к общему выводу для всех учреждений, потому что структура и то, как мы смотрим на подотчетность, отличаются. Однако на данный момент я буду придерживаться контекста ВОИС, и у нас есть система подотчетности, которая существует с 2014 года и была обновлена в 2019 году. Мы считаем ее одной из более зрелых систем, и она такой же видится и в системе. Это связующий документ, который объединяет все различные элементы, такие как внутренний надзор, внешние аудиторы, этика, информационная безопасность, управление рисками и механизмы рассмотрения жалоб; они являются довольно уникальными для ВОИС, поскольку в глобальных системах ИС нам необходимо иметь очень эффективные механизмы обратной связи и рассмотрения жалоб пользователей, которых мы обслуживаем в соответствии с нашими договорными обязательствами. Таким образом, наш контекст и наши компоненты могут сильно отличаться от контекста и компонентов других организаций, но это не значит, что мы не будем пытаться учесть их в ходе проведения данного обзора. Однако сопоставимость с другими учреждениями может стать проблемой. Учитывая все вышесказанное, я думаю, мы бы также сказали, что не ожидается больших изменений во многих элементах нашей системы подотчетности в том смысле, что, например, в управлении рисками мы уже находимся на значительно продвинутом этапе. По нескольким параметрам модели зрелости управления рисками мы стремимся достичь того уровня, на котором хотели бы быть. Таким образом, мы не ожидаем существенных изменений в системе подотчетности. Тем не менее, документ будет представлен на рассмотрение КПБ в 2026 году. Спасибо, г-н Председатель!

69. Председатель: Спасибо, г-жа Нараянасвами, за ваши объяснения! Теперь я передам слово г-же Барбье для вопросов, связанных с людскими ресурсами.

70. Секретариат: Я постараюсь сгруппировать вопросы, начиная с упоминания внештатных сотрудников и аффилированного персонала. Делегация Мексики просила дать определение внештатных сотрудников; это категории персонала, которые не подпадают под действие Положений и правил ВОИС о персонале. Сотрудники,

работающие по временным, срочным, непрерывным или постоянным контрактам, подпадают под действие Положений и правил о персонале. Все остальные относятся к категории внештатных сотрудников. Позвольте мне привести несколько примеров касательно ВОИС. Более традиционные контракты, которые охватывались бы определением аффилированной рабочей силы, предложенным ООН, – это стипендиаты, стажеры, индивидуальные подрядчики. Однако ВОИС более широко использует трудовые договоры с внештатными сотрудниками, включая, например, работников, нанимаемых через агентства, долгосрочные договоры и внешних подрядчиков, которых мы широко используем для разработки ИТ. Приняв это определение, мы добавим ярлык, который создаст впечатление, что это одно и то же, хотя это не так, и это связано исключительно с особенностями ВОИС. В связи с этим просто поясню ссылку делегации Нигерии на преимущества и потенциальные злоупотребления, связанные с контрактами консультантов в среде ООН. ВОИС имеет гораздо более ограниченное применение, которое в значительной степени связано с конкретными результатами. С этой точки зрения, опять же, определение не подходит. На протяжении многих лет мы проводили большой анализ в рамках нашего стратегического кадрового планирования для обеспечения того, чтобы условия контрактов определялись непосредственно на основе потребностей, и идея заключается не в том, чтобы люди, работающие по разным контрактам, выполняли один и тот же вид работы бок о бок. Действительно, необходимо обеспечить равный подход. Что касается юридических аспектов, то наши внештатные сотрудники имеют доступ к арбитражу, этике, омбудсмену, они могут подавать жалобы на притеснения, так что они в целом интегрированы в наш штат. Они также принимают участие в нашем обследовании вовлеченности. Был задан вопрос о том, как это согласуется с презентациями ВОИС о ее сотрудниках? В брошюре о рабочей силе ВОИС мы традиционно проводим различие между основным персоналом и персоналом, привлекаемым на гибких условиях. Основной персонал – это срочные, непрерывные и постоянные назначения на основе регулярного бюджета. Они больше похожи на карьерные функции. К гибкому персоналу относятся временные сотрудники, а также стажеры, стипендиаты, индивидуальные подрядчики, которые относятся к категории аффилированного персонала, а также внешние подрядчики. Я пытаюсь дать вам представление о сложности, которой объясняется то, почему мы сочли, что это не подходит для ВОИС. Переходим к вопросам делегаций Мексики и Канады по рекомендации 9 документа JIU/REP/2023/4, которая, как вы помните, рассматривалась в прошлом году. В продолжение тех обменов мнениями мы встретились с инспектором Эйлин Кронин, которая отвечала за обзор, и, по ее мнению, ВОИС могла бы принять и выполнить все рекомендации, включая рекомендацию 9. Но после дальнейшего рассмотрения мы решили не принимать ее, хотя, как я уже сказала, в принципе, мы ее в основном выполняем. Проблема для нас заключается в формулировке рекомендации, в которой конкретно говорится о плане действий по охране психического здоровья и благополучия на рабочих местах, в то время как ВОИС решила включить психическое здоровье в свои действия по технике безопасности и гигиене труда. Вот чем это объясняется. Мы проводим большую работу по вопросам управления и руководства, повышения устойчивости, борьбы со стрессом, и мы также находимся в процессе приобретения платформы по вопросам психического здоровья и благополучия, чтобы предоставить ресурсы для сотрудников. Я также хочу добавить, что ВОИС является очень активным членом Совета ООН по реализации Стратегии по обеспечению

психического здоровья и благополучия, который разработал оценочную карту с новым набором показателей эффективности. 12 из них касаются психического здоровья, и я рада сообщить, что ВОИС набрала 87 процентов по этому показателю по сравнению со средним показателем в 64 процента в системе ООН. Я с удовольствием пообщаюсь с вами отдельно, если вам нужна дополнительная информация. Наконец, я хочу вернуться к вопросу, высказанному уважаемым делегатом Нигерии, о рекомендации ОИГ: идея заключается не в том, чтобы делегировать или откладывать. Вопрос скорее в том, чтобы принять что-то от имени другой структуры, которую мы не контролируем. Но, чтобы успокоить делегацию, скажу, что в ВОИС происходит много событий, мы проводим большую работу по повышению осведомленности и обучению. Хотя мы не проводим тренинги, посвященные непосредственно расизму, мы проводим тренинги по навыкам и компетенциям, которые способствуют созданию свободной от дискриминации рабочей среды; например, осведомленность по вопросам микроагрессии, по которой мы провели несколько учебных мероприятий в этом году. Мы также занимаемся рассмотрением внутренних жалоб и повышением осведомленности о неосознанной предвзятости, но, как и все наши действия, в большей степени в рамках ВОИС. Предложение о применении межсекторального подхода ООН к учебной программе соответствует тому, что было сделано в других областях, таких как гендерное равенство и инвалидность, поскольку разработка полной учебной программы требует согласованных рамок с определениями, концепциями, которых в настоящее время не существует. Что касается других тем, то сейчас у нас есть тренинги и курсы, которые можно корректировать. Мы не делегируем полномочия. Мы рады и готовы участвовать, вносить свой вклад, но для того, чтобы быть эффективными в общей системе ООН, мы рассматриваем общий подход в отличие от индивидуальных агентств и довольно маленьких учреждений, разрабатывающих свои собственные учебные программы. Надеюсь, я ответила на ваши вопросы. Спасибо, г-н Председатель!

71. Председатель: Спасибо, г-жа Барбье! Это ответ на многие вопросы, но я должен поблагодарить моих коллег из Секретариата за попытку ответить на все вопросы, поднятые делегациями. На данном этапе я предоставлю слово, если какая-либо делегация желает высказать свои комментарии, наблюдения или замечания. Я вижу, что слово просит Китай.

72. Делегация Китая: Спасибо, г-н Председатель, что снова предоставили мне слово! Мы благодарим помощника Генерального директора за его ответы на наши вопросы. Китай сохраняет оговорку в отношении оценки того, что уровень подробного раскрытия информации в Программе работы и бюджете ВОИС остался неизменным. Во-первых, как упоминалось ранее, после принятия ВОИС нового Среднесрочного стратегического плана в 2021 году и изменения структуры Программы работы и бюджета предложение изменилось с охвата 30 отдельных программ к восьми секторам. В результате количество раскрываемых показателей результативности значительно сократилось. Во-вторых, как подчеркивается в докладе ОИГ о бюджетировании в организациях системы ООН, повышение прозрачности Программы работы и бюджета ВОИС полезно для того, чтобы государства-члены могли принимать обоснованные решения как владельцы этой Организации. Это помогает укрепить доверие к работе Секретариата и способствует улучшению управления в ВОИС. Поэтому прозрачность в этой области должна быть

усилена, а не ослаблена. В-третьих, повышение прозрачности также соответствует существующим правилам ВОИС. Правило 2.19 Финансовых положений и правил ВОИС гласит, что предлагаемые Программа работы и бюджет должны соответствовать СССП и должны быть представлены ясным и прозрачным образом. В-четвертых, мы отмечаем, что в ходе предыдущих обсуждений Программы работы и бюджета, в том числе касающихся двухлетнего периода 2024–2025 годов два года назад, государства-члены неоднократно просили предоставить более подробную разбивку бюджета на уровне отделов. Например, звучали призывы предоставить конкретные бюджеты для различных отделов Сектора регионального и национального развития. Это говорит о том, что уровень детализации Программы работы и бюджета еще можно улучшить. В-пятых, если провести горизонтальное сравнение по всей системе ООН, то можно обнаружить, что многие организации демонстрируют хорошие практики в области прозрачности. Например, Секретариат ООН предоставляет ежегодные бюджетные предложения с разбивкой на уровне отделов, включая показатели эффективности, штатное расписание и количество вакансий, причем уровень раскрытия информации является одним из самых высоких в системе ООН. ФАО и ЮНЕСКО также предоставляют разбивку своих бюджетов на уровне отделов. Такая практика заслуживает одобрения и может послужить полезным примером для ВОИС. В-шестых, в последние годы ВОИС провела несколько межсекторальных организационных реструктуризаций, некоторые из которых повлекли за собой существенные изменения как в расходах на персонал, так и в расходах, не связанных с персоналом. Однако государства-члены зачастую не имеют достаточной информации о деталях этих крупных изменений. Это еще одна область, в которой можно повысить уровень прозрачности. В заключение Китай считает, что данный доклад ОИГ предоставляет ВОИС ценную возможность вновь подумать о том, предоставляет ли ее нынешняя структура Программы работы и бюджета адекватную информацию государствам-членам для принятия обоснованных решений, в частности, в контексте предстоящего нового СССП. Мы рекомендуем Секретариату пересмотреть свою оценку этой рекомендации ОИГ. Благодарю вас, г-н Председатель!

73. Председатель: Благодарю делегацию Китая! У меня нет других просьб о предоставлении слова. Я не вижу других делегаций, которые просили бы слова, но при этом отмечаю несколько ценных предложений, сделанных Китаем по данному пункту повестки дня. Я предлагаю перейти к решению, которое я прошу Секретариат вывести на экран. Решение, предлагаемое решение по пункту 3 повестки дня «Отчет о ходе выполнения рекомендаций Объединенной инспекционной группы», я вам зачитаю:

Комитет по программе и бюджету (КПБ):

- (i) принял к сведению упомянутый отчет (документ WO/PBC/38/2);
- (ii) приветствовал и одобрил оценку Секретариатом хода выполнения рекомендаций, представленных в документах:
 - JIU/REP/2024/3 (рекомендации 1, 2 и 3);
 - JIU/REP/2024/2 (рекомендации 2, 3, 5 и 6);
 - JIU/REP/2023/9 (рекомендации 2 и 5);
 - JIU/REP/2023/8 (рекомендации 2 и 7);

- JIU/REP/2023/6 (рекомендации 2 и 4);
- JIU/REP/2023/4 (рекомендации 2, 3, 9 и 10);
- JIU/REP/2023/3 (рекомендации 3, 4 и 5);
- JIU/REP/2020/7 (рекомендация 6) в формулировках, представленных в рассматриваемом отчете; и

(iii) поручил Секретариату представить на рассмотрение государств-членов оценку рекомендаций Объединенной инспекционной группы (ОИГ), остающихся невыполненными.

Могу ли я считать, что Комитет может принять это решение? Я вижу, что Китай просит слова.

74. Китай: Благодарю Вас, г-н Председатель, за предоставленное мне слово! Что касается этого пункта решения, то делегации Китая требуется больше времени для изучения формулировки. Приемлемо ли для Вас, чтобы мы приняли решение во второй половине дня?

75. Председатель: Китай предложил взять некоторое время, и действительно, мы уже достигли 13:00. Поэтому мы вернемся к этому решению, когда вновь соберемся в 15:00. На этом мы объявляем перерыв. Я прошу координаторов групп встретиться со мной сразу после закрытия заседания. Заседание объявляется закрытым.

76. Председатель: Пункт 3 повестки дня, выведенный на экран, остается открытым. В нем говорится о выполнении рекомендаций ОИГ. У нас нет письменных предложений от делегаций, поэтому я представляю текст решения на ваше рассмотрение. Поскольку комментариев по-прежнему нет, мы можем принять решение. Слово попросила делегация Китая.

77. Китай: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Что касается этого пункта повестки дня, то мы предлагаем начать обсуждение отчета о результатах работы ВОИС до того, как мы завершим обсуждение решения по пункту 3 повестки дня.

78. Заместитель Председателя: Я не очень понимаю взаимосвязь между этими двумя пунктами повестки дня; это два отдельных пункта и вопроса. Вы внесли предложение, и оно будет изучено делегациями. В настоящее время мы обсуждаем пункт 3 повестки дня «Отчет о ходе выполнения рекомендаций Объединенной инспекционной группы». Если у вас нет предложений, мы завершим рассмотрение этого пункта повестки дня.

79. Китай: Благодарю вас, г-н заместитель Председателя! У моей делегации все еще есть некоторые сомнения в отношении Рекомендации 2 по пункту 3 повестки дня, особенно в отношении статуса ее выполнения. Поэтому нам нужно больше времени, чтобы изучить, разрешена ли ее реализация, и мы информируем о нашем ответе.

80. Заместитель Председателя: Спасибо за ваши комментарии! Конечно, мы можем предоставить вам больше времени. Однако я хотел бы напомнить, что не вижу связи между пунктами 3 и 4 повестки дня. Для меня это разные вопросы, поэтому я и просил принять решение. Желает ли еще какая-либо делегация выступить с комментарием? Я не

вижу других желающих выступить. По просьбе делегации Китая я предоставлю дополнительное время для изучения пункта 3 повестки дня. Однако я хотел бы напомнить, что мы обсуждаем этот вопрос с утра понедельника. Возможно, нам следует продвинуться вперед по этому вопросу, насколько это возможно. Мы сделаем десятиминутный перерыв. Могу ли я попросить региональных координаторов присоединиться ко мне здесь, на сцене? Большое спасибо за понимание, уважаемые делегаты! Мы находимся в очень специфической ситуации, потому что мы не можем добиться прогресса по любому из пунктов нашей повестки дня. Нам необходимо провести работу по интеграции элементов в программу, и было запрошено дополнительное время для рассмотрения других пунктов повестки дня. Как вы знаете, мы думали, что завтра мы будем обсуждать пункты 6 и 7 повестки дня. Мы хотим сохранить пункты 6 и 7 повестки дня, как и планировалось, на завтрашнее утро и завтрашний день. Сейчас мы закрываем сессию и собираемся сегодня в 15:00, чтобы продолжить работу. Пожалуйста, воспользуйтесь своим обеденным перерывом.

81. Председатель: Поскольку на данном этапе нет других делегаций, желающих выступить, у нас есть пункт 3 повестки дня, по которому одна делегация также попросила больше времени. Я хотел бы узнать, есть ли прогресс по этому вопросу у Китая?

82. Китай: Спасибо, г-н Председатель! Китай придает большое значение уровню раскрытия информации о финансовом бюджетировании в ВОИС. Мы также высоко оцениваем усилия Секретариата в этом направлении на протяжении многих лет. Мы считаем, что доклад ОИГ о бюджетировании в организациях системы ООН может облегчить нашу работу, предоставив хорошие рекомендации. Мы надеемся, что ВОИС сможет продолжить выполнение соответствующих рекомендаций. Ранее мы предлагали Секретариату продолжить изучение и выполнение Рекомендации 3 в этом докладе. Что касается этого вопроса, то мы провели конструктивные консультации с заинтересованными сторонами, а также с Секретариатом, и нам также более понятно, какие соображения имеются у Секретариата. В конструктивном духе мы готовы согласиться с нынешним пунктом решения по этому пункту повестки дня и будем продолжать следить за ходом работы.

83. Председатель: Это обнадеживающий знак, и я бы попросил Секретариат вывести на экран проект решения по пункту 3 повестки дня. Позвольте мне еще раз зачитать его, пока вы смотрите на него. В прошлый раз свою позицию зарезервировал только Китай, который теперь вновь разъяснил свою позицию. Решение принимается. Спасибо, уважаемые коллеги, за ваше сотрудничество и спасибо Китаю за конструктивное рассмотрение, которое помогло нам принять еще одно решение!

84. Комитет по программе и бюджету (КПБ):

(i) принял к сведению упомянутый отчет (документ WO/PBC/38/2);

(ii) приветствовал и одобрил оценку Секретариатом хода выполнения рекомендаций, представленных в документах:

- JIU/REP/2024/3 (рекомендации 1, 2 и 3);
- JIU/REP/2024/2 (рекомендации 2, 3, 5 и 6);
- JIU/REP/2023/9 (рекомендации 2 и 5);
- JIU/REP/2023/8 (рекомендации 2 и 7);
- JIU/REP/2023/6 (рекомендации 2 и 4);
- JIU/REP/2023/4 (рекомендации 2, 3, 9 и 10);
- JIU/REP/2023/3 (рекомендации 3, 4 и 5);
- JIU/REP/2020/7 (рекомендация 6) в формулировках, представленных в рассматриваемом отчете; и

(iii) поручил Секретариату представить на рассмотрение государств-членов оценку рекомендаций Объединенной инспекционной группы (ОИГ), остающихся невыполненными.

ПУНКТ 4. ОТЧЕТ О РЕЗУЛЬТАТАХ РАБОТЫ ВОИС ЗА 2024 ГОД

85. Обсуждения велись на основе документа WO/PBC/38/3 Rev.

86. Заместитель Председателя: Добрый день! Позвольте мне перейти на испанский язык. Как вы хорошо знаете, обычно на этих заседаниях я использую свой родной язык. Поэтому позвольте мне сразу перейти на испанский. Добрый день всем! Надеюсь, вы хорошо провели обеденный перерыв. Я рад снова видеть вас в этом комитете, который, как вы знаете, так близок моему сердцу, и, собственно говоря, как вы помните, на утреннем заседании делегация Китая попросила немного больше времени для рассмотрения пункта решения. Дistinguished делегация Китая сообщила мне, что это по-прежнему так. Я предлагаю вернуться к решению по пункту 3 завтра утром, чтобы мы могли продолжить нашу повестку дня и перейти к пункту 4 повестки дня «Отчет о результатах работы ВОИС за 2024 год» (документ WIPO/PBC/38/3 Rev). Это очень ценный отчет, который мы имеем по этому пункту повестки дня и который был подготовлен в соответствии с Положением 4.4 Финансовых положений и правил, утвержденных Ассамблеями в июле 2022 года. Я предоставляю слово помощнику Генерального директора г-ну Эндрю Стейнсу для представления пункта 4.

87. Помощник Генерального директора: Большое спасибо, г-н заместитель Председателя! Всем доброго дня! Приветствую вас! Наш Генеральный директор в своем вступительном слове уже довольно подробно рассказал о результатах деятельности ВОИС, поэтому я могу быть достаточно краток. Отчет о результатах работы ВОИС за 2024 год является отчетом за середину двухлетнего периода и дает всеобъемлющее представление о результатах нашей деятельности в 2024 году, оценивая прогресс в достижении наших ожидаемых результатов и целей в первый год в соответствии с матрицей результатов, которые вы, государства-члены, утвердили в Программе работы и

бюджете на 2024–2025 годы. Опираясь на усовершенствования, внесенные в ОРРВ за 2022–2023 годы, мы усилили акцент на результатах, воздействии и эффективности, используя при этом более четкие и удобные для восприятия формулировки. Я рад сообщить, что в 2024 году наши программные и финансовые показатели были высокими. Примечательно, что 79 процентов целей признаны выполненными по сравнению с 75 процентами в 2022 году, первом году предыдущего двухлетнего периода. Доля целей, выполнение которых не соответствует плану, снизилась до 10 процентов по сравнению с 14 процентами в 2022 году. Стоит также отметить, что семь из 84 уникальных КПР в Программе работы и бюджете на 2024–2025 годы оцениваются на двухгодичной основе и, следовательно, не подлежали оценке в 2024 году. Если сделать поправку на это, то наши результаты будут еще более обнадеживающими: 87 процентов оцениваемых целевых показателей выполняются по графику в сравнении с 79 процентами, если сделать поправку на тот же процесс в 2022 году. Я остановлюсь на некоторых ключевых моментах. В 2024 году ВОИС отметила историческую веху, приняв два знаковых договора - Договор ВОИС об интеллектуальной собственности, генетических ресурсах и связанных с ними традиционных знаниях и Эр-Риядский договор о законах по промышленным образцам, в результате чего общее число договоров, административные функции которых выполняет ВОИС, достигло 28, и укрепилась центральная роль ВОИС в формировании глобальных норм в области ИС. Теперь я подробно остановлюсь на некоторых дополнительных примерах нашей деятельности в рамках каждого стратегического направления. В рамках стратегического направления 1 ВОИС увеличила число пользователей социальных сетей на 11 процентов, что свидетельствует о растущем глобальном интересе к нашей миссии и роли ИС в развитии. Мы также расширили наш многоязычный охват за счет интеграции виджета Google Translate в наш веб-сайт, что позволило размещать контент на более чем 120 языках. В рамках стратегического направления 2 мы приступили к реализации ключевых инициатив, таких как обследование «Катализатор» и отчет «Визионеры», направленных на укрепление глобальной готовности в области ИС и расширение возможностей прогнозирования для решения будущих задач. В рамках стратегического направления 3 спрос на глобальные системы ИС ВОИС в 2024 году несколько вырос по сравнению с предыдущим годом, несмотря на сложные условия и вялый экономический рост во многих регионах. Мы продолжали уделять особое внимание трансформации наших услуг с моделей, ориентированных на подачу заявок, на оказание услуг, ориентированных на заявителей и клиентов. В частности, Служба переводов РСТ добилась значительной эффективности, сэкономив 4,7 млн шв. франков. В рамках стратегического направления 4 мы расширили масштабы реализации наших проектов для дальнейшего обеспечения устойчивых и высокоэффективных преимуществ, соответствующих приоритетам развития в государствах-членах ВОИС. В настоящем докладе освещается ряд таких проектов, в том числе наши инициативы в сфере восстановления по принципу «лучше, чем было», ориентированные на широкий круг заинтересованных сторон. В поддержку МСП ВОИС запустила пилотный проект «Масштабируйте вашу ИС» и первое практическое руководство по финансированию ИС, чтобы помочь новаторам и предприятиям внедрить ИС в коммерциализацию. Это ключевой шаг на пути к раскрытию ценности нематериальных активов. Наконец, под руководством Фонда мы по-прежнему уделяли особое внимание повышению эффективности и рациональному финансовому управлению. Усилия по оцифровке и консолидации упорядочили закупки и управление

поездками, что привело к 40-процентному сокращению времени, затрачиваемого сотрудниками на организацию поездок. Кроме того, прекращение аренды внешних парковок для сотрудников позволило сэкономить 350 000 шв. франков в год. ВОИС завершила первый год двухлетнего периода с хорошими финансовыми результатами. Наши доходы после корректировок по МСУГС составили 487,6 млн шв. франков. Операционный результат составил 74,8 млн шв. франков. Общий профицит за год составил 140,1 млн шв. франков, включая 73,6 млн шв. франков в виде прибыли от инвестиций. Наконец, в пересмотренном документе WO/PBC/38/Rev. отражены следующие изменения в английском варианте. На странице 9 русского текста название таблицы 3 было обновлено и теперь гласит: «Оценки фактического спроса на услуги в 2024 году в рамках системы РСТ, Мадридской, Гагской и Лиссабонской систем». На странице 81 русского текста исправлены бюджетные таблицы в представлении сектора экосистем ИС и инноваций, а на странице 85 русского текста Приложения I также исправлен бюджет после перечислений по секторам. Я благодарю государства-члены, которые обратили наше внимание на эти ошибки. Теперь они исправлены в пересмотренном варианте. Благодарю вас за внимание, и мои коллеги будут рады ответить на любые вопросы по ОРРВ. Спасибо, г-н заместитель Председателя!

88. Вице-председатель: Большое спасибо помощнику Генерального директора Эндрю Стейнсу за информацию, предоставленную всем делегациям, и сейчас мы предоставляем слово, чтобы те делегации, которые хотят задать вопросы Секретариату, могли это сделать. В соответствии с обычной практикой, мы предоставим слово сначала координаторам групп.

89. Япония: Спасибо, г-н заместитель Председателя! От имени Группы В я выражаю нашу искреннюю благодарность Секретариату за подготовку подробного ОРРВ. Документ дает ценное представление о достижениях ВОИС и ее финансовом управлении, и мы благодарим Секретариат за его неизменную приверженность принципам прозрачности и подотчетности. Группа В также приветствует положительный финансовый результат за 2024 год и достигнутый профицит в размере 140,1 млн шв. франков. Мы особенно приветствуем тот факт, что финансовая устойчивость ВОИС по-прежнему достойна похвалы, поскольку чистые активы достигли 710,7 млн шв. франков. Это свидетельствует о разумном финансовом управлении в условиях глобальной экономической неопределенности. Более 96 процентов доходов ВОИС составляют сборы, уплачиваемые пользователями международных систем интеллектуальной собственности, в первую очередь пользователями системы РСТ (76 процентов) и Мадридской системы (17 процентов). Это замечание еще раз подчеркивает ключевую роль, которую играют системы подачи и регистрации ВОИС в качестве финансовой основы Организации. Однако Группа В хотела бы особо отметить тот факт, что, хотя система РСТ и Мадридская система остаются жизненно важными, в Таблице 3 ОРРВ показано, что число фактических подач по каждому из союзов, финансируемых за счет пошлин, было ниже оценок ВОИС. Кроме того, мы напоминаем о снижении числа подач по процедуре РСТ на 1,9 процента в 2023 году, что стало первым подобным снижением с 2009 года, и это подчеркивает уязвимость ВОИС перед глобальными экономическими колебаниями. Тем не менее, мы особенно рады тому, что в 2024 году было подано 273 900 заявок по процедуре РСТ, что на 0,5 процента больше, чем в предыдущем году. Мы уверены, что

Секретариат сможет и дальше отслеживать эти тенденции и, соответственно, поддерживать эффективное управление. Наша Группа с удовлетворением отмечает, что 131 из 165 оценок показателей результативности были выполнены в срок в 2024 году. Однако мы отмечаем, что в достижении показателей результативности есть пробелы. В частности, как показано на странице 11 русского текста отчета, только 51 процент оценок показателей результативности в рамках стратегического направления работы 3, который посвящен услугам, знаниям и данным в области ИС, был достигнут. Это вызывает особую озабоченность в свете того, что в течение двухлетнего периода 2022–2023 годов было полностью достигнуто лишь 57 процентов ожидаемых результатов по стратегическому направлению 3. Хотя мы понимаем историческую закономерность первого года двухлетнего периода, когда расходы обычно ниже, поскольку реализация постепенно наращивается, мы убедительно просим Секретариат постоянно прилагать усилия для достижения ожидаемых результатов и КПП. В рамках стратегического направления работы 3 мы также с обеспокоенностью отмечаем, что в 2024 году продолжилось ухудшение ситуации со сроками рассмотрения заявок в рамках Гаагской системы, как это показано на странице 110 русского текста. Мы хотели бы просить Секретариат изложить конкретные меры по восстановлению и улучшению сроков рассмотрения заявок. В качестве позитивного момента Группа В одобряет стратегическую интеграцию машинного перевода с использованием ИИ в услуги РСТ, что позволит сократить расходы на 4,7 млн шв. франков, сохранив при этом точность перевода на уровне 93 процентов. Несмотря на обязательное условие обеспечения качества перевода и безопасности, это нововведение служит примером приверженности ВОИС балансу между технологическим прогрессом и финансовой ответственностью. В заключение хочу сказать, что, хотя тщательный мониторинг поведения руководства по-прежнему необходим для снижения стратегических рисков, Группа В признает положительные финансовые показатели Организации в 2024 году, поздравляет ВОИС и призывает Генерального директора и Секретариат продолжать двигаться в этом направлении. Спасибо, г-н заместитель Председателя!

90. Пакистан: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Пакистан имеет честь выступить с этим заявлением от имени АТГ. Группа выражает признательность Секретариату за всеобъемлющий и прозрачный анализ, представленный в отчете о результатах работы ВОИС. Мы приветствуем хорошие финансовые показатели в 2024 году и структуру исполнения бюджета, соответствующую прошлым двухлетним периодам. Мы также высоко оцениваем усилия по повышению эффективности за счет оптимизации организации поездок, инициатив в области устойчивого развития и перераспределения сэкономленных средств в пользу высокорезультативных проектов. Успешное принятие Договора о ГР и сТЗ и Договора о законах по промышленным образцам представляет собой историческое достижение, укрепляющее роль ВОИС в содействии достижению консенсуса и формированию международных норм в области ИС. Группа приветствует прогресс по всем стратегическим направлениям. АТГ особенно высоко оценивает взаимодействие Организации с МСП, молодежью и недопредставленными сообществами. Г-н заместитель Председателя, хотя Группа удовлетворена общей направленностью деятельности ВОИС, мы считаем, что постоянное внимание к следующим областям будет способствовать дальнейшему усилению воздействия Организации. Во-первых, необходимо укреплять переводной и многоязычный контент. В 2024 году только 57 процентов флагманских публикаций будут переведены на все языки

ООН. Мы призываем возобновить усилия по обеспечению инклюзивного и равноправного доступа к знаниям в области ИС. Во-вторых, мы приветствуем пакет инструментов для НРС и призываем к расширению масштабов индивидуальной поддержки развивающихся стран в рамках Повестки дня в области развития и к созданию национальных инновационных экосистем в соответствии с национальными приоритетами развития. В-третьих, при наличии уже 84 КПП мы просим Секретариат рассмотреть вопрос о повышении четкости оценки и информирования о качественном и количественном прогрессе, особенно по таким сквозным темам, как вовлечение молодежи и ЦУР. В заключение АТГ подтверждает свою поддержку стратегического направления деятельности ВОИС и подхода, ориентированного на достижение конкретных результатов. Мы надеемся на дальнейшее сотрудничество в деле создания сбалансированной и инклюзивной глобальной системы ИС. Благодарю Вас!

91. Эстония: Большое спасибо, г-н Председатель! Эстония, выступая от имени Группы ГЦЕБ, хотела бы поблагодарить Секретариат за подготовку всеобъемлющего и содержательного отчета о результатах работы ВОИС в 2024 году, содержащегося в документе WO/PBC/38/3. Поскольку этот документ представляет собой отчет о работе ВОИС, я пользуюсь этой возможностью, чтобы выразить благодарность от имени Группы всему коллективу ВОИС за ваш постоянный профессионализм и стремление выслушать наши ожидания и откликнуться на них. Мы с удовлетворением отмечаем тот факт, что, несмотря на сохраняющиеся геополитические и экономические проблемы, результаты деятельности ВОИС, как операционные, так и финансовые, были в целом эффективными и соответствовали заложенным оценкам. Мы отмечаем реформы бизнес-процессов, которые позволили значительно сократить расходы на письменный перевод, что привело к снижению удельных расходов на обработку заявок РСТ и, в целом, к заметному сокращению расходов на услуги по контрактам. Внедрение технологических достижений в области администрирования, информации и систем может стать ключевым фактором в достижении большей сбалансированности расходов. Наряду с инициативами по оптимизации управления объектами, тщательным управлением расходами на персонал и переговорами относительно общей закупочной деятельности ООН. С точки зрения управления финансовыми рисками, в отчете обозначен реализованный риск – снижение количества заявок на осуществление деятельности, приносящей доход, что объясняется экономическим спадом и другими способствующими факторами. Это вызывает у всех нас озабоченность и заслуживает дальнейшего рассмотрения. В то же время мы выражаем удовлетворение по поводу сохранения финансовой стабильности Организации благодаря разумному финансовому управлению и тщательному мониторингу резервов. Однако было бы полезно дополнительно проанализировать будущие стратегии снижения рисков, связанных с потенциальным экономическим спадом и любым ожидаемым снижением количества поданных заявок. Мы признаем, что в 2024 году объем услуг в рамках глобальных систем ИС ВОИС продолжал расти. Несмотря на сложные условия и неудовлетворительный экономический рост во многих регионах, Группа ГЦЕБ с удовлетворением отмечает, что количество международных патентных заявок в рамках РСТ незначительно увеличилось на 0,5 процента по сравнению с 2023 годом. Заявки на товарные знаки в рамках Мадридской системы выросли на 1,2 процента, а охрана промышленных образцов в рамках Гаагской системы пережила еще один сильный год, когда количество заявок увеличилось на 10,3 процента по сравнению с предыдущим

годом. Однако в отчете указывается, что общие показатели не достигли целей, установленных в Программе работы и бюджете на 2024–2025 годы. Этот недостаток заслуживает дополнительного анализа с целью дальнейшего смягчения тенденции к спаду. Оценка 165 показателей эффективности, из которых более 130 находятся на должном уровне, свидетельствует об эффективном управлении проектами и деятельностью, осуществляемой ВОИС. В то же время Группа ГЦЕБ хотела бы получить дополнительные разъяснения относительно низкого уровня оценки показателей результативности в рамках стратегического направления 3, которое касается услуг, знаний и данных в области ИС. Поскольку только 51 процент показателей результативности в рамках стратегического направления работы 3 соответствует целевым показателям на двухлетний период 2024–2025 годов, это требует дополнительного внимания и рассмотрения, в том числе с целью параметризации целей и возможности их достижения. Одним из ключевых достижений ВОИС в 2024 году, безусловно, стало успешное проведение двух дипломатических конференций, завершившихся принятием двух знаковых договоров. Группа ГЦЕБ также отмечает продолжение предметных обсуждений в различных комитетах, а также многочисленные инициативы ВОИС, направленные на объединение усилий международного сообщества для активного решения возникающих вопросов и политических задач на глобальном уровне. Наша Группа отмечает значительное увеличение числа споров, рассматриваемых Центром ВОИС по арбитражу и посредничеству, а также интенсивную работу, проводимую службами урегулирования споров в области доменных имен. Эти службы доказали свою эффективность и получили широкое признание среди заинтересованных сторон. Мы считаем, что альтернативные механизмы разрешения споров заслуживают большего внимания и более значительных инвестиций, чтобы оставаться жизнеспособным и эффективным средством разрешения споров. Мы приветствуем активное расширение глобальных инициатив ВОИС в области освещения своей деятельности, широкую работу в социальных сетях и значительное расширение присутствия ВОИС в глобальных СМИ в течение года. Все это значительно улучшило коммуникационные и информационные усилия ВОИС, которые жизненно важны для повышения осведомленности. Мы рады, что заинтересованные стороны из стран ГЦЕБ также могут извлечь пользу из этих инициатив. Мы принимаем к сведению представленную в отчетном документе информацию об участии ВОИС в сотрудничестве, ориентированном на интересы, выгоды и результаты, а также о ее поддержке деловых кругов, МСП, научных кругов, университетов и гражданского общества. В этом контексте мы приветствуем расширение и активизацию деятельности ВОИС в рамках стратегического направления 4, особенно в области укрепления образования и наращивания потенциала в области ИС. Оказание эффективной поддержки правительствам, предприятиям, сообществам и отдельным лицам имеет для Группы ГЦЕБ первостепенное значение. В целом мы рады видеть, что бюджет ВОИС и деятельность Организации полностью согласованы с реализацией мероприятий в рамках четырех стратегических направлений работы, изложенных в Среднесрочном стратегическом плане на 2022-2026 годы. На наш взгляд, такой подход является гарантией достижения ВОИС конкретных результатов, важных для реализации общего видения и согласованных направлений развития ВОИС. Мы благодарны ВОИС за комплексный подход и всю эту деятельность, направленную на сотрудничество на местах с различными группами заинтересованных сторон в области ИС, вовлекая их в

глобальные усилия, направленные на рост и развитие. Мы хотели бы еще раз поблагодарить команду ВОИС за подробные документы, подтверждающие, что деятельность ВОИС осуществляется в соответствии с ее миссией и целями с особым акцентом на эффективное и оптимизированное распределение и управление ресурсами. Большое спасибо!

92. Китай: Я хотел бы поблагодарить Секретариат за подготовку отчета о результатах работы ВОИС за 2024 год. Мы считаем, что всесторонняя и объективная оценка результатов деятельности и своевременная и прозрачная публикация отчета важны не только для эффективного управления этой Организацией, но и потому, что они помогают государствам-членам всесторонне понять работу Организации. Китай отметил, что в 2024 году 79 процентов показателей результативности, согласно отчету, соответствуют плану. Мы высоко оцениваем приверженность и напряженную работу различных секторов по достижению ожидаемых результатов и хотели бы поделиться своим мнением по ряду вопросов. Во-первых, на странице 35 русского текста ОРПВ ВОИС упоминает о создании в прошлом году Целевой группы по обеспечению роста (ЦГОР). Она изучает и разрабатывает соответствующие стратегии для продвижения глобальных систем ИС ВОИС с целью содействия росту числа пользователей и приложений. Это дальновидно и стратегически важно. Китай приветствует эти усилия. На следующей странице также упоминается, что службы перевода РСТ в прошлом году расширили использование машинного перевода для постредактирования и добились сокращения расходов на 4,7 млн шв. франков. Китай высоко ценит это. За прошедшие годы ВОИС доказала, что, используя машинный перевод в Отделе письменных переводов РСТ и Отделе переводов, ВОИС может контролировать расходы и обеспечивать качество перевода. Это имеет большое значение для расширения использования языков в Мадридской и Гаагской системах. Китай считает, что ЦГОР может помочь РСТ, Мадридской и Гаагской системам разработать перспективную стратегию и играть более активную роль в рассмотрении факторов, которые могут повлиять на выбор пользователей, включая рабочие языки, а также помочь Мадридской и Гаагской системам перенять опыт РСТ и внедрить удобный для пользователей языковой механизм в целях обеспечения устойчивого развития этих двух систем. Во-вторых, на странице 44 русского текста, посвященной ожидаемым результатам, в разделе ОР 4.2 упоминается ряд важных региональных совещаний, проведенных этой Организацией. В сентябре 2024 года при поддержке целевого фонда (ЦФ) Китая Китай и ВОИС совместно провели третью конференцию высокого уровня по ИС для стран, участвующих в инициативе «Один пояс – один путь», в которой приняли участие более 400 делегатов от организаций ИС, международных и региональных организаций из более чем 70 стран, на которой было достигнуто около 20 прагматических результатов и была оказана эффективная поддержка соответствующим странам и регионам в использовании ИС для содействия развитию. Пользуясь возможностью, я хотел бы поблагодарить Секретариат и другие участвующие стороны. В-третьих, перед началом заседания Китай проинформировал Секретариат о наличии проблемы с таблицей на странице 85 русского текста Приложения I Программы работы и бюджета в отношении 2026–2027 годов. Секретариат согласился с этим и обновил отчет о результатах деятельности ВОИС за 2024 год. Приложение I к Программе работы и бюджета на 2026–2027 годы будет обновлено к следующей сессии КПБ. Китай благодарен Секретариату за эту работу. В связи с этой таблицей у нас возник новый

вопрос, который мы хотели бы задать Секретариату. Мы отметили, что объем перераспределения средств в Секторе АФУ в двухлетнем периоде 2024–2025 годов относительно велика: было перераспределено 15 738 тыс. шв. франков, что составляет 5 процентов бюджета Сектора и 1,8 процента общего бюджета. В то же время в Сектор ПТ было перечислено 23 915 тыс. шв. франков. В связи с этим возникает два вопроса. Во-первых, согласно действующему Финансовому положению 3.4, объем перераспределения бюджетных средств из одного сектора в другой не должен превышать 5 процентов от двухлетнего бюджета принимающего сектора или 1 процента от совокупного бюджета, в зависимости от того, что больше. В соответствии с этим положением сумма, перечисленная в Сектор ПТ, составила 11 процентов от бюджета принимающего сектора и 2,8 процента от общего бюджета. Обе суммы превышают верхний предел, установленный Положениями. Мы хотели бы предложить Секретариату прояснить этот вопрос. Во-вторых, что касается реорганизации Сектора ПТ и Сектора АФУ, то государства-члены не были осведомлены о ситуации. Китай надеется, что Секретариат продолжит предоставлять подробную информацию об объеме перераспределения средств в 2024–2025 годах между двумя секторами, включая соответствующие отделы, соответствующую сумму бюджета, изменения в должностях и т.д. И последнее, но не менее важное: Приложение VI содержит оперативные показатели Гаагской системы за 2024 год. Удельная стоимость одного нового/возобновленного образца выросла с 448 шв. франков в 2023 году до 457 шв. франков в 2024 году. Как отмечали некоторые делегаты, время обработки Гаагских заявок в 2024 году также увеличилось по сравнению с 2023 годом. Китай напоминает, что на прошлогодней, 37-й сессии КПБ директор Гаагского реестра объяснил, что увеличение удельной стоимости и не самые лучшие показатели по этим двум позициям были вызваны задержкой с внедрением Гаагской ИТ-системы. Китай хотел бы получить более подробную информацию об ИТ-платформе и о том, была ли она введена в эксплуатацию в 2024 году. Если это так, то почему удельная стоимость продолжает расти? Что касается времени обработки, то в прошлом году МБ объяснило, что более медленное время обработки в 2023 году было обусловлено более низкой производительностью новых экспертов и временем, необходимым для обучения экспертов. Китай просит МБ еще раз объяснить, какие усилия оно прилагает для улучшения экспертного потенциала Гаагской системы за последний год, а также причину продолжающегося увеличения времени обработки в 2024 году. Спасибо, г-н Председатель!

93. Намибия: Благодарю Вас, г-н заместитель Председателя, за предоставленное мне слово! Намибия берет слово от имени Африканской группы. Африканская группа приветствует отчет о результатах работы ВОИС за 2024 год. Мы выражаем признательность Генеральному директору и Секретариату за подготовку этого содержательного документа. Г-н заместитель Председателя, мы с интересом отмечаем, что на долю системы РСТ пришлось 76 процентов результатов за отчетный период. Кроме того, мы принимаем к сведению результаты работы по стратегическим направлениям. В частности, стратегическое направление 1 достигло 88 процентов, стратегическое направление 2 обеспечило полное выполнение на 100 процентов, а стратегическое направление 4 вышло на показатель в 95 процентов. Мы благодарим Секретариат за эти значительные достижения. Признавая эти положительные результаты, мы также прекрасно понимаем, что Секретариат прилагает усилия для того,

чтобы улучшить показатели по остальным стратегическим направлениям, которые оказались не на высоте. При поддержке всех членов Организации мы считаем, что эти цели будут достигнуты в ближайшем будущем. Благодарю Вас, г-н Председатель!

94. Польша: Большое спасибо, г-н заместитель Председателя! Это заявление сделано от имени стран-единомышленников, которыми являются все 27 государств-членов ЕС, группа ГЦЕБ, Австралия, Канада, Монако, Норвегия, Швейцария, Турция и Соединенное Королевство. Поскольку мы планируем участвовать и в других частях этой дискуссии, позвольте мне потратить немного времени и перечислить все страны: Албания, Австралия, Австрия, Бельгия, Босния и Герцеговина, Болгария, Канада, Хорватия, Кипр, Чешская Республика, Дания, Эстония, Финляндия, Франция, Грузия, Германия, Греция, Венгрия, Ирландия, Италия, Япония, Латвия, Литва, Люксембург, Мальта, Монако, Республика Молдова, Черногория, Нидерланды, Норвегия, Северная Македония, Польша, Португалия, Румыния, Сербия, Словакия, Словения, Испания, Швеция, Швейцария, Турция, Соединенное Королевство и Украина,. В качестве положительного момента эта группа стран-единомышленников высоко оценивает успехи WIPO GREEN в содействии технологическому взаимодействию, особенно через проекты по подбору и ускорению, а также усилия по повышению осведомленности через сотрудничество с Центром и сетью по технологиям, связанным с изменением климата. Мы приветствуем расширение WIPO GREEN, которое подчеркивает роль ИС в решении проблем изменения климата и кризиса здравоохранения. Что касается гендерного баланса на уровне руководства, то мы приветствуем ВОИС за достижение значительного улучшения на уровне Д-2 с 30 процентов до 45,5 процента в 2024 году. Мы призываем ВОИС постоянно улучшать баланс в направлении гендерного равенства. Благодарю Вас!

95. Российская Федерация: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Российская Федерация поблагодарит Секретариат за подготовку и представление отчета о деятельности Организации за 2024 год. С удовлетворением отмечаем существенный прогресс в достижении показателей результативности как в разбивке по стратегическим направлениям работы, так и в разбивке по секторам. Отмечаем положительную динамику в рамках Сектора регионального и национального развития, Сектора инфраструктуры и платформ, Сектора глобальных задач и партнерств, Сектора экосистем интеллектуальной собственности и инноваций, а также международных систем регистрации. Надеемся, что другие сектора также смогут выйти на 100-процентный результат по итогам двухлетнего периода. Приветствуем усилия ВОИС по автоматизации и цифровизации деятельности Организации, особенно в части оптимизации процессов перевода, в том числе в контексте расширения языковых режимов Мадридской и Гаагской систем. При этом исходим из целесообразности обеспечения надлежащего качества переводов. Безусловно понимаем, что структура отчета непосредственно связана со структурой Программы работы и бюджета. Тем не менее, мы отмечаем необходимость гармонизации показателей эффективности в соответствии с международными системами регистрации с учетом их специфики. Однако отмечаем необходимость гармонизации показателей эффективности по международным системам регистраций с учетом их специфики. Полагаем, что для удобства отчетности и анализа деятельности требуется унификация критериев и показателей результативности. Так, например, обзор системы РСТ содержит восемь показателей эффективности, Мадридская система содержит семь

показателей эффективности, Гагская система – всего четыре. Считаем, что необходимо осмотрительно подойти к формированию будущей структуры Программы работы и бюджета, с тем чтобы в последующей отчетности удалось сохранить прозрачность и предсказуемость. Также отмечаем необходимость полноценного вовлечения Отдела внутреннего надзора в проверку данных о результатах работы Организации. Ожидаем, что при подготовке следующих докладов Секретариат сможет это обеспечить. Убеждены, что функция оценки является ключевым элементом системы управления, ориентированной на результат. В этой связи призываем Секретариат создать условия, необходимые для проведения качественного экспертного анализа итогов деятельности и их последующего учета при реализации программной работы ВОИС. Помимо этого, обращаем внимание, что по итогам 2024 года освоение бюджета по отдельным областям стремится, но не достигает 50 процентов показателей, что было бы разумным в контексте двухлетней Программы работы и бюджета. В этой связи выражаем надежду, что ВОИС сможет принять все необходимые меры для полноценного освоения бюджета. Например, как мы отметили в своем общем заявлении, стратегическое направление 3 является особенно важным, так как направлено на удовлетворение потребностей и запросов заявителей и правообладателей. Тем не менее мероприятия по данному направлению реализованы на 51 процент. С учетом того, что финансы закладываются на реализацию конкретных мероприятий, неосвоение бюджета может говорить о том, что соответствующие мероприятия не реализуются в полной мере. При этом считаем нужным сфокусироваться на практической отдаче и конкретных результатах от реализации запланированных мероприятий. К таким важным вопросам относится перевод документации и мероприятий, а также языки оказания глобальных услуг ВОИС. Помимо операционной деятельности самой Организации, отмечаем необходимость тесной работы ВОИС с государствами-членами, аудиторами и надзорными органами. Еще раз подчеркиваем важность совместной прозрачной работы при формировании и исполнении Программы работы и бюджета ВОИС. Немаловажным является и вопрос перераспределения средств между секторами. Данная деятельность должна осуществляться открыто, с участием государств-членов и в соответствии с Финансовыми правилами Организации. Надеемся, что обозначенные вопросы будут учтены при согласовании проекта Программы работы и бюджета на следующий двухлетний период и отражены в последующей отчетности. Благодарю Вас!

96. Египет: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Делегация Египта присоединяется к заявлению, сделанному Намибией от имени Африканской группы. Мы благодарим Секретариат за представление отчета о результатах работы ВОИС за 2024 год, содержащегося в документе WO/PBC/38/3 Rev. Наша делегация приветствует тот факт, что ВОИС смогла обеспечить в 2024 году 50 процентов своих предполагаемых доходов за текущий двухлетний период и достигла профицита в 140 млн шв. франков. Увеличение чистых активов ВОИС отражает прочное и благоразумное финансовое положение Организации. Наша делегация с нетерпением ожидает полной реализации программы ВОИС во второй половине двухлетнего периода в 2025 году и высоко оценивает добросовестную работу, проделанную всеми секторами ВОИС в 2024 году. Кроме того, наша делегация отмечает работу, проведенную в целях поощрения географического разнообразия в кадровом составе ВОИС, и призывает к ее продолжению и расширению, а также к достижению поставленной цели в различных регионах, в

частности в Африке. В этой связи мы хотели бы высказать следующие два замечания. Во-первых, хотя мы признаем прогресс в достижении ожидаемых результатов – 79 процентов показателей результативности, как сообщается, выполняются, – мы были бы признательны за разъяснение причин отставания стратегического направления работы 3, если только 51 процент его показателей выполняется, и того, как добиться выполнения КПР в рамках этого направления в 2025 году. Во-вторых, поскольку наша делегация решительно поддерживает развитие многоязычия, мы призываем ВОИС обеспечить перевод резюме всех флагманских публикаций на все официальные языки ООН. Мы отмечаем, что в 2024 году только четыре из семи таких публикаций соответствовали этому критерию. Благодарю Вас, г-н заместитель Председателя!

97. Соединенные Штаты Америки: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Соединенные Штаты поддерживают заявление Группы В. Соединенные Штаты благодарят Секретариат за подготовку отчета о результатах работы ВОИС за 2024 год, содержащегося в документе WO/PBC/38/3 Rev. Хотя мы отмечаем, что ВОИС, по-видимому, идет по пути достижения своих финансовых целей, мы обеспокоены тем, что некоторые показатели отстают от ожиданий. Мы отмечаем, что каждая из систем – РСТ, Мадридская, Гаагская и Лиссабонская системы – не достигли своих целевых показателей по заявкам на этот год, причем Лиссабонская система едва достигла четверти предполагаемых заявок. В целом мы также обеспокоены тем, что только 51 процент КПР для стратегического направления работы 3 достигли поставленных целей. Это продолжает столь же тревожные показатели для стратегического направления 3 в двухлетнем периоде 2022–2023 годов, когда только 57 процентов КПР были полностью достигнуты. Мы настоятельно призываем ВОИС сосредоточить свое внимание на состоянии своих основных систем и на повышении эффективности стратегического направления работы 3.

98. Япония: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Прежде всего делегация Японии хотела бы выразить благодарность Председателю и заместителю Председателя Комитета по программе и бюджету, Генеральному директору Тангу, помощнику Генерального директора Стейнсу, а также Секретариату за их самоотверженность и усилия по организации этой сессии. Наша делегация присоединяется к заявлению Группы В. Мы хотели бы поблагодарить Секретариат за напряженную работу по подготовке отчета о результатах работы ВОИС за 2024 год. Делегация также хотела бы прокомментировать результаты, описанные в отчете. В целом мы рады видеть, что около 79 процентов целей достигаются. Мы признаем, что еще есть вопросы, требующие решения, и с нетерпением ждем улучшения тех пунктов, которые в настоящее время не выполняются. Что касается WIPO GREEN на странице 37 русского текста, то неуклонный рост числа партнеров заслуживает одобрения. Кроме того, мы приветствуем запуск стратегического портала с Центром и сетью по технологиям, связанным с изменением климата (ЦиСКТ). Мы также хотели бы более тесно сотрудничать с ВОИС и другими государствами-членами в деле дальнейшего распространения WIPO GREEN. Благодарю Вас, г-н заместитель Председателя!

99. Иран (Исламская Республика): Спасибо, г-н заместитель Председателя! Мы присоединяемся к заявлению, сделанному Пакистаном от имени АТГ. Наша делегация выражает признательность Секретариату за представление отчета о результатах работы

ВОИС за 2024 год, содержащегося в документе WO/PBC/38/3 Rev. Этот отчет представляет собой ценную оценку финансовой деятельности ВОИС в первый год двухлетнего периода 2024–2025 годов. Мы признаем приверженность Секретариата составлению отчета, ориентированного на результат, что обеспечивает подотчетность и прозрачность. Мы также приветствуем положительные финансовые результаты, включая профицит, который превысил прогнозируемую оценку. Важным преимуществом Организации является ее способность компенсировать потенциальное снижение доходов за счет прибыли от инвестиций и сдержанности в расходах. Разумное и эффективное управление финансами является ключом к долгосрочной полной финансовой устойчивости и жизнеспособности. Мы с удовлетворением отмечаем, что 79 процентов целевых показателей результативности оцениваются как выполненные, что свидетельствует о неуклонном прогрессе в достижении ожидаемых результатов. Моя делегация признает последовательный прогресс в достижении ожидаемых результатов по стратегическим направлениям. Однако мы отмечаем, что в настоящее время 51 процент ключевых показателей результативности в рамках стратегического направления работы 3, касающегося предоставления высококачественных услуг в области ИС, находится на стадии выполнения. Моя делегация призывает ВОИС продолжать усилия по повышению эффективности реализации ключевых показателей результативности по всем стратегическим направлениям. Моя делегация признает значительный вклад РСТ, Мадридской и Гаагской систем в финансовую структуру ВОИС и отмечает, что спрос на эти услуги достиг, соответственно, 46, 44 и 45 процентов от прогнозируемого объема подач, что, возможно, обусловлено глобальными экономическими проблемами. Одновременно мы приветствуем доходы Лиссабонской системы, которые превзошли ожидания: фактические доходы составили 108 процентов по сравнению с тем, что предполагалось в Программе работы и бюджете. Мы высоко оцениваем программы ВОИС по оказанию технической помощи, которые эффективно удовлетворяют различные потребности и приоритеты государств-членов. Эти усилия играют важную роль в эффективном использовании ИС в качестве инструмента развития. В заключение моя делегация вновь заявляет о своей поддержке миссии ВОИС по содействию созданию сбалансированной и эффективной глобальной экосистемы ИС. Мы надеемся на продолжение прогресса в 2025 году. Спасибо!

100. Бразилия: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Бразилия благодарит Секретариат за подготовку отчета о результатах работы ВОИС, содержащегося в документе WO/PBC/38/3 Rev. Мы признаем ценность документа как инструмента прозрачности, институционального обучения и принятия стратегических решений и рады возможности высказать некоторые замечания. Как указано в общем выступлении делегации, мы положительно оцениваем высокие финансовые результаты, достигнутые в 2024 году. Бразилия также подчеркивает обнадеживающие показатели спроса на глобальные услуги в области ИС, особенно в рамках Договора о патентной кооперации, где после нескольких лет спада было зарегистрировано небольшое увеличение числа поданных заявок. Хорошие показатели по Мадридской и Гаагской системам еще раз подтверждают неизменную актуальность регистрационных услуг ВОИС и их потенциал для поддержки развития и инноваций во всем мире. Действительно, г-н заместитель Председателя, учитывая текущий профицит и комфортное финансовое положение Организации, а также то, что Бразилия поддерживает многоязычие, мы считаем, что

бюджетные ограничения не должны использоваться в качестве предлога для включения португальского языка в системы ВОИС, как, например, в Мадридскую систему. Г-н заместитель Председателя, хотя отчет содержит обширные данные о достигнутых результатах и исполнении финансовой политики, Бразилия хотела бы подчеркнуть необходимость усиления аспекта развития в отчетности ВОИС о результатах деятельности. Включение качественных ссылок на цели в области устойчивого развития и Повестку дня ВОИС в области развития можно только приветствовать. Однако, как уже отмечалось ранее этой делегацией, отсутствие количественных данных о доле бюджетных ресурсов, действительно выделяемых на эти приоритеты, остается обойденным вниманием, но далеко не незамеченным ограничением. Поэтому мы вновь обращаемся к Секретариату с призывом улучшить интеграцию показателей исполнения бюджета, включая более четкое сопоставление потоков ресурсов с конкретными рекомендациями Повестки дня в области развития и целями в области устойчивого развития. Это повысит прозрачность и позволит государствам-членам лучше оценить степень согласованности финансовых и программных приоритетов Организации с более широкими целями системы ООН. Г-н заместитель Председателя, рассматривая ход реализации ожидаемого результата 5.1, Бразилия с интересом отмечает, что принятие политики в области географического распределения является одной из соответствующих целей. В отличие от большинства показателей результативности, достижение этой конкретной цели зависит в первую очередь от активного участия и политической воли государств-членов. Бразилия считает, что эта цель заслуживает повышенного внимания и должна быть включена в систему мониторинга эффективности работы Организации. С этой целью Бразилия предлагает Секретариату в координации с Координационным комитетом изучить механизмы институционализации регулярной отчетности о прогрессе в достижении справедливого географического представительства в Секретариате. Это может включать специальный раздел в будущих отчетах о результатах деятельности ВОИС с описанием конкретных предпринятых шагов, консультаций с региональными группами и возникших препятствий. Такая прозрачность будет способствовать конструктивному диалогу и поможет определить практические пути коллективного и эффективного продвижения вперед. В заключение, г-н заместитель Председателя, Бразилия выражает признательность Секретариату за общую эффективность работы и призывает к дальнейшему совершенствованию увязки результатов с целями в области устойчивого развития, особенно с теми, которые касаются развития, справедливости и инклюзивности. Большое спасибо!

101. Канада: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Канада поддерживает заявление, сделанное Японией от имени Группы В. Мы выражаем признательность Секретариату за всеобъемлющий отчет о результатах работы ВОИС и приветствуем достигнутые на сегодняшний день результаты. Прозрачный и всеобъемлющий отчет о результатах деятельности ВОИС имеет большое значение и помогает государствам-членам быть в состоянии предложить эффективное руководство и перспективы, которые способствуют значимой работе ВОИС и помогают определять ее. В рамках стратегического направления 2 Канада положительно отмечает, что ВОИС привлекла более 12 000 заинтересованных сторон к открытому глобальному диалогу по передовым технологиям, включая генеративный ИИ. Перспективный подход ВОИС и активная информационно-разъяснительная работа помогают держать эти новые области политики

в поле зрения как новаторов, так и государств-членов. Канада также принимает к сведению неизменную приверженность ВОИС и поддержку разнообразного и инклюзивного персонала, демонстрируя прогресс в обеспечении гендерного паритета на различных должностях, что дает важный набор данных для дальнейшего мониторинга и важный базовый уровень для дальнейшего прогресса. Спасибо!

102. Польша: Польша присоединяется к заявлениям, сделанным уважаемым делегатом Эстонской Республики от имени группы ГЦЕБ и группы стран-единомышленников. Мы хотели бы поблагодарить Секретариат за подготовку отчета о результатах работы ВОИС и приветствовать положительные результаты и программную деятельность Организации в 2024 году. Мы отмечаем, что большая часть доходов ВОИС поступает от пошлин, уплачиваемых пользователями ее международных систем ИС, в основном РСТ – 76 процентов – и Мадридской системы – 17 процентов. Эти процентные показатели подчеркивают тот факт, что системы регистрации интеллектуальной собственности Организации играют ключевую роль в ее бюджете и являются ее финансовой основой. Поэтому мы надеемся, что количество заявок на объекты ИС в этих глобальных системах ИС достигнет расчетных значений в текущем двухлетнем периоде. Польша признает значительный прогресс, достигнутый ВОИС по всем стратегическим направлениям. В то же время мы хотели бы обратить ваше внимание на несколько меньший прогресс в достижении ожидаемых результатов по стратегическому направлению 3, отраженный в ключевых показателях результативности, поскольку только 51 процент из них находится на пути реализации, по сравнению со стратегическим направлением 2 (100 процентов) или стратегическим направлением 4 (95 процентов). Поскольку стратегическое направление работы 3 имеет целью предоставление высококачественных услуг, знаний и данных в области ИС, которые приносят пользу пользователям во всем мире, этот процентный показатель заслуживает большего внимания, чтобы достичь установленных целей на двухлетний период. Нам было бы интересно узнать у Секретариата, можем ли мы ожидать более высоких показателей КГР по этому направлению в 2025 году. В рамках стратегического направления 1 мы с удовлетворением отмечаем, что в прошлом году активность ВОИС в социальных сетях, включая LinkedIn, выросла на 11 процентов. Прошлогодняя кампания, посвященная Международному дню интеллектуальной собственности, и конкурс молодежных видеороликов достигли беспрецедентного уровня вовлеченности и, таким образом, успешно повысили осведомленность об интеллектуальной собственности во всем мире. Каждый год, включая прошлый, Польское патентное ведомство присоединяется к ВОИС в праздновании Международного дня ИС и организует в Варшаве конференцию по ИС и целям в области устойчивого развития, собравшую большое количество участников, которые смогли поделиться своими мнениями, опытом и передовой практикой, и мы продолжили наши коллективные усилия в этом году. Мы также выражаем признательность ВОИС за развитие международной нормативной базы в области интеллектуальной собственности в рамках комитетов, рабочих групп, комитетов экспертов и других органов. Мы надеемся на ее продолжение. Моя делегация выражает признательность ВОИС за широкий спектр мероприятий, которые расширили сферу охвата ИС для различных заинтересованных сторон, включая женщин, молодежь и дизайнеров. Мы также высоко оцениваем активную деятельность Академии ВОИС как поставщика навыков и знаний в области ИС. Польша благодарна ВОИС за ряд прекрасных инициатив, которые были запущены в текущем двухлетнем

периоде, в частности, инициатив для МСП, стартапов и предпринимателей, а также инициатив, направленных на финансирование с опорой на ИС, оценку ИС и коммерциализацию ИС. Эти направления отражают приоритет ВОИС, заключающийся в подходе, ориентированном на спрос, и усилении помощи новаторам и деловым кругам, от деятельности которых зависит успешное развитие экосистем ИС. В заключение мы хотели бы поблагодарить Секретариат за подготовку всеобъемлющего отчета и выразить признательность Организации за общие положительные финансовые результаты в 2024 году. Спасибо, г-н заместитель Председателя!

103. Республика Корея: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Что касается отчета о результатах работы ВОИС за 2024 год, то Республика Корея искренне признательна ВОИС за ее постоянные усилия по преодолению разрыва между государствами-членами в области образования в сфере ИС. Расширение цифровых платформ, создание учебного заведения в области интеллектуальной собственности (УЗИС) и развитие образовательного сотрудничества с международными организациями являются значительными шагами вперед. Заглядывая в будущее, Республика Корея призывает ВОИС продолжать повышать уровень информированности и образования в области ИС, уделяя особое внимание устранению пробелов в потенциале ИС, обусловленных стремительным развитием искусственного интеллекта и других новейших технологий. Важно обеспечить, чтобы все государства-члены, в том числе те, которые располагают ограниченными ресурсами, могли извлекать пользу и вносить свой вклад в этот развивающийся ландшафт. Республика Корея активно поддерживает эти цели через Корейский целевой фонд, содействуя цифровой трансформации в сфере образования в области ИС и поощряя возможности инклюзивного обучения, включая специализированные программы для женщин. Мы надеемся на продолжение нашего сотрудничества с ВОИС и другими государствами-членами, а также на обмен опытом и знаниями в целях содействия созданию более инклюзивной и сбалансированной глобальной экосистемы ИС. Спасибо, г-н заместитель Председателя!

104. Заместитель Председателя: Благодарю вас за выступление, и на данный момент у меня нет других делегаций в нашем списке желающих выступить. Поэтому, учитывая, что Секретариату необходимо подготовить свои ответы на вопросы, заданные некоторыми делегациями, и принимая во внимание, что уже почти 16:15, мы сделаем десятиминутный перерыв, чтобы у вас было время выпить кофе, и вернемся через десять минут для ответов Секретариата. Спасибо!

105. Заместитель Председателя: Спасибо делегатам, что снова присоединились ко мне. Мы предоставим слово Секретариату, чтобы он ответил на ваши вопросы и вызывающие беспокойство моменты, и я предоставляю слово Секретариату, после чего выступят другие члены группы, если это необходимо, чтобы ответить на эти вопросы. Спасибо!

106. Секретариат: Ряд делегаций упомянули стратегическое направление работы 3, наши глобальные системы ИС и 51-процентный прогресс, которого мы достигли по КГР. Я бы хотела начать с этого, потому что об этом действительно упоминало большое количество делегаций. Во-первых, я хотела бы заверить государства-члены в том, что глобальные системы ИС остаются одним из наших важнейших приоритетов. Мы

продолжаем очень внимательно следить за функционированием систем и инвестировать в их развитие. Несколько делегаций упомянули о Целевой группе по обеспечению роста. Мы занимаемся продвижением наших систем по всему миру, и, кроме того, мы инвестируем в преобразование механизма обслуживания клиентов, которое также происходит во всех глобальных системах ИС, и все это очень внимательно отслеживается Группой по управлению рисками, которая собирается ежеквартально или чаще, если это необходимо, и возглавляется Генеральным директором. Очевидно, что это также очень важно для нас, поскольку это – финансовая основа нашей Организации, поэтому нам действительно необходимо быть уверенными в том, что системы обеспечены достаточными ресурсами и функционируют слаженно. Итак, это только первая часть. Теперь вопрос о том, почему только 51 процент. Это действительно объясняется только техническими причинами. Для оценки удовлетворенности клиентов глобальных систем ИС проводятся некоторые опросы. Они проводятся только раз в два года. Таким образом, у нас нет данных по ним в первый год двухлетнего периода, но они появятся во второй год двухлетнего периода. Это одна из причин, по которой некоторые ключевые показатели результативности в рамках стратегического направления 3 на данный момент рассматриваются как не поддающиеся оценке. Чтобы успокоить делегацию Польши, данные по этим КПР будут получены в следующем году. Мы сможем сообщить вам о них в двухгодичном отчете о результатах работы ВОИС за 2024–2025 годы. Другая причина, о которой также говорил ряд делегаций, заключается в том, что в 2024 году подача заявок по некоторым системам была ниже, чем ожидалось, и это, очевидно, означает, что КПР не могут быть оценены как выполняемые согласно графику. И опять же, мы разработали стратегии смягчения последствий, чтобы обеспечить или попытаться обеспечить их изменение. Поэтому, пожалуйста, будьте уверены, что Организация делает все возможное для этого. Но мы надеемся, что в конце 2025 года можно будет сообщить, что они идут по плану, а что касается опроса удовлетворенности клиентов, то он будет проведен только в следующем году. Было задано несколько конкретных вопросов, касающихся динамики удельной стоимости в рамках Гаагского реестра и сроков рассмотрения заявок, и, с вашего позволения, г-н заместитель Председателя, я хотела бы передать их руководителю Оперативной службы Гаагского реестра, чтобы он ответил на эти вопросы.

107. Секретариат: Я благодарю делегацию Японии от имени Группы В и делегацию Китая, среди прочих, за их вопросы, касающиеся сроков рассмотрения заявок в Гаагской системе и увеличения удельной стоимости в период 2023-2024 годов. В связи с ростом числа участников Гаагской системы и ее использования в последние несколько лет потребовались дополнительные усилия, чтобы справиться с возросшим объемом работы, что видно на примере ежегодного увеличения количества поданных заявок за предыдущие три года, включая двузначный рост числа новых заявок на 10,3 процента в 2024 году. В результате 2024 год стал временем дальнейших изменений в гаагской Оперативной службе как для ИТ-систем, так и для персонала. В 2024 году гаагская Оперативная служба приняла на работу несколько новых экспертов, что создало накладные расходы на обучение в короткий срок. Тем не менее, это создает предпосылки для повышения эффективности работы гаагской Оперативной службы по мере того, как новые эксперты начнут работать в полную силу. Что касается работы в сфере ИТ, то подразделения продолжают определять приоритеты дальнейшего совершенствования

ИТ-систем, работая в сотрудничестве с нашими коллегами из ИТ-службы и балансируя последствия для бизнеса с затратами. Несмотря на то, что цифры в таблице, касающейся срока рассмотрения, на странице 110 русского текста свидетельствуют о снижении темпов обработки некоторых новых заявок, в целом не существует никакой общей проблемы в плане среднего срока рассмотрения. Средний срок рассмотрения в 2024 году достиг своего пика в сентябре в связи с увеличением количества поданных заявок и продолжающимся обучением наших новых экспертов. С тех пор он сократился, и в настоящее время значительно ниже целевых показателей в один месяц. Что касается удельной стоимости, то, как видно из таблицы «Удельная стоимость одного нового/продленного образца» на странице 108 русского текста, в Гаагском реестре наблюдаются обычные колебания между годами. В результате, учитывая возросшие усилия по обучению новых сотрудников, ожидалось, что в 2024 году удельная стоимость незначительно увеличится. В целом Гаагский реестр предпринимает шаги по обеспечению надлежащих ресурсов и обучению сотрудников нашей Оперативной службы, одновременно внося значительные улучшения в наши ИТ-системы и не забывая об осторожном финансовом подходе. Спасибо!

108. Секретариат: Что касается вопроса делегации Китая о бюджете после перераспределения, то это таблица на странице 85 русского текста документа. Сумма перераспределения средств в Сектор патентов и технологий в 2024 году составила 23,9 млн шв. франков. Исходящие средства составили 14 млн шв. франков, то есть общий чистый объем перераспределения составил 9,8 млн шв. франков. Поясним, что речь идет о переводе Отдела переводов из Сектора администрации, финансов и управления в Сектор патентов и технологий в целях повышения синергии между языковыми подразделениями и подразделениями письменного перевода в Организации. Возвращаясь к цифрам, скажу, что чистая сумма перераспределения средств в СПТ составила 9,8 млн шв. франков, что представляет собой 4,6 процента от первоначального бюджета Сектора. Надеюсь, это прояснило вопрос делегации Китая, но я также буду рада дать дополнительные разъяснения на двусторонней основе, если это потребуется. И наконец, я хотела бы упомянуть уважаемую делегацию Бразилии в том, что касается расходов на развитие и ЦУР в отчете о результатах работы ВОИС. Что касается фактических расходов на развитие в каждом двухлетнем периоде, то мы сообщаем об этом в заключительном ОРРВ за двухлетний период. Поскольку это отчет о ходе работы на середину двухлетнего периода, он не содержит точно такого же объема информации, как в отчете о результатах работы ВОИС за двухлетний период, но вы найдете информацию о вкладе различных секторов в достижение ЦУР, фактических расходах на развитие и указаниях касательно рекомендаций по Повестке дня в области развития, которая, как и всегда, будет включена в окончательный ОРРВ за двухлетний период. Думаю, г-н заместитель Председателя, что я ответила на все вопросы. Большое спасибо!

109. Заместитель Председателя: Большое спасибо за эти объяснения! Я надеюсь, что эти объяснения Секретариата удовлетворили государства-члены, но если есть еще какие-либо вопросы, которые вы хотите задать, то, пожалуйста, сделайте это сейчас.

110. Китай: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Китай хотел бы поблагодарить Секретариат за подробные разъяснения касательно бюджета после перераспределения средств, а также за разъяснения по Гаагскому союзу. Что касается вопроса о

перераспределении средств, то мы считаем, что это связано с расхождением между практикой ВОИС и Финансовым положением 3.4, поскольку в Финансовых положениях основное внимание уделяется принимающему сектору. Если рассматривается принимающий сектор, то мы могли бы взглянуть на часть СПТ в таблице. Она действительно составляет 4,6 процента, а в секторе перераспределения - 1,1 процента. Эти две процентных величины относятся к общему объему за вычетом перераспределения. Однако, если мы посмотрим на Финансовые положения, мы должны проверить «входящие средства», потому что это не «исходящие средства». Поэтому, рассчитывая порог в 5 процентов, мы должны использовать сумму в 23 915 000 шв. франков в числителе. После этого в знаменателе и в расчете должны быть суммы более 200 млн касательно ПТ. В этом и заключается суть моего вопроса, поскольку мы считаем, что существует несоответствие между реальной практикой и Финансовыми положениями. Мы хотели бы предложить Секретариату дополнительно изучить ситуацию и предложить решение. Например, возможно, на заседании КПБ в июне это предложение может быть вынесено на рассмотрение государств-членов. Кроме того, причиной этой проблемы может быть то, что к ней привело отсутствие прозрачности во время реформ ВОИС. Мы хотели бы предложить Секретариату принять эффективные меры для повышения уровня прозрачности по важным вопросам в ВОИС. Что касается Гаагского союза, то я хотел бы поблагодарить Секретариат за ответ. У меня есть более конкретный вопрос, на который не было получено ответа - об ИТ-проекте в Гааге в 2024 году. Я хотел бы знать, была ли уже реализована или начала реализовываться эта программа. Очевидно, что мы действительно склонны обсудить эти вопросы с Секретариатом в двустороннем порядке. Большое спасибо, г-н заместитель Председателя!

111. Заместитель Председателя: Большое спасибо за ваши ценные замечания, Китай! Они приняты к сведению, равно как и ваше желание обсудить вопросы с Секретариатом в двустороннем порядке. Итак, по пункту 4 повестки дня вы видите на экране предлагаемый пункт решения, и я собираюсь зачитать его вам: «Комитет по программе и бюджету (КПБ), рассмотрев Отчет о результатах работы ВОИС (ОРРВ) за 2024 год (документ WO/PBC/38/3 Rev.) и учитывая, что этот документ является самооценкой Секретариата, рекомендовал Ассамблеям ВОИС, в той мере, в какой это ее касается каждой из них, принять к сведению положительные финансовые результаты и прогресс в достижении ожидаемых результатов по программам в 2024 году». Именно этот пункт решения я хотел бы представить на ваше рассмотрение. Если у вас есть вопросы, вы можете попросить слова. Если нет, то мы считаем его принятым. Делегация Китая, вам слово.

112. Китай: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Как я уже сказал, у нас остаются сомнения по поводу пункта решения. Мы хотели бы предложить принять решение по пункту решения позже. Спасибо!

113. Заместитель Председателя: По просьбе Китая Секретариат поговорит с вами, чтобы прояснить этот вопрос, и мы вернемся к нему завтра в надежде, что сможем завершить и утвердить этот пункт решения.

114. Заместитель Председателя: Уважаемая делегация Китая внесла предложение по пункту решения пункта 4 повестки дня «Отчет о результатах работы ВОИС (ОРПВ) за 2024 год». Я предоставляю слово делегации для представления своего предложения.

115. Китай: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Я хотел бы поблагодарить Вас и Секретариат за терпение в отношении этого пункта повестки дня. Мы надеемся добавить вторую маленькую римскую цифру, которую я прочитаю по-английски: «(ii) просил Секретариат ВОИС предоставлять государствам-членам разбивку данных о кадровых и некадровых ресурсах соответствующих отделов и программ, которые подлежат передаче из одного сектора (организационной единицы) в другой или будут расформированы, в отчете о результатах работы, начиная с 2026 года». Мы уже отправили это предложение на электронную почту Секретариата. Если оно будет получено, не мог бы Секретариат вывести его на экран?

116. Заместитель Председателя: Большое спасибо за Ваш комментарий! Конечно, мы покажем его на экране, чтобы все делегации могли ознакомиться с текстом Вашего предложения. Вверху вы видите текст, который уже включен в документ КПБ, а за ним – предложение делегации Китая. Я знаю, что мы продвигаемся быстро. Предоставляю слово региональным координаторам, которые хотят выступить. Слово делегации Японии от имени Группы В.

117. Япония: Спасибо, уважаемый делегат Китая, за Ваш вклад и за разработку предложенного дополнительного пункта! Нашей делегации и членам Группы необходимо время, чтобы обдумать формулировку предложения и проконсультироваться со столицами наших стран. Поэтому мы просим предоставить нам время до завтрашнего дня. Спасибо!

118. Заместитель Председателя: Конечно, совершенно понятно, что вы хотите проконсультироваться с другими членами Группы и своими столицами. Есть ли еще какие-либо просьбы о предоставлении слова? Желают ли взять слово координаторы групп? Сначала я предоставляю слово Эстонии от имени Группы ГЦЕБ.

119. Эстония: Спасибо, г-н Председатель! Мы также присоединяемся к Группе В и просим распространить это предложение среди координаторов групп по электронной почте. Спасибо!

120. Заместитель Председателя: Спасибо за Ваш комментарий! Конечно, предложение может быть направлено координаторам групп, чтобы вы могли посоветоваться между собой. Поступила просьба предоставить слово. Я предоставляю слово делегации Колумбии.

121. Колумбия: Большое спасибо, г-н Председатель! Я выступаю в своем национальном качестве. Я хотел бы поблагодарить делегацию Китая за предложение по второму параграфу, римская цифра ii, которое вполне принято к сведению. Однако может

ли Китай объяснить мотивы и причины, лежащие в основе этого предложения? Это было бы полезно для нас в наших консультациях со столицами. Спасибо!

122. Заместитель Председателя: Спасибо за Ваш комментарий, уважаемый делегат Колумбии. Согласен, было бы неплохо узнать, чем мотивировано это предложение. Не хотела бы делегация Китая ответить на эту просьбу делегации Колумбии?

123. Китай: Спасибо, г-н заместитель Председателя, и мы благодарим Колумбию за вопрос! В связи с этим предложением мы сослались на Финансовые положения и правила ВОИС (ФПП), положение 3.4., которое я зачитаю на английском языке: «Генеральный директор может переносить средства из одного сектора (организационной единицы) в другой на тот или иной бюджетный период в пределах пяти процентов от суммы, соответствующей объему двухлетних отчислений на сектор (организационную единицу), в которую переносятся средства, или одного процента (1%) от совокупного бюджета, в зависимости от того, что больше, когда такой перенос необходим для обеспечения нормального функционирования Организации. Любой перенос, произведенный в первом году финансового периода, отражается в пересмотренных бюджетных предложениях, если таковые имеются. О любом переносе в течение финансового периода сообщается Комитету по программе и бюджету и Генеральной Ассамблее».² Таким образом, межсекторальный перенос средств и соответствующее бюджетирование предусмотрены в ФПП ВОИС, а также отражены в соответствующих документах КПБ. Мы считаем, что межсекторальный перенос, включающий расформирование того или иного конкретного сектора или отдела, очень важен. Поэтому мы хотели бы получить подробную информацию о таких переносах в ОРРВ. Не знаю, насколько удовлетворительно мое объяснение. Мы готовы к дальнейшим обсуждениям и консультациям.

124. Заместитель Председателя: Спасибо, делегация Китая, за ваши объяснения! Эти объяснения очень интересны и полезны для ваших обсуждений в столицах, а также в региональных группах. Я хотел бы повторить свою благодарность за Ваши объяснения. Полагаю, что делегация Колумбии удовлетворена ответом. Я предоставляю слово Секретариату.

125. Секретариат: Г-н заместитель Председателя, спасибо! Я благодарю делегацию Китая за то, что она поделилась своими объяснениями. Мы также видим это предложение одновременно с вами, и нам нужно понять, как мы можем его рассмотреть. Прежде всего, я хотел бы отметить, что внутренняя структура Организации является прерогативой Генерального директора, поскольку он продолжает выполнять мандат ВОИС и утвержденные вами Программу работы и бюджет. Во-вторых, мы даем ответы в документе «Вопросы и ответы по предлагаемым Программе работы и бюджету», который является частью процесса диалога в рамках КПБ. В-третьих, при первом прочтении формулировки, в ОРРВ говорится «которые подлежат передаче». По умолчанию ОРРВ является документом «с оглядкой в прошлое», в котором рассматривается предыдущий период. Поэтому мы не знаем, что произойдет в будущем с точки зрения перечисления

² <https://intranet.wipo.int/export/sites/intranet/homepages/finance/en/documents/frr.pdf>

средств - это проясняет один вопрос. Мы обязательно рассмотрим другие ваши вопросы. Спасибо!

126. Заместитель Председателя: Спасибо, Секретариат, за ваши объяснения! Поскольку у нас пока нет согласия относительно предложенного пункта решения по пункту 4 повестки дня, я предоставлю делегациям дополнительное время, чтобы они обсудили это со своими столицами и координаторами. Теперь мы можем перейти к пункту 3 повестки дня «Отчет о ходе выполнения рекомендаций Объединенной инспекционной группы (ОИГ)».

127. Председатель: Мы завершили обсуждение почти всего бюджета, за исключением одного пункта, касающегося внешних бюро, который мы намерены рассмотреть завтра утром. У нас есть время, и, чтобы использовать его, я хотел бы, чтобы делегации, если они того пожелают, прокомментировали предложение Китая, касающееся пункта 4 повестки дня. На утреннем заседании Китай объяснил свое обоснование и распространил свое предложение в письменном виде. Я хотел бы попросить Китай представить свои письменные предложения по КПП, о которых он упоминал вчера, чтобы мы могли распространить их среди членов. Я прошу вас обратить внимание на письменные предложения, распространенные Китаем по пункту 4 повестки дня. Я предоставлю слово, если есть какие-либо комментарии по предложению, которое я только что упомянул. Предложение также находится перед вами на экране. Я могу огласить его: «Комитет по программе и бюджету (КПБ): (i) рассмотрев Отчет о результатах работы ВОИС (ОРПВ) за 2024 год (документ WO/PBC/38/3 Rev.) и учитывая, что этот документ является самооценкой Секретариата, рекомендовал Ассамблеям ВОИС, в той мере, в какой это касается каждой из них, принять к сведению положительные финансовые результаты и прогресс в достижении ожидаемых результатов по программам в 2024 году; (ii) просил Секретариат ВОИС предоставлять государствам-членам разбивку данных о кадровых и некадровых ресурсах соответствующих отделов и программ, которые подлежат передаче из одного сектора (организационной единицы) в другой или будут расформированы, в отчете о результатах работы, начиная с 2026 года».

128. Япония: Спасибо, г-н Председатель! Я сделаю замечание от имени Группы В. Нам все еще нужно больше времени для рассмотрения и консультаций в рамках Группы. Я убедительно прошу предоставить мне больше времени и хотел бы вернуться к этой повестке дня завтра.

129. Эстония: Большое спасибо, г-н Председатель! Мы также присоединяемся к Японии от имени Группы В.

130. Намибия: Спасибо, г-н Председатель, за предоставленное слово! Думаю, что мы также хотим, чтобы у Африканской группы было больше времени для консультаций по предложению и для его рассмотрения завтра утром. Спасибо!

131. Председатель: Спасибо, Намибия! На данном этапе я не вижу других делегаций, желающих выступить, но я понимаю, что координаторы трех групп говорят об одном и том же. В наши намерения не входило торопить процесс, а скорее мы хотели отметить любой прогресс, достигнутый с момента разъяснения предложения. Я полностью понимаю просьбу Группы о дополнительном времени для координации внутри Группы и окончательной выработки своей позиции. Я не вижу никакой просьбы о предоставлении

слова по этому пункту повестки дня. Поэтому, хотя я рад, что мы быстро продвинулись в чтении всех пунктов повестки дня, мне не очень хочется приступать к рассмотрению пункта повестки дня о внешних бюро, потому что я получил сообщения от некоторых групп, которые – согласно программе, этот пункт был запланирован на завтрашнее утро – были готовы заняться этим пунктом повестки дня завтра утром. Итак, вот на чем мы сейчас остановились. Я полагаю, мы завершили чтение остальных документов. Мы добились хорошего прогресса. Что нам нужно дальше, так это больше координации. Я надеюсь, что делегации также обсуждают друг с другом свои предложения. Секретариат в вашем распоряжении и весьма полезен в объяснении или помощи делегациям. Пожалуйста, обращайтесь к нему. Я надеюсь, что в следующие два дня мы, при вашем сотрудничестве, добьемся хорошего прогресса и консенсуса по максимально возможному числу вопросов. На этом я должен прервать заседание на сегодня, и мы встретимся завтра в 10 часов утра. Заседание объявляется закрытым.

132. Председатель: Спасибо, дорогие друзья, коллеги! Спасибо за ваше терпение. Позвольте мне, с вашего позволения, рассказать о том, как мы собираемся работать. Прежде всего, мы займемся пунктом 4 повестки дня, где у нас есть пересмотренное предложение делегации Китая, которое было представлено вам вчера, но затем было обновлено делегацией Китая и представлено коллегам вчера. У нас остается пункт 3 повестки дня, и мы надеемся, что, если будет достигнут прогресс, его можно будет обсудить на пленарном заседании. У нас есть несколько предложений по пункту 5 повестки дня, которые были переданы вам. Мы можем рассмотреть эти предложения по очереди. После этого мы вернемся к пункту 6 повестки дня, где были внесены некоторые предложения. Насколько я понимаю, пункт 6 повестки дня будет рассмотрен во второй половине дня. У нас есть чуть больше часа. Я хотел бы просить вас о сотрудничестве и поддержке, чтобы сначала достичь прогресса по пунктам 4 и 3 повестки дня, а затем – по пункту 5 повестки дня. Вот как я намерен действовать. Если не будет возражений, я приступаю к рассмотрению этих пунктов, соответственно. Не вижу возражений. Тогда мы продолжим работу, начиная с пункта 4 повестки дня. Прошу Секретариат вывести на экран пересмотренное предложение Китая. Предложение Китая касательно пункта решения по пункту повестки дня «Отчет о результатах работы ВОИС за 2024 год» будет выглядеть следующим образом: «Комитет по программе и бюджету (КПБ): (i) рассмотрев Отчет о результатах работы ВОИС (ОРРВ) за 2024 год (документ WO/PBC/38/3 Rev.) и учитывая, что этот документ является самооценкой Секретариата, рекомендовал Ассамблеям ВОИС, в той мере, в какой это касается каждой из них, принять к сведению положительные финансовые результаты и прогресс в достижении ожидаемых результатов по программам в 2024 году; (ii) просил Секретариат ВОИС предоставлять государствам-членам разбивку данных о кадровых и некадровых ресурсах отделов, которые были переданы из одного сектора (организационной единицы) в другой, в следующем отчете о результатах работы после такого перевода». Решение также представлено вам на экране.

133. Япония: Мы благодарим уважаемого делегата Китая за предложение и пересмотр формулировки этого пункта решения. С нами уже провели консультации на основе первоначально предложенной формулировки, но пересмотренная формулировка была также распространена вчера вечером, и нам нужно больше времени для рассмотрения и

консультаций в рамках Группы. Мы хотели бы вернуться к этому пункту не раньше, чем сегодня днем. Большое спасибо!

134. Председатель: На данный момент я не вижу никаких просьб о предоставлении слова. Группа В попросила еще немного времени и, вероятно, также выразила готовность вернуться к этому вопросу, возможно, сегодня во второй половине дня. Так что мы перенесем этот вопрос, чтобы у вас было больше времени на его обдумывание.

135. Председатель: Спасибо, уважаемые коллеги, за ваше терпение, и я надеюсь, что вы смогли ознакомиться с распространенным документом. Я очень рад, что, наконец, это последнее заседание, и это заседание начинается вовремя, как я вам уже говорил. Большое спасибо за сотрудничество, и, как я уже сказал, мы приступим к принятию решений, которые являются результатом наших неофициальных консультаций, в официальной обстановке. Сейчас мы находимся в официальной обстановке, и, с вашего разрешения, я приступаю к принятию решения по пункту 4 повестки дня. Затем мы перейдем к пункту 6 повестки дня, а затем – к пункту 5 повестки дня, поскольку он содержит текст, который был предоставлен вам, и мы можем получить любые комментарии, если таковые имеются, по этому решению. Прошу Секретариат вывести текст решения по пункту 4 повестки дня. Это текст решения по пункту 4 повестки дня, который является результатом консультаций со всеми вами. Могу ли я считать, что Комитет может принять это решение? Я не вижу никаких возражений против этого. Решение по пункту 4 повестки дня в том виде, в каком оно отображается на экране, принимается. Можем ли мы теперь вынести на экран решение по пункту 6 повестки дня? Не вижу возражений. Решение по пункту 4 повестки дня, выведенное на экран, принимается.

136. (i) Комитет по программе и бюджету (КПБ), рассмотрев Отчет о результатах работы ВОИС (ОРРВ) за 2024 год (документ WO/PBC/38/3 Rev.) и учитывая, что этот документ является самооценкой Секретариата, рекомендовал Ассамблеям ВОИС, в той мере, в какой это касается каждой из них, принять к сведению положительные финансовые результаты и прогресс в достижении ожидаемых результатов по программам в 2024 году;

(ii) поручил Секретариату ВОИС включать в ОРРВ краткие пояснения переноса средств между секторами в соответствии с положением 3.4 Финансовых положений и правил ВОИС по итогам такого переноса.

ПУНКТ 5. ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПРОГРАММА РАБОТЫ И БЮДЖЕТ НА 2026–2027 ГОДЫ

ПРЕДЛАГАЕМЫЕ ПРОГРАММА РАБОТЫ И БЮДЖЕТ НА 2026–2027 ГОДЫ

137. Обсуждения проходили на основе документов WO/PBC/38/4.

138. Заместитель Председателя: Мы переходим к пункту 5 повестки дня. Рассматриваются два документа: предлагаемые Программа работы и бюджет на 2026–2027 годы и Стратегия ВОИС по управлению недвижимостью. Мы рассмотрим предлагаемую Программу работы на 2026–2027 годы сегодня, а Стратегию ВОИС по управлению недвижимостью – в четверг. Сейчас я передам слово Секретариату для презентации предлагаемых Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы.

139. Помощник Генерального директора, Сектор администрации, финансов и управления: Большое спасибо, г-н заместитель Председателя! Добрый день всем! Наш Генеральный директор в своем вступительном слове подробно изложил ключевые особенности предлагаемых Программы работы и бюджета на следующий двухлетний период. Поэтому я буду достаточно краток и скажу лишь несколько слов для потомков. Настоящие предлагаемые Программа работы и бюджет на 2026–2027 годы представляются на рассмотрение нынешней сессии КПБ в соответствии с Финансовым положением 2.2 для «обсуждения, комментариев и выработки рекомендаций, включая возможные поправки», а также в соответствии с механизмом более широкого вовлечения государств-членов в процесс составления и исполнения Программы работы и бюджета Организации. Общий доход в 2026–2027 годы году прогнозируется на уровне 945 млн шв. франков, что на 2,8 процента меньше, чем в Программе работы и бюджете на 2024–2025 годы. Наш прогноз доходов является осторожным. Он основан на «минимальном прогнозе» главного экономиста, который предусматривает создание подушки безопасности в свете глобальной экономической неопределенности. Поступления от пошлин в рамках глобальных систем интеллектуальной собственности составляют 96 процентов от общего объема доходов, а доля поступлений лишь от пошлин РСТ составляет 76 процентов. Предлагаемый бюджет расходов на двухлетний период составляет 885,1 млн шв. франков, что отражает скромное увеличение на 3,2 процента по сравнению с Программой работы и бюджетом на 2024–2025 годы, и после предполагаемых корректировок расходов в соответствии с МСУГС в конце двухлетнего периода прогнозируется профицит в размере примерно 7,6 млн шв. франков. Незначительное увеличение расходов на персонал в размере 2,6 процента обусловлено главным образом нормативным увеличением расходов на заработную плату, 10 дополнительными должностями для временных сотрудников и увеличением медицинских расходов. Увеличения числа должностей не произошло, что соответствует нашим усилиям по сдерживанию расходов на персонал, как и в предыдущем двухлетнем периоде. Увеличение не связанных с персоналом ресурсов на 4,2 процента обусловлено необходимостью инвестирования в высокоприоритетные области, о чем ранее говорил Генеральный директор. Программа работы и бюджет на 2026–2027 годы прочно основаны на принципах управления, ориентированного на результаты, со встроенной прозрачностью и подотчетностью. Моя команда и команды всех секторов и всей

Организации готовы помочь вам в рассмотрении этого предложения. Поэтому, с Вашего разрешения, г-н Председатель, я передаю слово Секретариату, чтобы он представил несколько кратких обновлений к документу.

140. Секретариат: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Несколько поправок к предлагаемым Программе работы и бюджету на 2026–2027 годы, документ WO/PBC/38/4. На странице 9 русского текста документа, в первом абзаце, касающемся доходов РСТ, процентная доля в последнем предложении должна быть 3,5 процента, а не 4,1 процента. На той же странице в третьем абзаце в последнем предложении слово «ниже» следует заменить на «выше». И таблица в Приложении I, бюджет после перераспределения средств, будет заменена. Это та же таблица, что и в Отчете о результатах работы ВОИС на странице 85 русского текста Приложения к документу. Она должна быть такой же в предлагаемых Программе работы и бюджете и будет исправлена в следующей версии. Спасибо, г-н заместитель Председателя!

141. Заместитель Председателя: Большое спасибо за эти объяснения! Теперь я хотел бы предложить провести систематическое прочтение предлагаемых Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы. Я хотел бы предложить ту же методологию, которую я предлагал на предыдущих сессиях. Поскольку это длинный документ, давайте разделим его на части, и я бы предложил начать с финансовых результатов, а затем просмотреть по два сектора за раз. Сектор патентов и технологий и Сектор брендов и образцов будут рассматриваться вместе, затем Сектор авторского права и творческих отраслей будет рассматриваться вместе с Сектором регионального и национального развития. Третью группу из двух секторов составят Сектор инфраструктуры и платформ вместе с Сектором глобальных задач и партнерств. Затем Сектор экосистем ИС и инноваций вместе с Сектором администрации, финансов и управления и, наконец, приложения и добавления. Я рассчитываю на вашу поддержку в проведении этой работы конструктивным и эффективным образом, чтобы мы смогли рассмотреть весь бюджет, и, как сказал Генеральный директор сегодня утром, мы надеемся, что сможем прийти к согласию по максимально возможному количеству областей, по которым мы сможем достичь консенсуса, поскольку это первоначальное чтение, и, если так не получится, мы предложим различные пункты на следующей сессии КПБ, которая состоится в июне. Сейчас я хотел бы предоставить слово для того, чтобы узнать, есть ли какие-то общие замечания по финансовому обзору и обзору результатов.

142. Япония: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Я хочу сделать вступительное замечание по документу WO/PBC/38/4 в целом. Группа В выражает признательность Секретариату за подготовку предлагаемых Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы, содержащихся в документе WO/PBC/38/4, в сжатые сроки. Мы признаем сложность обеспечения баланса между финансовой дисциплиной и стратегическими амбициями в условиях неопределенности глобальной экономической среды. В то время как доходы ВОИС, согласно прогнозам, сократятся на 2,8 процента до 945 млн шв. франков, расходы вырастут на 3,2 процента до 885,1 млн шв. франков, что приведет к значительно уменьшившемуся профициту в размере 7,6 млн шв. франков по сравнению с 68,4 млн шв. франков в 2024–2025 годах. Даже если мы поддерживаем этот весьма осторожный подход ВОИС с учетом чрезвычайных событий и обстоятельств во всем мире, вызывающих экономическую нестабильность и неопределенность, такое резкое

сокращение вызывает озабоченность. Мы хотели бы получить более подробную информацию о планах ВОИС на случай возможного сокращения поступлений. Мы признаем и приветствуем стратегические инвестиции в цифровую трансформацию и модернизацию системы кибербезопасности, которые соответствуют требованиям пользователей к модернизированным услугам. Однако увеличение на 4,2 процента объема ресурсов, не связанных с персоналом, требует строгого надзора для обеспечения эффективности затрат. Группа В подтверждает исключительную важность сохранения одного из основных мандатов ВОИС, обеспечивающего предоставление высококачественных услуг в области ИС. Мы убедительно просим Секретариат провести тестирование по нескольким сценариям подачи заявок с учетом недавней экономической ситуации и поделиться результатами с государствами-членами. Мы приветствуем акцент на поддержке МСП, включая Глобальную программу ВОИС по расширению возможностей предпринимателей, которая соответствует нашим приоритетам. Несмотря на то, что 23,4 процента от общего объема расходов выделено на развитие, мы просим Секретариат продемонстрировать, как можно избежать дублирования с существующими и завершенными инициативами в рамках Повестки дня в области развития. Что касается предлагаемого Фонда ВОИС для целей ускорения развития, то мы будем признательны за более подробную информацию об этой предлагаемой деятельности. И последнее, но не менее важное, Группа В подчеркивает необходимость строгого определения приоритетности расходов, предусмотрительности и прозрачных стратегий снижения рисков. Мы надеемся на конструктивное взаимодействие для обеспечения долгосрочной финансовой устойчивости ВОИС при выполнении ее мандатов. Спасибо, г-н заместитель Председателя!

143. Заместитель Председателя: Спасибо! Да, мы собираемся посвятить этот сегмент общим заявлениям. Я предоставляю слово Эстонии от имени Группы ГЦЕБ. Вам слово.

144. Эстония: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Эстония, выступая от имени группы ГЦЕБ, хотела бы поблагодарить Секретариат за подготовку всеобъемлющих предлагаемых Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы, а также за информативный документ о Стратегии ВОИС по управлению недвижимостью. Мы также выражаем благодарность коллективу ВОИС за участие в честном, всестороннем и систематическом процессе консультаций в преддверии сессии КПБ. В целом наша Группа признает ключевые соображения, содержащиеся в предлагаемых Программе работы и бюджете на 2026–2027 годы. Инвестиции в рост и в обслуживание клиентов, а также в освоение новых технологий и снижение административного бремени имеют первостепенное значение, особенно с учетом того, что бюджет ВОИС полностью ориентирован на результаты, а доходы Организации зависят от предоставления высококачественных услуг. Доходы в двухлетнем периоде 2026–2027 годов оцениваются в 945 млн шв. франков, и прогноз доходов отражает сокращение на 2,8 процента по сравнению с Программой работы и бюджетом на 2024–2025 годы. Мы согласны с тем, что консервативный подход к прогнозированию доходов является целесообразным, поскольку он помогает смягчить риски, возникающие в связи с крайне нестабильной экономической и геополитической ситуацией. Однако мы считаем, что необходимо тщательно проанализировать причины, лежащие в основе прогнозируемого снижения доходов, частично обусловленного прогнозируемым сокращением числа заявок по процедуре РСТ,

регистраций и продлений в рамках Мадридской системы, а также доходов от пошлин в рамках Гаагской системы. Принятие решений, важных для эффективной реализации стратегии роста, также должно стать неотъемлемой частью наших обсуждений в связи с предлагаемыми Программой работы и бюджетом. Наша Группа признает необходимость выделения бюджетных средств на все четыре стратегических направления. Однако для достижения оптимальных результатов важно обеспечить надлежащий баланс между приоритетами. Рассматривая стратегическое направление работы 1, мы подтверждаем ценность информационно-пропагандистской деятельности, повышающей глобальную осведомленность об интеллектуальной собственности, и считаем, что такие усилия следует продолжать. В то же время эффективное функционирование комитетов остается для ГЦЕБ ключевым компонентом разработки сбалансированной международной структуры ИС. Мы также подчеркиваем ценность целей, поставленных в рамках стратегического направления 3, которое имеет целью предоставление высококачественных и современных услуг, знаний и данных в области ИС, приносящих пользу пользователям во всем мире. Кроме того, наша Группа приветствует текущие и новые инициативы, такие как Глобальная программа по расширению возможностей предпринимателей, которая предлагает услуги по поддержке предпринимателей, включая микро-, малые и средние предприятия, дочерние компании и стартапы, в использовании ИС для достижения успеха на мировом рынке. Тем не менее, в периоды снижения прогнозируемых доходов и глобальной экономической неопределенности мы считаем необходимым подчеркнуть важность инвестиций в стратегическое планирование интеллектуальной собственности, и все расходы должны быть тщательно проанализированы. В свете бюджетных ассигнований на внешние бюро Группа ГЦЕБ продолжает запрашивать более подробную информацию об их деятельности, в частности, о количестве реализованных проектов, их форматах, очных, онлайн-овых или гибридных, а также о количестве бенефициаров, охваченных этими мероприятиями. Учитывая значительный технологический прогресс, включая цифровое управление и развитие всех услуг и машинного перевода, которые ВОИС активно внедряет и которым она уделяет приоритетное внимание, целесообразно и необходимо изучить деятельность, результаты работы и расходы внешних бюро для оценки их экономической эффективности. Вся эта информация необходима для проведения углубленного анализа предлагаемого бюджета, выделенного внешним бюро на двухлетний период 2026–2027 годов. Страны ГЦЕБ сохраняют свою приверженность работе ВОИС, направленной на достижение основополагающих целей этой Организации, заключающихся в укреплении архитектуры охраны ИС и расширении прав и возможностей в глобальном масштабе. Мы разделяем мнение о том, что эти цели должны охватывать целый ряд мероприятий, направленных на создание стимулов с помощью ИС для женщин и молодежи, а также на оказание помощи предпринимателям, особенно малым и средним предприятиям, которые являются основным источником инноваций и роста во многих странах региона ГЦЕБ. Содействие развитию и экономическому процветанию должно быть основой нашей деятельности и здесь, в ВОИС. Поэтому мы приветствуем все виды деятельности, представленные в документе, которые могут приблизить нас к достижению устойчивого развития и роста. Мы признаем способность ВОИС реагировать и адаптироваться к современным вызовам и будем продолжать участвовать в усилиях, направленных на получение выгоды в рамках проектов WIPO GREEN и проектов, связанных с изменением климата. В то же время для ГЦЕБ более активное участие ВОИС в вопросах, связанных с

ИИ и другими новыми технологиями, является скорее необходимостью, чем вопросом выбора, учитывая развитие событий на местах. Поскольку ИС зарекомендовала себя как ощутимый инструмент стимулирования роста и развития, члены ГЦЕБ будут продолжать участвовать в совместной работе, направленной на разработку удобных для пользователей систем регистрации, включая те, которые требуют дополнительной помощи и продвижения, например, системы, связанные с ГУ. Для нашей Группы эти аспекты остаются очень важными при прогнозировании и планировании работы ВОИС в краткосрочной и долгосрочной перспективе. Наша Группа надеется на конструктивное обсуждение предлагаемых Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы с целью достижения сбалансированного и прозрачного бюджета, способствующего эффективному достижению результатов по всем четырем стратегическим направлениям. Большое спасибо!

145. Соединенные Штаты Америки: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Соединенные Штаты поддерживают заявление Группы В; США приветствуют предложенные Программу работы и бюджет и высоко оценивают усилия, которые были приложены для их подготовки. Мы решительно поддерживаем важную работу, которую ВОИС проводит для содействия охране интеллектуальной собственности во всем мире в соответствии со своим мандатом. Мы ценим тот вклад, который Комитет по программе и бюджету вносит в управление Организацией, предоставляя членам Организации возможность согласовать приоритеты и показатели эффективности на будущие годы. Программа работы и бюджет – это документ, подготовленный Секретариатом, который может помочь членам в этом процессе, а также служить руководством для Организации. Как неоднократно отмечала наша делегация, Соединенные Штаты придают огромное значение принципам прозрачности, подотчетности и надлежащего управления в организациях системы ООН, включая ВОИС. Мы хотели бы высказать следующие предварительные замечания по предлагаемым Программе работы и бюджету. Ожидается, что в 2026–2027 годы доходы ВОИС в виде пошлин снизятся с 931 млн шв. франков в 2024–2025 годах до 903,3 млн шв. франков, или на 3 процента. В основном это обусловлено снижением доходов по линии РСТ на 26 млн шв. франков в связи с ожидаемым снижением числа поданных заявок на 5,1 процента по сравнению с 2024–2025 годами. Кроме того, ожидается, что доходы Мадридской системы сократятся на 2,4 млн шв. франков, что в конечном итоге приведет к тому, что после корректировки в соответствии с МСУГС Мадридская система будет работать с прогнозируемым дефицитом. Несмотря на то, что Лиссабонский союз, как ожидается, получит в предстоящем двухлетнем периоде на 100 000 шв. франков больше, а Гаагский союз - на 600 000 шв. франков больше, Лиссабонская, Гаагская и Мадридская системы в 2026–2027 годы будут иметь дефицит по сравнению с доходами, которые они получают. В целом, что касается общих расходов союзов, США хотели бы видеть большее движение в сторону пропорциональности и разделения общих расходов между союзами с течением времени. Мы считаем, что более высокий фиксированный процент общих расходов в бюджете на 2026–2027 годы будет лучше отражать более справедливый вклад тех союзов, которые в настоящее время не участвуют в общих расходах. В целом мы отмечаем, что увеличение расходов на 3,2 процента при прогнозируемом сокращении доходов на 2,8 процента вызывает озабоченность. Кроме того, Соединенные Штаты также возражают против того, чтобы предлагаемые Программа работы и бюджет были составлены с учетом целей в

области устойчивого развития. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года и цели в области устойчивого развития продвигают программу мягкого глобального управления, которая несовместима с суверенитетом США и наносит ущерб правам и интересам американцев. Соединенные Штаты не поддерживают работу, не связанную с мандатом ВОИС и направленную на содействие реализации ЦУР. В связи с этим Соединенные Штаты не могут согласиться с Программой работы и бюджетом, которые определяют схематическое изображение ее стратегии или работу каждого из ее секторов с точки зрения вклада в достижение ЦУР. Что касается работы ВОИС, связанной с развитием, Соединенные Штаты также не могут согласиться ни с созданием Фонда ВОИС для целей ускорения развития, ни с предлагаемым увеличением расходов на развитие на 23,6 млн шв. франков, особенно в то время, когда ВОИС прогнозирует значительное снижение доходов. Пользуясь этой возможностью, мы хотели бы подчеркнуть, что ВОИС не является агентством по развитию, а была создана для содействия охране интеллектуальной собственности во всем мире. Спасибо, г-н заместитель Председателя!

146. Мексика: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Мы хотим сделать общее заявление. Мы считаем, что уместнее сделать его сейчас, поскольку оно касается ряда сквозных вопросов. При этом мы затрагиваем несколько конкретных вопросов, поэтому мы сделаем это заявление, несмотря на Ваше указание сделать его как можно более общим. Во-первых, Мексика благодарит Генерального директора и Секретариат за то, что они представили этот проект на наше рассмотрение. Мы понимаем, что экономический контекст, в котором он разрабатывается, является неопределенным. Мы поддерживаем осторожный подход Организации, которая стремится найти финансовый баланс без ущерба для своей способности работать. Мы особенно ценим четкий акцент на Повестке дня в области развития и на действия, согласованные с целями в области устойчивого развития. Работа, связанная с ЦУР, не означает надления ВОИС внешним мандатом, а скорее означает, что ее собственный мандат может быть использован в качестве инструмента развития. Повестка дня ВОИС в области развития, поддержанная всеми государствами-членами, поощряет интеграцию ИС в ЦУР, включая ссылку на ЦУР. Задачи развития не обязывают ни одно государство занимать позиции, выходящие за рамки его национальных рамок. Это добровольная структура, и это то, что добровольно принимается большинством государств-членов ВОИС. Каждое государство-член может принять ЦУР в соответствии со своими суверенными целями. Кроме того, в соответствии с элементами, изложенными в общем заявлении ГРУЛАК, мы хотели бы найти способ реализации целей ВОИС путем сохранения программы работы по гендерным вопросам и ИС, а также достижения целей включения лиц с ограниченными возможностями в систему ООН. Обе эти области работы имеют основополагающее значение, если мы хотим создать экосистему ИС, которая будет более представительной, справедливой и доступной. В этом контексте мы также приветствуем запуск нового Фонда для целей ускорения развития, который представляет собой позитивный шаг вперед на пути к достижению конкретных результатов в этой области, в частности для развивающихся стран и наиболее уязвимых общин. Мы с интересом отмечаем выраженную ВОИС приверженность делу преобразования своей организационной культуры. Мы рассматриваем это как усилия по продвижению общего поведения и общих ценностей, которые отражают основополагающие принципы Организации. Однако мы хотели бы

отметить отсутствие в бюджете конкретного показателя, который позволил бы оценить выделенные ресурсы и прогресс, достигнутый на пути этих преобразований. Мы просим предоставить дополнительную информацию о разрабатываемом плане, который должен включать в себя четкую миссию и видение, четко определенные цели, сроки реализации и механизмы измерения воздействия. Мы хотели бы подчеркнуть, что такой план должен содержать конкретные меры по предотвращению и борьбе с любым видом домогательств на рабочем месте, включая сексуальные домогательства. Наконец, мы хотели бы подчеркнуть, что недавно принятый Пакт во имя будущего включает обязательства, которые согласуются с областью работы и мандатом ВОИС, в частности, в отношении инноваций, устойчивого развития, цифровой интеграции и международного сотрудничества. В будущем, возможно, было бы полезно более четко определить, какие элементы бюджета способствуют выполнению таких обязательств. Это позволит повысить согласованность работы Организации в соответствии с целями, разделяемыми многосторонней системой.

147. Соединенное Королевство: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Для меня большая честь сделать это заявление от имени всех 27 государств-членов ЕС, ГЦЕБ, Австралии, Канады, Японии, Монако, Норвегии, Швейцарии, Турции и Соединенного Королевства. Эта группа государств-единомышленников приветствует общую структуру документа и многочисленные соображения, которые были приняты во внимание, включая основной мандат ВОИС, ее приверженность целям в области устойчивого развития в качестве члена семьи ООН и необходимую осмотрительность в связи с текущей глобальной финансовой ситуацией. Я хотел бы сделать несколько более конкретных замечаний. Что касается раздела «Сектор инфраструктуры и платформ», то мы поддерживаем запланированные инициативы и заложенные в бюджет ресурсы для ИС и передовых технологий, включая ИИ. Развитие передовых технологий и ИИ – это сквозная тема, которая затрагивает все государства-члены во всех секторах, и мы приветствуем постоянное внимание к этой области. Что касается Сектора глобальных задач и партнерств, то мы признаем, что Сектор является важной частью усилий ВОИС по решению актуальных экологических и социально-экономических проблем с помощью интеллектуальной собственности. Мы выражаем признательность Секретариату за постоянное расширение WIPO GREEN, в том числе за счет целевых ассигнований в размере 6,8 млн шв. франков, и отмечаем прогнозируемое увеличение количества контактов и партнерств в области «зеленых» технологий в предстоящем двухлетнем периоде. Мы приветствуем акцент на расширении масштабов передачи климатических технологий, привлечении более широкой сети партнеров из частного сектора и отслеживании реального воздействия этих инициатив. Спасибо!

148. Заместитель Председателя: Спасибо! Я хотел бы напомнить всем делегациям, что мы будем рассматривать детали по каждому сектору. Хотя, возможно, было бы интересно сосредоточиться на конкретных деталях Программы работы и бюджета в общем обзоре, у нас будет возможность детального рассмотрения впоследствии. Пожалуйста, поднимайте любые конкретные вопросы, когда мы перейдем к детальному рассмотрению сектора. Пока же просим высказывать общие замечания.

149. Япония: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Я выступаю от имени Японии в своем национальном качестве, и наша делегация присоединяется к заявлению Группы В.

Мы хотели бы поблагодарить Секретариат за проделанную им большую работу по подготовке предлагаемых Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы. Мы считаем, что при распределении бюджета ВОИС должна уделять первоочередное внимание поддержанию и повышению качества своих услуг, учитывая, что более 90 процентов ее доходов составляют пошлины от РСТ и других международных систем подачи и регистрации заявок. С этой точки зрения заслуживает одобрения тот факт, что в рамках ожидаемого результата 3.2 на повышение производительности и улучшение качества услуг в том, что касается глобальных систем, услуг, знаний и данных ВОИС было выделено почти 290 млн шв. франков. Разработка Программы работы и бюджета является важной моделью для будущих инициатив ВОИС, и Япония хотела бы принять активное и конструктивное участие в этих обсуждениях. Спасибо, г-н заместитель Председателя!

150. Бразилия: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Бразилия хотела бы поблагодарить Секретариат за подготовку документа WO/PBC/38/4, в котором представлены предлагаемые Программа работы и бюджет на 2026–2027 годы. Мы высоко оцениваем упорядоченное финансовое планирование Секретариата, которое отражает сбалансированный подход, сочетающий разумное управление ресурсами и постоянное стремление обеспечить значимое воздействие на государства-члены. Предложение предусматривает общие расходы в размере 885,1 млн шв. франков при сметных поступлениях в размере 945 млн шв. франков, в результате чего прогнозируется профицит в размере 7,6 млн, даже в условиях умеренного снижения доходов. Это свидетельствует о разумном финансовом управлении, особенно в свете ожидаемого сокращения спроса на платные регистрационные услуги. В этой связи Бразилия подчеркивает, что здоровый уровень накопленных резервов, превышающий в настоящее время 700 млн в виде чистых активов, обеспечивает Организации надежный запас прочности. Поэтому мы предостерегаем от аргументов, направленных на сокращение инвестиций или инициатив, которые имеют важное значение для интересов развивающихся стран. Бюджетная осмотрительность не должна идти в ущерб амбициям в области развития и в тех областях, где ИС пользуется наибольшим одобрением. Г-н заместитель Председателя, Бразилия приветствует продолжающуюся интеграцию Повестки дня ВОИС в области развития и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в Программу работы и бюджет. Мы отмечаем, в частности, включение ссылок на конкретные ЦУР и рекомендации Повестки дня в области развития во всех секторальных главах. Это представляет собой качественный прогресс в области прозрачности и согласованности. Однако мы вновь подтверждаем нашу давнюю позицию о необходимости дальнейшего количественного прогресса. Отсутствие четких финансовых ассигнований на мероприятия в рамках Повестки дня в области развития и результаты, связанные с ЦУР, затрудняет государствам-членам оценку эффективного определения приоритетности этих целей. Поэтому мы предлагаем, чтобы в будущих версиях Программы работы и бюджета ссылки на ЦУР и Повестку дня в области развития были привязаны непосредственно к каждому ожидаемому результату, а не только к широким секторальным описаниям. Это улучшит прослеживаемость, подотчетность и стратегическую согласованность. Мы призываем государства-члены противостоять любым попыткам отменить или размыть эти ссылки. Соблюдение ВОИС как специализированным учреждением ООН ЦУР не является факультативным. Это

общесистемная обязанность. Г-н заместитель Председателя, у нашей делегации есть еще несколько моментов, которые мы хотели бы отметить, но, касаясь конкретного вопроса, я хотел бы остановиться на одном из них. Мы приветствуем в этом смысле предложение о продолжении работы Фонда для целей ускорения развития в качестве преемника фонда для целей восстановления. Эта инициатива доказала свою ценность на примере конкретных проектов, в том числе успешного опыта в Бразилии, например, инициативы по ИС и женщинам африканского происхождения. Мы полностью поддерживаем сохранение и расширение этого фонда. Другие дополнительные вопросы я буду поднимать конкретно, как Вы нас проинструктировали. Большое спасибо!

151. Канада: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Канада поддерживает заявление, сделанное Японией от имени Группы В. Канада благодарит Секретариат за предложенные Программу работы и бюджет на 2026–2027 годы. Канада согласна с осторожным, рациональным финансовым подходом, в соответствии с которым был разработан данный документ, включая политику нулевого прироста штатных должностей, подчеркнутую в предисловии Генерального директора. Поддержание такой политики будет особенно важно в нынешнем глобальном экономическом контексте, но в особенности с учетом ограниченной маржи операционных результатов, ожидаемой в рамках данных Программы работы и бюджета. Канада признает и высоко ценит ВОИС как ведущий глобальный форум по ИС, ключевую функцию которого выполняют регистрационные службы. Необходимо приложить все усилия для поддержания, укрепления и развития важнейших услуг в области ИС. Канада продолжает поддерживать интеграцию Повестки дня в области развития в систему управления ВОИС, ориентированную на результаты. Канада призывает ВОИС продолжать усилия по повышению престижа Организации, ее услуг, инструментов и деятельности среди заинтересованных сторон, особенно МСП и групп, которые недопредставлены в системах ИС, таких как женщины, молодежь и коренные народы. Канада видит значительную ценность в той роли, которую ВОИС может играть в нормотворческой и директивной деятельности государств-членов, и положительно относится к приоритетам, определенным различными секторами с этой целью. В частности, Канада призывает Секретариат обеспечить, чтобы ВОИС поддерживала динамику политической работы и обмена информацией в отношении развития передовых технологий, включая ИИ. В этой связи Канаде известно, что ИИ занимает важное место в данном проекте документа, и различные сектора планируют включить возникающие технологии ИИ в свою деятельность не только для повышения эффективности своих операций и услуг, но и для облегчения диалога по вопросам ИИ и ИС. Канада хотела бы получить более подробную информацию о том, как ВОИС будет координировать эффективную и действенную интеграцию ИИ в свою деятельность и операции в рамках всей Организации и как она будет способствовать широкому диалогу по ИИ во многих областях ИС. Канада также приветствует дополнительный акцент и приоритетное внимание, уделяемое улучшению качества обслуживания клиентов ВОИС во многих секторах, не забывая при этом о прогнозируемом снижении количества подаваемых заявок. Канада также хотела бы

получить дополнительную информацию о том, как этот приоритет будет управляться и координироваться в рамках Организации. Благодарю Вас!

152. Франция: Большое спасибо, г-н заместитель Председателя! Моя делегация присоединяется к заявлению, сделанному Японией от имени Группы В, и хотела бы воспользоваться возможностью, впервые взяв слово, чтобы поприветствовать Ваше руководство нашими обсуждениями во второй половине дня, а также руководство Председателя сегодня утром. Мы также хотели бы поблагодарить Секретариат за подготовку предлагаемых Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы и всех документов для работы этого Комитета. Мы приветствуем строгий и сбалансированный подход к распределению ресурсов в соответствии со стратегическими приоритетами Организации и приветствуем акцент, сделанный на укреплении систем интеллектуальной собственности как рычага устойчивого развития, инклюзивных инноваций и социально-экономических преобразований. Интеллектуальная собственность играет важнейшую роль в поиске решений глобальных проблем, идет ли речь о климате, здравоохранении, образовании или справедливом росте. Мы приветствуем и подчеркиваем важность дальнейшего укрепления потенциала и облегчения доступа к глобальным инструментам ВОИС, таким как четыре международные системы регистрации, и поощрения стратегического использования интеллектуальной собственности новаторами, МСП и местными сообществами во всех регионах мира. Это позволит Организации играть ключевую роль в реализации Повестки дня ООН в области устойчивого развития на период до 2030 года. В заключение мы хотели бы подтвердить нашу поддержку работы Секретариата и наше намерение сотрудничать, чтобы внести свой вклад в рассмотрение предлагаемых Программы работы и бюджета и еще больше укрепить центральную роль ВОИС в глобальной экосистеме интеллектуальной собственности. Спасибо!

153. Алжир: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Делегация Алжира хотела бы выразить свою признательность Секретариату за четкое и всеобъемлющее представление предлагаемых Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы. Мы с удовлетворением отмечаем осторожный и упорядоченный финансовый подход, принятый Организацией, особенно сбалансированные усилия по сдерживанию роста расходов на уровне 3,2 процента. Прогнозируемый профицит в размере 7,6 млн шв. франков отражает разумное финансовое управление Организацией. Г-н заместитель Председателя, Алжир приветствует акцент, сделанный на укреплении аспекта ВОИС, ориентированного на развитие, о чем свидетельствует увеличение расходов на развитие до 23,4 процента от общего бюджета. Это хорошо согласуется с нашими общими целями по содействию созданию более инклюзивной системы интеллектуальной собственности, которая поддерживает приоритеты развития государств-членов, особенно развивающихся стран и НРС. Мы особенно высоко оцениваем предлагаемое усиление поддержки МСП, креативной экономики и передачи технологий. Нас также обнадеживают постоянные инвестиции в программу ВОИС, связанную с экосистемами ИС и инноваций, укреплением потенциала и поддержкой молодежи и женщин-предпринимателей. Кроме того, Алжир поддерживает внедрение Глобальной программы по расширению возможностей предпринимателей, которая обладает огромным потенциалом для расширения прав и возможностей местных новаторов и для оказания помощи малым предприятиям в использовании всей ценности их нематериальных активов. Мы также приветствуем

создание Фонда для целей ускорения развития. Г-н заместитель Председателя, мы с интересом отмечаем внедрение новых инициатив, в том числе направленных на развитие инфраструктуры данных и цифровую трансформацию. Полностью поддерживая усилия по повышению эффективности, мы подчеркиваем важность обеспечения равного доступа к преимуществам цифровизации для всех регионов. Алжир также приветствует усиление внимания к партнерским отношениям, особенно с учреждениями ООН и региональными институтами, для обеспечения того, чтобы работа Организации по-прежнему учитывалась в более широких рамках развития, включая Повестку дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Наконец, мы призываем Секретариат сохранять свою приверженность географически сбалансированной, ориентированной на спрос технической помощи и значимой интеграции приоритетов развития во все области работы ВОИС. Спасибо, г-н заместитель Председателя!

154. Испания: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью, поскольку Испания выступает впервые, чтобы поблагодарить Вас за председательство и поблагодарить Секретариат за работу, которую он проделал при подготовке к этой сессии Комитету. Мы хотели бы остановиться на очень конкретном аспекте в Таблице 1 предлагаемых Программы работы и бюджета, в которой прогнозируется двухгодичный операционный профицит в размере 7,6 млн шв. франков, что может означать ежегодный профицит в размере 3,8 млн шв. франков. Эти цифры, хотя и являются в целом позитивными, далеки от показателей последних лет, когда операционный профицит постоянно превышал 50 млн шв. франков. Делегация Испании высоко оценивает, что предлагаемые Программа работы и бюджет являются разумными и финансово сбалансированными, но мы обеспокоены тем, что колебания и неопределенность этого периода могут повлиять на эту более низкую маржу профицита, которая прогнозируется. В связи с этим мы хотели бы, во-первых, узнать, есть ли у вас оценка финансовых поступлений на двухлетний период 2026 и 2027 годов и можем ли мы рассчитывать на более значительный профицит. Во-вторых, мы также хотели бы знать – в связи с возможными сценариями, при которых прогнозы не будут полностью выполнены, – существуют ли, как уже указала Группа В, конкретные планы действий на случай непредвиденных обстоятельств для снижения риска возникновения операционного или финансового дефицита. Большое спасибо!

155. Российская Федерация: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Российская Федерация благодарит Секретариат за подготовку и представление проекта Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы. При формировании будущих Программы работы и бюджета исходим из необходимости повышения роли оценки, создания условий для ее совершенствования за счет улучшения взаимодействия между подразделениями и введения практики стратегического планирования оценочных мероприятий. С учетом фундаментальной значимости принципа многоязычия, подтвержденной сегодня Генеральным директором ВОИС, считаем также особо важным закрепление в рамках стратегических направлений работы приоритетного направления по расширению языковых режимов международных систем регистрации. Как мы отмечали в ходе обсуждения отчета о результатах работы ВОИС за 2024 год, мы видим необходимость в унификации и приведении в соответствие показателей результативности и критериев оценки международных систем регистрации в отношении прогноза по поступаемым

заявкам на регистрацию объектов интеллектуальной собственности. Считаем важным учет реалий на Земле, а также национальных и региональных особенностей. Осмотрительное прогнозирование, в свою очередь, позволит усовершенствовать работу по выработке стратегий реагирования на риски. Кроме того, снижающаяся активность заявителей в рамках международных систем регистрации может свидетельствовать о недостаточной привлекательности глобальных механизмов для заявителей, что указывает на необходимость дальнейшего развития и совершенствования глобальных услуг ВОИС, а также повышения их качества. В отношении внешних бюро рассчитываем, что ВОИС продолжит неукоснительно и полноценно поддерживать и финансировать их деятельность, с тем чтобы внешние бюро могли продолжать выполнять свой мандат по продвижению глобальных услуг в сфере интеллектуальной собственности на местах. Отмечаем стабильное финансовое положение Организации и считаем, что главным критерием при формировании Программы работы и бюджета должно стать удобство международной системы интеллектуальной собственности для пользователей, а не сиюминутный политический контекст. Благодарю Вас!

156. Египет: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Делегация Египта благодарит Секретариат за подготовку предлагаемых Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы, содержащихся в документе WO/PBC/38/4. Мы высоко оцениваем приверженность ВОИС как специализированного учреждения ООН дальнейшему выполнению Повестки дня в области развития и достижению целей ООН в области устойчивого развития во всех секторах и включение этих целей в ее Программу работы и бюджет. Мы приветствуем увеличение доли развития в предлагаемых Программе работы и бюджете и внедрение Фонда для целей ускорения развития. Мы уверены, что благодаря предлагаемым Программе работы и бюджету ВОИС сможет продолжать проявлять финансовую осмотрительность с ожидаемым профицитом в 7,6 млн шв. франков и еще больше повышать роль Организации в поддержке развивающихся и наименее развитых стран. Мы смотрим вперед и уверены, что Организация способна принять финансово устойчивые и ориентированные на развитие Программу и бюджет. Благодарю Вас, г-н заместитель Председателя!

157. Польша: Польша полностью поддерживает заявление, сделанное уважаемым делегатом Эстонии от имени Группы ГЦЕБ и уважаемым делегатом Соединенного Королевства от имени стран-единомышленников. Наша делегация хотела бы поблагодарить Секретариат за подготовку предлагаемых Программы работы и бюджета на следующий двухлетний период. Мы с удовлетворением отмечаем, что предлагаемые Программа работы и бюджет полностью соответствуют четырем стратегическим направлениям работы, изложенным в Среднесрочном стратегическом плане на 2022-2026 годы, и представляют собой хорошую основу для наших дальнейших обсуждений общего видения и миссии ВОИС на следующий двухлетний период. Мы обеспокоены тем, что в предстоящем двухлетнем периоде доходы ВОИС, по оценкам, сократятся на 2,8 процента до 945 млн шв. франков, в то время как расходы, по оценкам, вырастут на 3,2 процента до 885 млн шв. франков. На этом фоне мы хотели бы узнать больше о стратегии ВОИС, направленной на дальнейшее развитие и рост. В этой связи мы считаем, что ВОИС должна успешно продолжать выполнять свои основные обязанности и сохранять свои традиционно сильные стороны, совершенствуя и предоставляя высококачественные

услуги в интересах пользователей системы РСТ, Мадридской, Гаагской и Лиссабонской систем, с тем чтобы они были ориентированы на клиента и чтобы число подаваемых ими заявок постоянно росло. Сокращение числа подаваемых заявок вызывает у нас озабоченность. Мы с нетерпением ожидаем получения дополнительной информации о том, является ли это временным снижением или предпримет ли ВОИС какие-либо шаги для отслеживания последствий этой тенденции к снижению и примет ли какие-либо меры по ее пресечению. Делегация считает необходимым дальнейшее и более глубокое изучение процесса распределения бюджета внешних бюро ВОИС. Как Польша уже неоднократно заявляла, постоянно неизменный бюджет Внешнего бюро ВОИС в Москве не отражает того, что ВОИС предусматривает снижение уровня деятельности этого Внешнего бюро. В качестве положительного момента мы признаем, что любая поддержка в использовании ИС для максимального повышения потенциала бизнеса и конкурентоспособности обеспечивается и высоко ценится. Поэтому мы приветствуем внедрение Глобальной программы по расширению возможностей предпринимателей, которая предлагает услуги и ресурсы, предназначенные для оказания помощи предпринимателям, МСП и предприятиям. Мы будем рады узнать больше об этой программе «единого окна». И последнее, но не менее важное: мы хотели бы подчеркнуть, что предлагаемый бюджет должен быть сбалансированным и ориентированным на спрос, результат и развитие. Мы подчеркиваем необходимость отражения высокой динамики нестабильной экономической среды, роста инновационных секторов и развития новых технологий, включая искусственный интеллект. Спасибо, г-н заместитель Председателя!

158. Заместитель Председателя: Некоторые делегации сделали общие заявления и задали общие вопросы в отношении предлагаемых Программы работы и бюджета. Некоторые из вас подняли очень конкретные вопросы, которые Секретариату необходимо будет рассмотреть. Но мы приближаемся к концу сегодняшнего рабочего времени. Поэтому я бы предложил, чтобы Секретариат вернулся завтра с ответами на поднятые вами вопросы и чтобы завтра мы перешли к Сектору патентов и технологий и Сектору брендов и образцов, и, надеюсь, мы также сможем завершить работу над пунктами 3 и 4 повестки дня, которые остаются нерассмотренными. На этом заседание объявляется закрытым.

159. Председатель: Доброе утро, уважаемые коллеги, и добро пожаловать на второй день работы Комитета по программе и бюджету! Прежде всего позвольте мне поблагодарить вас за конструктивное участие во вчерашнем заседании, которое позволило Комитету продвинуться дальше. Насколько я понимаю, вчера вечером были высказаны замечания по финансовому обзору и обзору результатов в рамках предлагаемых Программы работы и бюджета. Сначала мы рассмотрим любые комментарии, которые та или иная делегация может пожелать сделать по финансовому обзору и обзору результатов, прежде чем мы перейдем к каждому сектору. Как я уже говорил ранее, и как уже говорил заместитель Председателя, мы рассчитываем на ваше конструктивное участие и усердие в целях эффективной и результативной работы по чтению предлагаемых Программы работы и бюджета, а также на то, что вы придете к согласию по максимально возможному числу аспектов, по которым существует консенсус, с тем чтобы были рассмотрены ключевые вопросы. Это позволит нам исключить любое дублирование работы и не возвращаться к вопросам, которые уже рассматривались

здесь, на 39-й сессии КПБ в июне. В связи с этим я спрошу, есть ли делегации, желающие выступить по финансовому обзору и обзору результатов. Как я вижу, ни одна делегация не желает выступить еще раз. Насколько я понимаю, финансовый обзор и обзор результатов обсуждался вчера вечером. В связи с этим, как мы уже говорили ранее, я приступаю к рассмотрению двух секторов за раз, и мы начнем с Сектора патентов и технологий и с Сектора брендов и образцов. Думаю, что Секретариат хотел бы ответить на некоторые вопросы, которые были заданы вчера. Поэтому, прежде чем мы перейдем к обсуждению двух секторов, я передам слово Секретариату, чтобы он ответил на вопросы, поднятые вчера. Спасибо!

160. Помощник Генерального директора, Сектор администрации, финансов и управления: Большое спасибо, г-н Председатель! Спасибо за ваше терпение! Доброе утро всем! Я начну отвечать на некоторые вопросы. На вчерашнем заключительном заседании был задан ряд вопросов, поэтому я выскажу некоторые комментарии, а затем мои уважаемые коллеги из числа руководителей секторов и более широких кругов ответят на некоторые более подробные вопросы, и, конечно, мы готовы принять необходимые меры. Позвольте мне начать с нашего общего отчета о доходах и расходах и, в частности, ответить на вопросы нескольких делегаций относительно прогнозирования в наших предлагаемых Программе работы и бюджете. Позвольте мне информировать вас о том, что в результате этой неопределенности мы значительно активизировали нашу работу в этой области. Мы сформировали общие Программу работы и бюджет, в значительной степени ориентируясь на финансовое благоразумие. Они основаны на экономическом прогнозе, консервативном прогнозе, который впервые был сделан в январе. Наш главный экономист находится здесь с нами в зале, он может объяснить подробнее, если возникнут дополнительные вопросы, но это консервативный прогноз. Мы видим, что ситуация в целом сильно отличается от глобального финансового кризиса, например, когда денежная масса иссякла, и это очень и очень сильно ударило по исследованиям и разработкам. В отличие от этого сегодня мы видим ситуацию, скорее похожую на случай более широкой общей неопределенности, и, более того, мы видим, что технология по-прежнему имеет ключевое, все более ключевое значение для экономической конкурентоспособности, что в конечном итоге должно быть хорошей новостью для ИС, и поэтому мы уверены, что предприятия будут продолжать стремиться к охране своих идей за пределами страны, чтобы обеспечить свой международный успех. Я думаю, что это в значительной степени подтверждается нашим апрельским прогнозом, поэтому мы повторно проанализировали цифры в апреле, составленные главным экономистом, и этот апрельский прогноз не показывает никаких изменений в прогнозируемых количествах подаваемых заявок по сравнению с январем. Поэтому на данном этапе мы не считаем, что основа общего предложения нуждается в какой-либо корректировке. Я также хотел бы добавить, что, конечно, доходы не полностью находятся вне нашего контроля. Мы очень усердно работаем также над увеличением нашей доходной базы, над ростом валовых доходов, и, как и многие ведомства ИС, мы работаем в рамках всей Организации, в рамках различных систем. У нас есть специальная целевая группа, которая занимается этим вопросом, чтобы обеспечить как можно более широкое продвижение наших услуг среди предпринимателей и предприятий, и эта работа будет подкрепляться нашей новой системой управления отношениями с клиентами, которая также позволит нам охватить различные реестры и лучше понять наших клиентов. Мы

стараясь сделать наши системы лучше и для наших клиентов. В конечном итоге это должно способствовать росту спроса, улучшению технологий, совершенствованию пользовательских интерфейсов, повышению качества обслуживания клиентов. Мой коллега ПГД Кен находится в зале, и я думаю, что мы поговорим об этом немного подробнее в скором времени. И, чтобы успокоить, повторяюсь, мы не принимаем ничего на веру. Мы очень внимательно следим за ситуацией. Наш главный экономист проводит стресс-тестирование модели на основе развития ВВП, торговли и процентных ставок, и эти сценарии будут способствовать нашему пониманию спроса и доходов в краткосрочной и среднесрочной перспективе. Деятельность наших глобальных служб ИС всегда будет оставаться приоритетной. Мы будем сохранять благоразумие, у нас есть гибкое планирование, у нас есть меры на случай непредвиденных обстоятельств, которые позволяют нам реагировать на развитие событий по мере их возникновения. Опять же, в основе этого лежит наш подход к управлению, ориентированному на результат, который позволяет нам вносить любые коррективы в расходы, имея четкое представление о том, каким будет конечное влияние на результаты. Позвольте мне также взять на себя обязательство обеспечивать постоянную прозрачность в этой области. Мы, безусловно, продолжим делиться с государствами-членами обновленной информацией по этим вопросам, в том числе с помощью информационной панели бесперебойной работы, которая предоставляет своевременные сведения о наших подаваемых заявках; она публикуется на ежеквартальной основе. Многие из вас помнят эту панель еще со времен COVID, когда, я думаю, государства-члены задавали вопросы и интересовались эволюцией нашего спроса, наших доходов, наших потоков доходов, так что это, я надеюсь, также должно обеспечить информацию, прозрачность и уверенность для государств-членов. Но позвольте мне подвести итог. В целом, это не безрассудный бюджет. Профицит значительно сократился по сравнению с предыдущими двухлетними периодами. В предыдущие двухлетние периоды мы добивались профицита в десятки, многие десятки, сотни миллионов швейцарских франков. Мы не считаем это целесообразным в настоящее время, учитывая текущие условия. Профицит сокращается, но это не безрассудный бюджет. Это бюджет, который подготовлен на основе консервативных прогнозов и консервативных перспективных показателей. Позвольте мне коротко остановиться на инвестиционном доходе, поскольку, как мне кажется, был задан вопрос о том, может ли инвестиционный доход компенсировать недостаток, если наши доходы от регистрационных систем упадут. Если говорить в самом общем плане, то я согласен с тем, что у нас в ВОИС очень сильная база активов. Нам очень повезло. Мы не находимся в положении некоторых других частей многосторонней системы, где возникают проблемы платежеспособности или ликвидности. У нас есть прочная база благодаря нашим инвестициям. Мы осознаем глобальную экономическую неопределенность, и поэтому, управляя этими инвестициями, мы продолжаем уделять пристальное внимание диверсификации, рискам, но в то же время и сохранению долгосрочной перспективы. Все это подкрепляется системой управления рисками, которая, по нашему мнению, остается лучшей в своем классе. Мы внесли в нее некоторые улучшения, и я полагаю, что в повестке дня второй сессии Комитета по программе и бюджету в этом году мы немного углубимся во все это, но я буду рад ответить на любые вопросы сегодня. По мере изменения экономических условий мы будем продолжать придерживаться этих основных инвестиционных принципов. Мы хотим избегать необдуманных решений. Мы хотим поддерживать диверсифицированный портфель, а также обеспечивать достаточную

ликвидность операций. Тем не менее, я не стал бы проводить прямую связь между инвестиционными доходами и любыми изменениями в нашем прогнозе доходов. Доходы от инвестиций, особенно стратегических, в значительной степени предназначены для выполнения наших будущих обязательств, в том числе обязательств по медицинскому страхованию после прекращения службы. Таким образом, доходность наших инвестиций является частью нашего ответа на эти долгосрочные обязательства, и, конечно, рынки не полностью находятся под нашим контролем, но, опять же, общая база активов Организации является прочной. Ранее государства-члены приняли решение о создании фонда, обязательного резерва. Мы называем его фондом на черный день. Фонд на черный день составляет 25 процентов от ежегодных расходов. Мы надеемся, что нам никогда не придется использовать его. Мы не рассчитываем его использовать, но он является страховочной сеткой и, я надеюсь, дает дополнительную уверенность в общем прочном положении Организации сейчас, когда мы вступаем в будущий двухлетний период. Г-н Председатель, с Вашего позволения, я здесь останавлиюсь, и, думаю, Читра представит некоторых моих коллег, которые выступят в развитие этих вопросов. Читра, передаю Вам слово.

161. Заместитель Генерального директора, Сектор брендов и образцов: Уважаемые делегаты, дамы и господа, доброе утро! Для меня большая честь первой выступить на утренней сессии КПБ от имени Сектора. Главный вопрос, на который я собираюсь ответить при поддержке моей команды, заключается в том, как мы можем управлять функционированием реестров в этой неопределенной экономической ситуации. Мы много работаем. Уже сейчас в рамках мероприятия INTA, которое проходит в США, реализуются инициативы, направленные на улучшение обслуживания клиентов, чтобы сделать его более удобным для пользователей и установить более прямую связь с конечными пользователями. В этой связи я хотела бы пригласить старшего директора Мадридского реестра, чтобы он поделился кое-какими хорошими новостями, касающимися улучшения обслуживания клиентов. Эти инициативы нацелены на будущий рост с эффективностью и высоким качеством.

162. Секретариат: В продолжение выступления ПГД Стейнса и ЗГД Ван я хотел бы дать вам краткий обзор того, как мы справляемся с этой ситуацией в Мадриде. Я считаю, что в нашей истории есть три главы: рост, обслуживание клиентов и управление расходами. Что касается роста, то, как мы уже объясняли на прошлогодней сессии, мы заметили, что показатели подачи заявок были ниже, чем в прошлом. В ответ на это вся наша Организация - не только Мадридская система, но и РСТ и Гагская система - вошла в состав Целевой группы по обеспечению роста, чтобы использовать более систематический подход к стимулированию подачи заявок по всему миру. Некоторые ключевые аспекты нашей стратегии включают: (i) использование аналитических данных для выявления фирм, которые должны чаще пользоваться нашими системами, что позволит нам обращаться к ним индивидуально; (ii) разработку целевых программ рекламно-пропагандистской деятельности в приоритетных странах; (iii) активизацию наших усилий в области цифрового маркетинга; и (iv) установление более интерактивных партнерских отношений с местными заинтересованными сторонами. Это – значительная организационная инициатива, которая, по нашему мнению, принесет дивиденды в среднесрочной и долгосрочной перспективе. Что касается обслуживания клиентов, то мы

переходим от подхода, ориентированного на экспертизу, к ориентации на поддержку клиентов. Традиционно наши сотрудники в основном занимались экспертизой заявок и осуществлением операций, представленных в Мадридский реестр. Теперь мы все чаще определяем их роль как помощь пользователям в навигации по нашим системам. Мы стремимся превратить наш персонал в команду, которая будет активно и интерактивно поддерживать пользователей, и мы реализовали несколько конкретных инициатив, направленных на достижение этой цели. ЗГД Ван упомянула одну из таких инициатив под названием eMadrid – совершенно новую платформу для пользователей, позволяющую им управлять своими заявками в рамках Мадридской системы. Она представляет собой значительное улучшение по сравнению с предыдущими системами и будет представлена сегодня на INTA в Сан-Диего. Хотя участники, скорее всего, еще спят, эта платформа будет запущена примерно через семь часов, и мы с нетерпением ждем отзывов пользователей. Еще одним примером улучшения качества обслуживания клиентов является реорганизация нашей команды. Недавно мы создали новую группу обработки в Мадриде, которая будет заниматься исключительно постоянными пользователями, или, как мы их называем, «ключевыми клиентами». Как правило, это клиенты с многочисленными заявками, требования которых более сложны, чем у других пользователей. Мы назначили в эту группу наших лучших экспертов, чтобы обеспечить оптимальное обслуживание этих ценных клиентов. Мы реализуем множество других инициатив по обслуживанию клиентов, включая инициативу по управлению отношениями с клиентами (УОК), упомянутую ПГД Стейнсом, о которой коллеги могут рассказать подробнее. Наконец, что касается расходов, мы считаем, что технологии открывают огромные возможности для более эффективного управления расходами в будущем. Если в течение длительного периода времени количество подаваемых заявок будет иметь негативную динамику, наша технологическая инфраструктура позволит нам внести необходимые коррективы. Однако, как уже говорилось ранее, важно избегать поспешных реакций и вместо этого внимательно следить за тем, как будут меняться показатели подачи заявок в ближайшие годы. Большое спасибо!

163. Заместитель Генерального директора, Сектор брендов и образцов: Спасибо, Дэвид! Я надеюсь, что то, что вы только что проиллюстрировали, оставит у делегатов впечатление о том, что мы делаем. Хотя речь идет о Мадридской системе, у нас есть еще и Гагская система, которая действительно добивается хороших успехов и делает это последовательно уже три года. Количество подаваемых заявок было рекордно высоким. Это единственная служба ВОИС, которая все еще находится на высоте. Но я хотела бы предложить Сиднею сказать несколько слов о том, что делает Гагский реестр для поддержания расходов в условиях роста. Сидни, надеюсь, Вы готовы.

164. Секретариат: Спасибо! Что касается Гагской системы, то мы похожи на Мадридскую. Мы признаем, что обслуживание клиентов является очень важной составляющей. Мы признаем, что сделать систему более удобной для пользователя очень важно для обеспечения беспрепятственного доступа к ней пользователей и потенциальных пользователей. Как и Мадридский союз, Гагская система также стремится перейти от подхода, сосредоточенного на экспертизе, к подходу, сконцентрированному на обслуживании клиентов. Вот несколько примеров того, что Гагский союз делает в настоящее время: мы обеспечиваем более тесное

взаимодействие с нашими пользователями, например, через регулярные вебинары, посредством которых мы предоставляем пользователям больше информации, чтобы помочь им в использовании системы. Кроме того, мы улучшили управление нашей системой "Contact Hague" и другими каналами, где мы используем более удобный для пользователя и ориентированный на пользователя подход к ответам на вопросы и решению любых проблем, с которыми сталкиваются люди. Помимо этого, у нас есть наши ИТ-системы, в которые мы вкладываем много усилий, чтобы сгладить процессы, с которыми сталкиваются люди. В Гаагской системе уже некоторое время существует механизм, схожий с eMadrid, а именно eHague System, которая является нашей основной ИТ-системой, ориентированной на клиента. Она создана для того, чтобы помочь клиентам управлять своими заявками и взаимодействовать с ними, а также предоставить им возможность узнавать, как же обстоят дела, и вносить любые необходимые корректировки или изменения. Осуществляя все эти ориентированные на клиентов изменения в Гаагском реестре, мы наблюдаем действительно значительные улучшения не только в том, как клиенты относятся к нашим продуктам, но и в том, насколько быстро мы можем на ответить, если возникает какой-то вопрос. Это в значительной степени способствует тому, чтобы, опять же, сосредоточиться на клиенте и помочь ему улучшить взаимодействие с Гаагской системой, и, надеюсь, дает определенное представление о некоторых вещах, на которых сосредотачивается Гаагская система в плане обслуживания клиентов. Кроме того, как только что сказал Дэвид, еще одним предметом внимания является вопрос о расходах. Как я уже говорил вчера, Гаагская система нацелена на ключевые улучшения, в связи с которыми мы взаимодействуем с нашими пользователями, чтобы выяснить, что принесет им наибольшую пользу. Таким образом, мы определяем приоритеты наших ИТ-изменений, чтобы, опять же, пойти на эти ориентированные на клиента улучшения, посредством которых мы управляем расходами, но обеспечиваем выгоду. И я благодарю вас за это. Надеюсь, мы ответили на этот вопрос и дали некоторое представление о том, чем занимается Гаагский союз в настоящее время.

165. Заместитель Генерального директора, Сектор брендов и образцов: Г-н Председатель, позвольте мне сказать свое последнее, но не менее важное слово о том, что мы делаем в СБО. Поскольку мы составляем бюджет на 2026–2027 годы и можем столкнуться с некоторым дефицитом, в этой ситуации Сектор сам уже начал разрабатывать стратегию экономии и соответствующие методологии в основном по трем аспектам. Первый – это лучшая реорганизация деловых процессов, чтобы сделать их более стройными, простыми и эффективными. Второй – сокращение расходов за счет использования ИИ для помощи экспертам и содействия выполнению другой административной работы, чтобы снизить затраты. И третье, конечно же, самое важное – это более эффективное управление персоналом, чтобы дать ему возможность использовать все доступные средства для снижения затрат и повышения производительности. Большое спасибо!

166. Заместитель Генерального директора, Сектор патентов и технологий: Доброе утро всем! И спасибо вам! Благодарю Вас, г-н Председатель! Чтобы попытаться дать обзор того, что происходит в первую очередь в РСТ, я мог бы повторить слова Дэвида о Мадридской системе, потому что две организации уже довольно долгое время очень

тесно сотрудничают в обеспечении максимальной эффективности нашей работы и проведении как можно более широкой разъяснительной работы. Итак, несколько вещей, характерных для РСТ, над которыми мы работаем. В основном все, что мы делаем, сводится к одной из трех областей: информационно-пропагандистская работа, поддержка клиентов или клиентский опыт и повышение квалификации персонала. Что касается клиентского опыта и поддержки клиентов, то многие из вас знают, что мы перешли от процесса, ориентированного на подачу заявок, к процессу, ориентированному на заявителей, повышая квалификацию наших сотрудников, чтобы они были поставщиками знаний, а не просто проверяли формальности. Это включает в себя работу экспертов с конкретными крупными пользователями, будь то корпорации или юридические фирмы, с целью углубления их знаний, чтобы они могли отвечать на вопросы непосредственно по мере их поступления. Мы убедились, что это очень хорошо работает. Две пилотные команды, которые мы создали и с которыми работали в течение 2024 года, были завершены с очень высоким уровнем успеха. Теперь мы со временем переводим другие восемь команд в новую разработку, аналогично тому, как это было сделано с пилотными командами. Мы также работаем с ДИКТ, чтобы убедиться, что передача ИТ-группы РСТ пройдет гладко в ДИКТ под руководством главного сотрудника по вопросам информации (ГСИ), чтобы не допустить ослабления участия РСТ и не допустить ослабления работы. И на данный момент мы убедились в том, что это очень успешно, и две команды – бизнес-подразделение ИТ, оставшееся в РСТ, и ИТ, перешедшее в команду ГСИ, – по-прежнему работают очень осторожно и тесно сотрудничают друг с другом, чтобы наша работа продолжала идти по плану. Что касается клиентского опыта и поддержки клиентов, то мы также движемся в направлении маркетинговых усилий. Мы наняли в РСТ специалиста по маркетингу, который будет работать с нами над разработкой стратегического плана маркетинга в целом для РСТ. Мы находимся как бы на начальном этапе этой работы и надеемся, что к концу этого года у нас будет стратегический план, очень формализованный стратегический план, на основе которого все будут работать. Мы также проводим большую работу в области ИИ, в первую очередь в сфере переводов, где вы увидели экономию в 4,5 млн шв. франков; частично это также связано с новыми процедурами закупок, которые мы приняли. Мы будем продолжать эту работу, чтобы, по крайней мере, сохранить экономию в 4,5 млн шв. франков в год, но если брать ту работу, которую мы ведем в области ИИ в сфере письменного перевода, и если все получится так, как мы рассчитываем, то в течение следующих нескольких лет мы увидим значительно большую экономию. Мы также используем ИИ в таких областях, как операционная деятельность, ищем способы повысить свою эффективность в дополнение к работе. Мы уже создали пилотные группы, в которых мы можем использовать ИИ для выполнения обычных задач и позволить сотрудникам, прошедшим специальную подготовку, продолжать выполнять работу более высокого уровня. И наконец, я упомяну, что мы работаем над созданием новой команды по социальным сетям и цифровому контенту; эта новая команда, собранная из различных областей РСТ, работает под нашим руководством в моем аппарате, чтобы действительно повысить эффективность нашей работы, которая включает различные формы информационно-просветительской деятельности, не просто расширяя то, что мы делаем, но увеличивая области, где мы имеем больше влияния и можем охватить больше людей. Таким образом, мы хотим

расширить охват тех, кто не пользуется услугами, тех, кто пользуется меньше, и сохранить тех пользователей, которые у нас есть. Спасибо!

167. Помощник Генерального директора, Сектор инфраструктуры и платформ: Большое спасибо, Читра, большое спасибо, г-н Председатель, и доброе утро, коллеги! Позвольте мне затронуть вопрос об опыте работы с клиентами, поскольку был задан конкретный вопрос о том, как можно координировать деятельность в сфере клиентского опыта в рамках всей Организации. Как мы все знаем, глобальные системы ИС ВОИС, в частности система РСТ, Мадридская и Гагская системы, предоставляют ценные услуги по регистрации ИС или международные услуги новаторам и авторам во всем мире. Как мы только что слышали, за оказание этих услуг отвечают многочисленные сектора. И мы только что заслушали представителей двух конкретных секторов, охватывающих множество международных услуг, и все они упомянули элемент, связанный с опытом работы с клиентами, так что это одно из свидетельств, которое мы координируем в рамках всей Организации. При этом, чтобы обеспечить постоянную актуальность и привлекательность глобальных систем ВОИС, мы создали вспомогательный механизм внутренней координации деятельности по улучшению клиентского опыта. Этот механизм, как мы уже видели, особенно способствовал сотрудничеству между секторами в целях согласования подходов к обслуживанию клиентов, маркетингу и информационно-пропагандистской работе. Среди ключевых действий, лежащих в основе этой координации, я хотел бы выделить два момента. Во-первых, разработка комплексной стратегии обслуживания клиентов и управления отношениями с клиентами. Во-вторых, стратегическое развертывание цифровых каналов, чтобы максимально расширить наш глобальный охват и вовлеченность. Об этом уже говорила и наш заместитель Генерального директора Лиса Джоргенсен. Г-н Председатель, с Вашего позволения, воспользуюсь предоставленным мне словом, поскольку многие делегации затронули тему деятельности, связанной с ИИ, и был задан конкретный вопрос о том, как облегчить диалог по ИС и передовым технологиям, включая ИИ. Позвольте мне коснуться и этого элемента. Как упоминалось во вступительном слове Генерального директора Танга, мы организуем дискуссии ВОИС по вопросам ИС и передовых технологий, которые проводятся дважды в год. Они открыты для всех заинтересованных сторон, и после последнего раунда, состоявшегося в апреле, к ним присоединились около 14 000 участников из более чем 170 стран. Мы будем продолжать этот диалог, чтобы все заинтересованные стороны могли собраться, обменяться мнениями и опытом, обсудить и подискутировать в качестве наилучшего места для дискуссий по ИС и передовым технологиям. Как отметили несколько делегаций, передовые технологии включают ИИ, но не должны ограничиваться только им. Поэтому мы будем крайне внимательными в поисках любых возможных тем. Я уже могу упомянуть, что следующий, 12-й раунд Дискуссии ВОИС состоится 28 и 29 октября. Большое спасибо!

168. Заместитель Генерального директора, Сектор регионального и национального развития: Спасибо, Читра! Спасибо, г-н Председатель! СРНР не предоставляет таких услуг, как система РСТ, Мадридская и Гагская системы, но мы оказываем поддержку широкому кругу заинтересованных сторон в государствах-членах. Поэтому мы работаем с вами, со всеми государствами-членами, и я слышал, что вчера было несколько вопросов. Во-первых, это вопрос уважаемого делегата Эстонии от имени ГЦЕБ и связанный с ним

вопрос от Польши, в котором запрашивается дополнительная информация о работе внешних бюро ВОИС и процессе распределения бюджетных средств для Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы. Как вам всем известно, у нас есть семь внешних бюро: в Алжире, Бразилии, Китае, Японии, Нигерии, Российской Федерации и Сингапуре. Эти бюро отвечают за сотрудничество ВОИС с принимающими странами, за исключением Сингапура, где они также отвечают за десять членов АСЕАН. Я отмечаю, что внешние бюро ВОИС представлены в широкой сфере ответственности. Это означает, что внешние бюро вносят свой вклад в широкий спектр ожидаемых результатов. В 2024 году внешние бюро сосредоточили внимание на повышении осведомленности об ИС, ОР 1.1. Они также сосредоточатся на расширении использования глобальных услуг ВОИС в области ИС, ОР 3.1. Например, японское и китайское бюро, в частности, взаимодействуют с компаниями, юридическими фирмами, пользователями ИС на местах, решая вопросы, связанные с услугами, и получая отзывы. Сингапурское бюро начало расширять свое взаимодействие с АСЕАН и налаживать контакты с пользователями и заинтересованными сторонами. Внешние бюро также сосредоточат внимание на содействии передаче знаний, внедрении технологий и на платформах и инструментах ВОИС, ОР 3.3. Бюро организуют и участвуют в мероприятиях и информационно-разъяснительной работе для таких платформ, как WIPO GREEN. Особое внимание этому уделяло бюро в Японии, которое напрямую взаимодействовало с японскими компаниями, и в 2024 году в базу данных для поиска партнеров было добавлено 83 технологии. Внешние бюро поддерживают сбалансированную и эффективную систему ИС, ОР 4.1. В рамках этого ОР было реализовано множество проектов. Внешние бюро поддерживают углубление знаний и развитие навыков, ОР 4.3, включая поддержку создания национального учебного центра по вопросам ИС в Алжире, поддержку проведения летней школы в Бразилии, поддержку молодежи и женщин-предпринимателей в Японии, Нигерии, России и Сингапуре, а также укрепление потенциала в творческих отраслях в Китае. Таким образом, в 2024 и 2025 годах внешние бюро реализовали 13 проектов в самых разных областях. Хочу отметить, что преимущество внешних бюро заключается в том, что они присутствуют на местах. Они обладают глубокими знаниями местных субъектов и условий, включая местные языки и культуры. Они работают в местных часовых поясах. На достижение этих результатов расходуется всего лишь около одного процента общего бюджета ВОИС, что позволяет ВОИС присутствовать за пределами Женевы на четырех континентах - в Азии, Южной Америке, Европе и Африке. Таким образом, наше планирование внешних бюро на 2026–2027 годы является разумным подходом в свете текущих обстоятельств. Мы не видим никакого роста в распределении ресурсов, как кадровых, так и некадровых, на внешние бюро. Г-н Председатель, поскольку мне предоставлено слово, я хотел бы поделиться со всеми делегатами информацией о Фонде для целей ускорения развития, поскольку по этому поводу есть некоторые вопросы. Итак, опираясь на сильное воздействие, оказанное за последние четыре года Фондом для целей восстановления и ранее пакетом мер по борьбе с COVID-19, и в ответ на постоянный спрос государств-членов на проекты, ориентированные на воздействие, предлагается, чтобы Фонд для целей восстановления с 2026 года перешел в новый Фонд для целей ускорения развития. В 2024 году число стран-бенефициаров Фонда для целей восстановления составило 51 государство-член с 41 проектом, а в 2025 году – 41 государство-член с 31 проектом. Фонд для целей ускорения развития будет опираться на опыт предыдущих фондов и пилотного проекта, чтобы понять заинтересованные стороны и общины, уделяя особое внимание

достижению ощутимых и высокоэффективных результатов для различных бенефициаров во всех регионах. Фонд для целей ускорения развития согласуется со Среднесрочным стратегическим планом ВОИС, направленным на обеспечение того, чтобы ИС служила катализатором инноваций, творчества и инклюзивного роста. Фонд для целей ускорения развития поддержит инициативу, направленную, во-первых, на укрепление прав и возможностей местных и малых и средних производителей в плане расширения доступа к рынкам. Во-вторых, укрепление инновационных экосистем на уровне общин. В-третьих, усиление охраны ИС на культурное наследие. В-четвертых, предоставление предприятиям инструментов, необходимых для коммерциализации их идей. Отдавая приоритет коммерциализации ИС, всесторонней рыночной интеграции и долгосрочной устойчивости, Фонд обеспечит не только защиту ИС, но и ее активное использование в качестве катализатора устойчивости общин, расширения экономических прав и возможностей и устойчивого роста. Спасибо, г-н Председатель!

169. Помощник Генерального директора, Сектор экосистем ИС и инноваций: Благодарю Вас, г-н Председатель! Я обращаюсь к тем делегациям, которые любезно попросили предоставить дополнительную информацию о Глобальной программе по расширению возможностей предпринимателей. Позвольте мне начать с того, что, как отметил Генеральный директор в своем вступительном слове, цель программы – собрать в рамках одной комплексной инициативы все программы, усилия и инициативы, которые Организация реализует для обслуживания государств-членов и МСП по всему миру. За последние два года мы столкнулись с впечатляющим ростом числа запросов, поступающих как от государств-членов, так и от посреднических организаций, поддерживающих МСП в разных частях мира. Мы не удивлены таким ростом числа запросов, учитывая, что МСП, владеющие правами на интеллектуальную собственность, получают на 68 процентов больше доходов, чем те, которые не имеют прав на ИС. Таким образом, очевидно, что значительный интерес к различным программам, которые Организация предлагает для поддержки МСП, растет. То, что мы планируем сделать с помощью этой программы, которая является частью данного предложения касательно Программы работы и бюджета, – это, по сути, объединение всех этих усилий в три ключевых компонента. Ключевой компонент 1 - это знание о своих правах ИС. Ключевой компонент 2 - обеспечение охраны прав ИС. И ключевой компонент № 3 – рост при помощи прав ИС. В рамках первого ключевого компонента – знание о своих правах ИС – у нас есть следующие программы и инициативы. Пособия из серии «ИС для бизнеса». Эти пособия широко и активно используются в разных частях мира. В различных странах мира было скачано 450 000 экземпляров этих пособий, и они зарекомендовали себя как очень полезный инструмент для руководства МСП. Однако общее число МСП, пользующихся ИС, все еще довольно мало и ограничено, и мы убеждены, что можно приложить больше усилий, чтобы охватить – с помощью различных партнеров – те МСП, которые находятся в государствах-членах. Второе направление деятельности включает в себя эмпирические исследования об использовании ИС малыми и средними предприятиями. Мы знаем, что многие ведомства ИС и правительственные учреждения хотели бы лучше определить, кто входит в число различных пользователей предлагаемой ИС и каковы различные профили этих пользователей. Более точное знание того, кто пользуется предложениями ИС в национальных ведомствах ИС, позволит им и нам разрабатывать программы, которые лучше отвечают потребностям

этого сообщества. Третьим видом работы в рамках этой группы является разработка практических инструментов, таких как, например, перечень контрольных вопросов по стратегии в области ИС для МСП, который оказался очень эффективным инструментом для тех МСП, у которых, возможно, нет времени на долгосрочные программы, но они хотели бы знать, что они могут сделать, чтобы убедиться, что они получают пользу от ИС. И наконец, более надежные инструменты, такие как инструмент диагностики ИС, который после его запуска два года назад использовали более 50 000 МСП в разных частях мира, и более 9 000 из этих пользователей подготовили отчеты и приняли немедленные меры на основе использования этого инструмента. Вторая группа мероприятий – охрана прав ИС. В этой второй группе мероприятий у нас есть несколько направлений работы. Первое – это программа содействия изобретателям. Возможно, некоторые из вас знакомы с этой программой, она была запущена в 10 странах, в последней из них – Пакистане – несколько недель назад. Это программа, которая позволяет не только индивидуальным изобретателям, но и МСП получать охрану в своей юрисдикции и за рубежом. Более 30 процентов бенефициаров этой программы – это МСП в различных частях мира, и программа действительно демонстрирует большой потенциал для продолжения поддержки МСП в обеспечении охраны ИС. Второе мероприятие – это экспериментальное сотрудничество с ведомствами ИС в целях оказания поддержки предпринимателям при подаче заявок на регистрацию ИС. Мы знаем, что для разных предприятий существуют различные проблемы и барьеры для обеспечения прав ИС, но особенно для МСП, которым необходимо лучше знать, какие преимущества дает им ИС, и для этого мы готовы сотрудничать с национальными ведомствами ИС в определении пакетов поддержки, которые могут позволить нам более широко использовать ИС для этих МСП. Третье направление деятельности включает работу с Центром по арбитражу и посредничеству в деле формирования дополнительных пакетов поддержки в интересах МСП. Позвольте мне упомянуть, что некоторые из усилий, которые были предприняты до сих пор, например, конкретные услуги, запущенные Центром по арбитражу и посредничеству, такие как снижение сборов для МСП, среди прочих мероприятий, уже привели к увеличению числа МСП, пользующихся услугами Центра, с 18 процентов пять лет назад до 50 процентов сегодня, а это показывает, что эти усилия движутся в правильном направлении. И наконец, третья группа растет благодаря новым правам на ИС, которые включают в себя ряд мероприятий. Предприниматели пользуются различными рекомендациями, предоставляемыми Организацией, но мы хотели бы организовать их более эффективно и придать более систематический характер услугам, которые мы предоставляем МСП, с тем чтобы они могли ориентироваться в международной судебной системе, включая системы регистрации. Мы хотим расширить нашу работу по проведению однодневных практикумов по ИС, чтобы охватить большее число стран и большее число МСП. Мы хотим продолжить консультационную программу по управлению ИС, которая приносит очень положительные результаты в разных частях мира. Мы хотим расширить нашу первоначальную работу по наставничеству для МСП и ввести в действие совершенно новую программу наставничества, чтобы помочь МСП включить ИС в их бизнес-стратегию. И наконец, мы хотим продолжить работу по расширению платформы учреждений, поддерживающих МСП, которая была запущена в 2024 году, чтобы убедиться, что все оказывающие поддержку учреждения в разных частях мира, работающие с МСП, станут частью этой платформы, и мы сможем работать с ними и объединять усилия для получения дополнительных ресурсов, чтобы лучше

обслуживать МСП. В общих чертах это то, чему посвящена программа, но я буду очень рад углубиться и предоставить более подробную информацию, если делегации, запросившие дополнительную информацию, проявят к этому интерес.

170. Помощник Генерального директора, Сектор администрации, финансов и управления: Большое спасибо! Я выступаю последним по списку, г-н Председатель, и поэтому буду довольно краток. Я хотел бы ответить на несколько конкретных и важных вопросов. Во-первых, делегация Мексики задала вопрос об отсутствии показателя, касающегося предотвращения сексуальных домогательств, и, прежде всего, позвольте мне подтвердить нашу неизменную приверженность решению этой проблемы. Основываясь на извлеченных уроках, мы переходим от предоставления обучения, то есть от простого обучения, как это было отражено в КГР на этот двухлетний период, к повышению осведомленности и к решению проблемы поведения, и это будет в значительной степени включено в нашу более широкую программу преобразований, что и послужило причиной переосмысления КГР. Наше исследование вовлеченности персонала, проведенное в 2024 году, также было посвящено этому вопросу. Мы планируем повторить эту работу в 2026 году и, конечно же, обязуемся предоставлять конкретную отчетность в двухгодичных ОРРВ. Позвольте мне также перейти к вопросу от Канады о том, как мы связываем ИИ в рамках всей Организации, и мои коллеги затронули несколько областей, в которых мы внедряем ИИ, поэтому я не буду слишком подробно останавливаться на них. Наш общий подход к ИИ координируется целевой группой, сопредседателями которой являются ПГД Кен и я. Мы видим, что проекты по всей Организации делятся на два основных кластера. Я думаю, что первый – это кластер, касающийся применения ИИ, который в значительной степени связан с нашей основной деятельностью, нашим основным мандатом, заключающимся в управлении интеллектуальной собственностью, и поэтому ЗГД Лиса, например, упомянула об ИИ, потенциальном применении ИИ для улучшения перевода заявок РСТ. ЗГД Биньин упомянула о поддержке экспертов по товарным знакам путем использования ИИ, поэтому мы рассматриваем эти очень конкретные вопросы, ориентированные на мандат в области ИС, и там, где это необходимо, создаем собственные технологии, инвестируем в людей и навыки. У нас есть новый инкубатор способов применения, который мы создали для поддержки этих инициатив в рамках нашей трансформации ИТ. Я думаю, что второй кластер – это, если хотите, более общее применение, о котором думает каждая организация, и в него я бы включил области, например, вокруг бэк-офиса, как мы можем укрепить наше финансовое управление, как мы можем улучшить наш внутренний контроль с помощью ИИ. Команда Читры очень интенсивно работает над этим, и, конечно, в целом по всей Организации, над тем, как мы можем предоставить нашим сотрудникам решения на основе ИИ, чтобы они могли выполнять свою повседневную работу более эффективно и качественно. На данный момент мы внедрили ряд инструментов, мы внедрили наш собственный внутренний ИИ, модель генИИ, проект WIPO WINGS под руководством ПГД Кена, мы внедрили ряд других, если хотите, публичных моделей ИИ, но в рамках безопасной инфраструктуры, чтобы коллеги могли использовать их и экспериментировать с ними. Она защищена со всех сторон, поэтому наши данные хранятся на сервере Организации, но все это подкрепляется серией мероприятий по повышению осведомленности и общему обучению, чтобы коллеги могли максимально использовать эти возможности, и, конечно, само собой разумеется, я

надеюсь, что все, что мы делаем в области ИИ, подкрепляется рядом основных принципов, уважением к людям, необходимостью, в конечном счете, человеческого надзора за любым продуктом, который создается с помощью ИИ, и, конечно, во-вторых, безопасность. Безопасность очень и очень важна для нас. Я очень горжусь тем, что мы лидируем в этом вопросе в рамках всей системы Организации Объединенных Наций. Мы создали модель оценки безопасности для моделей ИИ, которая, я думаю, сейчас используется рядом других учреждений ООН, но мы очень активно используем ее для обеспечения того, чтобы все наши данные, которые используются в ИИ, были хорошо защищены в рамках нашей Организации. Большое спасибо, г-н Председатель! Полагаю, что на этом список вопросов к Секретариату заканчивается, но, конечно, спасибо вам за ваши предыдущие вопросы. Мы готовы ответить на них или предоставить дополнительную информацию, если это потребуется государствам-членам. Спасибо, г-н Председатель!

171. Председатель: Спасибо, ПГС Стейнс, и спасибо, Читра, за координацию ответов Секретариата, и я думаю, что государства-члены признательны всем старшим руководителям ВОИС, присутствующим здесь, чтобы ответить на вопросы. Теперь я предоставляю слово любой делегации, которая желает высказаться.

172. Польша: Большое спасибо, г-н Председатель, и доброе утро всем! Я хотела бы от всей души поблагодарить за все разъяснения и уточнения по многим вопросам, все они обоснованы, и все ответы одинаково ценны. У меня есть вопрос о деятельности внешних бюро, о чем упоминал ЗГД Клейб. У нас есть вопросы, которые были заданы Группой ГЦЕБ, группой стран-единомышленников и Польшей. Как вы помните, контекст этого обсуждения восходит к обсуждению бюджета на предыдущий двухлетний период, когда окончательным выводом было то, что мы просили Секретариат специально следить за деятельностью внешних бюро и корректировать бюджет с учетом деятельности внешних бюро, и я весьма признательна ЗГД Клейбу за подробную презентацию деятельности внешних бюро. Это очень ценно, но у нашей делегации большой аппетит к более подробной информации. В частности, мне была бы очень важна оценка ВОИС того, как экономическая ситуация после пандемии, а также другие события, которые мы наблюдали в последние годы, повлияли на деятельность внешних бюро в различных регионах, и я имею в виду конкретную ситуацию в различных регионах, которая могла потенциально повлиять на деятельность внешних бюро. Как эти бюджетные ассигнования отражают информацию, полученную нами от Секретариата, о том, что деятельность некоторых внешних бюро была ограничена или сокращена в прошлом? Мой дальнейший вопрос также касается того, как изменился формат и формула деятельности внешних бюро – увеличился ли или уменьшился уровень в прошлом, а также как изменился формат и различные способы деятельности и проектов, которые осуществлялись внешними бюро в прошлом – стало ли больше гибридного режима или онлайнowego после пандемии и так далее, что также может оказать влияние на бюджетные ассигнования для внешних бюро. Нам было бы очень важно это понять, и в духе транспарентности, о которой также говорили другие делегации, я думаю, что сейчас самое время разобраться

в развитии и эволюции деятельности внешних бюро и понять, как они способствуют достижению общих целей Среднесрочного стратегического плана. Спасибо!

173. Заместитель Генерального директора, Сектор регионального и национального развития: Я хочу поблагодарить уважаемого делегата Польши за вопросы о внешних бюро. Как вам хорошо известно, эти внешние бюро тесно сотрудничают со всеми региональными отделами СРНР. Все региональные отделы постоянно работают рука об руку с внешними бюро. В некоторых случаях, как я уже говорил, мы не наблюдаем роста финансовых ресурсов, не связанных и связанных с персоналом, для внешних бюро. Опять же, я знаю, что вы не имеете в виду одно внешнее бюро, но я бы хотел это сделать. Ежегодные ассигнования для Бюро в России составляют 100 000 шв. франков, что сохранится и в следующем двухлетнем периоде. Ранее, в двухлетнем периоде 2022–2023 годов, эта сумма составляла 425 000 шв. франков, и Генеральная Ассамблея приняла решение о выделении только 100 000 шв. франков в год на 2024–2025 годы. На 2024 год он был сокращен Секретариатом до 95 000 шв. франков, и Российское бюро израсходовало 98 процентов этой суммы, т.е. 92 716 шв. франков. Одной из причин сокращения бюджета является текущая ситуация на местах. Так, некоторые мероприятия не могут быть проведены в некоторых районах. Таким образом, таков статус Российского бюро, а в остальном все остается неизменным, никакого роста в ресурсах нет. Спасибо!

174. Председатель: Спасибо, ЗГД Хасан! Я не вижу никаких дополнительных запросов от государств-членов по финансовому обзору и обзору результатов. Полагаю, что мы провели широкое обсуждение, и я должен поблагодарить Секретариат за предоставление развернутых ответов, которые помогли продвинуть обсуждение вперед и, похоже, удовлетворили аппетиты, связанные с постановкой вопросов в этой области. Уважаемые коллеги, как я уже говорил ранее, мы приступим к рассмотрению двух секторов за раз и охватим все сектора, сгруппировав их два сектора, и я предоставляю желающим слово. Я бы попросил вас сосредоточить свои комментарии на двух секторах, которые мы обсуждаем. Мы начнем с Сектора патентов и технологий и Сектора брендов и образцов. Я бы просил Секретариат пригласить соответствующих лиц за стол, чтобы это помогло им ответить на все вопросы, когда мы подойдем к моменту ответа. Теперь я предоставляю слово делегациям, желающим выступить по следующим двум секторам: Сектор патентов и технологий и Сектор брендов и образцов.

175. Япония: Спасибо, г-н Председатель! В нашем посекторальном анализе предлагаемых Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы Группа В сосредоточится на нескольких ключевых вопросах и комментариях по каждому сектору. Что касается Сектора патентов и технологии, то Группа В выражает признательность Сектору за его неизменно важную роль в деятельности ВОИС. Мы высоко оцениваем усилия Сектора по модернизации патентных услуг, включая такие инициативы, как интеллектуальная система функционирования РСТ и инструменты перевода с использованием ИИ. Однако, несмотря на прогнозируемое сокращение числа заявок по процедуре РСТ на 5,1 процента, Сектор выделил 143,9 млн шв. франков на кадровые ресурсы, что на 12 процентов больше, чем в 2024–2025 годах. Мы ищем обоснование такой обратной стратегии распределения ресурсов на фоне снижения спроса. Что касается Сектора брендов и образцов, то Группа В приветствует продолжающиеся высокие показатели и глобальное расширение Сектора брендов и образцов, который по-

прежнему играет важную роль в выполнении одной из основных миссий ВОИС – предоставлении доступных высококачественных услуг в области ИС предприятиям всех размеров, включая МСП и стартапы. Мы с удовлетворением отмечаем, что, несмотря на сохраняющуюся экономическую неопределенность, в большинстве международных систем регистрации прогнозируется рост числа заявок и продлений, что свидетельствует о надежности этих систем для пользователей во всем мире. Что касается показателей результативности, то мы отмечаем амбициозные цели по расширению членства в системе, например, в том, что касается числа новых договаривающихся сторон Мадридской системы в двухлетнем периоде, а также прогнозируемого увеличения числа заявок и продлений в рамках Мадридского союза. Вместе с тем мы отмечаем, что, несмотря на эти положительные тенденции в подаче заявок, ожидается снижение доходов от пошлин в рамках Мадридской системы на 1,4 процента. Мы хотели бы получить от Секретариата дополнительные разъяснения относительно факторов, лежащих в основе такого расхождения, учитывая важность обеспечения долгосрочной финансовой устойчивости Сектора. Спасибо, г-н Председатель!

176. Китай: Спасибо, г-н Председатель! Доброе утро, коллеги! Что касается Сектора патентов и технологий, то, прежде всего, Китай выражает признательность системе РСТ за то, что она постоянно уделяет приоритетное внимание пользователям, поддерживает многоязычие и добивается значительной экономии на переводе благодаря инновационным методам работы. Эти усилия также повысили качество и эффективность экспертиз РСТ на международной фазе. Китай поддерживает дальнейшее уделение приоритетного внимания экономии средств в системе РСТ. Во-вторых, на странице 33 русского текста мы отмечаем, что Сектор патентов и технологий выделил более 4 млн шв. франков и 80 000 шв. франков на ожидаемые результаты 5.2 и 5.3, соответственно. Однако эти ассигнования не отражены в таблице показателей результативности на странице 31 русского текста. Секретариат указал, что эти два ожидаемых результата связаны с включением лингвистических услуг в Сектор патентов и технологий и что соответствующий КПР является внутренним показателем. Китай просит Секретариат дополнительно разъяснить связь между работой языковых служб и ожидаемыми результатами 5.2 и 5.3, а также предоставить подробную информацию о внутреннем КПР, о котором идет речь. Мы также хотели бы понять, почему этот внутренний показатель не был включен в таблицу бюджетных КПР. В-третьих, Китай, являясь одним из основных пользователей системы подачи заявок по линии РСТ, всегда придавал большое значение ее эффективному функционированию и управлению. Мы заметили, что в системе показателей результативности системы РСТ, изложенной в предлагаемых Программе работы и бюджете, очень мало показателей, связанных с операциями и управлением, за исключением коэффициента подачи заявок и удельной стоимости. Однако в Приложении IV к предлагаемым Программе работы и бюджету перечислены восемь показателей мониторинга, относящихся к РСТ. В целях дальнейшего содействия рациональному управлению системой РСТ Китай хотел бы предложить дополнения к ожидаемому результату 3.2 в бюджете РСТ. Эти дополнения включают четыре новых показателя результативности: общее качество формальной экспертизы, качество письменного и устного перевода, качество разработки программного обеспечения и уровень автоматизации. Что касается Сектора брендов и образцов, то Китай хотел бы поблагодарить Сектор за его давнюю приверженность делу предоставления улучшенных

глобальных услуг, в частности услуг по регистрации для пользователей брендов и образцов во всем мире. Китай отметил, что в рамках ожидаемого результата 3.2 для Гаагской системы целевое сокращение по сравнению с предыдущим периодом составляет 2 шв. франка, а для Мадридской системы - 16 шв. франков. Китай высоко оценивает представленное вчера Гаагской системой объяснение. Мы хотели бы попросить дать дополнительные разъяснения по таким вопросам, как обучение и набор персонала, внутренний контроль, обслуживание клиентов и пропаганда системы. В частности, мы хотели бы узнать о мерах, принятых для контроля за расходами, и о действующих процессах. Были ли подтверждены эффективные меры для решения проблем, с которыми мы сталкиваемся в настоящее время? В частности, что касается удельной стоимости, можно ли установить более амбициозные цели по сокращению расходов? Спасибо, г-н Председатель!

177. Египет: Благодарю вас, г-н Председатель! С Вашего позволения, мое выступление сейчас будет посвящено только Сектору патентов и технологий. Я вернусь позже к Сектору брендов и образцов. Наша делегация высоко ценит важную роль Сектора патентов и технологий в поддержании чрезвычайно важного крепкого финансового положения, а также его роль в развитии, которая заключается в поддержке государств-членов в создании надежной патентной системы и использовании технологий для экономического роста. Мы высоко оцениваем прогресс в реализации пересмотренной языковой политики и интеграцию нейромашинного перевода в процесс перевода, что позволяет расширить спектр административных услуг, предлагаемых на любом из 10 языков заявок РСТ. Наша делегация хотела бы получить разъяснения по следующему вопросу: при изучении Приложения III к предлагаемым Программе работы и бюджету, а также данных за 2022 год, становится ясно, что в Секторе наблюдаются частые колебания числа должностей в разные двухлетние периоды. В 2022–2023 годы в Секторе насчитывалось 377 должностей, в 2024–2025 годы их число сократилось до 342, а теперь, по прогнозам, вновь возрастет до 373. Эти цифры свидетельствуют о примерно 10-процентных колебаниях в численности персонала. Не могли бы вы дать объяснение этому и пояснить, в какой степени это может повлиять на устойчивость и работу столь важного Сектора? Во-вторых, не могли бы вы пояснить причину удвоения бюджета на конференционные расходы с 932 000 до 1,89 млн шв. франков? Наконец, в предлагаемых Программе работы и бюджете говорится о работе над созданием более эффективного и клиентоориентированного Реестра. Существует ли конкретный ключевой показатель результативности для оценки этой цели? Большое спасибо!

178. Российская Федерация: Спасибо, г-н Председатель! В отношении Сектора патентов и технологий хотели бы остановиться на Отделе письменного перевода и языкового обслуживания. Убеждены, что многоязычие – один из основных активов системы ООН. Значимость многоязычия как ключевого элемента деятельности ВОИС отмечена и в проекте Программы работы и бюджете на 2026–2027 годы. В этой связи обращаем внимание на необходимость обеспечения высокого качества письменного перевода и, как следствие, выделения достаточного объема финансовых и людских ресурсов. Как показывает практика, ни машинный перевод, ни искусственный интеллект на данный момент не способны полностью заменить человеческий труд в области перевода. На этом фоне мы призываем Секретариат принять все необходимые меры для

поддержания высокого качества перевода, в том числе путем ручного постредактирования итогов машинного перевода. Мы понимаем стремление достичь большей эффективности, однако это не должно происходить за счет качества. Обеспечение качественного перевода – это фундамент международной деятельности. В отношении Сектора брендов и образцов разделяем фундаментальную значимость и приверженность ВОИС принципу многоязычия. В этой связи считаем особенно важным закрепление в рамках стратегических направлений работы Сектора брендов и образцов, в частности Мадридской и Гаагской систем, приоритетного направления по расширению языковых режимов в международных системах регистрации и внедрению новых рабочих языков. На наш взгляд, закрепление такого направления работы способствует достижению ожидаемых результатов 3.1 и 3.2 по обеспечению более широкого развития и эффективного использования глобальных услуг и повышению их качества в рамках стратегического направления 3. Спасибо!

179. Япония: Благодарю Вас, г-н Председатель! Я выступаю в нашем национальном качестве. Наш комментарий касается Сектора патентов и технологий. Поскольку мы признаем, что почти 76 процентов доходов ВОИС составляют пошлины заявителей в рамках РСТ, деятельность этого Сектора очень важна. Мы приветствуем выделение почти 290 млн шв. франков на ожидаемый результат 3.2 - повышение производительности и улучшение качества услуг в том, что касается глобальных систем, услуг, знаний и данных ВОИС в области ИС. Мы считаем, что поддержание и повышение качества таких международных услуг по подаче заявок должно быть одним из приоритетов. Мы также высоко оцениваем усилия Сектора по обеспечению эффективности посредством применения подхода, предусматривающего перестройку внутренних процедур и использование технологий. Мы возлагаем большие надежды на сильные стороны ВОИС в области маркетинга и информационно-пропагандистских инициатив, чтобы сделать услуги более удобными для пользователей РСТ. Спасибо, г-н Председатель!

180. Соединенные Штаты Америки: Благодарю Вас, г-н Председатель! Что касается Сектора патентов и технологий, то Соединенные Штаты придают огромное значение эффективному функционированию системы РСТ и признают вклад Сектора в работу ВОИС, предусмотренную ее мандатом. Соединенные Штаты продолжают подчеркивать важность обеспечения того, чтобы работа, проводимая Сектором, в том числе в рамках его программ, была направлена на поощрение использования ИС и не подрывала системы ИС. Переходя теперь к Сектору брендов и образцов, в отношении прогнозируемых Лиссабонских заявок мы хотели бы получить более полное представление о том, каким образом в рамках Лиссабонской системы ожидается 80 заявок в год в 2026 и 2027 годах. Этот прогноз в 80 ежегодных заявок особенно примечателен с учетом идентичного прогноза на предыдущий двухлетний период, в результате которого за 2024 год было подано всего 23 заявки. Для того чтобы данные Программа работы и бюджет представляли собой точную оценку, прогнозы по заявкам и доходам должны быть основаны на рыночных реалиях. Кроме того, мы по-прежнему обеспокоены тем, что методика распределения средств способствует сохранению дисбаланса в бюджете ВОИС. Мы по-прежнему выступаем против перенаправления пошлин РСТ и Мадридского союза на оплату операционных и общих расходов

Лиссабонского союза, который, по прогнозам, в 2026 и 2027 годах будет иметь больший дефицит, чем в прошлом двухлетнем периоде. Общий объем предлагаемого увеличения бюджета Лиссабонского союза составляет 384 000 шв. франков, что на 11 процентов больше его бюджета на 2024–2025 годы, и он включает предлагаемое увеличение расходов на информационно-пропагандистские мероприятия Лиссабонского союза в размере 139 000 шв. франков. Хотя увеличение бюджета Лиссабонского союза на 11 процентов не столь значительно, как увеличение на 30 процентов в прошлом двухлетнем периоде, прогнозируемый дефицит Лиссабонской системы продолжает увеличиваться более чем на миллион швейцарских франков каждый двухлетний период, начиная с 2022 года. В частности, мы отмечаем, что прогнозируемый дефицит Лиссабонского союза на двухлетние периоды 2022–2023 годов, 2024–2025 годов и 2026–2027 годов составляет 1 945 000 шв. франков, 2 879 000 шв. франков и 3 273 000 шв. франков, соответственно. Иными словами, дефицит будет только увеличиваться, если Комитет одобрит предлагаемое увеличение. Мы также обратили внимание на просьбу о двукратном увеличении бюджета Лиссабонского союза на содействие национальному и региональному развитию. Это предлагаемое увеличение финансирования на продвижение Лиссабонской системы вызывает особую озабоченность, учитывая, что Лиссабонская система продолжает работать с дефицитом, а ВОИС и ее государства-члены не наметили путь, который позволит всем союзам, финансируемым за счет пошлин, достичь финансовой устойчивости. Соединенные Штаты будут продолжать настойчиво призывать все государства-члены обеспечить, чтобы все союзы, финансируемые за счет пошлин, соблюдали свои договорные обязательства и получали доходы, достаточные для покрытия расходов каждого союза, включая их справедливую долю в общих расходах Организации. Мы с нетерпением ожидаем продолжения обсуждения вопроса о финансовой устойчивости союзов, финансируемых за счет пошлин, в рамках пункта 7 повестки дня. Кроме того, Соединенные Штаты призывают ВОИС применять сбалансированный и справедливый подход в своей программной работе по ГУ. Наконец, США повторяют свое предыдущее общее возражение относительно структуры данного документа, включая эти два сектора, в том, что касается ЦУР. Спасибо, г-н Председатель!

181. Председатель: В данный момент ни одна делегация не просит слова. Я предлагаю прервать заседание на пять минут, чтобы дать Секретариату время организовать работу, принять к сведению все вопросы и быть готовым к ответам. Заседание прерывается на пять минут.

182. Председатель: Спасибо, коллеги, за терпение! Прежде чем я передам слово Секретариату для ответов, я вижу, что Нигерия также просит слова. Я предоставлю вначале слово Нигерии.

183. Нигерия: Нигерия приветствует динамику, набранную программой реформирования патентной системы. Во-первых, мы приветствуем переработку Договора о патентной кооперации, ориентированную на заявителей, и убедительно просим Секретариат интегрировать схему снижения размеров пошлин для изобретателей из стран с низким и средним уровнем дохода. Один только этот шаг позволит раскрыть все возможности Договора для тысяч африканских новаторов. Во-вторых, поскольку Африка ускоряет внедрение сетей 5G и «Интернета вещей», мы призываем ВОИС ускорить

подготовку практических руководств и стандартных патентных лицензий, разработанных в тесной консультации с региональными органами по стандартизации и, в частности, в нашем случае, в Нигерии, Организацией по стандартизации Нигерии. В-третьих, Нигерия призывает к осуществлению экспериментальной инициативы в рамках Плана действий в области ИС и гендерного равенства, направленной на поддержку женщин-исследователей из Западной Африки. Мы готовы к партнерству через Нигерийское национальное ведомство по приобретению и распространению технологий (НОТАП) для совместного с ВОИС проектирования консультационных центров по наставничеству, финансированию и составлению патентов. История, целенаправленные действия, справедливые пошлины, четкие правила ПКПП и наращивание потенциала с учетом гендерных аспектов позволят воплотить глобальные реформы в реальные возможности для африканских изобретателей. Спасибо!

184. Председатель: Спасибо, Нигерия! У меня нет других делегаций, желающих выступить. Поэтому я передаю слово Секретариату для ответов.

185. Заместитель Генерального директора, Сектор патентов и технологий: Спасибо, Майя! Спасибо, г-н Председатель! Думаю, что я получил все вопросы, на которые мы хотим ответить, но, если я что-то упустил, пожалуйста, дайте мне знать. Первый вопрос от делегации Японии: почему увеличение на 12 процентов по сравнению с 2024 годом? Это было связано с переводом Отдела переводов из административной группы Энди в Сектор патентов и технологий. Это примерно 40 человек, плюс-минус один или два, думаю, плюс нормативное увеличение расходов, плюс увеличение медицинских расходов. Следующий вопрос, как мне кажется, от делегации Китая. Он касается КПР по ожидаемым результатам 5.1, 5.2 и 5.3. Позвольте мне объединить этот вопрос с вопросом о ОР 3.2, переносе КПР из Приложения в основную часть. Я думаю, что этот ответ, надеюсь, ответит на оба вопроса вместе. Мы отслеживаем удельную стоимость и считаем, что они вполне удовлетворительно включает производительность. Что касается ожидаемых результатов 5.1, 5.2, 5.3, то все три показателя должны контролироваться в рамках двух показателей результативности: стоимость перевода за одно слово и уровень удовлетворенности государств-членов. Если я что-то упустил, пожалуйста, дайте мне знать. Следующий вопрос, думаю, от делегации Египта. По-моему, на странице 32 русского текста он касается расходов на конференции. Речь идет о передаче услуг по устному переводу в Сектор патентов и технологий. Именно там и произойдет увеличение расходов. Следующий вопрос касается КПР для оценки более гибкого реестра. Я не знаю точно, как это будет выглядеть, но думаю, что у нас есть КПР, которые охватывают весь спектр деятельности самого реестра, а именно измерение эффективности и операций при переходе от процесса, основанного на заявках, к процессу, основанному на заявителях, повышение качества обслуживания клиентов, удовлетворенность, время реагирования на запросы клиентов, удельная стоимость и т. д. Мы считаем, что все это в достаточной степени охватывает нашу деятельность в рамках реестра, чтобы убедиться в том, что мы работаем оперативно, эффективно и предоставляем услуги клиентам на уровне лучших в своем классе. Я что-нибудь пропустил? Думаю, нет. Итак, увеличение на 12 процентов связано с переводом Отдела переводов в Сектор патентов и технологий. Я пропустил

что-нибудь еще? Хорошо. Спасибо! Если я пропустил какие-то вопросы, пожалуйста, дайте мне знать.

186. Заместитель Генерального директора, Сектор брендов и образцов: Спасибо, г-н Председатель! Уважаемые гости, я ценю возможность вновь ответить на ваши вопросы. Хотя некоторые из вопросов, заданных несколькими делегациями, уже были освещены в моем вступительном слове сегодня утром, но для удобства я хочу сгруппировать свои ответы в соответствии с темой, а не с выступлением каждой делегации. Надеюсь, вы позволите так сделать. Итак, начнем с делегации Японии от имени Группы В, которая коснулась общей стратегии или вопросов, связанных с Сектором брендов и образцов или реестров, того, как сделать его работу лучше в нынешних условиях. Как я уже говорил в своем вступительном слове, здесь есть три аспекта. Первый – это сдерживание расходов. Второй – внутренняя реформа бизнес-модели, чтобы приблизить ее к сердцу пользователя, улучшив качество обслуживания клиентов и качество доставки. Третий – использование технологий ИИ, имеющихся в распоряжении ВОИС, для сокращения расходов и повышения эффективности и производительности. Это лишь общие замечания в ответ на ваши индивидуальные вопросы. Если вам нужны более подробные сведения, я буду рад ответить, а моя команда готова обсудить их с вами на двусторонней основе. Есть вопрос, касающийся наших пожеланий касательно расширения членства в Мадридском протоколе, а также Гаагском и даже Лиссабонском. Цель, которую мы поставили в отношении членства в Мадридском союзе, в предыдущие годы составляла от 3 до 5 в год. Но я думаю, все понимают, что чем больше у вас членов, тем сложнее привлечь новых. Сейчас мы уже сократили число членов с 3-5 до 2-3. Лично я не думаю, что мы амбициозны. На самом деле, нам необходимо расширить географию членства, особенно в тех регионах, где Мадридский протокол, а также Гаагская система все еще менее известны. Теперь вопросы, поднятые Китаем относительно Гаагской системы. Вопросы довольно подробные. Некоторые из них уже были затронуты вчера и сегодня утром, в частности, вопрос о контроле качества обучения, внутреннем управлении и т.д., а также об удельной стоимости. Как снизить удельную стоимость? Думаю, любой человек, занимающийся бизнесом, знает, что самое сложное в управлении бизнесом – это как снизить себестоимость единицы продукции, сохранив при этом эффективность. На этот счет мы планируем ряд мер, на реализацию которых может потребоваться время. Но, опять же, мы предпочли бы обсудить этот вопрос отдельно, в том числе в письменном виде, если вы заинтересованы, и, конечно, мы будем рады поделиться деталями с вами и с любым государством-членом, чтобы мы также могли получить от вас реакцию и комментарии. Что касается вопроса от России о рабочих языках Мадридского протокола и Гаагской системы, то мы все знаем, что во второй половине года состоятся заседания Мадридской и Гаагской рабочих групп, на которых будут продолжены дискуссии о рабочих языках. Был достигнут определенный прогресс, и нам необходимо, чтобы набранный к настоящему времени темп сохранялся, и мы, конечно, пригласим все государства-члены принять участие в обсуждении, чтобы в конечном итоге мы смогли достичь хорошего компромисса и результата обсуждения. Последний вопрос, на который я отвечаю, задан делегацией США и касается Лиссабонской системы. Я думаю, что Лиссабонская система – это вопрос, который мы обсуждаем в Комитете по программе и бюджету каждый год, но я должен сказать, что Лиссабонская система достигла прогресса, нет отставания, а также, я хочу уточнить здесь, что на 2026 и 2027 годы бюджет не увеличится. После этого я

хотел бы предложить Александре, директору Лиссабонского реестра, предоставить вам более подробную информацию, если вы не против.

187. Секретариат: Спасибо, г-н заместитель Генерального директора! Действительно, как отметила заместитель Генерального директора Ван, бюджет на 2026–2027 годы не увеличивается. То, что вы видите в документе, – это перераспределение средств: средства, выделенные нами в текущем двухлетнем периоде на совершенствование нашей ИТ-системы, мы теперь предлагаем использовать для оказания большей технической помощи нынешним членам Лиссабонской системы, чтобы они могли лучше использовать систему, а также для помощи присоединяющимся странам. Мы получили большое количество запросов на оба вида помощи. Таким образом, это просто перераспределение средств в рамках тех фондов, которые имеются в нашем распоряжении в текущем двухлетнем периоде. Я хотела бы также отметить, что мы не занимаемся активным продвижением Лиссабонской системы, как это делают другие системы. Мы просто повышаем осведомленность о преимуществах Лиссабонской системы. С имеющимися в нашем распоряжении средствами мы не в состоянии заниматься активным продвижением, и мы не проводим маркетинговых мероприятий, как это делают другие системы. Средства в основном используются для оказания технической помощи членам ВОИС, заинтересованным в Лиссабонской системе. Я хотела бы также отметить, что мы уже повысили эффективность управления операциями в рамках Лиссабонской системы благодаря разработке ИТ-платформы e-Lisbon. Эта работа продолжится и в следующем двухлетнем периоде, поскольку сейчас мы работаем с участниками Системы, обучая их работе с ИТ-платформой. Таким образом, в будущем ожидается повышение эффективности, что позволит нам принимать все большее количество транзакций. Заявки – это только часть работы нашей команды; нам предстоит заниматься гораздо большим количеством операций. Что касается вопроса Соединенных Штатов относительно 160 новых заявок в рамках Лиссабонской системы в следующем двухлетнем периоде, то этот прогноз учитывает тот потенциал, который имеется у нынешних членов Лиссабонской системы. Это разумная цифра, которую, как мы надеемся, мы сможем достичь. Мы действительно работаем с членами Лиссабонской системы, чтобы понять, как сделать Систему более известной на их территории и более используемой их производителями, пользующимися ГУ. Я надеюсь, что ответила на все комментарии и вопросы. Спасибо!

188. Секретариат: Поступил еще один вопрос, который я хотела бы прояснить, и это вопрос от Японии от имени Группы В о прогнозируемом количестве заявок в рамках Мадридской системы по сравнению с прогнозируемым доходом. Итак, если я могу обратить ваше внимание на страницу 9 русского текста Программы работы и бюджета, прогнозируется, что число регистраций в рамках Мадридской системы сократится на 5,5 процента. С другой стороны, прогнозируется, что число продлений увеличится на 11,3 процента. Это дает совокупное прогнозируемое снижение доходов Мадридской системы на 1,4 процента. Надеюсь, это прояснило ситуацию.

189. Перу: Большое спасибо, г-н Председатель! Я хотела бы кратко остановиться на Лиссабонской системе. Уже упоминался вопрос о бюджете, выделяемом на нее. Поэтому в качестве первого пояснения мы хотели бы официально заявить, что наша страна полностью поддерживает предложенный бюджет, причем по нескольким причинам. Одна

из них, которая также упоминалась, заключается в том, что у нас появились новые члены, и среди этих новых членов есть несколько развивающихся стран, таких как наша страна, и наименее развитых стран. Это, несомненно, создает необходимость наращивания потенциала для повышения осведомленности об использовании системы. Поэтому это одна из причин – возможно, одна из самых важных, – почему мы считаем, что предлагаемый бюджет будет адекватным. Кроме того, учитывая, что у Организации будет профицит, мы не видим необходимости – или отсутствия таковой – в том, что касается удовлетворения этой потребности членов. Я также хотела затронуть вопрос информационно-пропагандистской работы, поскольку, как только что сказала директор Лиссабонского реестра, она включает в себя не только осведомленность, распространение информации о преимуществах географических указаний. Для таких стран, как моя, очень важно наращивание потенциала. Мы много используем аспект разъяснительной работы для обеспечения эффективного и действенного управления системой в наших ведомствах, а также среди пользователей географических указаний. Наконец, что касается цифр, которые были упомянуты, мы понимаем, что они охватывают только 2024 год. Мы уверены, что эти цифры будут расти, но другая интерпретация этих цифр заключается в том, что нам необходимо продолжать оказывать поддержку членам в использовании системы. Таким образом, это дает нам понять, что необходимо удвоить усилия по обучению и повышению осведомленности новых членов, таких как моя страна. Большое спасибо!

190. Алжир: Моя делегация выражает признательность Секретариату, Председателю, ЗГД и всей команде за всю предоставленную подробную информацию. Что касается Лиссабонской системы, то мы выражаем свою поддержку предложенным Программе работы и бюджету. За последние два года к Женевскому акту Лиссабонского соглашения присоединились девять новых стран, в том числе четыре развивающиеся страны и две НРС. Это четко отражает возросшую потребность в программах, направленных на наращивание потенциала и повышение осведомленности о том, как эффективно использовать эту систему. В этой связи мы считаем, что удовлетворение этих потребностей требует выделения дополнительных ресурсов, и это мы рассматриваем как оправдание, более того, очень необходимое оправдание. В связи с прогнозируемым профицитом Организации, который в предстоящие два года составит 7,6 млн шв. франков, предлагаемые Программа работы и бюджет представляют собой, на наш взгляд, надлежащий шаг для удовлетворения потребностей в укреплении потенциала новых членов Лиссабонской системы. С другой стороны, Алжир поддерживает все расходы, связанные с информационно-пропагандистской работой, и мы хотели бы подтвердить в этом контексте, что такая деятельность не ограничивается только услугами, но также включает распространение традиций ИС как эффективного инструмента поддержки экономического и социального развития. ВОИС играет очень важную роль в продвижении ИС в области бизнеса, а также нематериальных активов в целях повышения конкурентоспособности. На данном этапе мы считаем, что наши усилия и ресурсы должны быть сосредоточены на техническом сотрудничестве в интересах стран, которые нуждаются в укреплении потенциала для эффективного использования ИС. Мы напоминаем, что в статье 4 Договора ВОИС четко указано, что деятельность, связанная с укреплением потенциала и повышением осведомленности, очень важна для усиления охраны ИС во всем мире, и мы подтверждаем, что географические указания

являются одним из ключевых элементов поддержки местной экономики, в том числе в сельских и неблагополучных районах. Мы также хотели бы обратить внимание на тот факт, что цифры, касающиеся использования Лиссабонской системы, относятся только к 2024 году. Мы уверены, что в течение двухлетнего периода количество заявок будет расти. Несмотря на ограниченное количество заявок, это свидетельствует о необходимости повышения осведомленности и наращивания потенциала, чтобы участники Лиссабонской системы могли эффективно использовать ее для удовлетворения своих потребностей в области развития и укрепления ГУ или географических указаний.

191. Китай: Китай хотел бы поблагодарить ЗГД, Сектор патентов и технологий, за ее ответ и разъяснения относительно ожидаемых результатов 5.2 и 5.3. Если возможно, я перейду на английский язык, на котором я зачитаю эти ожидаемые результаты. Ожидаемый результат 5.2: Создание безопасной и устойчивой рабочей среды и безопасных и устойчивых серверов на базе цифровых технологий. Ожидаемый результат 5.3: Обеспечение рационального и благоразумного управления финансами и эффективного внутриорганизационного управления и надзора. Когда мы обратились в Секретариат с вопросом об изменениях в этих двух ожидаемых результатах, Секретариат ответил, что это произошло в результате включения Отдела переводов в Сектор патентов и технологий. Исходя из моего понимания этих двух ожидаемых результатов, я думаю, что 5.2 больше относится к ИТ, а 5.3 – к администрации. Мы не очень понимаем, почему Отдел переводов связан с этими двумя ожидаемыми результатами. В дополнение к внутренним КПР я заметил, что нет ответа на конкретное содержание КПР и причину, по которой эти внутренние КПР не были включены в список бюджетных КПР. Похоже, на эти вопросы не было ответа. Что касается вопроса о добавлении соответствующих навыков и 4 небольших показателей в ожидаемый результат 3.2 СПТ, мы надеемся, что Секретариат активно рассмотрит наше предложение. Мы готовы провести двусторонние обсуждения с Секретариатом по этому вопросу. Во-вторых, большое спасибо за только что прозвучавшие разъяснения заместителя Генерального директора Ван. Китай всегда считал, что с точки зрения расходов Гаагского союза, удельной стоимости в рамках Гаагского реестра, по сравнению с нынешней целью сокращения только на два швейцарских франка у Гаагского реестра все еще есть потенциал для установления амбициозных целей по удельной стоимости. Кроме того, Китай считает, что в контексте проблем как Мадридской, так и Гаагской систем, связанных с дефицитом операций, необходимо принять практические меры для укрепления функционирования и управления этими двумя системами и повышения их привлекательности для пользователей. Будучи третьим по величине пользователем Мадридской системы и крупнейшим пользователем Гаагской системы, Китай придает большое значение эффективному функционированию этих двух систем, что неотделимо от всеобъемлющей и эффективной системы оценки результативности. Поэтому мы также согласны с тем, что в ходе обсуждения отчета о результатах работы ВОИС за 2024 год некоторые делегации отметили, что показатели оценки результативности трех систем обслуживания – РСТ, Гаагской и Мадридской – должны быть скоординированы друг с другом. Мы отмечаем, что в системе показателей результативности для Мадридской и Гаагской систем в бюджете только несколько показателей, таких как доля заявок и удельная стоимость, связаны с функционированием и управлением. Китай предлагает усилить работу и управление Мадридской и Гаагской

системами и эффективно повысить уровень обслуживания пользователей этих двух систем. К показателям ожидаемого результата 3.2 следует добавить пять показателей результативности, а именно: качество экспертизы, качество перевода, качество разработки программного обеспечения, цикл экспертизы и уровень автоматизации, и применить их одновременно к Мадридской и Гаагской системам. Спасибо, г-н Председатель!

192. Иран (Исламская Республика): Спасибо, г-н Председатель! Мы благодарим Секретариат за разъяснения, в частности директора Лиссабонского реестра, за исчерпывающие разъяснения по вопросу о Лиссабонской системе. Мы признаем прогресс и растущую эффективность Лиссабонской системы и поддерживаем бюджет, выделенный на Лиссабонскую систему. Мы поддерживаем заявление, сделанное уважаемыми делегациями Перу и Алжира по данному пункту повестки дня. Г-н Председатель, моя делегация считает, что основные цели и функции ВОИС заключаются в содействии охране интеллектуальной собственности по всему миру в соответствии со статьями 3 и 4 Конвенции, учреждающей Всемирную организацию интеллектуальной собственности. Географические указания и наименования мест происхождения являются правами интеллектуальной собственности, точно так же, как и авторское право, товарные знаки, патенты и промышленные образцы, и ВОИС стремится содействовать охране всех видов интеллектуальной собственности, включая географические указания и наименования мест происхождения. Соответственно, мы считаем, что всем системам международной регистрации, действующим в рамках ВОИС, должно быть уделено равное внимание. Что касается информационно-пропагандистской деятельности, то мы стремимся к равному отношению ко всем союзам, административные функции которых выполняет ВОИС. Мы считаем, что финансовую устойчивость Лиссабонской системы нельзя сравнивать с другими глобальными системами регистрации, такими как Мадридская система или система РСТ, главным образом потому, что наименования мест происхождения и другие географические указания основаны на географических названиях, и существует очевидный предел общего числа охраняемых географических названий и соответствующих заявок. Напоминаем, что ВОИС должна выполнять свой мандат по повышению привлекательности своих глобальных услуг в области интеллектуальной собственности, включая Лиссабонскую систему, для пользователей. Это требует выделения необходимых финансовых ресурсов не только для эффективного управления Лиссабонским реестром, но и для информационной и рекламной деятельности. Мы надеемся, что Лиссабонскому союзу, наряду с другими союзами, будет уделяться равное внимание.

193. Гана: Благодарю Вас, г-н Председатель! Гана поддерживает предложенные Программу работы и бюджет в том, что касается Лиссабонской системы. За последние два года к Женевскому акту Лиссабонского соглашения присоединились девять новых членов, четыре из которых – развивающиеся страны и НРС. Поэтому возрастает потребность в наращивании потенциала и повышении осведомленности о том, как эффективно использовать систему. Это требует выделения дополнительных ресурсов. Учитывая общий ожидаемый профицит ВОИС в размере 7,6 млн шв. франков на следующий двухлетний период, мы считаем, что предлагаемый бюджет Лиссабонской системы может позволить удовлетворить потребности новых членов в укреплении

потенциала. Мы поддерживаем заложенные в бюджет расходы на информационно-пропагандистскую деятельность. Деятельность по содействию развитию охватывает распространение культуры ИС и осведомленность о потенциале ИС для поддержки экономического и социального роста. На ВОИС возложена задача пропаганды ИС для бизнеса, повсеместного повышения осведомленности о ценности нематериальных активов как рычага развития и конкурентоспособности. В настоящее время представляется целесообразным сосредоточить расходы и усилия на оказании технической помощи нашим членам, обращающимся за такой помощью, для наращивания потенциала и оперативного управления эффективным и результативным использованием системы. Согласно статье 4 Конвенции ВОИС, деятельность по укреплению потенциала и повышению осведомленности четко вписывается в мандат Организации по содействию мерам, способствующим эффективной охране ИС во всем мире, которая является важным рычагом роста, развития и конкурентоспособности; при этом также признается, что географические указания способствуют развитию местной экономики, в том числе в неблагополучных сельских районах. Что касается низких показателей Лиссабонского реестра в 2024 году с точки зрения количества поданных заявок, то, возможно, стоит отметить, что эти цифры относятся только к 2024 году. Мы уверены, что во второй половине этого двухлетнего периода количество заявок в рамках Лиссабонского союза возрастет. При этом низкое количество заявок на самом деле доказывает необходимость наращивания усилий по укреплению потенциала и повышению осведомленности, чтобы дать возможность всем нынешним участникам Лиссабонской системы расширить и облегчить ее использование. Наконец, мы отмечаем, что в Таблице 3 ОРРВ за 2024 год говорится об услугах в рамках глобальных систем регистрации. Однако в отношении Лиссабона в Таблице 3 указано только количество заявок, хотя услуги Лиссабона выходят за рамки обработки заявок. Фактически, в 2024 году в Лиссабонском реестре наблюдался 130-процентный рост числа сделок, что указывает на значительное увеличение по сравнению с 2023 годом.

194. Франция: Спасибо, г-н Председатель! Мы хотели бы поблагодарить ЗГД и Секретариат за разъяснения. Мы поддерживаем предложенный бюджет Лиссабонской системы. Как уже говорили другие делегации, за последние два года к Женевскому акту Лиссабонского соглашения присоединились девять новых членов, четыре из которых – развивающиеся страны и НРС. Таким образом, возрастает необходимость в наращивании потенциала и повышении осведомленности о том, как обеспечить эффективное использование системы, а это требует ресурсов. Учитывая профицит Организации на следующий двухлетний период, мы считаем, что предлагаемый бюджет направлен на удовлетворение потребностей новых членов в области наращивания потенциала. Мы поддерживаем выделенные расходы на пропаганду, которая включает распространение культуры ИС и повышение осведомленности о потенциале ИС для стимулирования экономического роста и социального развития. Мы напоминаем, что миссия ВОИС заключается в продвижении ИС для бизнеса и повышении осведомленности во всем мире о ценности ИС как фактора развития и конкурентоспособности. Поэтому абсолютно уместно поддерживать усилия по оказанию технической помощи членам, которые хотят ее получить, чтобы укрепить их потенциал и более эффективно интегрировать их в систему. Мы ожидаем роста во второй год двухлетнего периода, и количество поданных заявок не является единственным

показателем, поскольку количество сделок увеличилось на 130 процентов. Однако число поданных заявок отражает необходимость активизации усилий по наращиванию потенциала и повышению осведомленности, чтобы все нынешние участники системы могли увеличить количество поданных ими заявок и облегчить использование системы. Использование и национальное признание географических указаний – это необходимый этап, который требует идентификации, определения спецификаций и четкого подхода. Мы призываем Организацию помочь членам продолжать наращивать свой технический потенциал и эффективно оценивать свои ГУ. Мы считаем, что эффективный реестр географических указаний будет продолжать развиваться и повышать свою ценность, а признание экономической, культурной и экологической ценности ГУ будет расти, особенно в связи с ЦУР. Спасибо, г-н Председатель!

195. Швейцария: Благодарю Вас, г-н Председатель! Мы благодарим ЗГД Ван и Секретариат за разъяснения, предоставленные в отношении Лиссабонской системы. Швейцария поддерживает предложенный бюджет Лиссабонской системы. За последние два года к Женевскому акту Лиссабонского соглашения присоединились девять новых членов, четыре из которых – развивающиеся страны и НРС. Таким образом, возрастает потребность в наращивании потенциала и повышении осведомленности о том, как эффективно использовать эту систему. Это, на наш взгляд, требует выделения больших ресурсов. Учитывая общий профицит бюджета Организации на следующий двухлетний период в размере 7,6 млн шв. франков, мы считаем, что предлагаемый бюджет Лиссабонской системы может позволить удовлетворить потребности новых членов в наращивании потенциала. Г-н Председатель, мы также поддерживаем предусмотренные в бюджете расходы на содействие развитию Лиссабонской системы. Деятельность по популяризации включает в себя распространение культуры ИС и повышение осведомленности о потенциале ИС в поддержке экономического и социального роста. Перед ВОИС стоит задача содействовать развитию ИС для бизнеса, повсеместно повышая осведомленность о ценности нематериальных активов как рычага развития и конкурентоспособности. Поэтому в настоящее время представляется целесообразным сосредоточить расходы и усилия на оказании технической помощи нашим членам, запрашивающим такую помощь, с целью создания потенциала для оперативного управления эффективным и результативным использованием системы. Наконец, г-н Председатель, что касается цифр, указывающих на уровень подачи заявок в рамках Лиссабонской системы в 2024 году, давайте прежде всего подчеркнем тот факт, что эти цифры относятся только к 2024 году. Мы уверены, что во второй половине этого двухлетнего периода количество заявок по линии Лиссабонского союза возрастет. При этом низкое количество заявок на самом деле доказывает необходимость наращивания усилий по укреплению потенциала и повышению осведомленности, чтобы дать возможность всем нынешним участникам Лиссабонской системы расширить и облегчить использование системы. Наконец, мы отмечаем, что в Таблице 3 ОРРВ за 2024 год говорится об услугах в рамках глобальных систем регистрации. Однако в отношении Лиссабона в Таблице 3 указано только количество заявок, хотя услуги Лиссабона выходят за рамки обработки заявок. Фактически, в 2024 году в Лиссабонском реестре наблюдается

130-процентный рост числа сделок, что означает значительное увеличение по сравнению с 2023 годом.

196. Египет: Большое спасибо. Я хотел бы также поблагодарить заместителя Генерального директора за разъяснения, и мы с нетерпением ждем дальнейшей информации о работе в области патентов и технологий и о том, как лучше использовать потенциал этого Сектора на благо всей Организации. Спасибо!

197. Венгрия: Благодарю Вас, г-н Председатель! Венгрия поддерживает заявления, сделанные уважаемыми делегациями Перу, Алжира, Ирана (Исламской Республики), Ганы, Франции и Швейцарии. Мы полностью поддерживаем аргументы, представленные этими делегациями в отношении предлагаемых Программы работы и бюджета, а также результативности Лиссабонской системы. Мы также хотели бы поблагодарить Секретариат за их ответы и подробные разъяснения по этому вопросу. Венгрия поддерживает бюджет Лиссабонской системы, предложенный Секретариатом. Мы приветствуем расширение сообщества Лиссабонского союза за счет ратификации Женевского акта Лиссабонского соглашения и присоединения к нему, которое мы наблюдали в течение последних лет. Растущее число членов, включая развивающиеся и наименее развитые страны, ясно указывает на острую необходимость наращивания потенциала и повышения осведомленности как ключевых элементов эффективного функционирования системы как среди новых, так и среди существующих членов Лиссабонского союза. Мы считаем, что эта деятельность должна быть поддержана выделением адекватных финансовых ресурсов. Делегация также поддерживает предлагаемые расходы на информационно-пропагандистскую работу, которые имеют первостепенное значение. Деятельность по содействию развитию, осуществляемая Лиссабонской системой, включает в себя техническую помощь, наращивание потенциала, повышение осведомленности и распространение знаний об охране географических указаний по всему миру на благо местных экономик развивающихся, наименее развитых и развитых стран. Учитывая финансовое положение Организации и профицит бюджета, предусмотренный на 2026–2027 годы, мы считаем, что предлагаемый бюджет отвечает вышеупомянутым целям. Поэтому мы поддерживаем его. Наконец, что касается результативности работы Лиссабонского реестра в 2024 году и относительно низкого количества международных заявок, то следует отметить следующее: результативность работы Лиссабонского реестра не может быть охарактеризована только количеством поданных заявок. Она включает в себя и другие операции. Эти операции принесли значительный доход и позволили Лиссабонскому реестру уже в 2024 году превысить общую смету доходов на 2024 и 2025 годы. Спасибо, г-н Председатель!

198. Италия: Благодарю Вас, г-н Председатель! Прежде всего позвольте мне поблагодарить Секретариат за предоставленные данные и документы, а также за четкие разъяснения. Г-н Председатель, Италия поддерживает бюджет на следующий двухлетний период. В частности, касаясь Лиссабонской системы, географические указания представляют собой важный инструмент для повышения ценности и для защиты сельскохозяйственных и несельскохозяйственных продуктов, которые обладают уникальными характеристиками, связанными с территорией происхождения. Они позволяют сохранить и придать ценность местным традициям и знаниям предков общин местных производителей. С экономической точки зрения географические указания могут

стать важным стимулом для местной экономики, поскольку они способствуют обеспечению прочной международной репутации, что благоприятствует экспорту, стимулирует занятость в сельских районах и укрепляет экономику тех бизнес-секторов, которые связаны с традициями и качеством. Одним словом, они являются инструментом защиты качества и подлинности продукции, а также способом стимулирования экологической устойчивости, местной культуры и развития сельской экономики. Таким образом, Лиссабонская система должна рассматриваться как уникальная международная система, направленная на обеспечение межстранового сотрудничества, взаимного признания и охраны ключевых культурных, экологических и экономических ценностей на благо многих людей во всем мире. Именно поэтому мы считаем, что Лиссабонская система должна быть более доступной для всех заинтересованных сторон по всему миру, способствовать использованию ИТ-решений и стараться снизить административное бремя. Италия подтверждает свою приверженность долгосрочной финансовой устойчивости ВОИС, несмотря на снижение профицита. Сегодня ВОИС остается финансово устойчивой организацией. Итальянская делегация открыта для дальнейшего обсуждения способов решения проблемы дефицита Лиссабонского союза среди членов Лиссабонской системы. Кроме того, мы призываем ВОИС продолжать вносить вклад в распространение информации и повышение осведомленности о Лиссабонской системе. Большинство мероприятий, проведенных ВОИС в разных странах и направленных на использование местных активов ИС, оказались весьма успешными. Они помогли многим малым предприятиям, особенно женщинам-предпринимателям, развиваться и становиться конкурентоспособными, способствуя созданию рабочих мест и повышению узнаваемости национальных брендов. Мы призываем членов ВОИС принять во внимание значение и экономический потенциал ГУ и присоединиться к Лиссабонской системе. Большое спасибо, г-н Председатель!

199. Португалия: Благодарю Вас, г-н Председатель, за предоставленное мне слово! Португалия полностью поддерживает многие из прозвучавших ранее заявлений. Португалия полностью поддерживает бюджет Лиссабонской системы, к которой недавно присоединились новые страны, девять стран, и многие из этих недавно присоединившихся стран являются развивающимися странами или НРС. Таким образом, определенно существует необходимость в наращивании потенциала и повышении осведомленности об этой системе. Это, на наш взгляд, определенно требует больших ресурсов. Для нас также очевидно, что информационно-пропагандистская деятельность имеет основополагающее значение. Она включает в себя распространение культуры ИС и осознание потенциала ИС для поддержки экономического и социального роста. На ВОИС возложена задача продвижения ИС для бизнеса, повсеместного повышения осведомленности о ценности нематериальных активов, включая географические указания. И наконец, хочу заявить, что деятельность по укреплению потенциала и повышению осведомленности четко вписывается в мандат Организации по содействию мерам, способствующим эффективной охране ИС во всем мире в соответствии со статьей 4 Конвенции ВОИС. Спасибо!

200. Соединенные Штаты Америки: В связи с мнениями, высказанными другими государствами-членами относительно необходимости выделения средств для Лиссабонской системы, мы решительно заявляем, что все союзы, финансируемые за счет

пошлин, должны быть финансово устойчивыми. Мы призываем государства-члены предпринять шаги для достижения такой устойчивости и продолжаем настоятельно призывать все государства-члены обеспечить, чтобы все финансируемые за счет пошлин союзы, включая Лиссабонский, соблюдали свои договорные обязательства. Мы также вновь заявляем, что Соединенные Штаты не могут поддержать любое увеличение бюджета Лиссабонского союза. Спасибо, г-н Председатель!

201. Российская Федерация: Благодарю, г-н Председатель! Мы также благодарим Секретариат, в частности заместителей Генерального директора, за их комментарии и разъяснения. Благодарим директора Лиссабонского регистра г-жу Грациоли. Российская Федерация поддерживает деятельность всех без исключения систем международной регистрации. Подчеркиваем, что в мандат Организации входит работа по обеспечению охраны и уважения в отношении всех объектов интеллектуальной собственности, особенно в контексте повышения качества предоставляемых услуг для удобства пользователей. Со своей стороны, последовательно поддерживаем принцип солидарности союзов в части финансирования их деятельности. При этом объемы закладываемого финансирования должны быть достаточными для обеспечения надлежащей работы всех союзов. Россия присоединилась к Лиссабонской системе в 2023 году. Российские заявители и правообладатели уже начали использовать Лиссабонскую систему. В Российской Федерации, которая является одним из крупнейших многонациональных государств мира и обладает богатейшим культурным разнообразием и уникальным опытом сохранения традиций народов, крайне востребована охрана в качестве НМПТ и ГУ в отношении традиционных изделий народных художественных промыслов. В этой связи подчеркиваем важность дальнейшего развития Лиссабонской системы с целью расширения ее членства, а также регулярного обмена опытом и подходами между ведомствами в рамках мероприятий, организуемых Реестром. Кроме того, в отношении Мадридской и Гаагской систем, а также вопроса развития языковых режимов этих систем благодарим г-жу Ван Биньин за разъяснения и в продолжение обсуждений важности принципа многоязычия предлагаем включить упоминание данного направления работы в качестве приоритетного в рамках Сектора брендов и образцов. Готовы работать над конкретным предложением по улучшению текста проекта Программы работы и бюджета в этой части, с тем чтобы заложить задел для дальнейших обсуждений. Благодарю Вас!

202. Председатель: Спасибо, Российская Федерация! Уважаемые коллеги, у нас было достаточно возможностей выразить свое мнение по этим двум секторам, которые мы обсуждали, – Сектору патентов и технологий и Сектору брендов и образцов. Были заданы вопросы. Секретариат постарался ответить на большинство из них. Как я вижу, существуют некоторые различия во взглядах на подход к этим секторам. Остались еще некоторые вопросы, и я отмечаю, что у делегации Китая были и другие вопросы, но я ценю, что делегация Китая также предложила поработать с Секретариатом над их решением. С вашего позволения, я хотел бы предложить закрыть обсуждение этих двух секторов и призвать, как уже говорил Китай, попытаться решить вопросы с Секретариатом на двусторонней основе. Я настоятельно призываю другие делегации говорить друг с другом там, когда есть разногласия, и пытаться навести мосты, чтобы привести нас к консенсусному решению. При таком понимании мы завершаем дискуссию

по этим двум секторам. Теперь я приглашаю вас сосредоточиться на следующих двух секторах: Сектор авторского права и творческих отраслей и Сектор регионального и национального развития. Я прошу все делегации выступить, если они хотят, по этим двум секторам - Сектору авторского права и творческих отраслей и Сектору регионального и национального развития.

203. Япония: Спасибо, г-н Председатель! Что касается Сектора авторского права и творческих отраслей, то Группа В признает важнейшую роль Сектора в продвижении прав авторов и развитии творческой экономики во всем мире. Мы также с большим интересом следим за работой этого Сектора, особенно за помощью в осуществлении договоров и поддержкой организаций коллективного управления, которые позволяют государствам-членам создавать надежные творческие экосистемы в цифровую эпоху. Группа В хотела бы понять причины значительного сокращения ресурсов для этого сектора в следующем двухлетнем периоде по сравнению с текущим, отмечая сокращение расходов в общей сложности на 27 процентов. Оценка стоимости творческой экономики необходима государствам-членам для признания ее влияния на их экономику и повышения осведомленности об авторском праве и смежных правах в более широком контексте. Нам интересуют прогресс в разработке Модели данных креативной экономики и ее значительный потенциал в этой области. Что касается Сектора регионального и национального развития, то Группа В приветствует прозрачность и детализацию касательно реализации проектов в области ИС и развития. Включение четких цифр и показателей результативности, таких как число проектов, приносящих ожидаемые результаты или завершающих важные этапы, дает государствам-членам более полное представление о масштабах, воздействии и прогрессе работы ВОИС в области развития. Группа В особенно высоко оценивает акцент на высокоэффективных, ориентированных на местные сообщества проектах, таких как проекты по расширению прав и возможностей молодежи и женщин, укреплению образования в области ИС и поддержке творческих и культурных отраслей на низовом уровне. Что касается укрепления потенциала, то Группа В высоко оценивает продолжающееся расширение академических курсов ВОИС, совместных программ обучения с присвоением степени магистра и национальных учебных заведений в области ИС. Мы призываем к дальнейшим усилиям по адаптации обучения и технической помощи к потребностям НРС и развивающихся стран в области ИС, а также к оценке эффективности этих мероприятий через удовлетворение участников и применение приобретенных навыков. Благодарю Вас, г-н Председатель!

204. Нигерия: Спасибо, г-н Председатель! Творческая экономика Нигерии динамично развивается, однако ее истинные размеры и значение остаются скрытыми. Во-первых, по мере того как мы приступаем к предстоящему пересмотру наших национальных счетов, мы просим ВОИС оказать техническую поддержку для внедрения в Нигерии модели данных креативной экономики. Точные дезагрегированные данные позволят выявить весь вклад наших цифровых творцов, что послужит ориентиром для более разумной политики и инвестиций. Во-вторых, творцы не могут процветать в условиях конфиденциальности, поскольку конфиденциальность подрывает их доходы. Поэтому мы призываем ВОИС разработать ориентированный на Африку инструментарий, содержащий четкие правовые рекомендации и недорогие технологии нанесения водяных знаков и отпечатков пальцев, которые реально могут позволить себе МСП. Такой инструментарий позволит укрепить

защиту прав, учитывая при этом ресурсы и бюджетные реалии нашего региона. В-третьих, прозрачность в эпоху мультимедийного потока имеет решающее значение. Мы предлагаем провести в Абудже или Лагосе региональный учебный лагерь ВОИС CLIP, посвященный метаданным потокового воспроизведения музыки и отслеживанию роялти. Объединение правообладателей, платформ и регулирующих органов на нигерийской земле ускорит получение справедливых доходов исполнителями по всей Западной Африке. Благодаря улучшенным данным, более четким инструментам правоприменения и практическому наращиванию потенциала мы сможем преобразовать творческий талант в устойчивый инклюзивный рост. Г-н Председатель, касаясь Сектора регионального и национального развития, мы хотели бы напомнить Секретариату, что в Африке проживает самое быстрорастущее население мира – более 400 миллионов человек в возрасте до 25 лет. В одной только Нигерии молодые предприниматели уже составляют более 30 процентов от общего числа зарегистрированных малых и средних предприятий, однако лишь немногие из них преобразуют свои творческие способности в охраняемые интеллектуальные активы. Поэтому в рамках Сектора регионального и национального развития Нигерия настоятельно призывает ВОИС сделать МСП, принадлежащие молодежи, одним из основных приоритетов. Инвестиции в МСП, принадлежащие молодежи, – это не благотворительность; это самый быстрый путь к созданию устойчивых рабочих мест, региональных цепочек добавленной стоимости и устойчивой творческой экономики. Кроме того, моя делегация хотела бы получить ясность в отношении ожидаемого результата 4.1. В предлагаемых Программе работы и бюджете указано, что реализация будет осуществляться в соответствии с согласованными повестками дня КРИС-32 и КРИС-33. Почему в ней не указана повестка дня, согласованная на КРИС-34? Мы просим Секретариат четко указать КРИС-34 в ожидаемом результате 4.1 и отразить его результаты в рабочем плане. Спасибо!

205. Япония: Спасибо, г-н Председатель! Я выступаю в нашем национальном качестве в отношении Сектора регионального и национального развития. В сотрудничестве с ВОИС Япония оказывает помощь развивающимся странам через Целевой фонд “Japan Industrial Property Global” с 1987 года. Мы хотели бы продолжить наши усилия, чтобы сделать наши программы помощи еще более плодотворными. Правительство Японии в сотрудничестве с ВОИС намерено и далее совершенствовать свои совместные инициативы, чтобы обеспечить еще более эффективное и действенное использование “Japan IP Global”. Благодарю Вас, г-н Председатель!

206. Пакистан: Благодарю Вас, г-н Председатель! Это заявление делается в национальном качестве Пакистана. Мы признаем важную работу Сектора авторского права и творческих отраслей, в частности, в продвижении ценности творческих отраслей, оказании помощи в развитии ОКУ и поддержке государств-членов в разработке соответствующих правовых, институциональных и политических механизмов. Мы призываем продолжать оказывать техническую помощь, укреплять инфраструктуру авторского права и оказывать более эффективную поддержку местным авторам и культурным отраслям. Моя делегация также выражает признательность Сектору регионального и национального развития за его постоянные стратегические усилия по реализации Повестки дня ВОИС в области развития и содействию достижению более широких целей в области устойчивого развития. Мы особенно приветствуем работу

Сектора по содействию использованию гибких возможностей ТРИПС для обеспечения сбалансированных и ориентированных на развитие систем ИС, формированию и укреплению национальных стратегий в области ИС, а также национальным и региональным инициативам по укреплению потенциала, особенно посредством технической помощи в создании УЗИС и проведении курсов, предлагаемых Академией ВОИС. Делегация Пакистана также высоко оценивает важную роль, которую играет Комитет по развитию и интеллектуальной собственности, и призывает сектора ВОИС продолжать согласовывать свои рабочие направления с рекомендациями, выработанными Комитетом. Г-н Председатель, мы предлагаем принять следующие меры для дальнейшего укрепления важной работы Сектора: прозрачность и детализация классификации расходов на развитие могут быть повышены за счет четкой разбивки по тематическим областям и видам поддержки, включая обучение, консультирование и оборудование. Это позволит лучше отразить воздействие и обеспечить целевую поддержку. Показатели эффективности также можно расширить, чтобы указать на конкретное соответствие ЦУР, не ограничиваясь удовлетворением потребностей пользователей, а включая более точные и измеримые результаты развития. Пакистан считает, что укрепленный и обеспеченный ресурсами Сектор регионального и национального развития необходим для выполнения мандата ВОИС в области развития и для содействия достижению ЦУР в рамках системы ООН. Спасибо!

207. Соединенные Штаты Америки: Благодарю Вас, г-н Председатель! В целом Соединенные Штаты продолжают испытывать озабоченность в связи с распространенностью ЦУР во всем документе, в том числе в разделах, касающихся Сектора авторского права и творческих отраслей, а также Сектора регионального и национального развития. Соединенные Штаты выступают против использования ЦУР для руководства работой ВОИС. В своей работе ВОИС должна руководствоваться мандатом ВОИС. Что касается Сектора авторского права и творческих отраслей, то Соединенные Штаты высоко оценивают выделение ресурсов на такие программы, как CLIP, а также на реализацию важных договоров по авторскому праву, таких как ДАП и ДИФ. Мы отмечаем, что в целом бюджет, выделенный на Сектор авторского права и творческих отраслей, сократился по сравнению с предыдущим двухлетним периодом. Однако предлагается увеличить более чем на 650 000 шв. франков расходы на служебные командировки и поездки третьих лиц, которые теперь составляют почти 10 процентов бюджета Сектора по сравнению с 5 процентами в предыдущем двухлетнем периоде. Мы убедительно просим Секретариат предоставить дополнительную информацию о причинах увеличения бюджета на поездки. Перехожу к Сектору регионального и национального развития: в отношении инициатив, упомянутых на странице 49 русского текста в рамках четвертого приоритета Сектора, Соединенные Штаты твердо уверены, что все инициативы должны подчеркивать критическую роль, которую играют права ИС, и обеспечивать, чтобы любая передача технологии была добровольной и на взаимно согласованных условиях. Кроме того, вместо общих ссылок на изменение климата как на вопрос политики или первопричину угроз, Соединенные Штаты призывают ВОИС сосредоточиться на конкретных экологических угрозах, таких как угрозы чистому воздуху и чистой воде, лесные пожары, наводнения, засухи, повышение уровня моря, а также на разумных мерах защиты окружающей среды, таких как расширение доступа к недорогой, надежной и

безопасной энергии и повышение устойчивости и планирование на случай бедствий.
Спасибо, г-н Председатель!

208. Бразилия: Спасибо, г-н Председатель! Бразилия высоко ценит возможность прокомментировать предлагаемые Программу работы и бюджет на 2026–2027 годы и хотела бы высказать конкретные замечания по следующим двум ключевым областям: Сектор авторского права и творческих отраслей и Сектор регионального и национального развития. Мы с озабоченностью отмечаем предлагаемое 27-процентное сокращение бюджета Сектора авторского права и творческих отраслей с 37,8 млн шв. франков в 2024–2025 годы до 27,5 млн шв. франков в 2026–2027 годы. Учитывая растущую глобальную значимость креативной экономики и важность развития с учетом авторского права, такое сокращение ставит под сомнение способность Организации поддерживать нынешний уровень нормативной, аналитической деятельности и сотрудничества в области развития, особенно в связи с резким технологическим развитием искусственного интеллекта и углублением дискуссии о его влиянии на культурные сектора. Мы подчеркиваем необходимость обеспечения достаточных ресурсов для Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам (ПКАП), включая проведение его регулярных сессий два раза в год и поддержку исследований по ограничениям и исключениям, вещанию и вопросам цифровой среды, включая ИИ. Бразилия призывает Секретариат поддерживать динамику работы этого важного комитета, который служит платформой для продвижения сбалансированных международных дискуссий и ориентированных на развитие решений. Переходя к Сектору регионального и национального развития, Бразилия приветствует четкую увязку предлагаемого бюджета с Повесткой дня ВОИС в области развития и целями в области устойчивого развития (ЦУР). Мы отмечаем предлагаемое увеличение бюджетных ассигнований Сектора до 85,4 млн шв. франков и приветствуем создание Фонда для целей ускорения развития в качестве продолжения Фонда для целей восстановления. Бразилия решительно поддерживает эту инициативу и напоминает об успешном национальном опыте реализации проектов ИС и проектов на низовом уровне, таких как проект «Афро-бразильские женщины», который демонстрирует потенциал таких фондов для расширения прав и возможностей недостаточно обслуживаемых общин в развивающихся и наименее развитых странах. Делегация высоко ценит отзывы Секретариата о характере отчета о ходе работы и секторальных ассигнованиях на ЦУР, и в связи с этим мы повторяем наш давний призыв к большей прозрачности в распределении ресурсов на ЦУР и мероприятия, связанные с Повесткой дня в области развития, в окончательном варианте таких документов. Мы призываем Секретариат продолжать выходить за рамки качественных показателей и постепенно переходить на количественную систему отчетности, увязывая ожидаемые результаты с финансовыми потоками четким и дезагрегированным образом. Мы также подтверждаем важность региональной технической помощи, включая укрепление потенциала ведомств ИС, поддержку организаций коллективного управления и обучение местных общин и ММСП. Такие инициативы имеют фундаментальное значение для обеспечения того, чтобы ИС продолжала оставаться горизонтальным средством содействия, действительно служащим инструментом инклюзивного и устойчивого развития, как заявил Генеральный директор в своей вступительной речи. Наконец, мы призываем продолжать оказывать адекватную финансовую и оперативную поддержку сети внешних бюро ВОИС с учетом их ключевой роли в содействии сотрудничеству в

области развития во всех регионах. Если взять в качестве примера Бюро ВОИС в Бразилии, то при поддержке Организации мы смогли действительно донести ИС до широких слоев населения и помочь пользователям ИС, предпринимателям, новаторам и создателям добиться успеха в стране, а также оказать влияние на весь Латиноамериканский регион. Г-н Председатель, у меня есть несколько технических вопросов к Секретариату. Мы представим их в письменном виде, но я хотел бы изложить некоторые из них для протокола. Что касается Сектора авторского права и творческих отраслей, в частности, обоснования сокращения бюджета, то какое конкретное обоснование и какая оценка воздействия легли в основу предлагаемого 27-процентного сокращения бюджета Сектора авторского права и творческих отраслей? Что касается поддержки заседаний ПКАП, то обеспечивает ли бюджет организацию двух сессий ПКАП в год с поддержкой устного перевода, документации и участия для развивающихся стран? Что касается увязки с Повесткой дня в области развития, то какой объем бюджетных средств Сектора выделяется на мероприятия, четко связанные с рекомендациями Повестки дня в области развития и соответствующими ЦУР? Например, ЦУР 8, 9 и 11. Что касается Сектора регионального и национального развития, в частности Фонда для целей ускорения развития, то какими критериями, механизмами управления и соблюдения будут руководствоваться при отборе, мониторинге и оценке проектов, финансируемых через Фонд для целей ускорения развития? Что касается интеграции предложения Бразилии по КРИС, то включил ли Секретариат или рассмотрел возможность включения предложения Бразилии (CDIP/34/2) о добавлении разделов ЦУР в шаблоны проектов и годовые отчеты? Если нет, то каковы следующие шаги? Наконец, что касается поддержки участия коренных народов и местных общин, то, учитывая хроническое истощение средств Добровольного фонда, предусмотрена ли в предлагаемых Программе работы и бюджете на 2026–2027 годы какая-либо бюджетная статья, обеспечивающая финансовую поддержку участия коренных народов и местных общин в работе МКГР? Большое спасибо, г-н Председатель!

209. Канада: Спасибо, г-н Председатель! Канада поддерживает заявление, сделанное Японией от имени Группы В. Что касается Сектора регионального и национального развития, то Канада призывает Секретариат оказать помощь в разработке, формулировании и реализации национальных стратегий и планов в области ИС, учитывающих конкретные потребности каждого государства-члена, в консультации с местными заинтересованными сторонами, включая правообладателей, посредников и конечных пользователей, на основе принципов национальной ответственности и устойчивости. Канада также особенно поддерживает инициативы и проекты, направленные на ликвидацию разрыва в использовании систем ИС, с особым акцентом на повышение осведомленности и расширение прав и возможностей групп, которые в противном случае недостаточно представлены в этих системах. В связи с этим Канада хотела бы получить дополнительную информацию о том, будет ли продолжена в следующем двухлетнем периоде программа ВОИС по обучению, наставничеству и подбору партнеров в области ИС для женщин-предпринимателей, коренных народов и местных общин. Канада продолжает рассматривать услуги, предоставляемые Академией ВОИС, как конкретные меры по укреплению потенциала государств-членов в области использования системы ИС. С 1997 года программа Канадского ведомства интеллектуальной собственности для руководящего состава по линии ВОИС

демонстрирует тесное партнерство Канады с Академией и нашу неизменную приверженность поддержке инициатив ВОИС по оказанию технической помощи развивающимся странам. Программа включает недельный очный семинар-практикум, за которым следует 20-недельная проектная фаза, обеспечивающая участникам руководящего звена из ведомств ИС развивающихся стран всестороннюю подготовку в области товарных знаков, патентов и управления. Возобновление 27-го выпуска программы намечено на октябрь 2025 года. Канадское ведомство интеллектуальной собственности надеется на продолжение этого ежегодного сотрудничества в 2026–2027 годы. В связи с планами Академии продолжать партнерство с учебными заведениями в разных странах для предоставления высококачественных и эффективных магистерских программ в области ИС, Канада была бы признательна за дополнительную информацию об усилиях, которые будут предприняты для предоставления таких программ на официальных языках, помимо английского. Спасибо!

210. Египет: Спасибо, г-н Председатель! Что касается авторского права и творческих отраслей, то моя делегация высоко ценит все усилия, предпринятые Сектором за последние несколько лет, и мы надеемся на продолжение и активизацию этой работы в интересах всех государств-членов, в частности развивающихся стран и НРС. В этой связи мы считаем чрезвычайно важным активизировать все эти важные инициативы, такие как WIPO CLIP и WIPO Connect, в развивающихся странах и НРС, а также создание партнерств на местах для реализации и увеличения выгод от этих инициатив для наших стран. Мы также хотели бы подчеркнуть важность работы, проводимой этим Сектором, то есть программ по оказанию технической помощи и поддержке развивающимся странам и НРС, а также использования авторского права и смежных прав в качестве одного из инструментов защиты культуры и традиций наших стран. Мы надеемся на продолжение работы Сектора в предстоящий двухлетний период. В заключение мы хотели бы присоединиться к предыдущим ораторам, которые задавали вопросы о причинах сокращения бюджета Сектора авторского права и творческих отраслей и о том, как это повлияет на повестку дня и программу работы этого сектора.

211. Российская Федерация: Благодарю, г-н Председатель! В отношении Сектора авторского права и творческих отраслей то Российская Федерация подчеркивает важность развития авторского права в цифровую эпоху. Для нас это является одним из приоритетных направлений, а также поддержка креативной индустрии. На наш взгляд, данные направления являются весьма актуальными в контексте дальнейшей деятельности Сектора по авторскому праву и смежным правам. Надеемся, что в рамках данного сектора и профильного комитета государствам-членам удастся согласовать конкретные направления работы по решению данных вопросов. В отношении Сектора регионального и национального развития отмечаем продуктивное сотрудничество на национальном и региональном уровнях, высокий уровень взаимодействия, в том числе в части совместного проведения просветительских мероприятий для пользователей стран нашего региона. Также положительно отмечаем тесную работу с Сектором регионального и национального развития и представительством ВОИС в Российской Федерации. В том числе отмечаем высокий уровень реализации двух важных проектов, осуществленных совместно Сектором и представительством ВОИС в прошлом году. К таким мероприятиям относится проект по поддержке малых и средних предприятий в Российской Федерации, а

также просветительский проект по интеллектуальной собственности для коренных народов России. Данные проекты были успешно реализованы совместно с представительством ВОИС и Российской Федерацией. За это выражаем отдельную благодарность и надеемся, что и дальнейшая проектная деятельность как Сектора регионального и национального развития, так и представительства ВОИС в Российской Федерации будет расширяться, охватывать актуальные вопросы и содействовать достижению поставленных национальных, региональных и международных целей и задач, стоящих перед Организацией и Российской Федерацией. Также отмечаем важность работы по реализации Повестки дня в области развития и вклад в достижение целей устойчивого развития. Полагаем, что выполнение рекомендаций Повестки дня в области развития и достижение целей в области устойчивого развития является важнейшим элементом деятельности ВОИС, а также сквозной темой, которая находит отражение в проектной деятельности Организации. Надеемся, что закладываемых средств будет достаточно для реализации всех намеченных проектов в рамках Сектора регионального и национального развития, и готовы к совместной дальнейшей работе по всем обозначенным направлениям. Благодарю!

212. Китай: Спасибо, г-н Председатель! Я буду очень краток. Китай благодарит и высоко оценивает усилия Сектора регионального и национального развития по содействию развитию глобальных систем ИС. Посредством целевых фондов Китая мы будем продолжать оказывать посильную поддержку развивающимся странам Глобального Юга. Мы продолжим конструктивное участие в обсуждении всеобъемлющей реализации Повестки дня ВОИС в области развития и ее согласования с ЦУР ООН. Мы отмечаем, что (на странице 49 русского текста) Сектор будет разрабатывать передовые практики и партнерские модели, интегрирующие ИС в инициативы социальных инноваций. Мы хотели бы узнать, может ли Секретариат более подробно рассказать о конкретных мероприятиях, запланированных в этом направлении. Спасибо!

213. Председатель: Спасибо, Китай! Уважаемые коллеги, сегодня утром мы подошли к концу списка. Вопросы, заданные по второй группе из двух секторов, были должным образом приняты к сведению Секретариатом. Мы вернемся после перерыва, предоставив возможность любой другой делегации, желающей задать вопрос, и попросим Секретариат ответить на него. Перед тем как закрыть заседание, я предоставляю слово Франции.

214. Франция: Спасибо, г-н Председатель! Если позволите, я хотел бы узнать, можем ли мы сделать дополнительные заявления во второй половине дня, поскольку Вы закрыли список выступающих на утро. Спасибо!

215. Председатель: Спасибо, Франция! Мы закрыли список только на утреннюю сессию. Поэтому, когда мы вернемся, у вас будет возможность высказать свои замечания или задать дополнительные вопросы. На этом, уважаемые коллеги, заседание объявляется закрытым. Спасибо!

216. Заместитель Председателя: Делегаты, я рад снова быть с вами на этом дневном заседании, и мы собираемся продолжить работу, которую начали сегодня утром. Как вы знаете, в течение многих часов на этой неделе мы будем рассматривать предложенные

Программу работы и бюджет на 2026–2027 годы. Прежде чем мы перейдем к этому, позвольте мне напомнить вам, что для облегчения языковых прав всех делегатов, если вы подготовили свои выступления в письменном виде, то, пожалуйста, отправьте их группе переводчиков, и вы можете сделать это по адресу электронной почты, который Секретариат разместил вчера, а именно interpretation@wipo.int. Это значительно облегчит жизнь устных переводчиков и позволит вам говорить на том языке, на который вы имеете право. Итак, как я уже говорил, мы продолжим с того места, на котором остановились сегодня утром. Позвольте мне напомнить вам, что в настоящее время мы рассматриваем предложенную программу работы и бюджет для Сектора авторского права и творческих отраслей и Сектора регионального и национального развития. Любая делегация, желающая выступить, может взять слово. Утром мы подошли к концу списка выступающих, но теперь он снова открыт. Первым я предоставлю слово делегации, которая попросила выступить до обеденного перерыва, а именно делегации Франции.

217. Франция: Большое спасибо, г-н заместитель Председателя! Мы приветствуем инициативы, выдвинутые в предлагаемых Программе работы и бюджете на 2026–2027 годы. Франция рада внести свой вклад в Сектор через свои целевые фонды и будет продолжать играть важную роль в Секторе регионального и национального развития. Что касается Сектора авторского права и творческих отраслей, то реализуемые инициативы демонстрируют нацеленность на защиту и продвижение интеллектуального творчества посредством таких имеющих жизненно важное значение проектов, как создание национального и регионального потенциала в области коллективного управления или поддержка творцов в цифровой среде. Однако мы отмечаем, что бюджет сократился по сравнению с предыдущим двухлетним периодом, и это вызывает озабоченность в отношении способности эффективно осуществлять проекты в этом секторе. Можем ли мы получить разъяснения о причинах такого сокращения бюджета и о мерах, которые планируется принять, чтобы гарантировать достижение запланированных результатов, несмотря на ограниченную бюджетную ситуацию?

218. Египет: Большое спасибо, г-н заместитель Председателя! Что касается Сектора регионального и национального развития, то мы приветствуем работу, сделанную в этой Организации Сектором регионального и национального развития в целях содействия развитию экономики и общества, особенно в развивающихся странах и НРС, в сотрудничестве с этими странами и в соответствии с приоритетами и потребностями на национальном уровне, не забывая при этом о целях в области устойчивого развития, когда речь идет об осуществлении такой деятельности в свете Повестки дня Организации в области развития. Это укрепит роль Организации в данной области, и мы приветствуем эти инициативы и любую деятельность, которая может оказать непосредственное влияние на местах и стать результатом сотрудничества с МСП, женщинами, молодежью и местными общинами, поскольку мы стремимся к разработке экологических систем, которые в то же время стимулируют творчество. Мы с нетерпением ждем объявления о новых проектах по мере продвижения вперед и продолжения работы Организации. Мы очень надеемся, что в деятельности Организации этот сектор будет играть ключевую роль в координации технической помощи и наращивании потенциала. Это поможет нам справиться с новыми и возникающими проблемами, особенно с теми, которые связаны с

новыми технологиями, такими как ИИ и его влияние на творчество и творческие системы в развивающихся странах.

219. Заместитель Председателя: Большое спасибо! Я не вижу больше просьб делегаций о предоставлении им слова. Поэтому я передаю слово Секретариату, который ответит на ваши вопросы. Я собираюсь предоставить слово Секретариату, который затем будет координировать ответы, предоставляя слово соответствующим лицам.

220. Секретариат: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Прежде чем предоставить слово руководителям секторов, позвольте мне ответить на один вопрос, поступивший от различных делегаций, а именно о сокращении бюджета для Сектора авторского права и творческих отраслей. Это сокращение обусловлено, прежде всего, реорганизацией Отдела распространения информации и цифрового контента и передачей функции развития авторского права в Сектор регионального и национального развития. Включение функции развития авторского права в Сектор регионального и национального развития позволило создать единый центр по вопросам промышленной собственности и авторского права и одновременно повысить качество услуг, предоставляемых государствам-членам в рамках сотрудничества в области развития. Перемещение функций по работе с цифровыми технологиями, включая секции веб-коммуникаций, публикаций и дизайна, в Сектор инфраструктуры и платформ позволит сблизить основные функции маркетинга и работы с цифровыми технологиями с целью пропаганды бренда ВОИС, интеграции всего цикла работы с клиентом и обеспечения принятия решений на базе данных, основанных на аналитике в режиме реального времени и на информированности. Таким образом, речь идет об усилении синергии между функцией обслуживания клиентов, которая уже существует в Секторе инфраструктуры и платформ, и деятельностью по маркетингу и цифровой пропаганде. Я хотел бы добавить, что мы добавили в программу Сектора авторского права и творческих отраслей в общей сложности 2,6 млн шв. франков на создание программы данных по креативной экономике. Итак, с одной стороны, веб-коммуникации и публикации переходят в Сектор инфраструктуры и платформ, а с другой стороны, мы добавили 2,6 млн шв. франков на создание программы «модель данных креативной экономики». Итак, на этом я передаю слово ЗГД, Сектор авторского права и творческих отраслей, которая ответит на более конкретные вопросы, связанные с авторским правом и творческими отраслями.

221. Заместитель Генерального директора, Сектор авторского права и творческих отраслей: Большое спасибо, что предоставили мне слово! Я буду отвечать на вопросы не в том порядке, в котором они были заданы. Начну с американского вопроса о расходах на поездки. Соединенные Штаты отметили увеличение расходов на поездки в бюджете с 5 до 10 процентов. В ответ на этот вопрос, как только что сказала Майя Бахнер, наблюдается снижение базового показателя с прошлого двухлетнего периода. Таким образом, процентное соотношение с общей суммой не отражает реального увеличения этих расходов на поездки. Однако рост есть, но он значительно меньше, и планируемое увеличение должно покрыть развертывание новой программы «модель данных креативной экономики», которой не было в предыдущем двухлетнем периоде, и для этого мы запланировали определенное количество поездок в страны, запускающие эту программу. Будет много удаленной работы, но будут и моменты, когда необходимо будет собрать команду на месте. Мы планируем одну или две поездки в страны, где будет

запущена программа. Второе увеличение связано со второй сессией ПКАП, которая была включена в бюджет на следующий двухлетний период. Участникам, финансируемым ВОИС, будут покрываться расходы на дорогу до Женевы. Третий источник, который также связан с хорошими новостями, – это расширение Глобальной программы премирования. Это новая программа, но, как мы видим сегодня, ее статус растет из года в год. А увеличение расходов на поездки покрывает растущее число лауреатов и небольшое расширение состава международного жюри, которое собирается раз в год. Очень важно, чтобы члены жюри лично присутствовали при вручении наград. Это программа, которая не предусматривает финансовой выгоды, но впоследствии она обеспечивает программу наставничества для лауреатов. В течение года они либо едут в определенные страны, чтобы получить консультацию от определенных наставников, либо наставники едут к ним. Здесь также требуются небольшие расходы на поездки. Но, как я уже сказала, они в значительной степени связаны с положительным развитием этой деятельности. Итак, 650 000 шв. франков – это запланированный бюджет, из которого около 400 000 шв. франков приходится на третьих лиц, а 200 000 шв. франков – на внутренние ресурсы ВОИС. Во-вторых, две сессии ПКАП – это то, чего я только что коснулась. Бразилия задала вопрос по этому поводу. Совершенно верно. Эти две сессии предусмотрены в бюджете на следующий двухлетний период, но я должна напомнить вам, что это не ущемляет прерогативу Генерального директора определять календарь ВОИС. Но, несмотря на это, у нас запланировано две сессии с учетом того, что я только что сказала. В-третьих, многие из вас поднимали вопрос о разработке этой новой программы – модели данных креативной экономики, CEDM. Вы спрашивали, как эта программа будет внедряться, по какому пути она будет развиваться со временем и как она будет согласовываться с целями в области устойчивого развития. Эта программа будет реализована на основе концептуального документа, в котором изложена методология, заключающаяся в сборе данных, поступающих из творческого сектора, их анализе и последующем использовании этой аналитической работы для оценки потенциала творческих отраслей в национальном развитии и во вкладе в богатство страны. Отличие этой программы от других программ, которые, возможно, существовали в прошлом или существуют до сих пор, но не измеряют то же самое, заключается в том, что используемый метод действительно оценивает потенциал роста. Благодаря этой программе страны, которые решат применить ее к своей креативной экономике, смогут использовать индикаторы для мониторинга развития сектора из года в год, а также для оценки влияния любой меры или группы мер, чтобы проверить, проанализировать и рассмотреть, какие факторы могут оказать лучшее влияние на креативный сектор. Таким образом, программа, безусловно, поможет профессионалам, но она также послужит компасом для государств, позволяющим понять, в правильном ли направлении движется их творческий сектор и реализует ли он свой потенциал роста. Эта методология была разработана в сотрудничестве с международными экспертами из разных стран и культур, чтобы обеспечить максимальную открытость подхода. Мы разработали ряд пилотных проектов. Первый пилотный проект проходит на Филиппинах. Эта страна сделала смелый шаг и стала первым испытательным полигоном для этого проекта. Мы также запустили еще один пилотный проект, который является немного больше, чем просто пилотный проект, потому что первый пилотный проект был запущен на Филиппинах в июне прошлого года. Первыми странами, согласившимися на внедрение этой модели, стали Азербайджан, Таиланд и Тринидад и Тобаго. Сейчас, пока мы обсуждаем этот вопрос,

Кыргызстан запускает свою собственную программу, а Чили также подала официальный запрос на внедрение программы в стране. Должна честно признаться, что список ожидания на участие в программе растет. Отправной точкой для запуска этой программы является политическая приверженность на достаточно высоком уровне, чтобы инвестиции были постоянными и приносили пользу. Нам также необходимо обеспечить наличие базовых инструментов, которые позволят нам помочь стране в сборе и анализе данных. Мы собираем в стране многопрофильные команды, в которые входят представители министерства экономики, министерства торговли, статистического управления и, разумеется, министерства культуры. Мы также привлекаем частных субъектов, потому что в творческих отраслях нам нужны данные из частного сектора. Разумеется, это означает, что мы должны убедить частный сектор в том, что в его интересах делиться с нами своими данными. Мы не говорим о закрытых или конфиденциальных данных – это их собственные данные. Как я уже сказала, мы уже запустили пилотные проекты, и мы собираемся обеспечить запуск проекта на всех континентах. Многие из них уже охвачены. Проекты будут доступны для всех стран, а не только для развивающихся. Мы получили несколько заявок от развитых стран, которые хотят усовершенствовать свои системы. В 2025 году в программе должны участвовать 12 стран. Начиная со следующего двухлетнего периода, программа будет развиваться и набирать крейсерскую скорость. Мы очень надеемся, что страны, принимающие пилотные проекты в этом году, послужат движущей силой для распространения полезной информации на региональном уровне. У нас также есть идея, чтобы больше таких проектов осуществлялось в определенных регионах или группах стран. Насколько я понимаю, страны АСЕАН с большим энтузиазмом относятся к развитию этих проектов, и у нас также есть проект в Карибском регионе. Мы попытаемся развивать этот проект по регионам, что также принесет пользу странам в этих регионах. Что касается аспекта устойчивого развития этого проекта, то после разговора о разворачивании проекта я рассмотрю аспект устойчивости. Когда мы осуществляем проект в какой-либо стране, это не «одноразовое» мероприятие, которое проводится и затем исчезает. Исследования и работа выполняются самими государствами-членами при удаленной поддержке групп экспертов, которых мы предоставляем в их распоряжение на протяжении всего срока действия проекта. Работа проводится государствами-членами при нашей очень тесной поддержке, а затем сбор и анализ данных, а также методология, которая применяется для этого сбора и анализа, дают возможность проводить обновленную оценку из года в год. Нам не нужно повторять весь процесс каждый год, но обновлять данные можно каждый год, а не проводить одно исследование раз в десять лет, чтобы оценить влияние программы на страну. На этом я заканчиваю обсуждение устойчивости проекта. Майя Бахнер расскажет о влиянии нашей программы в контексте целей в области устойчивого развития. Прежде чем я закончу, я уверена, что вы поняли из того, что объяснила вам Майя Бахнер, что сокращение нашего бюджета, которое на первый взгляд выглядит довольно радикальным, не отражает соответствующего сокращения нашей основной деятельности. Конечно, тот факт, что мы передали моему соседу здесь Отдел развития авторского права, означает, что мы потеряли человеческие ресурсы. Мы щедро предоставили директора и двух сотрудников на уровне С-4. Но процесс передачи в этой Организации означает, что как только вы передали свой бюджет и свои человеческие ресурсы, то, к сожалению, когда у вас появляется новый проект, такой как CEDM, или другой проект, или развитие в рамках проекта, вы сталкиваетесь с ситуацией,

напоминающей мальтузианскую. Иными словами, человеческие ресурсы, имеющиеся в моем распоряжении сегодня, понемногу сокращаются, как «шагреновая кожа», не сильно, понемногу. Действительно, нам придется работать с таким сокращением людских ресурсов. Я отметила – как в ваших выступлениях, так и в чрезвычайно полезной информации, которую вы предоставили в ходе опроса, – что вы возлагаете на нас огромные надежды и реализуете множество проектов в области цифровой среды, причем в отношении не только сбора данных, но и механизмов взаимодействия в цифровой среде и, в частности, в будущей среде ИИ. Все эти вопросы инфраструктуры, все новые виды лицензий, от смарт-контрактов до блокчейна, должны быть интегрированы во все системы управления правами. Это огромные проекты, и ожидается, что ВОИС будет играть в них определенную роль, поскольку у нас есть глобальные перспективы, что абсолютно необходимо. Итак, в какой-то момент мы можем оказаться в сложной ситуации в отношении людских ресурсов, потому что я потеряла должности на определенном уровне. Возможно, мне удастся получить еще несколько молодых сотрудников на более низком уровне, чем те, которых я лишилась. Они будут молодыми. Свежая кровь очень полезна для Организации. Мы приносим в Организацию новый опыт и разнообразные культуры. Но я, возможно, буду немного ограничена в плане управления работой. По этой причине мы должны продолжать диалог с нашими коллегами по кадровым и бюджетным вопросам, чтобы иметь возможность оправдать все ваши ожидания, предоставляя высококачественные услуги, которые – и в этом заключается наша миссия – мы должны развивать для вас и вместе с вами. Спасибо!

222. Заместитель Генерального директора, Сектор регионального и национального развития: Спасибо, Майя! Прежде всего позвольте мне выразить признательность всем делегатам за их вклад, комментарии, предложения, которые мы должным образом приняли к сведению. Большое спасибо! Есть несколько вопросов, но я буду очень краток. Ответы на вопросы должны быть краткими. Во-первых, уважаемому делегату из Нигерии, подчеркнувшему важность того, чтобы мы продолжали уделять внимание молодежи. К Вашему сведению, Отдел Африки, а также Бюро ВОИС в Нигерии совместно работают над укреплением нашего взаимодействия с молодежью. Мы проводим молодежные соревнования по ИС и регулярно организуем ознакомительные поездки учащихся средних школ в Бюро ВОИС в Нигерии. Но будьте уверены, мы будем продолжать эту работу, особенно в Африке, учитывая, что более 60 процентов населения там моложе 35 лет. Большое спасибо! Уважаемый делегат Бразилии спрашивает о Фонде для целей ускорения развития. Критерии точно такие же, так как это переход от Фонда для целей восстановления. Один из самых важных моментов заключается в том, что мы финансируем только те проекты, которые окажут большое влияние на ситуацию на местах. Таким образом, это один из критериев как в Фонде для целей восстановления, так и в Фонде для целей ускорения развития. Уважаемый делегат из Канады, позвольте мне выразить признательность за сотрудничество с СИРО по программам для руководящего состава, которое мы возобновили в октябре прошлого года в рамках нашего меморандума о взаимопонимании. Что касается Вашего вопроса о языках в совместной магистерской программе и других курсах, то я попрошу моего коллегу из Академии ВОИС ответить на него. Но прежде я хотел бы обратиться к уважаемому делегату Китая, который остановился на странице 49 на инициативах социальных инноваций. Сектор будет тесно сотрудничать с другими секторами и внешними

партнерами, в том числе в рамках системы ООН, для поддержки использования ИС в качестве инструмента социальных инноваций, которые могут обеспечить ощутимые решения проблем, связанных с развитием, в таких областях, как образование, сельское хозяйство, креативная индустрия, туризм и т.д. Эта работа будет включать практическую направленность проектов и наращивание потенциала, которые помогут предприятиям использовать ИС, такие как товарные знаки и патенты, не только для повышения стоимости и роста их бизнеса, но и для получения значимых долгосрочных положительных выгод от их инноваций. Я хотел бы также обратиться к уважаемому делегату Египта. Будьте уверены, что в следующем двухлетнем периоде мы продолжим реализацию эффективных проектов на местах. В этом, 2025 году мы реализуем 89 проектов в развитых странах, странах с переходной экономикой, развивающихся странах и НРС. Бенефициарами являются малые и средние предприятия, молодежь, женщины-предприниматели, общины коренного населения и местные общины. Очень радует тот факт, что при завершении проектов их срок реализации составит от 8 до 12 месяцев, радует то, что многие государства-члены воспроизвели эти проекты и включили их в национальные программы соответствующих министерств. Поэтому мы очень рады и продолжаем пилотировать проекты для новых бенефициаров. Так, у нас есть ИС для людей с ограниченными возможностями, ИС для молодых предпринимателей-мигрантов, ИС и спорт, ИС для общин коренного населения, ИС для сельских женщин-предпринимателей, и даже в Африке у нас есть проект «Женщины в агробизнесе». Итак, я думаю, что ответил на вопрос, но я передам слово директору Программы дистанционного обучения в области ИС и внутреннего обучения сотрудников.

223. Секретариат: Я думаю, вопрос был о том, какие языки используются в магистерской программе и на курсах для государственных служащих. Возможно, это один из них, но я отвечу на оба. В 2025 году, исходя из спроса, у нас есть около 17 магистерских программ, и среди этих 17 программ две – на французском языке в Университете Яунде II с АОИС и Политехническом университете им. Мохаммеда VI в Марокко. Одна – на испанском языке с Университетом Сан-Андреас и одна - на русском языке с Университетом КазГЮУ, Казахстан. Среди девяти курсов для государственных служащих один проводится на испанском языке совместно с Испанским ведомством по патентам и товарным знакам и посвящен товарным знакам для стран Латинской Америки. Это все, что я хотел сказать, но хочу отметить, что в основном страны обращаются с просьбами и ищут поддержки для магистерских программ на английском языке, даже если национальный язык не английский. Однако мы видим, что, по мере того как многие развивающиеся страны начинают рассматривать ИС в качестве национального и стратегического инструмента развития, запрашивается все больше и больше национальных языков. Хорошим показателем этого являются наши УЗИС, программы дистанционного обучения в области ИС, где используются все языки ООН и другие национальные языки, и мы достигли примерно 27 языков. Это хороший показатель того, что в будущем, вероятно, будет запрашиваться больше национальных языков для программ государственных служащих и магистерских программ. Спасибо!

224. Секретариат: Г-н заместитель Председателя, если Вы позволите, я думаю, есть два дополнительных вопроса. Один вопрос от уважаемого делегата Нигерии касается базового показателя на странице 53 русского текста, а именно «Ход работы по темам ИС

и развития, обсуждаемым в КРИС», и ссылки на повестки дня КРИС-32 и КРИС-33. Действительно, это упоминается в базовом показателе, и он будет обновлен. Таким образом, все базовые показатели в Программе работы и бюджете относятся к 2024 году, и они будут автоматически обновлены, когда мы представим вам отчет в рамках первого ОРРВ. Поэтому, пожалуйста, будьте уверены, они будут обновлены с правильными номерами сессий КРИС. Второй вопрос был задан уважаемым делегатом из Бразилии и касался того, сколько бюджетных средств выделяется на рекомендации Повестки дня в области развития и ЦУР. Пользуясь случаем, я хотела бы напомнить, что ВОИС имеет полностью ориентированный на результаты бюджет; это означает, что мы выделяем бюджет на ожидаемые результаты ВОИС в схематическом изображении стратегии в рамках четырех стратегических направлений и фундамента. Это полностью ориентированный на результаты бюджет. Мы очень гордимся этим, потому что мы – одни из немногих, если не единственные, кто имеет полностью ориентированный на результаты бюджет, в котором каждый франк нашего бюджета связан с ожидаемыми результатами. Но мы составляем бюджет с учетом ожидаемых результатов Организации. Что касается рекомендаций Повестки дня в области развития, то они определяют программу работы секторов, и мы проиллюстрировали те из них, которые определяют работу сектора за сектором. Таким образом, они могут немного отличаться друг от друга в зависимости от направленности работы каждого сектора на развитие. Что касается ЦУР, то мы вносим свой вклад, поэтому ВОИС, используя наш бюджет, ориентированный на результаты, составляет бюджет с прицелом на ожидаемые результаты, и благодаря нашему мандату мы вносим свой вклад в ЦУР. Но мы не выделяем бюджет на ЦУР. Мы выделяем средства на ожидаемые результаты ВОИС в рамках схематического изображения стратегии. Если Вы позволите мне еще две минуты, г-н заместитель Председателя, я хотела бы воспользоваться этой возможностью и сказать, что мы постепенно улучшили способ иллюстрации вклада работы ВОИС в достижение ЦУР. Так, вы увидите, что в предлагаемых Программе работы и бюджете на 2026–2027 годы это – другая иллюстрация. Мы постарались представить ее в относительном выражении, чтобы было понятнее, в какие цели мы вносим более значительный вклад, а в какие – относительно меньший. Поэтому я просто хотела воспользоваться этой возможностью, чтобы прояснить это. Большое спасибо, г-н заместитель Председателя!

225. Канада: Большое спасибо заместителю Генерального директора за ответы, которые мы получили в отношении Сектора авторского права. Как и другие члены, мы несколько удивлены тем, что бюджет был очень резко сокращен. Кроме того, если сравнить его с бюджетами на 2024–2025 годы и 2022–2023 годы, я думаю, что здесь явно прослеживается определенная тенденция. Мы надеемся, что это не создаст проблем, потому что Канада придает большое значение этому сектору, особенно применительно к творческим отраслям. Мы надеемся, что в будущих бюджетах мы сможем обеспечить достаточные ресурсы, чтобы сохранить приток новой крови, а Вы сказали, что хотите именно этого добиться.

226. Япония: Спасибо, г-н заместитель Председателя! В своем национальном качестве я хотел бы поблагодарить Секретариат за разъяснения. Что касается Сектора авторского права и творческих отраслей, то, как мы теперь понимаем, одной из основных причин сокращения бюджета на 27 процентов является реструктуризация Отдела развития

авторского права и включение его функций в Сектор регионального и национального развития. Цель реструктуризации, как мы понимаем, заключается в том, чтобы Сектор регионального и национального развития взял на себя роль универсального центра по оказанию помощи в развитии во всех областях ИС. В то же время эта организационная реструктуризация повышает важность межсекторальной координации в рамках ВОИС, чтобы использовать достаточный опыт по вопросам авторского права и смежных прав при оказании помощи в целях развития. На протяжении более 30 лет Агентство по делам культуры правительства Японии оказывает помощь развивающимся странам через Целевой фонд по авторскому праву, что способствовало расширению членства в договорах ВОИС и укреплению ОКУ. Поэтому мы просим Секретариат продолжать усилия по обеспечению тесной координации между секторами в отношении деятельности по оказанию помощи в целях развития, включая проекты, финансируемые Японией, с тем чтобы организационная перестройка привела к более тесному сотрудничеству между Объединенной международной комиссией и Бюро международного развития, а также к более эффективной и действенной реализации мероприятий на основе сотрудничества в рамках всей Организации. Спасибо, г-н заместитель Председателя!

227. Заместитель Председателя: Большое спасибо за это выступление! От других делегаций больше нет конкретных просьб, поэтому я думаю, что мы можем принять к сведению то, что вы сказали. Я не знаю, хочет ли Секретариат дать какие-либо комментарии по этим двум выступлениям. Если нет и если нет других просьб о предоставлении слова, спасибо за работу, и мы продолжим работу со следующими двумя секторами - Сектором инфраструктуры и платформ и Сектором глобальных задач и партнерств. Давайте откроем первый раунд обсуждений, если есть делегации, желающие выступить по этим двум секторам, которые мы сейчас будем анализировать. Итак, мы будем рассматривать страницы с 57 по 72. Руководители секторов находятся на трибуне.

228. Япония: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Что касается Сектора инфраструктуры и платформ, то Группа В признает ключевую роль Сектора в обеспечении цифровой трансформации ВОИС и надежности и безопасности ее глобальных услуг. Что касается расширения глобальных баз данных ВОИС – PATENTSCOPE, Глобальной базы данных по брендам и Глобальной базы данных по образцам, то мы приветствуем продолжающиеся усилия по расширению этих важнейших ресурсов на благо пользователей во всем мире. Группа В признает и высоко оценивает твердую приверженность ВОИС преобразованию клиентского опыта, маркетинга и цифрового охвата. Мы приветствуем усилия Секретариата по внедрению единого, ориентированного на клиента подхода во всех глобальных системах ИС, включая запланированное к 2026 году развертывание интегрированной платформы управления отношениями с клиентами (УОК). Использование передовых технологий уже привело к ощутимым улучшениям, включая повышение точности передачи и ускорение времени обработки. Группа В призывает ВОИС продолжать использовать цифровые инновации для повышения удовлетворенности пользователей и обеспечить систематический учет отзывов клиентов при совершенствовании услуг. Что касается Сектора глобальных задач и партнерств, то Группа В признает вклад Сектора в усилия ВОИС по решению глобальных проблем с помощью интеллектуальной собственности, в частности работу Отдела обеспечения уважения ИС за его вклад в повышение осведомленности о

важности обеспечения соблюдения прав ИС в интересах всех правообладателей и пользователей. Группа В также высоко оценивает приверженность ВОИС стратегическому прогнозированию, о чем свидетельствует работа по определению будущего ИС, включая исследование «Пульс ВОИС». Мы призываем Секретариат обеспечить тщательный сбор данных и региональное представительство, а также регулярно представлять обновленную информацию о выполнении рекомендаций по перспективному анализу. Спасибо, г-н заместитель Председателя!

229. Китай: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Что касается Сектора инфраструктуры и платформ, то Китай высоко оценивает проделанную Сектором работу и достигнутые за эти годы результаты в использовании цифровых и технологических инноваций для более эффективного обслуживания ВОИС и глобальных заинтересованных сторон в области ИС. На протяжении многих лет Национальное управление ИС Китая, являясь получающим ведомством и ведомством происхождения, последовательно преобразовывала заявки по линии Мадридской системы и РСТ и регистрационные документы в полнотекстовый формат XML для Международного бюро, чтобы помочь ВОИС эффективно повысить уровень автоматизации. Мы будем продолжать делать это и в будущем. Мы также поддерживаем диалог ВОИС по вопросам ИИ и другую работу, связанную с передовыми технологиями. Кроме того, мы поддерживаем более широкое использование высокорентабельных инструментов ИИ в программах в области ИТ для развивающихся стран, например, в рамках Сектора инфраструктуры и платформ. Китай также отметил, что в этом году Сектор впервые начал работать над вопросами клиентского опыта и маркетинга и выделил бюджет, а также установил показатели эффективности в этой области. Поскольку это – межсекторальная работа, мы приветствуем ее и надеемся увидеть ее результаты в будущем. У нас есть конкретный вопрос. Китай отметил, что в следующем двухлетнем периоде бюджет этого сектора увеличится более чем на 100 миллионов, что составляет 34-процентное увеличение. Мы хотели бы знать, какие отделы или программы получают эту часть увеличения. Что касается Сектора глобальных задач и партнерств, то Китай высоко оценивает и поддерживает МКГР в вопросах ИС, ГР и сТЗ и фольклора. Мы надеемся, что на основе успешных и исторических договоров, заключенных в прошлом году, ВОИС продолжит выделять в следующем двухлетнем периоде достаточные ресурсы государствам-членам для осуществления международной нормотворческой деятельности на платформе МКГР. Китай также отметил, что ВОИС выделила определенный объем ресурсов на молодежь и права ИС, а также на борьбу с изменением климата. Мы надеемся, что эти программы и платформы смогут принести более конкретные результаты, чтобы способствовать эффективной реализации ЦУР ООН.

230. Российская Федерация: Благодарю, г-н заместитель Председателя! В отношении Сектора инфраструктуры и платформ Российская Федерация подчеркивает важность продвижения цифровой повестки дня в рамках ВОИС. Мы разделяем понимание того, что цифровые технологии становятся движущей силой инновационного развития. Их повсеместное внедрение в работу ведомств по интеллектуальной собственности в процессе взаимодействия с заявителями и частным сектором конечно же обеспечивает ускорение процедур и их автоматизацию, что положительно сказывается на работе глобальной экосистемы ИС в целом. Считаем важными практические решения,

разрабатываемые ВОИС для ведомств интеллектуальной собственности, работу по развитию глобальных баз данных, в том числе глобальной базы данных брендов и глобальной базы данных образцов. Считаем необходимым продолжение работы по расширению географического охвата с целью предоставления более полной информации в рамках указанных баз данных. Безусловно, внедрение цифровых технологий в работу ВОИС и в работу ведомств будет способствовать повышению качества обслуживания клиентов, в том числе в части предоставления услуг по международной регистрации в рамках глобальных систем ВОИС. Со своей стороны, считаем, что тему ИС и передовые технологии сквозной и важной в настоящее время. Благодарим ВОИС за предоставление площадки для обсуждения вопросов на стыке интеллектуальной собственности и передовых технологий. Также отмечаем отдельный трек работы ВОИС по международным классификациям и стандартам. Считаем очень важной и своевременной работу ВОИС по обновлению и разработке новых международных стандартов в сфере интеллектуальной собственности. Российская Федерация является руководителем двух целевых групп в Комитете по стандартам ВОИС. Данные целевые группы работают с 3-D технологиями, с технологиями блокчейн, и надеемся, что результаты работы в рамках этих целевых групп помогут повсеместно внедрять использование данных технологий как в деятельность ведомств интеллектуальной собственности, так и в деятельность ВОИС. Приветствуем ожидаемые результаты и заложенные средства для достижения этих результатов. В отношении Сектора глобальных задач и партнерств также отмечаем важность работы в отношении традиционных знаний, обеспечения уважения и защиты интеллектуальной собственности. Также положительно отмечаем трек по работе с вовлечением молодежи в систему интеллектуальной собственности. Другие направления в рамках данного сектора также представляют особый интерес для Российской стороны. Надеемся продолжить совместную работу по реализации всех направлений. Благодарю Вас!

231. Япония: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Я выступаю от имени Японии в своем национальном качестве. Мы поддерживаем предложенные Программу работы и бюджет в части, касающейся Сектора инфраструктуры и платформ, и мы признаем важность обязанностей этого Сектора, перечисленных в предложенных Программе работы и бюджете. Например, особенно в отношении ИС и передовых технологий, ВОИС взяла на себя ведущую роль в обеспечении форума для пользователей и ведомств ИС во всем мире для обмена информацией и обсуждения новых технологий в рамках «Дискуссии ВОИС». Поскольку использование новых технологий, таких как ИИ, привлекает все большее внимание, заслуживает одобрения инициатива ВОИС по содействию деятельности глобальных пользователей и ведомств ИС по использованию этих новых технологий. Использование новых технологий и развитие цифровой трансформации будут приобретать все большее значение с точки зрения моделей, включая повышение качества услуг, и необходимо будет продолжать выделять достаточные бюджетные средства на эту деятельность. Что касается Сектора глобальных задач и партнерств, то Японское патентное ведомство является партнером WIPO GREEN и возлагает большие надежды на будущие усилия WIPO GREEN по содействию решению глобальных экологических проблем. Поскольку число партнеров WIPO GREEN в Японии является самым большим в мире, и каждый партнер проявляет инициативу в плане участия в соответствующих мероприятиях, мы соответствующим

образом отмечаем их значительный вклад в развитие WIPO GREEN. Учитывая растущий интерес к решению социальных проблем с помощью ИС, мы твердо убеждены, что более широкое и эффективное использование WIPO GREEN имеет решающее значение и что для этой цели следует выделить необходимый бюджет. Весьма похвально, что предлагаемые Программа работы и бюджет свидетельствуют об активизации усилий, включая проекты по ускорению развития WIPO GREEN и «Книгу о зеленых технологиях». Мы возлагаем большие надежды на выделение необходимого бюджета для реализации этих инициатив. Спасибо, г-н заместитель Председателя!

232. Канада: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Канада поддерживает заявление, сделанное Японией от имени Группы В в отношении Сектора глобальных задач и партнерств, и поддерживает усилия ВОИС по решению глобальных задач с помощью ИС, включая использование ИС и инноваций для поддержки устойчивости к изменению климата и добровольной передаче технологии. Мы поддерживаем дальнейшее развитие проекта WIPO GREEN и надеемся на дальнейшее сотрудничество, которое позволит МСП и новаторам получать доступ к рынкам «зеленых» технологий, одновременно укрепляя финансирование ИС и механизмы устойчивых инноваций. Канада твердо поддерживает усилия ВОИС по обеспечению конструктивного участия коренных народов в обсуждениях, касающихся ИС и генетических ресурсов, традиционных знаний и традиционных форм выражения культуры. Мы будем рады получить дополнительную информацию о том, как ВОИС будет расширять участие коренных народов и местных общин в глобальной экосистеме ИС. Канада будет продолжать с интересом следить за работой Организации по созданию информационных систем в поддержку управления ИС для ГРТЗ-ТБК. Канада поддерживает эффективные механизмы защиты прав ИС, которые обеспечивают надлежащий баланс между правами правообладателей ИС и законными интересами пользователей ИС. Канада с нетерпением ожидает усилий Сектора по расширению фактологической базы в области защиты и соблюдения прав ИС. Отмечая, что расходы на достижение ожидаемого результата 2.3 значительно сократились с двухлетнего периода 2022–2023 годов, Канада хотела бы получить дополнительную информацию о том, как Организация объясняет это сокращение и как она будет работать над достижением этого ожидаемого результата. Поскольку международные дискуссии по вопросам здравоохранения, изменения климата и другим глобальным проблемам все чаще затрагивают ИС, Канада особенно признательна Сектору за его усилия по развитию трехстороннего сотрудничества с ВОЗ и ВТО для решения возникающих вопросов здравоохранения, ИС и торговли, а также за разъяснение важности системы ИС и предсказуемых рамок ИС как важнейшего инструмента в решении глобальных проблем. Канада считает, что такие усилия имеют неоценимое значение для обеспечения того, чтобы системы ИС продолжали создавать необходимые стимулы для творческих и инновационных начинаний. Благодарю Вас!

233. Соединенные Штаты Америки: Спасибо, г-н заместитель Председателя! В целом Соединенные Штаты продолжают испытывать озабоченность по поводу преобладания ЦУР по всем предлагаемым Программе работы и бюджету, включая разделы, связанные с секторами «Инфраструктура и платформы» и «Глобальные задачи и партнерства». Соединенные Штаты выступают против попыток использовать ЦУР для руководства работой ВОИС. В своей работе ВОИС должна руководствоваться мандатом ВОИС,

содержащимся в статье 3 Конвенции ВОИС. Соединенные Штаты хотели бы отметить работу, проводимую Отделом обеспечения уважения ИС, которая является очень ценной для правительств и заинтересованных сторон в области ИС во всем мире. В частности, мы поддерживаем пилотный Форум ВОИС для прокуроров в сфере ИС, усилия Отдела по повышению осведомленности и предоставлению ресурсов для борьбы с контрафакцией, а также проводимые под руководством экспертов конференции и вебинары по вопросам защиты ИС и уважения ИС. Что касается работы Сектора, связанной с генетическими ресурсами, традиционными знаниями и традиционными выражениями культуры, то Соединенные Штаты обеспокоены тем, что эта часть предлагаемых Программы работы и бюджета слишком ориентирована на будущее и опережает обсуждения, проходящие в рамках МКГР. Мы также настаиваем на том, чтобы в работе, касающейся ИС и здравоохранения, должным образом подчеркивалась важность использования ИС для решения проблем, связанных со здоровьем, и вновь заявляем, что вся работа, проводимая ВОИС, включая ее вклад в любое трехстороннее сотрудничество с ВТО и ВОЗ, должна соответствовать ее мандату по содействию охране и использованию ИС. Соединенные Штаты вновь заявляют, что все инициативы в этом секторе должны подчеркивать важнейшую роль, которую играют права ИС, и обеспечивать, чтобы любая передача технологии была добровольной и осуществлялась на взаимно согласованных условиях.

234. Бразилия: Благодарю Вас, г-н заместитель Председателя! Бразилия приветствует возможность рассмотреть предлагаемые Программу работы и бюджет на 2026–2027 годы и, в частности, компоненты, касающиеся секторов «Инфраструктура и платформы» и «Глобальные задачи и партнерства». Начиная с Сектора инфраструктуры и платформ, мы признаем важнейшую роль, которую Сектор играет в поддержке и модернизации цифровой базы ВОИС и систем предоставления услуг. Мы высоко оцениваем усилия Организации по принятию стратегии перехода на облачные технологии, внедрению усовершенствований в системе ПОР и укреплению системы кибербезопасности. Эти инициативы необходимы для обеспечения непрерывности и устойчивости функционирования в условиях цифровых технологий. Мы особенно отмечаем планируемое развитие инструментов перевода и анализа данных с помощью ИИ и подчеркиваем важность обеспечения ответственного и всеохватного внедрения этих технологий при сохранении человеческого контроля. По мере того как ИИ все больше интегрируется в функции, включая создание контента и обработку данных, Бразилия призывает ВОИС содействовать участию государств-членов в разработке механизмов управления и стандартов прозрачности для этих цифровых инноваций. И последнее замечание: наша делегация с большим интересом следит за организацией серии диалогов по ИИ, и мы вновь заявляем, что обсуждения, связанные с ИС и ИИ, всегда лучше проводить через существующие комитеты, соблюдая подход ВОИС, предусматривающий ведущую роль ее членов. Переходя к Сектору глобальных задач и партнерств, Бразилия приветствует то, что Сектор продолжает уделять особое внимание увязке интеллектуальной собственности с более широкими глобальными приоритетами, что в значительной степени соответствует выступлению уважаемой делегации Канады, включая изменение климата, глобальное здравоохранение, продовольственную безопасность и реализацию целей в области устойчивого развития. Мы положительно оцениваем инициативы WIPO GREEN и деятельность в сфере ИС и глобального

здравоохранения, которые продемонстрировали потенциал для удовлетворения реальных потребностей развития. Мы призываем Секретариат и далее укреплять партнерские отношения в этих областях, в том числе с региональными организациями и заинтересованными сторонами из развивающихся стран. Мы также подчеркиваем важность сохранения поддержки участия коренных народов и местных общин, в том числе в работе МКГР, и призываем включить в бюджет специальную статью для финансирования их поездок и участия в обсуждениях. Мы также хотели бы отметить, в частности, работу ВОИС по решению глобальных проблем в области здравоохранения и потенциальное положительное воздействие использования инструментов интеллектуальной собственности для удовлетворения насущных потребностей в развивающихся странах. В этом смысле мы высоко оцениваем приверженность ВОИС работе с заинтересованными сторонами по оказанию помощи развивающимся странам в создании инновационных экосистем, использующих ИС для достижения устойчивых результатов в области здравоохранения, в соответствии с ожидаемыми результатами 2.2, 3.3 и 4.4. Мы также высоко оцениваем работу по развитию трехстороннего сотрудничества между ВОИС, ВТО и ВОЗ для решения возникающих проблем в области здравоохранения, ИС и торговли. Наконец, мы подчеркиваем необходимость сохранения ориентации обоих секторов на развитие и обеспечения того, чтобы инструменты и платформы отвечали потребностям пользователей, находящихся на разных уровнях технологического и институционального развития. Что касается технических вопросов, которые впоследствии будут переданы в Секретариат, то в отношении инфраструктуры и платформ я хотел бы подчеркнуть один вопрос, касающийся надзора за ИИ и автоматизацией: как ВОИС обеспечивает, чтобы использование переводческих и аналитических инструментов, основанных на ИИ, оставалось предметом надлежащего человеческого надзора и этических гарантий? Что касается цифрового охвата, планируются ли инициативы по улучшению доступности цифровых платформ для пользователей из развивающихся стран, включая страны с ограниченной инфраструктурой? Обращаясь к глобальным задачам и партнерствам, в части, касающейся прозрачности бюджета программ WIPO GREEN и ИС в сфере здравоохранения, может ли Секретариат предоставить дезагрегированную разбивку ресурсов, выделенных на WIPO GREEN, инициативы в области ИС и глобального здравоохранения, и связанные с ними партнерства? Что касается участия коренных народов в работе МКГР, имеется ли в предлагаемых Программе работы и бюджете на 2026–2027 годы специальная бюджетная статья для поддержки участия коренных народов и местных общин в работе МКГР? Наконец, что касается проектов в области ИС, ориентированных на климат, какие новые проекты запускаются в рамках повестки дня по климату и «зеленым» технологиям? Спасибо, г-н заместитель Председателя! Я направлю эти вопросы в Секретариат по электронной почте, которую они предоставили. Большое спасибо!

235. Заместитель Председателя: Большое спасибо! Будет очень полезно, если все вопросы можно будет задавать в письменном виде, а затем включать их в документ

вопросов и ответов. Это будет еще более полезным дополнением к ответам Секретариата.

236. Австралия: Австралия благодарит Секретариат за подготовку предлагаемых Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы. Что касается Сектора глобальных задач и партнерств, то Австралия твердо поддерживает прогресс в работе МКГР и считает, что участие коренных народов является ключевым вопросом для обеспечения легитимности работы МКГР. Мы считаем, что в бюджете ВОИС должны быть предусмотрены средства для Добровольного фонда МКГР, чтобы поддержать участие коренных народов в работе МКГР. Нынешний механизм обеспечения участия коренных народов в работе МКГР – Добровольный фонд – опирается исключительно на добровольные взносы государств-членов, и он пуст. Финансирование из регулярного бюджета могло бы дополнить добровольные взносы государств-членов и обеспечить больше определенности и последовательности для обеспечения участия коренных народов. Мы также очень заинтересованы в вопросе, заданном Бразилией, и будем рады получить ответ Секретариата. Спасибо!

237. Нигерия: Спасибо, г-н Председатель! Делегация Нигерии выражает признательность Сектору глобальных задач и партнерств за расширение инициатив, ориентированных на молодежь, таких как программа «Молодые эксперты» и Сеть молодежных послов в области ИС. Мы рады, что Нигерия вошла в число 12 претендентов на участие в конкурсе учебных судов по ИС. Эти усилия можно только приветствовать, но теперь они должны быть направлены на молодежных предпринимателей – ту самую когорту, которая превращает проблемы климата, здравоохранения и цифровых технологий в возможности для бизнеса в Нигерии и, по сути, в Африке. Мы обеспокоены тем, что отбор проектов в этом секторе, да и в других секторах бюджета по-прежнему в значительной степени зависит от спроса и утверждается только тогда, когда государства-члены подают официальный запрос. Такая модель рискует упустить из виду страны, особенно в Африке, которые не имеют административного потенциала для выражения своих потребностей, даже когда эти потребности являются наиболее острыми. Поэтому мы призываем Секретариат использовать подход, основанный на потребностях, для активного выявления регионов, где молодежные стартапы могут оказать наибольшее влияние на развитие, и затем консультировать государства-члены по концепциям проектов, имеющих высокую ценность. Подход, основанный на потребностях, особенно эффективен в Африке. Он позволяет направлять ограниченные ресурсы на решение проблем, оказывающих наибольшее воздействие, таких как слабая осведомленность сельских новаторов об ИС, гендерные пробелы в финансировании или отсутствие местных служб патентной информации, а не на прекрасно обеспеченные ресурсами агентства, которые случайно подают заявки. Систематически выявляя эти недостатки и определяя их приоритетность, ВОИС может стимулировать инклюзивный рост, уменьшать региональное неравенство и гарантировать, что ни один талантливый молодой предприниматель не останется без внимания только потому, что экосистема не имеет возможности требовать помощи. Перейдя от пассивного утверждения к стратегическому руководству, ВОИС сможет обеспечить приток своих ресурсов к

предпринимателям, которые формируют устойчивые, основанные на знаниях экономики. Нигерия готова сотрудничать в этой перестройке. Спасибо!

238. Заместитель Председателя: Спасибо за ваше выступление! Мы сделаем десятиминутный перерыв, чтобы Секретариат мог ответить на вопросы, заданные делегациями. Поэтому, пожалуйста, возвращайтесь вовремя, чтобы мы могли продолжить нашу работу. Мы прервемся на десять минут.

239. Заместитель Председателя: Добрый день! Мы вновь приступаем к работе сессии. Мы продолжим с того места, на котором остановились. Я бы хотел, чтобы вы заняли свои места, чтобы мы могли продолжить. Мы собираемся дать вам ответы на вопросы, которые мы получили в ходе рассмотрения этих двух секторов. И, следуя нашей стандартной практике, я предоставлю слово Секретариату, который предоставит слово руководителям различных секторов и другим заинтересованным лицам.

240. Секретариат: Спасибо, г-н Председатель! В Секторе инфраструктуры и платформ первым возьмет слово ПГД Кенитиро Нацуме, который ответит на вопросы.

241. Помощник Генерального директора, Сектор инфраструктуры и платформ: Большое спасибо, г-н заместитель Председателя! Прежде всего позвольте нам выразить искреннюю благодарность за ваши многочисленные обнадеживающие комментарии, которые мы действительно приняли к сведению. Мы примем их во внимание, обдумаем и будем работать над ними дальше. Что касается конкретных вопросов, то Китаем был задан один конкретный вопрос о причинах увеличения бюджета. Я слушал английский перевод, и именно в нем я услышал об увеличении на 100 миллионов. К сожалению, это не так. Это все равно увеличение. Оно составляет 14 миллионов. Я бы хотел получить 100 миллионов. К сожалению, коллеги не позволяют мне этого сделать. Так что это просто для того, чтобы убедиться. Частично или в основном об этом уже говорилось в предыдущем сегменте, потому что это в основном обусловлено двумя факторами. Первый – это перевод функции по работе с цифровыми технологиями из Сектора авторского права и творческих отраслей, о котором мы говорили незадолго до этого. А во-вторых, есть несколько инициатив на двухлетний период 2026–2027 годов для нашего Сектора. Поэтому мне не нужно повторять обсуждения, которые мы проводили раньше, но синергия, связанная с переводом этой функции по работе с цифровыми ресурсами в Сектор инфраструктуры и платформ, позволит сблизить основные функции маркетинга и работы с цифровыми ресурсами, поскольку в Секторе уже есть подразделение по работе с клиентами с целью укрепления бренда ВОИС, интеграции процесса работы с клиентами и обеспечения принятия решений на основе данных. Таким образом, это одна из основных причин увеличения бюджета. Кроме того, у нас есть ряд инициатив, которые включают, конечно, как мы уже обсуждали сегодня утром, очень важные взаимоотношения с клиентами и их опыт, и мы собираемся внедрить новую систему управления взаимоотношениями с клиентами, а также мы только что начали новую инициативу для ИТ-лидеров из ведомств ИС, и, конечно, мы хотели бы продолжить разработку этой новой функциональной возможности для наших глобальных баз данных, включая PATENTSCOPE. И, конечно, увеличение бюджета также отражает дополнительные расходы на персонал, вызванные нормативной корректировкой шкалы окладов и ступеней, а также растущие медицинские расходы, как и в других секторах.

Много комментариев касаются диалога по вопросам ИИ и использования таких технологий. Позвольте мне остановиться на этом. Что касается этого диалога в отношении ИИ и ИС, то инициативы, запланированные на 2026–2027 годы, будут по-прежнему включать в себя «Дискуссию ВОИС», которая открыта для всех заинтересованных сторон, включая государства-члены, разумеется, как уже говорилось сегодня утром. Мы продолжим эту работу и, в дополнение к проектам на низовом уровне, которые осуществляются в настоящее время, будем стремиться активизировать работу в законодательном и политическом пространстве с целью реагирования на вызовы и возможности, возникающие в связи с ИС и ИИ. Кроме того, делегация Бразилии задала конкретный вопрос об использовании технологии ИИ, особенно в контексте человеческих отношений, этических гарантий и доступности. Как также отметил сегодня утром мой коллега, ПГД Эндрю Стейнс, у нас есть механизм – целевая группа по ИИ под председательством ПГД Эндрю Стейнса и меня, – это межсекторный внутренний механизм для обсуждения этих вопросов, связанных с ИИ, включая безопасность, этику и т.д. У нас есть специальная страница в Интранете, где все сотрудники могут получить доступ к необходимой информации, и мы проводим информационно-разъяснительную работу, чтобы наши сотрудники были в курсе всех правил и запретов при использовании инструментов, связанных с ИИ, включая генеративный ИИ. Таким образом, мы находимся практически на одной волне. И особенно это касается использования технологий, основанных на ИИ, таких как машинный перевод. Мы внимательно отслеживаем развитие технологий, контролируем и следим за тем, чтобы это было под контролем людей, особенно, например, в нашем открытом для публики Интернете, где есть машинный перевод, есть четкое указание на то, что документ создан с помощью машинного перевода, включая ИИ. Существуют также некоторые дополнительные представления о географическом охвате глобальных баз данных, таких как PATENTSCOPE, Глобальная база данных по брендам, Глобальная база данных по образцам. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы выразить нашу готовность и желание расширить географический охват информации об интеллектуальной собственности. Поэтому, пожалуйста, обращайтесь к нам и не удивляйтесь, если мы обратимся к вам, и, если с вашей стороны, со стороны государств-членов, возникнут какие-либо технические трудности, мешающие вашей стране поделиться с нами данными, мы будем более чем рады помочь и поговорить с вами, чтобы мы могли расширить охват наших глобальных баз данных. На этом, думаю, я охватил почти все вопросы. Большое спасибо!

242. Помощник Генерального директора, Сектор глобальных задач и партнерств: Уважаемые делегаты, да, спасибо вам большое за ваши многочисленные комментарии, за ваши очень полезные отзывы! Мы приняли их к сведению. Было много замечаний, в которых приветствовались мероприятия, которые мы проводим в молодежной сфере. Были высказаны положительные отзывы о платформе WIPO GREEN для государственного и частного секторов. Были высказаны замечания по поводу участия коренных народов и местных общин. Порядка трех делегаций, по меньшей мере, высказали конкретные замечания, которые могут потребовать ответа. Поэтому, с вашего разрешения, я просто пройду по тем, которые требуют ответа. И я хотел бы начать с уважаемой делегации Японии, выступающей от имени Группы В. Думаю, что Япония сделала замечание не только в отношении Отдела обеспечения уважения ИС и его деятельности по повышению осведомленности – Япония также упомянула о рабочем

направлении «Будущее ИС» и рассказала о рекомендациях по перспективному анализу. И в этой связи я просто хочу напомнить, что работу по направлению «Будущее ИС» ведется не в Секторе глобальных задач и партнерства, а в Секторе администрации, финансов и управления. И вам будет приятно узнать, что Эндрю Стейнс представит свой сектор сразу после нашего. Таким образом, это «Будущее ИС», но не в нашем секторе, а в секторе САФУ. Уважаемая делегация Канады хотела бы знать, как ВОИС будет расширять участие коренных народов в нашей деятельности. Был задан и дополнительный вопрос, связанный с сокращением бюджета на ожидаемый результат 2.3. Что касается расширения участия коренных народов, то я должен отметить, что основным средством, которое мы используем в ВОИС для финансирования участия коренных народов и местных общин, является Добровольный фонд. И, к сожалению, этот Добровольный фонд в настоящее время исчерпан. Поэтому мы, безусловно, будем рады дополнительным взносам от государств-членов, которые пожелают или будут обладать такими возможностями, чтобы внести вклад в Добровольный фонд, который мы традиционно использовали для поддержки участия коренных народов и местных общин. Но я также должен отметить, что в дополнение к Добровольному фонду, или, скорее, вне контекста Межправительственного комитета, Отдел традиционных знаний предоставляет несколько практических программ, предназначенных для коренных народов и местных общин. В качестве примера можно привести программы, которые мы разработали специально для женщин-предпринимателей, программы для молодежи коренных народов и для традиционных целителей. Значительную часть этой информации вы можете найти на веб-сайте ВОИС. При необходимости мы также можем предоставить дополнительную информацию на двусторонней основе. Так что да, мы будем рады дополнительным взносам в Добровольный фонд, но, пожалуйста, обратите внимание и на другие виды деятельности, которые Секретариат осуществляет в интересах коренных народов и местных общин. Второй вопрос, заданный уважаемой делегацией Канады, касался снижения ассигнований на ожидаемый результат 2.3. И в этом случае я должен сказать, что сокращение касается цифры в 68 000 шв. франков. Это расходы, не связанные с персоналом, и их снижение связано с тем, что теперь, как вы заметили, мы предлагаем начать работу Форума прокуроров. Таким образом, в этом двухгодичном периоде не будет двух разных сессий ККЗП. В двухлетнем периоде будет один Форум прокуроров и одна сессия Консультативного комитета по защите права. Этим и объясняется разница, помимо того, что некоторые сотрудники были переведены в другие подразделения. Но это и есть объяснение разницы в суммах. Переходя к уважаемой делегации Бразилии, вы хотели узнать о цифрах в отношении изменения климата. В настоящее время мы располагаем суммой в 4,3 млн шв. франков, и объяснение этой суммы заключается в том, что 2,15 млн шв. франков относятся к расходам на персонал, а еще 2,15 млн шв. франков – к расходам, не связанным с персоналом. В области глобального здравоохранения эта цифра составляет 3,9 млн шв. франков. И здесь она также разделена между 3,1 млн шв. франков на расходы на персонал и 0,8 млн шв. франков на расходы, не связанные с персоналом. И Майя, возможно, захочет подтвердить это или опровергнуть, когда я закончу. Но разница в суммах объясняется именно этим. Бразилия также хотела узнать, что планирует WIPO GREEN в отношении своих проектов, оказывающих воздействие, и все такое. И я должен сказать, что в конце прошлого года мы разработали новый стратегический документ. Он касается деятельности, которую мы будем осуществлять в ближайшие годы. В рамках этой новой стратегии мы делаем упор на расширение

масштабов проектов ускорения, в частности, на расширение географического охвата. Так, в настоящее время мы готовим проекты ускорения в Колумбии, Эквадоре, Сенегале, Филиппинах, малых островных развивающихся государствах Тихого океана и Китае. В дополнение к этим ускоренным проектам мы начинаем проект по внедрению новой технологии, направленной на борьбу с выбросами метана на заводах по производству пальмового масла, и это происходит в Индонезии. Кроме того, мы работаем над дальнейшим развитием базы данных WIPO GREEN о потребностях и «зеленых» технологиях, чтобы сделать ее более эффективной, а также более полезной для подбора «зеленых» технологий, включая, конечно, использование новых возможностей, которые открываются благодаря быстрому развитию искусственного интеллекта. Итак, все эти мероприятия находятся в стадии планирования. Некоторые из них уже осуществляются в отношении платформы WIPO GREEN для государственного и частного секторов. Теперь, уважаемая делегация Нигерии, хотя я не думаю, что у вас был вопрос как таковой, но вы выразили удовлетворение тем, что Нигерия смогла принять участие в финале учебного суда. Я должен отметить, что, как вы, возможно, знаете, уважаемые делегаты, это был первый учебный суд, когда-либо проводившийся в ВОИС в области ИС. И мы считаем, что он прошел успешно, учитывая, что это был наш первый учебный суд. Мы планируем повторить его в следующем году и в последующие годы. В этот раз в финал вышли 12 команд. Но мы надеемся, что в следующем году, когда мы начнем работу, все 193 страны пришлют свои университетские команды для участия в учебном суде. Мы ожидаем, что в следующем году конкурс будет еще более успешным. Я думаю, что это те вопросы, которые были заданы. Конечно, были комментарии уважаемых делегаций Китая, Японии в ее национальном качестве, Соединенных Штатов Америки, Австралии. Я надеюсь, что не оставил без внимания ни одного конкретного вопроса, который был адресован мне.

243. Заместитель Председателя: Большое спасибо Секретариату и за ответы на вопросы, заданные делегациями двух секторов. Я вижу, что Япония просит слова.

244. Япония: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Извините, что прерываю Вас при переходе к следующим двум секторам. Большое спасибо руководителям секторов за разъяснения по поводу нашего комментария! У меня остался еще один вопрос в ответ на ваши любезные разъяснения, особенно по Сектору глобальные задач и партнерств. Насколько мне известно, и насколько мы поняли из Вашего объяснения, мы понимаем, что Вы упомянули, возможно, Вы упомянули, что Стратегический план WIPO GREEN разработан и был опубликован недавно. Но, насколько мне известно, я не видел никакого такого стратегического плана в Интернете или где-либо еще. Поэтому мне просто интересно, правильно ли я понимаю или нет. Я хотел бы узнать, планируете ли Вы опубликовать его в Интернете или сделать его доступным или нет. Большое спасибо!

245. Нигерия: Спасибо, г-н Председатель! Я просто хотел обратить внимание ПГД на вопросы, поднятые в нашем заявлении о подходе, основанном на спросе, и подходе, основанном на потребностях, если они могут внести некоторую ясность в этот вопрос. Спасибо!

246. Канада: Спасибо! Что касается бюджета для достижения ожидаемого результата 2.3, прошу прощения, если я ошибаюсь, но я смотрю сейчас бюджет на 2026–2027 годы, страница 12 русского текста, 2,8 млн шв. франков. Дальше, в 2024–2025 годах, на

странице 66 русского текста, на тот момент наш бюджет составляет 3,8 млн шв. франков. Но Вы сказали, что на самом деле разница гораздо меньше. Так ли это? Спасибо!

247. Помощник Генерального директора, Сектор глобальных проблем и партнерств: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Да, три вопроса. Вопрос Канады я оставляю Майе. Нигерия, как я понимаю, Вы сказали, что я, возможно, пропустил Ваш комментарий в отношении подхода на основе спроса, а не на основе потребностей. По сути дела, мы работаем с государствами-членами в зависимости от их потребностей. Конечно, могут быть случаи, когда государства-члены не в состоянии запросить то, что им было бы необходимо. И, если это возможно, Секретариат также в состоянии предложить государствам-членам то, что им может понадобиться в данной конкретной области. Но в целом запросы поступают на основе потребностей государств-членов, то есть, если нет особых причин, именно государства-члены делают прямые запросы. Они говорят, что нам нужна помощь в такой-то области. Секретариат готов оказать помощь в этой области. Надеюсь, я правильно Вас понял. Что касается уважаемой делегации Японии, то да, я действительно ссылался на стратегический документ. Это не публичный документ, который был или будет опубликован. Это внутренний документ, который команда WIPO GREEN подготовила, чтобы просто направлять нашу деятельность в ближайшие годы. Если мы не увидим особой необходимости в его обнародовании и публикации, он вряд ли станет публичным документом. И я думаю, что он будет оставаться для нас внутренним руководством в отношении нашей деятельности. Публичным мы делаем то, что мы начинаем находить тех, кого мы называем послами WIPO GREEN. Так, в конкретных странах или регионах мы определим посла WIPO GREEN, который будет служить реальным послом WIPO GREEN в стране проживания или в регионе проживания. К настоящему времени мы определили послов WIPO GREEN в Китае и Японии. В настоящее время мы ведем переговоры с одной из стран Латиноамериканского региона, а затем перейдем к Африканскому региону. Мы надеемся распространить эту практику на как можно большее число стран и регионов, и это, безусловно, будет публичной информацией. Спасибо!

248. Секретариат: Что касается конкретного вопроса уважаемого делегата Канады, то снижение расходов на ожидаемый результат 2.3 «Международный диалог и сотрудничество по вопросам обеспечения уважения ИС» действительно несколько выше, чем то, что мы услышали касательно не относящихся к персоналу расходов. Всего 586 000 шв. франков – это общая сумма не относящихся к персоналу расходов, которая, по-моему, составляла 86 000 швейцарских франков, верно? А остальное – это персонал. Так что, по сути, это сдвиг. Отдел обеспечения уважения ИС вносит вклад в три разных ожидаемых результата – 2.3, 4.2 и 4.3. Таким образом, там, где Вы видите уменьшение, происходит перераспределение средств из этого конкретного ожидаемого результата, а в других случаях, если Вы посмотрите на бюджет на странице 71 русского текста, Вы увидите увеличение. Например, по ожидаемому результату 4.2 у нас есть консультации по вопросам законодательства. Под ожидаемым результатом 4.3 мы имеем наращивание потенциала. Но все они направлены на обеспечение уважения ИС. Таким образом, мы просто хотели уточнить, что это не единственный ожидаемый результат, в достижение

которого вносит вклад Отдел обеспечения уважения ИС. Надеюсь, это прояснило ситуацию. Спасибо!

249. Российская Федерация: Благодарю, г-н заместитель Председателя! Благодарим также руководителей соответствующих секторов за их ответные комментарии и разъяснения! Сегодня уже звучала тема развития трехстороннего сотрудничества ВОИС совместно с ВТО и ВОЗ. Со своей стороны, приветствуем усилия по укреплению данного трехстороннего сотрудничества. Благодарим также ВОИС за вовлеченность в обсуждение вопросов интеллектуальной собственности на других площадках. Вместе с тем хотели бы уточнить, какие дальнейшие шаги по укреплению данного трехстороннего сотрудничества предполагается предпринять в рамках решения глобальных задач, учитывая при этом тот факт, что обсуждение пандемического в рамках ВОЗ завершается, подходит к логическому финалу на этой неделе. Есть ли у ВОИС конкретные планы, идеи по мероприятиям для дальнейшего укрепления такого трехстороннего сотрудничества? Благодарю Вас!

250. Помощник Генерального директора, Сектор глобальных задач и партнерств: Спасибо, г-н заместитель Председателя. Да, уважаемая делегация Российской Федерации, у нас действительно есть планы по продолжению нашего важного трехстороннего сотрудничества со Всемирной организацией здравоохранения и Всемирной торговой организацией. Что касается ВОЗ, то да, в настоящее время мы являемся там наблюдателем. Так, мы участвовали в переговорах, которые проходили в Международном переговорном органе, как они его называют, МПБ, принявшем текст договора по пандемии, который будет направлен на заседание Всемирной ассамблеи здравоохранения на этой и следующей неделе для принятия в качестве окончательного текста. И ВОИС будет продолжать предоставлять свой опыт в области ИС, технологии и инноваций по просьбе государств-членов. Но да, на трехстороннем уровне мы, безусловно, собираемся сохранить очень важный механизм, который существует с этими двумя организациями. Три генеральных директора встречаются один или два раза в год. Кроме того, каждый год мы проводим симпозиум. Мы уже планируем симпозиум на этот год. Возможно, он состоится в октябре или ноябре. И каждый год мы выбираем тему, актуальную для всех трех организаций. Поскольку они находятся в процессе принятия договора о пандемии, мы, вероятно, выберем для симпозиума этого года тему, непосредственно касающуюся этого пандемического договора. Короче говоря, мы намерены продолжать сотрудничество с ВОЗ и ВТО. Мы встречаемся на уровне генеральных директоров. Мы встречаемся на уровне заместителей генеральных директоров и помощников генеральных директоров. И мы встречаемся на уровне директоров в течение всего года, чтобы адаптировать деятельность к соответствующим интересам членов ВОЗ, ВОИС и ВТО. Спасибо, г-н заместитель Председателя!

251. Заместитель Председателя: Благодарю вас за этот ответ. Похоже, что делегации больше не хотят выступать. Но, конечно, вы можете задать вопрос, если хотите, но, похоже, в данный момент это не так. Итак, позвольте мне поблагодарить обоих руководителей секторов, и мы продолжим нашу работу. Теперь наше внимание

переходит к Сектору экосистем ИС и инноваций и Сектору администрации, финансов и управления.

252. Япония: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Что касается Сектора экосистем ИС и инноваций, то можно признать его важнейшую роль в обеспечении связи между системой ИС и реальными инновациями, особенно через Глобальную программу по расширению возможностей предпринимателей и Центр поддержки технологии и инноваций (ЦПТИ). Рекомендую добиваться прогресса в развитии экосистемы ИС и инноваций, мы рекомендуем улучшить метрики для оценки долгосрочного воздействия. Большое число посетителей базы данных WIPO Lex подчеркивает ее ценность, однако для достижения 20-процентного роста числа посетителей, возможно, сохраняются препятствия, связанные с доступностью. Мы предлагаем интегрировать инструменты правового анализа, основанные на ИИ, для расширения таких возможностей. Что касается Сектора администрации, финансов и управления, то можно признать центральную роль Сектора администрации, финансов и управления в обеспечении операционной целостности и финансовой устойчивости ВОИС. Мы высоко оцениваем значительный прогресс, достигнутый Секретариатом в укреплении кибербезопасности, о чем свидетельствует выделение 24,3 млн шв. франков на эту область. Мы приветствуем дальнейшее уделение приоритетного внимания цифровой трансформации с еще большим акцентом на внедрение ПОР нового поколения и на интеграцию ИИ для повышения эффективности и принятия решений на основе данных. Четко поставленные цели по сокращению расходов на перевод с 0,48 до 0,4 шв. франка за слово демонстрируют конкретную приверженность контролю расходов и инновациям. Дальнейшее укрепление кибербезопасности, включая сближение физического пространства и киберсферы и стремление к ускоренному реагированию на инциденты, также является положительным моментом. Что касается вовлеченности сотрудников ВОИС, то мы отмечаем отсутствие в нынешнем документе показателей eSat, которые ранее использовались для оценки удовлетворенности персонала. Мы просим Секретариат разъяснить причину отказа от использования системы eSat для прозрачного мониторинга благосостояния персонала и организационной культуры, а также альтернативные методы сбора информации об удовлетворенности и благосостоянии персонала. Наконец, мы поддерживаем повышенное внимание к вопросам энергоэффективности и интеллектуального управления объектами и призываем продолжать инвестиции в устойчивую инфраструктуру. В целом, Группа В приветствует усиление внимания Сектора к цифровым инновациям, управлению рисками и прозрачности. Мы ожидаем регулярной информации о реализации этих приоритетов и их влиянии на эффективность ВОИС. Мы надеемся на дальнейшее конструктивное взаимодействие со всеми государствами-членами. Спасибо, г-н заместитель Председателя!

253. Соединенные Штаты Америки: Благодарю Вас, г-н заместитель Председателя! В целом Соединенные Штаты продолжают испытывать озабоченность по поводу преобладания ЦУР во всем этом документе, включая разделы, касающиеся Сектора экосистем ИС и инноваций. Соединенные Штаты выступают против использования ЦУР для руководства работой ВОИС. В своей работе ВОИС должна руководствоваться мандатом ВОИС, содержащимся в статье 3 Конвенции ВОИС. Соединенные Штаты

решительно поддерживают работу, проводимую Сектором экосистем ИС и инноваций. Сектор предоставляет важные эмпирические аналитические данные по экономике и инновациям, которые позволяют предприятиям и политикам принимать обоснованные решения. Инструменты и ресурсы, которыми управляет Сектор, представляют огромную ценность для широкого круга заинтересованных сторон в области ИС и помогают авторам, брендам и новаторам более полно участвовать в экосистеме ИС, что в конечном итоге способствует успеху экономик во всем мире. Спасибо, г-н заместитель Председателя!

254. Китай: Благодарю вас, г-н заместитель Председателя! Что касается Сектора экосистем ИС и инноваций, то Китай хотел бы поблагодарить этот сектор с момента его возникновения за его усилия по содействию созданию сбалансированной и эффективной экосистемы ИС для государств-членов. У нас есть два конкретных вопроса. Мы заметили, что в следующем двухлетнем периоде бюджет, выделяемый Сектору, увеличивается более чем на 10 млн шв. франков, причем темпы роста составляют 20 процентов. Мы хотели бы знать, на что конкретно будет направлена эта часть увеличенного бюджета. Во-вторых, мы не видим конкретного сектора или департамента, ответственного за Глобальную программу по расширению возможностей предпринимателей. Поэтому мы хотели бы знать, имеет ли данный сектор отношение к этой программе и существует ли конкретный план реализации Глобальной программы. Что касается Сектора администрации, финансов и управления и Сектора Генерального директора, то мы хотели бы поблагодарить их за многолетние усилия по обеспечению надежной работы и надлежащего управления ВОИС. На странице 82 русского текста сказано, что, поддерживая работу этой Организации, Сектор должен применять подход, основанный на стратегическом анализе и перспективном мышлении, с чем мы согласны. Мы надеемся, что в таких областях, как расширение языковых режимов в Мадридской и Гаагской системах, Сектор администрации, финансов и управления и Сектор, связанный с Канцелярией Генерального директора, будут осуществлять стратегические инициативы, способствующие долгосрочному развитию ВОИС. Кроме того, Китай предложил скорректировать в сторону уменьшения показатель результативности применительно к удельной стоимости для Гаагской системы в рамках Сектора товарных знаков и образцов. Поскольку этот показатель также представлен на странице 86 русского текста, мы рекомендуем внести необходимые изменения. Спасибо!

255. Бразилия: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Бразилия вновь приветствует возможность прокомментировать деятельность Сектора экосистем ИС и инноваций, который остается краеугольным камнем программ ВОИС, ориентированных на развитие, под умелым руководством помощника Генерального директора Марко Алемана. Мы признаем актуальность деятельности Сектора по наращиванию институционального потенциала, содействию передаче технологии и поддержке микро-, малых и средних предприятий, стартапов, университетов и исследовательских институтов в использовании интеллектуальной собственности в качестве движущей силы инклюзивных инноваций. В этой связи мы принимаем к сведению предлагаемые бюджетные ассигнования в размере 61 млн шв. франков на двухлетний период 2026–2027 годов. Бразилия поддерживает дальнейшее развитие таких инициатив, как Глобальная программа по расширению возможностей предпринимателей, центры поддержки технологий и инноваций, а также

деятельность, связанную с бюро по передаче технологий (БПТ). Эти инструменты играют важную роль в обеспечении того, чтобы преимущества системы ИС достигали участников инновационной деятельности на глобальном Юге. Мы также подчеркиваем важность укрепления национальных показателей инноваций и стратегий коммерциализации ИС, которые могут способствовать выработке политики на основе фактических данных. В этом контексте Бразилия призывает ВОИС обеспечить, чтобы ее методологии по платформам, включая те, которые связаны с аналитикой ИС, были доступными, адаптируемыми и учитывали различные потребности и возможности всех государств-членов. Кроме того, мы подчеркиваем необходимость сохранения поддержки мероприятий по укреплению потенциала, особенно тех, которые осуществляются в партнерстве с национальными и региональными учебными заведениями в области ИС. Разработка специализированных программ сертификации навыков и гибридных форматов обучения приветствуется и должна быть расширена там, где это возможно. Наконец, Бразилия вновь заявляет о важности увязки программ в сфере инноваций с рекомендациями Повестки дня в области развития и, опять же, с целями в области устойчивого развития более количественным и прозрачным образом. Мы призываем Секретариат усовершенствовать свои рамки отчетности в этом отношении, в том числе в отношении ожидаемых результатов услуг по поддержке инноваций в развивающихся странах. Г-н заместитель Председателя, теперь я перейду к техническим вопросам в адрес Секретариата, которые будут представлены в письменном виде, касательно бюджетной и программной ясности: может ли Секретариат предоставить подробную разбивку бюджета для Сектора экосистем ИС и инноваций, включая ассигнования на ЦПТИ, поддержку ММСП, инициативы БПТ и аналитические инструменты ИС? Что касается программной деятельности и инструментов, то какие конкретные результаты планируется достичь в области укрепления потенциала по передаче технологии, особенно для университетов и исследовательских учреждений в развивающихся странах? Что касается Глобальной программы по расширению возможностей предпринимателей, то какие конкретные услуги и ожидаемые результаты планируются в рамках этой новой программы для ММСП и начинающих предпринимателей и как будет осуществляться мониторинг эффективности в различных регионах? И, наконец, что касается укрепления потенциала и сертификации, то планирует ли ВОИС поддерживать разработку либо реализацию национальных или региональных инновационных стратегий, в том числе с использованием Глобального инновационного индекса или аналогичных инструментов? Еще раз спасибо, г-н заместитель Председателя!

256. Египет: Благодарю Вас, г-н Председатель, и благодарю Вас, г-н ПГД! Делегация Египта признает важную роль, которую Сектор экосистем ИС и инноваций играет в поддержке и использовании ИС для новаторов в бизнесе, а также важную работу, проводимую Судебным институтом ВОИС и Центром ВОИС по арбитражу и посредничеству. Мы благодарим Сектор за поддержку, оказанную развивающимся и наименее развитым странам в течение последнего двухлетнего периода. У меня есть только несколько вопросов относительно распределения ресурсов, как показано здесь, на странице 80 русского текста. В предлагаемых Программе работы и бюджете мы видим увеличение расходов на временный персонал примерно на 39 процентов, на поездки и обучение – примерно на 76 процентов, а на конференционное обслуживание и услуги по

контрактам – примерно на 100 процентов. Если Вы можете любезно разъяснить причину такого увеличения, мы будем вам очень признательны. Спасибо!

257. Алжир: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Делегация Алжира хотела бы выразить свою признательность за ценные инициативы и инструменты, представленные в рамках Сектора экосистем ИС и инноваций. Мы высоко оцениваем растущее внимание к наращиванию инновационного потенциала и поддержке местных предприятий, включая МСП, стартапы и исследовательские институты. Мы особенно приветствуем дальнейшее развитие таких услуг, как инструменты диагностики ИС ВОИС, курсы по управлению ИС и расширение ЦПТИ, которые играют важнейшую роль в наделении правами и возможностями новаторов в развивающихся странах. Мы также признаем важную работу, проводимую для продвижения ИС в качестве финансовой оценки, и техническую помощь, оказываемую государствам-членам в разработке национальных стратегий в области ИС. Нас воодушевляет растущее использование таких платформ, как WIPO Lex, а также работа Судебного института и Центра по арбитражу и посредничеству, которые оказывают существенную поддержку справедливому и доступному разрешению споров в области ИС. Г-н заместитель Председателя, хотя мы поддерживаем эти инициативы, мы хотели бы задать два вопроса. Во-первых, как ВОИС планирует обеспечить географический баланс и справедливый доступ к этим услугам, особенно в недостаточно обслуживаемых регионах с ограниченной инфраструктурой или цифровым потенциалом? Во-вторых, в связи с растущим спросом на помощь в области финансирования и оценки ИС планируется ли организовать более специализированное обучение и специальные программы для развивающихся стран, особенно для тех, которые стремятся укрепить свои инновационные экосистемы? В заключение Алжир поддерживает деятельность данного Сектора и призывает ВОИС продолжать согласовывать свою работу с приоритетами развития государств-членов. Спасибо!

258. Российская Федерация: Благодарю, г-н заместитель Председателя! Российская Федерация подчеркивает важность Сектора экосистем ИС и инноваций. Разделяем необходимость продолжения оказания технической помощи и консультационной поддержки как государствам-членам, так и пользователям по всему миру, в том числе оказания содействия малым и средним предприятиям. В этой связи хотелось бы в положительном ключе отметить деятельность в отношении ИС для бизнеса. В рамках данного направления ВОИС был разработан инструмент диагностики по интеллектуальной собственности в рамках реализации соответствующего проекта в Российской Федерации. Данный инструмент был полностью адаптирован и переведен на русский язык и усовершенствован с точки зрения учета особенностей национального законодательства. Данный проект реализовывался совместно с представительством ВОИС в Российской Федерации, и наши пользователи активно пользуются данным инструментом. Также хотелось бы в положительном ключе отметить направление работы в области ИС для новаторов. В частности, приветствуем деятельность ВОИС по созданию и развитию центров поддержки технологии и инноваций, включая расширение доступа специализированных учреждений и широкой общественности к информации в области интеллектуальной собственности, а также стимулирование активного использования такой информации для развития инновационного и творческого потенциала. Отмечаем, что в Российской Федерации присутствует самая продвинутая и

обширная сеть ЦПТИ в мире – сеть центров поддержки технологии и инноваций. Постоянно идет процесс ее качественного и количественного развития и расширения функций. За прошедший год в России открылись 9 новых центров поддержки технологии и инноваций. Таким образом, общее количество действующих центров в стране достигло 190 центров. Примечательно, что данные центры были открыты в 71 регионе Российской Федерации. Со своей стороны, готовы дальше продолжать тесное взаимодействие с ВОИС по дальнейшему развитию сети ЦПТИ как в России, так и во всем мире. Также хотели бы отметить, что усматриваем необходимость более детальной разбивки выделяемых средств по конкретным проектам. Подобный вопрос уже поднимала уважаемая делегация Бразилии. Хотелось бы более четко понимать, какие проекты планируется реализовать и какие финансовые средства на них будут заложены. Также, со своей стороны, отмечаем возросшие предложения по бюджету в отношении временного персонала. Хотели бы уточнить у Секретариата, чем вызвано привлечение сторонних экспертов с учетом того, что в самой Организации присутствует достаточно представительный штат экспертов по данным направлениям. Благодарю Вас!

259. Нигерия: Спасибо, г-н Председатель! Нигерия признает ключевую роль Сектора Генерального директора в реализации Стратегического кадрового плана ВОИС и Плана действий в области географического разнообразия. Одним из ключевых ориентиров в этом документе является 11-процентная базовая доля сотрудников из стран Африканской группы среди сотрудников категории специалистов и выше. Для отслеживания реального прогресса мы убедительно просим Секретариат представить на этой сессии текущую процентную долю сотрудников из Африки в разбивке по классам должностей и показать, как эти цифры соотносятся с 11-процентным базовым показателем. Кроме того, мы хотели бы получить разъяснения относительно траектории и годовых целевых показателей, которые позволят Организации достичь полной географической сбалансированности на старших руководящих уровнях. Прозрачные данные по конкретным классам позволят всем государствам-членам отслеживать прогресс и сотрудничать с Секретариатом в рамках конкретных инициатив по подготовке кадров, таких как комментарии и целевые мероприятия по набору персонала, чтобы обеспечить справедливое представительство африканских талантов в Организации. Спасибо!

260. Заместитель Председателя: Спасибо! Я просто предоставляю делегациям возможность выступить, если они того пожелают. Если нет, то мы дадим Секретариату время, чтобы он мог ответить на ваши вопросы. ПГД Алеман, должны ли мы сделать перерыв на десять минут, чтобы Секретариат мог скоординировать работу? Слово предоставляется Российской Федерации.

261. Российская Федерация: Спасибо большое, г-н заместитель Председателя! Просим прощения за такую заминку. Мы хотели бы уточнить, правильно ли мы понимаем, что мы обсуждаем сейчас оба сектора – Сектор экосистем ИС и инноваций, но также и Сектор администрации, финансов и управления? Спасибо большое! В таком случае мы хотели бы дополнить наше выступление нашим комментарием по Сектору администрации, финансов и управления, если Вы не возражаете. Хотели бы остановиться и обратить внимание на функцию оценки как ключевом элементе ориентированной на результат системы управления, а также системы подотчетности. Согласно последнему экспертному обзору функции оценки, который был проведен

Группой ООН по оценке, ВОИС предстоит внушительная работа по совершенствованию механизма реализации оценки. В этой связи просили бы Секретариат отразить в тексте проекта бюджета, именно в Секторе администрации, финансов и управления, ваши намерения и планы по совершенствованию функции оценки ВОИС. Конкретные формулировки оставляем на усмотрение управления внутреннего надзора. Рассчитываем, что вы сможете представить свое видение по этому сюжету к следующей сессии КПБ. Спасибо!

262. Канада: Мы также выступим по Сектору администрации, финансов и управления. Канада продолжает поддерживать прозрачный и рациональный подход ВОИС к управлению, а также надежную архитектуру аудита программ Организации. Канада поощряет финансовую осмотрительность ВОИС, в том числе в управлении ее резервами. Канада считает, что надзор и подотчетность лежат в основе эффективного управления. Надзорные органы, включая Отдел внутреннего надзора, Независимый консультативный комитет по надзору, Объединенную инспекционную группу и Внешнего аудитора, играют важнейшую роль в этом отношении и способствуют строгому внутреннему контролю и эффективному использованию ресурсов. ВОИС должна обеспечить, чтобы ее регулярный бюджет предусматривал адекватное финансирование надзорных органов и чтобы их рекомендации выполнялись. ВОИС также должна обеспечить адекватное финансирование своего Бюро по вопросам этики. Канада надеется на дальнейший прогресс в достижении гендерного паритета среди сотрудников ВОИС и в реализации Плана действий ВОИС в области географического разнообразия и Стратегии интеграции людей с инвалидностью.

263. Египет: Спасибо, г-н заместитель Председателя! У меня только один вопрос, касающийся Сектора администрации, финансов и управления, в частности, в отношении ожидаемого результата 5.1. Я имею в виду процентную долю по регионам, которая, как я понимаю, должна отражать географическое разнообразие по регионам. Ранее, я полагаю, в предыдущие двухлетние периоды, базовым показателем для отражения этого было Соглашение 1975 года, и прошу поправить меня, если я ошибаюсь. Итак, должно ли это быть отражением базового уровня, или же базовый уровень действительно берется из другого источника? Что касается целевого показателя, то в настоящее время мы имеем целевое географическое распределение должностей по состоянию на декабрь 2027 года. Не могли бы вы, пожалуйста, прояснить этот вопрос, поскольку по сравнению с предыдущими двухлетними периодами я обнаружил разные формулировки и подходы к этому вопросу? Большое спасибо!

264. Заместитель Председателя: Спасибо! Секретариат принял к сведению эти вопросы. Поэтому мы сделаем перерыв на десять минут, а затем вы получите ответы. Итак, мы вернемся через десять минут и продолжим нашу работу.

265. Заместитель Председателя: Мы начнем снова. Думаю, что некоторые делегации еще находятся за пределами зала, но мы должны быть пунктуальными, и в 18:00 мы должны заканчивать. Поэтому, пожалуйста, уважаемые делегаты, давайте начнем, и я предоставлю слово секторам для ответа, и мы заслушаем Сектор администрации, финансов и управления. Помощника Генерального директора нет с нами, потому что он находится на совещании в рамках инициативы «ООН-80». К сожалению, у него очень

важная встреча, но вы знаете, что команда этого сектора, я думаю, представлена почти полностью, и она ответит на все ваши вопросы, касающиеся Сектора администрации, финансов и управления.

266. Помощник Генерального директора, Сектор экосистем ИС и инноваций: Большое спасибо, г-н Председатель! Прежде всего позвольте мне поблагодарить все делегации за очень позитивные комментарии и высокую оценку работы, которую я и моя команда проводим в различных областях компетенции Сектора экосистем ИС и инноваций. Мне хотелось бы перечислить некоторые конкретные вопросы, которые были заданы различными делегациями, и я отвечу на них, но, конечно, команда, которая находится в зале, будет рада углубиться, если делегациям потребуется дополнительная информация. Позвольте мне начать с делегации Японии. Делегация Японии задала два вопроса. Первый касается того, как мы можем оценить долгосрочное воздействие технологических и информационных центров и какие метрики мы используем для этого. Действительно, если вы перейдете на страницы 78-79, где представлены ожидаемые результаты и показатели результативности, вы увидите, что в отношении ЦПТИ есть несколько КПР, которые как раз соответствуют этому направлению. Первый из них – число устойчивых национальных сетей ЦПТИ. Это означает, что среди различных сетей есть те, которые достигли уровня устойчивости. Общее число устойчивых сетей, которые были указаны в качестве КПР, составляет 60 в этом двухлетнем периоде. Таким образом, мы добавляем к 52 еще восемь устойчивых сетей. Второй показатель, который направлен на долгосрочное воздействие ЦПТИ, – это уровень зрелости. Мы различаем уровни зрелости номер 1, номер 2 и номер 3. ЦПТИ на уровне зрелости 3 – это те, которые способны выполнять более сложные услуги, и те, которые выполняют такие сложные услуги, как свобода деятельности, патентная аналитика и все виды этих услуг, – это те ЦПТИ, которые достигли этого уровня зрелости и очень подготовлены к обслуживанию различных сообществ. Таким образом, эти два показателя определяют, как развивается эта сеть – с точки зрения устойчивости и с точки зрения зрелости. Второй вопрос, заданный сегодня японской делегацией, связан с WIPO Lex, и было отмечено, что WIPO Lex является одной из наиболее успешных баз данных ВОИС, а базовый показатель в 1,6 миллиона уникальных посетителей в 2024 году свидетельствует о значимости и влиянии этой базы данных во всем мире. Ряд ключевых проектов базы данных, таких как курирование данных с целью обеспечения доступности более качественных данных для использования, улучшение пользовательского опыта и внешнего вида всей базы данных, были усовершенствованы, а добавление в базу данных новых элементов, связанных с конкретными областями информации, как, например, недавнее добавление информации о стандартообразующих патентах, является одной из таких новых областей и новых возможностей, которые были добавлены в базу данных. Как отметила делегация, мы действительно работаем над тем, как сделать эту информацию более полезной для вас и для различных пользователей. Как упомянула делегация, искусственный интеллект играет очень важную роль, и у нас есть команда, которая уже работает над тем, как различные инструменты, включая искусственный интеллект, могут позволить нам извлекать больше информации из базы данных, чтобы быть полезными в таких областях, как, например, аналитическое толкование эволюции законодательства и дальнейшее изучение всей информации, имеющейся в базе данных. Мы действительно согласны с вами, и в этом отношении есть ряд инициатив. Позвольте мне теперь перейти к

делегации Китая, которая подняла ряд очень важных вопросов. Первый из них связан с увеличением общих бюджетных ассигнований Сектора на 10 млн шв. франков, что действительно составляет увеличение примерно на 20 процентов. Я хотел бы отметить, что это увеличение в первую очередь обусловлено новыми приоритетами и новыми инициативами на двухлетний период 2026–2027 годов, которые включают, в частности, Глобальную программу по расширению возможностей предпринимателей, которая уже упоминалась ранее и о которой я расскажу позже. Программа сертификации персонала ЦПТИ представляет собой программу по улучшению оснащения персонала ЦПТИ, чтобы обеспечить равные условия для экспертов, работающих в ЦПТИ, в целях повышения стабильности персонала и качества услуг. Это очень большая программа, как вы можете себе представить, обучение персонала сети из 1600 таких ЦПТИ по всему миру – это проект, который требует ресурсов, соответствующих масштабам этого начинания. Укрепляя исследования в области креативной экономики, мы ищем новые направления работы, в которых мы можем получить дополнительные данные, которые могут быть полезны для различных заинтересованных сторон в области креативной экономики, и, вероятно, некоторые из вас ознакомились с недавней публикацией по торговле музыкой, которая очень хорошо описывает не только время производства музыки, но и страны, потребляющие эту музыку, и различные схемы торговли, происходящие в онлайн-среде, и эти данные получили множество положительных отзывов об их полезности. Таким образом, это одна из многих других областей, которые будут развиваться как область исследований и работы. Вслед за музыкой мы хотим продвинуться в таких областях, как кино, видеоигры и другие, в которых мы хотим привлечь внимание и предоставить различным заинтересованным сторонам анализ огромного количества данных, поступающих с различных онлайн-платформ, которые очень хорошо описывают ситуацию в каждой из этих областей работы. И наконец, расширение партнерства с очень известными институтами в различных областях нашей работы. Я назову два направления: работа с Гарвардской лабораторией роста по подготовке отчета об инновационном потенциале – долгосрочная работа, которая, как мы надеемся, позволит Организации и государствам-членам получить подробные данные о различных возможностях в каждой из этих юрисдикций и, безусловно, окажет влияние в правильном направлении на формирование политики в этих юрисдикциях. И второе – наша работа с университетом LUISS в Риме, бизнес-школой университета LUISS, по подготовке отчета – с которым, вероятно, некоторые из вас знакомы, – по инвестициям в нематериальные активы, в котором очень хорошо описана актуальность нематериальных активов во всем мире, и впервые наш главный экономист и его команда смогли подготовить, опираясь на надежный источник всемирный отчет, описывающий ситуацию с нематериальными активами в различных юрисдикциях, и мы постепенно добавляем в этот отчет дополнительные юрисдикции. В прошлом году у нас была Индия, в этом году мы добавляем Бразилию, и мы будем продолжать добавлять в отчет дополнительные страны с высоким уровнем дохода и ключевые юрисдикции, чтобы он был более полным. Это объясняет некоторые из упомянутых увеличений, и я надеюсь, что эта информация удовлетворит китайскую делегацию. Если потребуется, я буду рад рассказать об этом более подробно. Второй вопрос китайской делегации был связан с Глобальной программой по расширению возможностей предпринимателей и, в частности, с динамикой координации между секторами. Это был очень правильный вопрос в том смысле, что он не относится к какому-то одному сектору, потому что речь идет об

открытии службы «одного окна» для МСП. Они могут постучаться в одну дверь и получить оттуда поддержку, необходимую им для позитивного использования ИС. Это проект, который требует внутренней координации, и, вероятно, в этом будет участвовать более одного сектора, и мы сможем предоставить вам более подробную информацию позже. Г-н Председатель, уже 18:00, я не знаю, что Вы предлагаете. Хорошо. Спасибо! Позвольте мне перейти к вопросу, по крайней мере, к некоторым из вопросов, заданных делегацией Бразилии. Делегация Бразилии просит, и это было поддержано рядом других делегаций, дать разбивку того, как мы расходует ресурсы в таких областях, как аналитика ИС, ЦПТИ, передача технологий и знаний, коммерциализация, а также финансирование и оценка ИС. Суммы следующие. На аналитику ИС мы выделяем 2,4 млн шв. франков. В случае с ЦПТИ – 4,1 млн шв. франков. На передачу знаний и технологий и их коммерциализацию – 4,7 млн шв. франков. Что же касается финансирования и оценки ИС, то на эти услуги выделено 1,4 млн шв. франков. Та же делегация в отношении Глобальной программы по расширению возможностей предпринимателей просит предоставить информацию о показателях результативности для мониторинга этого проекта. Как я уже говорил, этот проект координируется между различными секторами, но позвольте мне выделить несколько КПР, которые уже помогают нам отслеживать прогресс по этому проекту. Позвольте мне упомянуть следующие. Число уникальных посетителей веб-сервисов, ориентированных на изобретателей и МСП, включая число посетителей и загрузок. Вторых, число уникальных посетителей публикаций, инструментов и платформ в области аналитики ИС. Число посредников МСП, использующих материалы и инструменты ВОИС, и, наконец, число МСП, использующих материалы и инструменты ВОИС, включая тех, кто получает доступ через программу посредников. Таким образом, эти четыре показателя позволяют нам определить результативность данного проекта. Теперь перехожу к некоторым вопросам Египта. Позвольте мне упомянуть, что один из вопросов Египта касался распределения ресурсов. Возможно, мой ответ делегации Бразилии удовлетворит делегацию Египта. Что касается Алжира, который поднял вопрос о географическом балансе в плане того, как мы планируем получить доступ к регионам с более ограниченными возможностями, в частности, к программам, связанным с работой с МСП и работой по ИС и финансам, а также по оценке. Действительно, делегация права. Это сложная задача. Если использовать пример некоторых наших программ и инструментов, то некоторые из этих программ требуют от нас усилий для проведения очного обучения, что в какой-то мере объясняет увеличение количества поездок, и действительно, некоторые из этих мероприятий, требующих дополнительных поездок, влияют на наши ассигнования на поездки. Но мы делаем все возможное, чтобы предоставлять наши услуги в режиме онлайн. Одним из хороших примеров является наш инструмент диагностики ИС. Инструмент ВОИС по диагностике ИС позволяет нам обслуживать МСП в разных частях мира, причем доступ к нему осуществляется полностью в режиме онлайн, и текущее распределение пользователей показывает, что, несмотря на барьеры в разных частях мира, есть способы, с помощью которых эти субъекты, например МСП, расположенные в той или иной юрисдикции, могут воспользоваться нашими услугами. Если взять пример нашего онлайн-инструмента диагностики ИС, то основными пользователями этого инструмента являются страны Азиатско-Тихоокеанского региона, в которых 21 815 МСП присоединились и используют этот инструмент; страны ГЦЕБ, в которых 1 400 МСП присоединились к этому инструменту, страны ГЦАКВЕ, в которых 2 850 МСП присоединились к этому инструменту.

Африканские страны – 2 750; Группа В – 8 850; ЛАК – 5 850; и арабские страны – 5 200. Таким образом, это свидетельствует о широком доступе разных регионов мира к этому инструменту. Поэтому, несмотря на определенные барьеры, мы уверены, что сможем и дальше предоставлять наши услуги таким образом. Второй вопрос касался проекта финансирования ИС и того, что мы планируем сделать для продвижения оценки, поскольку оценка является одной из ключевых задач всего проекта ИС и финансирования. И действительно, мы проводим большую работу на международном уровне. У нас есть экспертная группа по оценке. Вопросы оценки затрагивались на каждой из трех международных встреч и обсуждений, которые были организованы в рамках этого проекта, но мы переходим к более практическому подходу на местном уровне. Проект АСЕАН, то есть проект по оценке ИС, позволяет нам, например, обучить более 450 экспертов по оценке ИС и нематериальных активов и подготовить отчет о наиболее предпочтительном механизме оценки в этом регионе, и теперь мы движемся вперед, чтобы сделать то же самое во всех частях мира. Таким образом, я не вижу больших препятствий для проведения таких учебных мероприятий по оценке ИС на национальном уровне в разных частях мира. На этом я, пожалуй, остановлюсь, и, если я упустил какие-то конкретные детали вопросов, прошу прощения за это, и я буду рад сделать это после заседания. Спасибо! Вам слово, г-н заместитель Председателя!

267. Заместитель Председателя: Большое спасибо, господин Алеман! У нас осталось всего пять минут для ответов по Сектору администрации, финансов и управления. Поэтому я предоставляю слово г-же Читре. Перед этим я поблагодарю устных переводчиков за их гибкость, и мы постараемся остановиться в 18:15. Итак, я предоставляю Вам слово для координации ответов от Сектора.

268. Секретариат: Большое спасибо, г-н заместитель Председателя, и прежде всего от имени ПГД Стейнса я хотела бы поблагодарить все делегации за их очень обнадеживающие комментарии и рекомендации по стратегиям реализации Сектора администрации, финансов и управления. Мы также отметили пару кадровых вопросов. Поэтому я предоставляю слово директору Департамента управления людскими ресурсами, чтобы она ответила на эти два вопроса. Спасибо!

269. Секретариат: Что касается первого вопроса делегации Японии от имени Группы В об отсутствии показателя eSat в предлагаемых Программе работы и бюджете на 2026–2027 годы, то это является отражением нашей растущей зрелости в отношении измерения вовлеченности сотрудников. Сейчас мы проводим уже четвертое исследование вовлеченности, и, поскольку мы становимся более гибкими в использовании этого инструмента в качестве информационного средства, мы поняли, что то, что мы хотим измерить, – это скорее истинная вовлеченность сотрудников, а не поверхностный уровень удовлетворенности. В опросах по вовлеченности есть элемент сиюминутности. Хотя они очень полезны для инициирования дискуссии, они, как правило, фиксируют сиюминутные настроения, а не более глубокую связь сотрудников с работой, со своими командами и с миссией ВОИС. В перспективе это будет частью акцента на нашей культурной трансформации, включая другие элементы, такие как степень завершения проектов, результаты, качество работы, отзывы коллег и руководителей, внутренняя мобильность и рост. Таким образом, это более широкий подход, и я хочу заверить вас, что мы продолжим проводить такие опросы, а их результаты будут

отражаться в годовом отчете о людских ресурсах. Что касается вопроса о географическом представительстве, то он является предметом обсуждения в Координационном комитете и будет отражен в годовом отчете. Годовой отчет о людских ресурсах будет также представлен в качестве информационного документа на следующей сессии Комитета по программе и бюджету. Мы организуем предварительный брифинг по отчету для государств-членов 10 июня и рассмотрим некоторые моменты, связанные с Планом действий в области географического разнообразия (ПДГР), в качестве приложения к отчету, в соответствии с решением Координационного комитета, принятым на его предыдущей сессии, в котором содержалась просьба представить конкретный отчет о прогрессе. Мы по-прежнему привержены принципу прозрачности в вопросе географического представительства и будем продолжать предоставлять государствам-членам необходимую им информацию. Мы также будем продолжать взаимодействовать с государствами-членами и благодарим всех тех, кто регулярно посещает эти заседания. В ответ на вопрос, поднятый делегациями Египта и Нигерии, информация о представительстве по географическим регионам представляется в отчете о географическом распределении, который направляется государствам-членам дважды в год. В этом отчете отражается как подробная информация о географическом регионе, так и информация по странам, классам, а также распределение по группам ВОИС. Для КПР мы будем использовать данные по состоянию на 31 декабря 2025 года в качестве базовых для начала следующего двухлетнего периода и по состоянию на 31 декабря 2027 года для конца двухлетнего периода. В то же время мы также поделимся КПР для Плана действий в области географического разнообразия, которые обсуждались с государствами-членами на нашей последней встрече по этому вопросу. Все это позволит государствам-членам принимать взвешенные решения относительно своего представительства и побудит те государства-члены, которые заинтересованы в увеличении своего представительства, взаимодействовать с Секретариатом. Большое спасибо!

270. Секретариат: Большое спасибо! Я разговаривала с директором ОВН по поводу высказанных Российской Федерацией замечаний касательно оценки, поэтому мы принимаем их к сведению и вернемся к вам с точки зрения того, как это может быть отражено. Я хотела бы еще раз сделать одно замечание по поводу методологии планирования и ЦУР. Я думаю, что это уже было разъяснено, но просто для ясности еще раз: стратегии реализации ВОИС в Программе работы и бюджете на 2026–2027 годы определяются мандатом Организации, схематическим представлением стратегии и соответствующей матрицей результатов. Ожидаемые результаты – это то, что определяет наши стратегии реализации. В результате нашей работы по продвижению к достижению ожидаемых результатов мы вносим вклад в достижение ЦУР в различных пропорциях по всей Организации, и именно это проиллюстрировано во всем документе. Большое спасибо, г-н заместитель Председателя!

271. Заместитель Председателя: Спасибо, Читра, за эту информацию! Я чувствую, что бегу к финишу, чтобы закончить вовремя. Итак, мы снова встретимся завтра в 10:00 утра, чтобы рассмотреть приложения к документу и Стратегию Организации по управлению недвижимостью. Не будем также забывать, что пункты 3 и 4 еще не рассмотрены. Было

бы неплохо продвинуться и по ним и утвердить пункты для принятия решений. Заседание объявляется закрытым, вернемся завтра в 10:00 утра.

272. Заместитель Председателя: Прежде чем мы начнем сегодняшнее заседание, я хотел бы поблагодарить вас за вчерашнее терпение, а также переводчиков за их терпение, поскольку они позволили нам продолжать работу до 18:15. У нас впереди еще много работы; мы начнем с быстрого обзора нескольких секторов. Желают ли делегации выступить по двум последним секторам, которые мы рассматривали? Если нет, то мы перейдем к обсуждению последнего подпункта пункта 5 повестки дня – Приложений. Прежде чем предоставить слово делегациям, я хочу предоставить слово Секретариату для некоторых напоминаний делегатам.

273. Секретариат: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Что касается Приложения I, «Бюджет на 2024–2025 годы после перераспределения средств», я хочу напомнить, как мы объявили при представлении пункта повестки дня, что в первой строке этой таблицы допущена опечатка; правильная таблица находится на странице 85 русского текста отчета о результатах работы ВОИС (ОРПВ) за 2024 год. Спасибо, г-н заместитель Председателя!

274. Заместитель Председателя: Спасибо, что напомнили нам об этой редакционной ошибке в документе. Теперь я предоставляю слово делегатам, чтобы они могли задать свои вопросы представителям двух последних секторов - Сектора экосистем ИС и инноваций и Сектора администрации, финансов и управления. Поскольку желающих выступить нет, мы завершили первое чтение секторов. Теперь мы переходим к Приложениям к документу, которые начинаются на странице 95 русской версии документа. В Приложениях содержится подробная информация, которая раскрывается в других частях документа. Я предоставляю слово для вопросов и комментариев по Приложениям.

275. Делегация Китая: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Доброе утро, коллеги! Что касается Приложений, то, во-первых, Китай отметил, что на странице 114 русского текста Приложения VI «Показатели функционирования системы РСТ» имеется только восемь показателей, связанных с РСТ, включая рабочую нагрузку. В то же время на странице 120 русского текста Мадридской системы имеется только семь конкретных показателей; это меньше, чем в системе РСТ. Однако на странице 128 для Гагской системы имеется только четыре конкретных показателя. Китай считает, что Система РСТ обеспечивает 70 процентов операционных доходов ВОИС и пользуется большой популярностью среди глобальных пользователей ИС. С учетом того, что Международное бюро получило более 5 миллионов заявок, Система РСТ является наиболее успешно администрируемой ВОИС системой международных услуг в области ИС. Этот успех объясняется тем, что с момента своего создания Система РСТ в отношении операционных правил, языка, валюты и других областей приняла достаточно гибкие и удобные для пользователей подходы и хорошо управляется. Система имеет полный набор показателей мониторинга состояния управления на международной фазе. Китай ожидает, что Мадридская и Гагская системы изучат ценный опыт системы РСТ, что будет способствовать повышению качества услуг Мадридской и Гагской систем для

глобальных пользователей ИС и достижению устойчивого развития союзов и Организации. В особенности это касается разработки более комплексных показателей мониторинга состояния управления на международной фазе. Мы предлагаем Мадридской системе добавить два новых показателя: i) качество перевода и ii) качество разработки программного обеспечения. Гаагская система должна добавить: распределение рабочей нагрузки по языкам, уровень автоматизации, производительность, качество экспертизы, качество перевода и качество разработки программного обеспечения, то есть шесть новых показателей. Кроме того, система РСТ может взять за основу Мадридскую систему при введении показателя по срокам рассмотрения. Мы благодарим Секретариат за активное взаимодействие между Секретариатом и нашей делегацией. Мы готовы к обсуждению и дальнейшему обмену мнениями с Секретариатом и всеми заинтересованными сторонами. Кроме того, учитываем, что в Приложении I на странице 95 таблица «Бюджет на 2024–2025 годы после перераспределения средств» будет обновлена на 39-й сессии КПБ, в основном для обновления бюджета СПТ и САФУ в 2024 и 2025 годах. Наша делегация отметила, что на странице 97 русского текста в таблице «Должности в разбивке по секторам» говорится также о переносе должностей в секторах СПТ и САФУ в двухлетний период 2024–2025 годов. Не мог бы Секретариат пояснить, была ли эта таблица составлена на основе неверного Приложения I. Если это так, не могли бы вы обновить таблицу? Спасибо!

276. Заместитель Председателя: Делегация Китая представила предложение о новых показателях для некоторых секторов. Может ли делегация Китая любезно представить свое предложение по электронной почте в Секретариат, чтобы его можно было распространить среди других делегаций? Слово предоставляется уважаемому делегату Китая.

277. Китай: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Мы готовы поделиться с Секретариатом нашим предложением в письменном виде. Большое спасибо!

278. Соединенные Штаты Америки: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Что касается увеличения бюджета Сектора регионального и национального развития на 5 млн шв. франков, как указано в Приложении II «Бюджет на 2026–2027 годы в разбивке по секторам», мы помним об аналогичном увеличении в рамках ожидаемого результата 4.1 для этого сектора и понимаем, что бюджет может отражать работу, переданную из Сектора авторского права и творческих отраслей, а также недавно предложенного Фонда для целей ускорения развития. Мы были бы признательны за более подробную информацию об увеличении этого бюджета и о сумме, приходящейся конкретно на эти два изменения. Что касается Приложения V «Динамика спроса на услуги в рамках Системы РСТ, Мадридской и Гаагской систем», мы были бы признательны за включение в Приложение информации о Лиссабонской системе.

279. Российская Федерация: Благодарю, г-н заместитель Председателя! Российская Федерация разделяет соображения уважаемой делегации Китая в отношении унификации, приведения в соответствие показателей результативности международных систем регистрации. Считаем, что для обеспечения надлежащей прозрачности необходимо предъявлять аналогичные требования ко всем регистрационным системам.

В отношении статистического прогноза, представленного в Приложении V, то мы получили в ходе неформального обсуждения разъяснения Секретариата относительно того, на чем основывается данный прогноз. Со своей стороны, хотим отметить необходимость учета национального и регионального контекста при формировании прогнозов на последующие годы, с тем чтобы учитывать реалии на земле, поскольку, как нам кажется, динамика в рамках международных систем регистрации и национальных процедур может различаться. Например, в Российской Федерации отмечается значительный рост числа поступающих заявок по национальной процедуре от российских заявителей, и каждый заявитель по национальной процедуре потенциально становится пользователем международной системы регистрации. Поэтому такие тонкости, как нам кажется, тоже необходимо учитывать для более точного прогнозирования. Благодарю Вас!

280. Заместитель Председателя: Спасибо за Ваше выступление! Есть ли еще желающие выступить по этому документу? Я благодарю все выступившие делегации. Мы продолжим ответами Секретариата на ваши вопросы.

281. Секретариат: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Я начну с первого вопроса по Приложению III «Должности в 2026–2027 годах в разбивке по секторам». Нет, я подтверждаю, что его не нужно обновлять, это правильная таблица. Далее, что касается приложений, касающихся КПР системы РСТ, Мадридской и Гаагской системам, то сейчас я расскажу о том, как развивались эти приложения. Вначале приложения были более подробными и оперативными, затем оперативные КПР были внедрены в Программу работы и бюджет на 2008–2009 годы, и они включали только Систему РСТ. Это приложение для системы РСТ существовало в 2008–2009, 2010–2011 и 2012–2013 годах. Оно касалось только системы РСТ. Затем в 2014–2015 годы впервые были добавлены приложения для Мадридской и Гаагской систем, и с тех пор, то есть за последние десять лет, приложения претерпевали эволюцию и уточнение в течение каждого двухлетнего периода. КПР, включенные в глобальные системы ИС, зависят не только от степени зрелости систем, но и от их ИТ-возможностей, поскольку данные для создания КПР не являются уникальными применительно к некоторым из систем, особенно для Мадридской и Гаагской систем, которые, как мы знаем, постоянно развивались и эволюционировали на протяжении многих лет. Мы добавляли и уточняли показатели по мере укрепления их ИТ-возможностей. Поэтому мы намерены продолжать совершенствовать эти показатели от одного двухлетнего периода к другому, однако это очень сложно делать изо дня в день. Прежде всего нам нужно понять, и я не обладаю глубокими знаниями в этой области: можно ли включить в Мадридскую и Гаагскую системы все показатели, которые мы имеем для РСТ? Есть ли у нас данные по ним? На разработку этого вопроса потребуется время, но, опять же, я хотела бы заверить уважаемого делегата из Китая, поддержанного делегатом из Российской Федерации, в том, что мы постоянно изучаем возможности дальнейшего совершенствования этого вопроса; однако это требует времени. Что касается конкретного вопроса американской делегации об основных факторах, лежащих в основе увеличения бюджета СРНР, то это в первую очередь связано с переводом Отдела развития авторского права в СРНР. Имеются дополнительные ресурсы для проектов Повестки дня в области развития; некоторые из этих проектов Повестки дня в области развития, которые вы видите в разделе

«Финансовый обзор и обзор результатов», осуществляются СРНР и, следовательно, добавляются к бюджету СРНР. Выросли расходы на наставников Академии, так как Академия использует широкую сеть наставников для проведения различных курсов, и это увеличение расходов также связано с инфляционным давлением, наблюдаемым в последние годы. Кроме того, увеличились расходы на персонал, что связано с нормативным повышением заработной платы и ростом медицинских расходов. Это основные факторы увеличения расходов. Фонд для целей ускорения развития не входит в число этих факторов, поскольку он является продолжением Фонда для целей восстановления, который уже был включен в Программу работы и бюджет на 2024–2025 годы. Поступил ряд вопросов по Приложению V, касающемуся динамики спроса и подачи заявок в рамках глобальных систем ИС, и на них ответит главный экономист.

282. Секретариат: Доброе утро, уважаемые делегаты! Что касается вопроса Российской Федерации о прогнозируемом снижении числа заявок по РСТ – это часть нашего прогноза, модель, которая лежит в основе нашего прогноза, является моделью, основанной на тенденциях. В конкретном случае, упомянутом Российской Федерацией, если посмотреть на заявки по процедуре РСТ за последние пять лет, то наблюдается тенденция к снижению, и наша модель в данном случае прогнозирует эту тенденцию на будущее. Мы не опираемся на данные по национальным заявкам в рамках нашего прогнозирования. Думаю, отчасти это объясняется тем, что не каждая национальная заявка трансформируется в международную патентную заявку. Степень такого преобразования трудно предсказать из-за задержек по времени и т. д. Мы изучали этот вопрос в прошлом, но в итоге пришли к выводу, что это не дает объяснения. В наших прогнозах не учитываются события, характерные для конкретных стран, которые могут повлиять на уровень спроса на международные патентные заявки, не включенные в историческую тенденцию; в этом смысле они носят технический характер. Я надеюсь, что это является ответом на ваши вопросы. Спасибо!

283. Соединенные Штаты Америки: Спасибо, г-н заместитель Председателя, и спасибо Секретариату за ответ на наш вопрос! Только одно уточнение: не могли бы вы указать конкретную сумму, которая относится к Фонду для целей ускорения развития? Спасибо!

284. Секретариат: Да. Сумма составляет 3 млн шв. франков.

285. Секретариат: Я еще раз поясню, как мы строим наш прогноз - это прогноз, основанный на тенденциях, который опирается на исторические данные о подаче заявок. В прошлом мы проводили обширные испытания, используя прогнозы валового внутреннего продукта и полагаясь на корреляцию между валовым внутренним продуктом и международными патентными заявками при составлении прогноза. Но, по сути, мы провели «скачки» различных моделей и пришли к выводу, что это не улучшает наш прогноз. В основном это связано с тем, что прогнозы ВВП, например, публикуемые Международным валютным фондом, имеют высокую степень неопределенности. Если к этому добавить неопределенность, с которой экономический результат трансформируется в международные патентные заявки, то это, по сути дела, не дает никакой дополнительной ценности с точки зрения прогнозирования. Как и другие

ведомства интеллектуальной собственности, мы пришли к выводу, что наша модель, основанная на тенденциях, по-прежнему является лучшей моделью с точки зрения эффективности прогнозирования. Это не просто линейное продолжение прошлых тенденций. Это более сложный подход, в котором мы, по сути, опираемся на сочетание краткосрочных и долгосрочных тенденций и оптимизируем модель в соответствии с тем, какие тенденции исторически лучше всего предсказывают будущие прогнозные поддачи. Краткий ответ: нет, мы не учитываем национальные факторы, в частности, экономическое производство. Мы уже пробовали это делать в прошлом и пришли к выводу, что это не улучшает эффективность модели прогнозирования.

286. Российская Федерация: Благодарю Вас, г-н заместитель Председателя! Также благодарим главного экономиста г-на Карсена Финка за его разъяснения. Безусловно, мы понимаем, что вопрос статистических данных и прогнозирования – это комплексный, очень сложный вопрос. Вместе с тем в отношении национального контекста также хотелось бы отметить, что ВОИС на регулярной основе собирает статистические данные по национальной ситуации во всех государствах-членах ВОИС. То есть сказать, что ВОИС не обладает полнотой данных, мы не можем. Вместе с тем в прогнозировании в рамках данных Программы работы и бюджета мы видим динамику только на текущий год и два года вперед, а в отношении предшествующих мы видим динамику только из трех. То есть в этой таблице мы же не приводим всю 8-9-10-летнюю статистику, как вы отметили с точки зрения методологии. И если мы посмотрим на показатели из таблицы, то ситуация для прогнозирования тоже неоднозначная. Поэтому мы готовы совместно работать, с тем чтобы выйти на что-либо приемлемое для государств-членов и для Организации. Благодарю Вас!

287. Секретариат: Спасибо, делегация Российской Федерации, за этот дополнительный вопрос! Прежде всего я хотел бы подтвердить, что у нас есть данные о национальных поддачах. Мы очень признательны всем государствам-членам за ответы на наш ежегодный статистический опрос по ИС. Вопрос о наличии данных здесь не стоит – вопрос заключается в том, повышают ли национальные данные ценность для прогнозирования. Мы пришли к выводу, что нет. Я не могу сейчас конкретно назвать вам национальные данные по Российской Федерации за последние четыре или пять лет, и я не уверен, что тенденция была такой же. Наше внимание сосредоточено на динамике РСТ в прошлом. Для ясности, она выходит за рамки трех лет. Для составления прогноза мы используем гораздо более длительный период. Кроме того, наш прогноз не рассчитан на 10 лет вперед. Я считаю, что он рассчитан на четыре года вперед. В Программе работы и бюджете на 2026–2027 годы вы видите только прогноз, относящийся к двухлетнему периоду, о котором идет речь в документе. Мы будем рады поделиться и обсудить данные по другим годам; мы также готовы ответить на ваши вопросы о прогнозе и о том, как используются данные.

288. Заместитель Председателя: Спасибо, главный экономист, за ваше выступление. Я не вижу просьб о предоставлении слова. Спасибо делегатам за ваши выступления и за первое чтение предлагаемой Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы. Теперь

мы перейдем к подпункту пункта 5 повестки дня, озаглавленному «Стратегия ВОИС по управлению недвижимостью».

289. Заместитель Председателя: Мы сравнительно быстро провели анализ пункта 5 «Стратегия ВОИС по управлению недвижимостью». У нас были интересные обсуждения, за которые мы благодарим вас. Пожалуйста, направьте ваши рекомендации и изменения в письменном виде по адресу controller.mail@wipo.int, чтобы они могли быть доведены до сведения всех делегатов. У нас еще есть несколько пунктов повестки дня, которые остаются открытыми с понедельника. Я бы хотел, чтобы мы завершили рассмотрение этих пунктов, и как председатель я предлагаю рассмотреть пункты 3 и 4 повестки дня, как того требует уважаемая делегация Китая. Мы начнем в обратном порядке: пункт 4 повестки дня, затем пункт 3. Спасибо!

290. Председатель: Добрый день, уважаемые коллеги, благодарю вас за конструктивное участие на этой неделе, надеюсь и рассчитываю на вашу поддержку и сотрудничество в оставшейся части 38-й сессии КПБ. Я также хочу поблагодарить делегатов, представивших предложения, которые Секретариат разослал координаторам групп. Насколько я понимаю, на данный момент три делегации представили свои предложения в письменном виде: Соединенные Штаты Америки, Российская Федерация и Китай. На данном этапе я не намерен обсуждать эти предложения, но думаю, что будет правильно, если я попрошу эти три делегации дать им возможность объяснить государствам-членам обоснование тех предложений, которые они представили в письменном виде и которые вы будете рассматривать. Итак, мы поступим следующим образом: я дам возможность этим трем делегациям выступить первыми, объяснив свою позицию, но мы не будем проводить никаких обсуждений по этому поводу. После того как они объяснят обоснование своих письменных предложений, мы приступим к рассмотрению пункта 7 повестки дня «Методика распределения доходов и расходов по союзам». Итак, с вашего позволения, я намерен действовать следующим образом.

291. Соединенные Штаты Америки: Спасибо, г-н Председатель! Соединенные Штаты обратились с просьбой добавить информацию о Лиссабонской системе в Приложение V, которое в настоящее время содержит информацию о динамике спроса на услуги в рамках системы РСТ, Мадридской и Гаагской систем в среднесрочном плане. Мы считаем, что добавление информации о Лиссабонской системе обеспечит большую прозрачность и понимание. Спасибо, г-н Председатель!

292. Российская Федерация: Спасибо, г-н Председатель! Всем добрый день! Суть предложения Российской Федерации заключается в том, чтобы улучшить функцию оценки ВОИС с учетом заключений Группы ООН по оценке. Убеждены, что данный текст, который мы предлагаем, является ненавязчивым и предоставляющим достаточную гибкость Отделу внутреннего надзора по совершенствованию функций оценки. Мы также выражаем признательность Секретариату за содействие в подготовке нашего языкового предложения. Спасибо!

293. Китай: Спасибо, г-н Председатель! Добрый день, уважаемые коллеги! Что касается бюджета, наше предложение касается Гаагской системы, удельной стоимости новой

регистрации/продления регистрации образца (страница 38 русского текста). Мы хотели бы предложить корректировку в сторону уменьшения в соответствии с диапазоном Мадридской системы.

294. Председатель: Спасибо, Китай! Я благодарю все три делегации за их предложения, а также за их объяснения и надеюсь, что они помогут государствам-членам в рассмотрении этих предложений. Теперь я намерен перейти к пункту 7 повестки дня «Методика распределения доходов и расходов по союзам».

295. Председатель: Давайте вернемся к пункту 5 повестки дня. По пункту 5 повестки дня есть несколько предложений. Позвольте мне рассмотреть их по очереди, без какого-то особого порядка. Есть предложение Соединенных Штатов по Приложению V. Есть предложение Китая по ожидаемым результатам и показателям результативности. Есть предложение Российской Федерации по внутреннему правосудию, управлению и надзору. Есть предложение Китая, Группы арабских государств и Российской Федерации в отношении многоязычия. С вашего позволения, я рассмотрю их одно за другим и попрошу вас высказать свое мнение, поскольку вы ознакомились с этими предложениями. Первым мы рассмотрим предложение Соединенных Штатов с просьбой добавить информацию о Лиссабонской системе, и, если Секретариат не откажет мне в этом, а делегация США сможет внимательно изучить его, я включу это предложение в заголовок, как, я полагаю, это и было задумано. Таким образом, оно будет выглядеть так: «Приложение V. Динамика спроса на услуги в рамках системы РСТ, Мадридской, Лиссабонской и Гаагской систем в среднесрочном плане». Это подойдет? Может ли Секретариат выделить это красным цветом после Мадридской системы? Мы можем поместить Лиссабонскую систему, а Гаагская система в среднесрочном плане останется такой, какая она есть. Подождите минутку, и мы покажем это на экране. Я могу предоставить слово для любых комментариев по этому поводу, а тем временем Секретариат также покажет это на экране. Итак, я предоставляю слово по этому предложению. Я пока не вижу ни одной делегации, которая попросила бы слова. Итак, теперь перед вами на экране, светло-голубым цветом выделено дополнение, предложенное Соединенными Штатами. Я все еще не вижу просьбы о предоставлении слова, и это признак того, что предложение может быть приемлемым. Могу ли я считать, что это предложение принимается государствами-членами? Я не вижу никаких возражений. Предложение принимается. Благодарю вас, делегации. Я весьма впечатлен тем прогрессом, которого мы добиваемся. Несколько решений за десять минут – это хороший знак. Я просто надеюсь, что вы не экономите время для какой-то большой драки, и это хороший знак. Тем не менее, я очень рад и благодарю Соединенные Штаты за конструктивное предложение и, конечно, все государства-члены, которые приняли его и помогли нам продвинуться вперед. Как я уже объяснял ранее, второе предложение находится у меня, и я бы попросил Секретариат также вывести его на экран. Это очень небольшое предложение, касающееся ожидаемых результатов и показателей результативности. В ожидаемых результатах и показателях результативности в разделе 3.2 «Повышение производительности и улучшение качества услуг в том, что касается глобальных систем, услуг, знаний и данных ВОИС в области ИС». В последнем столбце предлагается изменить цифру, то есть Новая регистрация/продление регистрации образца в рамках Гаагской системы – дальше не 455 шв. франков, а предлагается изменить на 445.

Предложение состоит в том, чтобы сократить на 10 франков. Предоставляю слово для любых комментариев по этому предложению.

296. Япония: Благодарю вас, г-н Председатель! Я также благодарю уважаемого делегата Китая за предложенную поправку. Группа В считает, что есть весомые основания для того, чтобы Секретариат предложил в качестве целевого показателя удельную стоимость в рамках Гаагской системы, первоначально предложенную Секретариатом. Мы не уверены, что разумно устанавливать целевой показатель в схожем с Мадридской системой соотношении, как это предложил китайский делегат. Поэтому мы хотели бы сначала спросить Секретариат об обосновании первоначально предложенного целевого показателя и о том, будет ли предложенный Китаем целевой показатель осуществимым с технической и практической точек зрения.

297. Председатель: Спасибо, Япония! Я не вижу других делегаций, желающих выступить. Давайте подождем несколько минут, чтобы найти нужного человека в Секретариате для ответа на этот вопрос. Тем временем, если какая-либо делегация желает высказаться или если Китай, у которого есть предложение, желает ответить на него, мы открыты. Я не вижу просьбы о предоставлении слова. Я думаю, что это технический вопрос, который был задан, и предложение также является техническим. Мы можем немного подождать, пока Секретариат представит свои пояснения, и тогда мы сможем обсудить это. На данный момент я откладываю это предложение для последующего рассмотрения. Таким образом, мы переходим к третьему предложению Российской Федерации, касающемуся внутреннего правосудия, управления и надзора. В последнем абзаце добавлено одно предложение. Позвольте мне зачитать его: «Кроме того, ООН будет активно продвигать культуру оценки во всей организации и продолжать следить за своевременностью выполнения, отчетности и реализации рекомендаций по результатам оценки». Это предложение также было представлено вам вчера вечером. Теперь я предоставляю слово для любых комментариев по этому предложению.

298. Япония: Благодарю Вас, г-н Председатель! Я также благодарю уважаемого делегата Российской Федерации за предложенную поправку! Есть некоторые проблемы с формулировкой предложения, в основном по следующим трем причинам. Во-первых, ООН будет отвечать за аудит, расследования и оценку. Однако содействие развитию культуры оценки, как представляется, выходит за рамки ответственности ООН. Во-вторых, формулировки «выполнение» и «реализация» очень похожи. Поэтому необходимо прояснить разницу между выполнением рекомендаций и реализацией рекомендаций, либо эти два слова должны казаться дублирующими друг друга, поэтому их необходимо объединить. В-третьих, в Уставе внутреннего надзора, раздел F, 26(d), есть формулировка: «Для обеспечения эффективного выполнения функций внутреннего надзора в ВОИС Директор ООН в течение разумного периода времени устанавливает и обеспечивает функционирование систем, позволяющих контролировать эффективность мер, принимаемых во исполнение рекомендаций по надзору. Директор ООН периодически письменно сообщает государствам-членам, НККН и Генеральному директору о случаях, когда адекватные и своевременные меры по исправлению положения не приняты». С

учетом этого мы не можем согласиться с предложенной формулировкой. Спасибо, г-н Председатель!

299. Российская Федерация: Благодарю, г-н Председатель! Мы благодарим уважаемую делегацию Японии, выступившую от имени Группы В с комментариями по нашему предложению. Хотели бы отметить, что целью нашего предложения было обратить внимание на значимость функции оценки и повышение ее значимости и роли. Мы абсолютно гибкие с точки зрения конкретной формулировки, и формулировка, которая сейчас представлена на экране, была выработана при содействии непосредственно ОВН, и конкретные слова, которые представлены на экране, были расценены в качестве приемлемых со стороны Секретариата. Я имею в виду, что они были расценены в качестве приемлемых с точки зрения того, что они не противоречат внутренним документам ВОИС и документам ООН, касающимся данного вопроса. В этой связи мы абсолютно открыты к текстовым предложениям и видим своей задачей именно подчеркивание роли оценки как важной составной части деятельности ВОИС. Спасибо!

300. Председатель: Спасибо, Российская Федерация! У нас есть четкое предложение. У нас есть группа В, как я понимаю, Япония выступила от имени группы В, которая возражает против этого предложения. У нас нет консенсуса. Нет никакой другой делегации, которая попросила бы слова. На данный момент консенсуса по этому предложению нет. Однако я вижу, что формулировка, которую процитировала Япония, взята из Устава внутреннего надзора. Таким образом, формулировка в целом совпадает с ней. Я намерен дать еще немного времени для дальнейших консультаций по этому вопросу. Но не раньше, чем я предоставлю слово Японии, которая попросила об этом.

301. Япония: Благодарю вас, г-н Председатель, и большое спасибо за ответ уважаемого делегата Российской Федерации на наши озабоченности и вопросы по поводу предложенной формулировки. Основываясь на оценках наших государств-членов и в духе компромисса, мы хотели бы предложить пересмотреть формулировку этого пункта. «Кроме того, ОВН будет продолжать следить за выполнением рекомендаций по итогам оценки в соответствии с Уставом внутреннего надзора». Мы хотели бы предложить заменить предложенную формулировку предложенной нами измененной редакцией.

302. Председатель: Пожалуйста, измените цвет рекомендации, внесенной Японией, поскольку это дополнительное предложение. Я предоставляю слово делегации Японии, чтобы она повторила свое предложение. Большое спасибо!

303. Япония: Спасибо! «Кроме того, ОВН будет продолжать следить за выполнением рекомендаций по итогам оценки в соответствии с Уставом внутреннего надзора».

304. Председатель: Спасибо. Насколько я понимаю, при такой формулировке остальные слова в вашем предложении будут удалены после точки.

305. Российская Федерация: Благодарю, г-н Председатель! Хотели бы выразить нашу признательность Группе В за это предложение. Мы с ним ознакомимся и по прошествии

некоторого времени будет готовы дать свою обратную реакцию. Спасибо!

306. Председатель: Мы сделаем паузу в обсуждении этого предложения, чтобы Россия могла его обдумать, и вернемся к нему позже. Таким образом, мы переходим к четвертому предложению Китая, Группы арабских государств и Российской Федерации, касающемуся развития многоязычия. Вы можете видеть помеченный синим цветом добавленный пункт, который гласит: «развивать многоязычие в международных системах регистрации, в том числе путем расширения их языковых режимов». Предоставляю слово по этому предложению. Я вижу, что слово просит Япония.

307. Япония: Спасибо, г-н Председатель! Большое спасибо авторам, предложившим эту формулировку. Мы получили это предложение только вчера вечером, и нам нужно время для рассмотрения и консультаций в Группе. Мы хотели бы вернуться к этому вопросу позже.

308. Эстония: Большое спасибо, г-н Председатель! Мы также хотели бы поддержать предложение делегата Японии от имени Группы В.

309. Председатель: Насколько я понимаю, Япония от имени группы В попросила немного больше времени на обдумывание. Есть ли еще какая-нибудь делегация, желающая выступить по этому вопросу? Я не вижу никаких просьб. Мы рассмотрим этот вопрос чуть позже. А пока мы вернемся к предложению Китая изменить цифру 455 шв. франков в четвертой колонке в пункте 3.2 «Ожидаемый результат» в конце документа «Новая регистрация/продление регистрации образца в рамках Гаагской системы»: в документе предлагалось 455 шв. франков, а Китай предложил изменить эту цифру на 445 шв. франков. Делегация Японии обратилась в Секретариат с просьбой оказать техническую помощь, чтобы понять, почему была указана первоначальная цифра. Так что Секретариат с нами и может объяснить нам.

310. Заместитель Генерального директора, Сектор брендов и образцов: Спасибо, г-н Председатель, уважаемые делегаты! Действительно, удельная стоимость в Гаагской системе меняется. Мы стараемся улучшить удельную стоимость, которая будет точно отражать ситуацию в нынешней Гаагской системе. Я думаю, что все, кто занимается бизнесом, знают, что удельная стоимость – это вопрос методологии. Гаагская система еще молода и только начинает приносить хорошие результаты. Фактически, в течение трех лет подряд она была рекордно высокой в контексте глобальных систем ВОИС. Тем не менее, сейчас слишком сложно определить удельную стоимость, чтобы реально отразить ситуацию. Что касается методологии, используемой в Гаагской системе, которая отличается как от Мадридской системы, так и от РСТ, нам необходимо более тщательно изучить этот вопрос в сотрудничестве с контролером, чтобы понять, можем ли мы наилучшим образом решить эту проблему и вернуться к вам и представить более подробную информацию и предложения на следующей сессии КПБ, если нам будет позволено. Спасибо!

311. Председатель: Я надеюсь, что это отвечает на вопрос, поднятый Японией. Сейчас мы обсуждаем это предложение, которое находится на экране, и мы ждем любых мнений,

можем ли мы принять его или есть какие-либо комментарии против. Предложение остается в силе. Я не вижу никаких просьб о предоставлении слова. Можем ли мы приступить к принятию решения и поправки, предложенной Китаем, которая заключается в изменении удельной стоимости в рамках Гаагской системы для новой и продленной регистрации образца с 455 до 445 шв. франков.

312. Япония: Спасибо, г-н Председатель! Извините, что снова взял слово. Возможно, я что-то пропустил, но я не уверен, что предложенная Китаем формулировка будет реальной и осуществимой для Секретариата и разумной для постановки в качестве следующей цели. Я также хотел бы еще раз пояснить обоснование первоначальных целевых показателей, которые Секретариат указал в первоначальных документах. Извините за это, но я хочу еще раз услышать обоснование первоначальной цифры, а также узнать, действительно ли она выполнима, приемлема и осуществима для Секретариата, чтобы установить ее в качестве следующей цели. Большое спасибо!

313. Канада: Мы понимаем, что это сложная методология, и мы ожидаем, что за первоначальной целью стоит конкретный замысел, поэтому нам нужна дополнительная информация от Секретариата, прежде чем принимать решение.

314. Эстония: Мы хотели бы высказать ту же просьбу, что и предыдущие ораторы. Я думаю, что нам нужно немного больше информации о том, какие планы Секретариата на ближайшие годы по техническому обновлению систем, а также по обеспечению государств-членов. Спасибо!

315. Китай: Если вам ясно видно, то в отношении удельной стоимости в рамках Гаагской системы мы видим в последние годы постепенную тенденцию к снижению, особенно в связи с присоединением некоторых государств-членов к системе в 2022 году и увеличением числа новых заявок, что принесло большой доход. Мы можем отметить, что удельная стоимость также значительно снизилась в двухлетний период с 2022 по 2023 год, и Организация также ожидает, что в следующем двухлетнем периоде количество заявок и доходы Гаагской системы будут продолжать расти. Поэтому мы считаем, что при условии надлежащего управления Гаагская система может установить более амбициозные цели в отношении удельной стоимости, например, установить новые цели по отношению к Мадридской системе.

316. Председатель: Я вижу, что делегациям нужно немного времени, чтобы обдумать этот вопрос, по крайней мере, две делегации от имени двух групп и еще одна делегация выразили некоторую неспособность понять технический элемент этого вопроса на данном этапе и, возможно, извлекут пользу из некоторого дополнительного времени, чтобы обдумать его подробнее. На этом этапе я приостановлю обсуждение этого предложения. Сейчас у нас есть несколько предложений. Мы согласовали предложенную формулировку по пункту 3 повестки дня. Мы согласовали все вопросы сотрудничества по предложению Соединенных Штатов по пункту 5 повестки дня. У нас есть три предложения, в том числе одно от Российской Федерации, в отношении которого было выдвинуто встречное предложение. Я считаю, что здесь есть сближение, но нам нужно немного времени. Что касается двух других предложений, одно из которых мы только что обсудили, то,

возможно, немного больше времени поможет нам достичь компромисса и консенсуса, а другое предложение касается многоязычия в рамках пункта 5 повестки дня, и некоторым делегациям также нужно больше времени. Мы также работаем с вами над некоторыми предложениями, которые были высказаны по пункту 6 повестки дня, которые, конечно же, будут готовы, я надеюсь, с помощью Секретариата во второй половине дня. Так что, дорогие друзья и коллеги, я бы хотел, чтобы у нас было, знаете, одно из предложений, возможно, но мы дадим время, если будут еще какие-то предложения. Мы получили одно предложение по пункту 6 повестки дня и ждем еще одно или два. Мы сможем обсудить это на дневном заседании. Поскольку все предложения были обсуждены, а оставшиеся требуют консультаций, я бы призвал вас использовать это время, чтобы поговорить между собой и со странами, у которых возникли вопросы или сомнения по предложениям, чтобы попытаться найти решение. Я рассчитываю на ваше сотрудничество и понимание, когда мы возобновим работу в 15:00. Я также намерен, что в 15:00 после кратких выступлений было бы целесообразно, с вашего разрешения, перейти в неформальный режим. При таком понимании заседание закрывается.

317. Председатель: Уважаемые коллеги, я прошу вас занять свои места, чтобы мы могли начать. Большое спасибо, коллеги, за то, что вы вновь собрались на дневное заседание! Позвольте мне вкратце рассказать о том, на чем мы остановились. Я читаю по своим собственным рукописным заметкам, поэтому двигаюсь немного быстрее, чем Секретариат. Поэтому, пожалуйста, наберитесь терпения, и я прошу вашего снисхождения. В первый день мы приняли пункт 2 повестки дня. Мы достигли консенсусного решения по пункту 3 повестки дня, а также по пункту 7 повестки дня. У нас также было четыре предложения по пункту 5 повестки дня. Одно из них было принято консенсусом. Три из них все еще ожидают консультаций. Три пункта повестки дня еще предстоит обсудить. Пункт 4 повестки дня, пункт 6 повестки дня и пункт 5 повестки дня еще не рассмотрены. Мы продолжаем заседание, и, если поступит какое-либо новое предложение, мы также можем его рассмотреть. Я намерен прервать официальное пленарное заседание и вновь собраться примерно через пять минут, как мне сказали в Секретариате, примерно через 5-10 минут в неформальной обстановке, прямо здесь. Я считаю, что мы добились хорошего прогресса. У нас есть предложения, которые необходимо обсудить, и я думаю, что будет лучше, если мы сделаем это в неформальной обстановке здесь, на пленарном заседании, чтобы все были в сборе, и я искренне надеюсь, что мы сможем добиться дальнейшего прогресса. Если вы согласны с предложением Председателя, то мы именно так и поступим. Мы прервем заседание не более чем на 10 минут и вновь соберемся здесь, в этом же зале, со всеми присутствующими делегациями в неформальном режиме.

318. Председатель: Спасибо, уважаемые коллеги, за ваше терпение! Заседание переходит к официальному режиму. Как я уже объяснял ранее, и с вашего позволения, идея заключается в том, чтобы предоставить возможность делегациям, которые распространили новые предложения, передать их делегациям. На этом этапе я предоставляю им возможность объяснить свои предложения, чтобы вы могли их понять. Но, возможно, если есть какие-то комментарии, конечно, я предоставлю слово для любых предварительных комментариев, но я понимаю, что делегациям потребуется некоторое время, чтобы обдумать их, и мы объединим их с другими предложениями, которые еще

не рассмотрены, и рассмотрим их на заседании завтра утром. В связи с этим, как я понимаю, Колумбия от имени ГРУЛАК хотела бы объяснить свое предложение.

319. Колумбия: Большое спасибо, г-н Председатель! Прежде всего я должен пояснить, что это предложение поддерживается большинством государств-членов ГРУЛАК. Во-вторых, как мы четко заявили в нашем первоначальном выступлении от имени Группы и как некоторые государства-члены также заявили в своем национальном качестве, подавляющее большинство наших государств заинтересованы и обеспокоены вопросом Добровольного фонда. Он позволяет обеспечить участие коренных народов и местных общин, в частности, в комитетах, которые занимаются темами, имеющими к ним непосредственное отношение. Мы обеспокоены тем, что при нынешней модели у Добровольного фонда нет ресурсов уже который год, и это существенно повлияло на участие представителей. Я не буду углубляться в эту тему, потому что мы все знакомы с текущей ситуацией. Но это предложение, выведенное на экран, является результатом вклада и диалога не только членов ГРУЛАК, но и представителей самых разных групп. Это предложение направлено на то, чтобы гарантировать вклад Фонда в Организацию, и это будет вклад, который не приведет к увеличению расходов. Предложение не создает никаких новых обязательств по расходам. Напротив, оно основано на возможности переноса расходов и ресурсов, которые согласно соответствующим Финансовым положениям и правилам могут быть перемещены и размещены там, где это необходимо. Это обеспечит участие как минимум двух представителей коренных народов в работе МКГР. Я очень надеюсь, что по мере возникновения новых расходов люди будут положительно рассматривать предложение, представленное на экране. Государства-члены ГРУЛАК и другие государства-члены любезно приглашаются внести свой вклад в рассмотрение этого предложения. Если будут предложены какие-либо поправки, мы с готовностью примем их во внимание. Спасибо!

320. Председатель: Благодарю вас, Колумбия, за замечания и за ваше предложение! Я благодарю вас за конструктивный подход, в котором мы предложили взаимодействовать с другими участниками, у которых могут быть какие-то предложения по вашему предложению. Я ненадолго предоставлю слово, если есть какие-то предварительные комментарии. На данном этапе мы не собираемся принимать предложение. Мы проведем завтра дополнительные обсуждения в неформальной обстановке, как это было утром. Если есть предварительные комментарии, вы можете выступить сейчас.

321. Китай: Китай придает большое значение рациональному функционированию и управлению Системой РСТ, Мадридской и Гаагской системами. Мы считаем, что качество и цикл экспертизы оказывают немалое влияние на эффективное функционирование соответствующих систем, а также являются предметом внимания большинства пользователей. По этой причине мы можем добавить эти КПП, которые были представлены на экране. После этого мы плодотворно пообщались с Секретариатом. Исходя из этого, мы предложили существующий текст, и мы также приветствуем обсуждение этого вопроса со всеми сторонами.

322. Председатель: Спасибо, Китай, за ваши пояснения к предложению! Как и в случае с предыдущим предложением, я предоставляю слово для любых предварительных

комментариев при том понимании, что подробный обмен мнениями по этим предложениям состоится завтра утром. Я не вижу ни одной делегации, которая просила бы слова. Речь идет о двух предложениях, которые были получены в письменном виде и распространены среди государств-членов. Сейчас я попрошу все государства-члены, которые хотят внести свои предложения, разослать их, чтобы у них было время принять их завтра утром. Если какая-либо делегация желает распространить или разъяснить какое-либо новое предложение на данном этапе, она может взять слово. Я не вижу ни одной делегации, которая хотела бы выступить. Итак, уважаемые делегаты и коллеги, насколько я понимаю, сейчас у нас есть два дополнительных предложения. У нас есть предложение по пункту 4 повестки дня. У нас есть предложение относительно решения по пункту 6 повестки дня. У нас было три предложения по пункту 5 повестки дня, так что теперь у нас пять предложений по пункту 5 повестки дня. Я намерен собраться завтра утром, чтобы еще раз рассмотреть эти предложения – с вашего разрешения – на неофициальном пленарном заседании. Когда мы соберемся на официальное заседание, мы прервемся, чтобы перейти в неофициальный режим и провести подробный обмен мнениями по пяти предложениям, которые были на рассмотрении, и двум новым. При таком понимании и с вашего разрешения мы можем прервать заседание. Заседание объявляется закрытым.

323. Председатель: Доброе утро, уважаемые коллеги, и добро пожаловать на последний день этой сессии КПБ! Напомню, что вчера вечером я сообщил вам о том, что сегодня на неофициальном заседании мы намерены рассмотреть все предложения, лежащие на столе, и нам предстоит найти компромисс. Я очень благодарен за конструктивный дух, в котором проходили наши обсуждения до сих пор, и думаю, что таким же духом мы будем руководствоваться и в оставшуюся часть этой сессии. На этом, с вашего позволения, я объявляю перерыв в официальном заседании, и мы вновь соберемся через пять минут в неофициальном режиме. Заседание объявляется закрытым.

324. Председатель: Теперь мы рассмотрим пункт 5 повестки дня. Это решение, которое мы распространили среди вас. В нем есть небольшое изменение в ответ на замечание, которое мы получили по подпункту 5. В нем учтены все элементы и замечания, которые обсуждались на неофициальном заседании. Мы можем вывести решение на экран.

325. Литва: Спасибо, уважаемый г-н Председатель! Уважаемые коллеги, это заявление делается от имени следующих стран: Албании, Боснии и Герцеговины, Болгарии, Хорватии, Чешской Республики, Грузии, Эстонии, Латвии, Литвы, Северной Македонии, Монако, Черногории, Польши, Румынии, Республики Молдова, Словакии, Словении, Швеции, Украины и Соединенного Королевства. Что касается вопросов бюджета на двухлетний период 2026–2027 годов, то мы хотели бы принять решение на основе объективной информации и данных. Мы просим, чтобы предлагаемый бюджет Внешнего бюро в Москве на двухлетний период 2026–2027 годов был основан на результатах углубленного мониторинга Секретариатом выполнения программы работы и использования бюджета в течение двухлетнего периода 2024–2025 годов. Мы просим предоставить следующую информацию: во-первых, изложение методологии прогнозирования бюджета Внешнего бюро, особенно в контексте того, как учитывались

экономические и геополитические риски. Во-вторых, для лучшего понимания данных, представленных заместителем Генерального директора, было бы очень полезно представить разбивку бюджета внешних бюро в этом горизонте среднесрочного стратегического плана. В-третьих, исходя из информации заместителя Генерального директора о сокращении операционного бюджета, мы были бы признательны за предоставление дополнительной информации о снижении уровня операций, отраженного в бюджете на функционирование Внешнего бюро в Москве. В-четвертых, как изменилась деятельность Внешнего бюро в Москве в контексте региональных и глобальных событий по сравнению с довоенным и досанкционным периодом. Мы ожидаем более глубокой и подробной презентации по этому вопросу; мы будем рады взаимодействовать с Секретариатом по этому вопросу до следующей сессии КПБ. Спасибо, г-н Председатель!

326. Российская Федерация: Благодарю, г-н Председатель! В отношении предыдущего выступления хотелось бы отметить, что поднимаемые вопросы не относятся к существу вопросов, обсуждаемых в рамках КПБ. В мандат нашего Комитета входит обсуждение программы и работы всей Организации на последующий двухлетний период. В свете того, что никаких решений, обсуждений по данной тематике не проводилось, эти вопросы не поднимались в ходе сессии, мы считаем нецелесообразным дальнейшее ангажирование этой тематики в рамках КПБ. Наша делегация надеется сфокусироваться на работе по выработке и согласованию Программы работы и бюджета всей Организации по итогам двух сессий Комитета, с тем чтобы принять соответствующую рекомендацию для Ассамблей. В отношении поднимаемых вопросов хотелось бы также отметить, что в случае обсуждения отдельных деталей и аспектов необходимо будет комплексное изучение данного вопроса. Как нам кажется, данная тематика должна освещаться в ходе оценки деятельности внешних бюро, а не в отрыве от обсуждений и привязки к Программе работы и бюджету. Вместе с тем решение в отношении дальнейшей оценки внешних бюро заключается в том, что дискуссии будут продолжены. Благодарю Вас!

327. Польша: Большое спасибо, г-н Председатель! Я прошу прощения за то, что мы затягиваем это обсуждение. Как вы знаете, Группа уже давно выражает заинтересованность в том, чтобы узнать, как Секретариат формирует бюджет Внешнего бюро в Москве, мы не ставили этот вопрос в качестве нерешенного для обсуждения бюджета. Однако, судя по обсуждению, состоявшемуся на этой неделе, все еще существует потребность в дальнейших разъяснениях и информации о том, как Секретариат работает над составлением бюджета на следующий двухлетний период. Мы недвусмысленно выразили свою озабоченность по поводу работы Внешнего бюро в Москве и согласны с высказыванием уважаемого делегата Соединенных Штатов Америки о том, что ничто не согласовано, пока не согласовано все. Мы проведем дополнительные консультации с Секретариатом в период между двумя сессиями КПБ, чтобы узнать больше об этом процессе. Я не согласен с уважаемым делегатом от Российской Федерации. Я думаю, что вопросы, поднятые группой стран, очень актуальны для КПБ; они также отражают то, как мы подходим к процессу распределения ресурсов этой

Организации. Думаю, я прояснил подход стран, которые были перечислены в этом заявлении. Я благодарю Вас, г-н Председатель!

328. Председатель: Благодарю вас, делегация Польши! На данном этапе я не вижу других делегаций, желающих выступить. Я внимательно выслушал заявления, и я не вижу ни одного заявления, не согласного с решением, которое мы видим на экране. Пока заявления занесены в протокол пленарного заседания, я бы попросил все делегации подумать, можем ли мы принять решение, представленное на экране по пункту 5 повестки дня? Могу ли я считать, что Комитет готов принять это решение, представленное на экране по пункту 5 повестки дня? Я не вижу возражений. Решение принимается. Благодарю вас, уважаемые коллеги, за сотрудничество! Я ценю конструктивный дух, использование вами времени и то, как мы работали. Мы переходим к заключительному заседанию.

329. Комитет по программе и бюджету (КПБ), завершив первое всестороннее рассмотрение предлагаемых Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы в разбивке по секторам, а также приложений и дополнений к этому документу (документ WO/PBC/38/4):

- (i) приветствовал предложение по Программе работы и бюджету на двухлетний период 2026–2027 годов;
- (ii) договорился внести следующие изменения, предложенные государствами-членами и указанные в прилагаемом документе в режиме правки:
 - i. добавить в приложение V информацию по Лиссабонской системе;
 - ii. перенести три КПП из приложений, посвященных системе РСТ, Мадридской и Гаагской системам, в таблицы результатов СПТ и СБО;
 - iii. добавить предложение, касающееся функции оценки, в стратегии реализации в рамках Сектора Генерального директора;
- (iii) поручил Секретариату опубликовать пересмотренный вариант предлагаемых Программы работы и бюджета на 2026–2027 годы с учетом положений пункта (ii) выше;
- (iv) подчеркивая важность оптимизации расходов, поручил Секретариату пересмотреть плановые допущения по целевому показателю удельной стоимости в рамках Гаагской системы и доложить о результатах этой работы КПБ в ОРРВ за 2024–2025 годы;

(v) принял к сведению неурегулированные вопросы, рассмотрение которых продолжится на тридцать девятой сессии КПБ, в том числе:

- i. финансирование участия коренных народов и местных общин в сессиях МКГР в 2026–2027 годах из регулярного бюджета в случае дефицита средств в Добровольном фонде ВОИС;
- ii. указание принципа многоязычия в стратегиях реализации СБО.

СТРАТЕГИЯ ВОИС ПО УПРАВЛЕНИЮ НЕДВИЖИМОСТЬЮ

330. Обсуждения проходили на основе документов WO/PBC/38/INF/1.

331. Заместитель Председателя: Мы переходим к рассмотрению подпункта в рамках пункта 5 повестки дня «Стратегия ВОИС по управлению недвижимостью» на основе документа WIPO/PBC/38/INF/1. Директор Отдела центрального обслуживания представит документ. Пожалуйста, обратите внимание, что это информационный пункт, а не пункт для принятия решения.

332. Секретариат: Большое спасибо, г-н Председатель. На 37-й сессии Комитета по программе и бюджету (КПБ) Секретариат в документе WO/PBC/37/11 «Предложения по проектам в рамках Генерального плана капитальных расходов» объявил, что долгосрочная стратегия по управлению недвижимостью для комплекса ВОИС будет представлена государствам-членам в 2025-2026 годах. Предлагаемая Стратегия по управлению недвижимостью представлена в документе WO/PBC/38/INF/1 для информации. Стратегия в области недвижимости отражает наш взвешенный подход к управлению недвижимостью, в рамках которого приоритетное внимание уделяется долгосрочному стратегическому планированию ремонтных работ, дополняемому профилактическим уходом и эксплуатацией. Стратегия по управлению недвижимостью была подготовлена при содействии независимого внешнего эксперта, отобранного по результатам открытого международного тендера. В ней также учтены рекомендации прежних внешних аудиторов. Документ имеет следующую структуру: во-первых, оценка нынешней ситуации. Вначале приводится подробная информация о нынешних масштабах и составе недвижимости. Затем приводятся результаты тщательной предварительной технической оценки наших зданий, включая их энергоэффективность и воздействие на окружающую среду. Признавая, что в целом наш комплекс содержится в хорошем состоянии, в документе указывается ряд необходимых работ, обусловленных возрастом зданий, и порядок очередности этих работ. Затем в документе подробно рассматриваются выводы касательно использования площадей, и при этом подчеркивается, насколько эффективно ВОИС в настоящее время использует свои площади, выявляются возможности для улучшения и то, как мы выглядим на фоне передового опыта современных, предназначенных для совместной работы рабочих мест. Во-вторых, в документе представлены предлагаемые будущие направления работы

применительно к недвижимости ВОИС, основанные на стратегических целях Организации как с организационной, так и с технической точки зрения. Предлагаемая Стратегия по управлению недвижимостью на перспективу отдает приоритет стратегическим потребностям Организации одновременно с устранением недостатков, выявленных в ходе технической оценки. Она отражает решимость ВОИС преобразовать свой комплекс в современное и эффективное в плане устройства пространство, которое поддерживает инновационный мандат Организации и содействует ее переходу к более открытой, динамичной и основанной на сотрудничестве организационной культуре. Цель настоящего документа – предоставить ВОИС и ее руководящим органам тщательный анализ того, что должно и может быть сделано в течение следующих 10 лет экономичным образом и в логичной последовательности. Как результат, необходимые работы и связанные с ними расходы будут предложены государствам-членам на утверждение либо в рамках нынешних и будущих регулярных Программы работы и бюджета, либо в рамках потенциальных будущих предложений по Генеральному плану капитальных расходов. Стратегия по управлению недвижимостью должна быть адаптируемой с течением времени в зависимости от наличия бюджета и потенциальных изменений в приоритетах. Она будет регулярно обновляться, а ее реализация будет тщательно контролироваться руководством ВОИС.

333. Япония: Группа В высоко оценивает презентацию Секретариатом Стратегии ВОИС по управлению недвижимостью. Мы поддерживаем акцент на модернизацию комплекса ВОИС и планирование использования площадей с учетом политики гибкой и удаленной работы. В Стратегии признается влияние гибких и удаленных форм работы на потребности в помещениях. По мере утверждения этих форм работы мы хотели бы призвать Секретариат постоянно отслеживать динамику использования и соответствующим образом корректировать свои планы, чтобы избежать недоиспользования и обеспечить оптимальное использование ресурсов. В этой связи мы хотели бы узнать, какова в настоящее время доля сотрудников ВОИС, работающих дистанционно, и как отслеживается эта тенденция для оценки будущих потребностей в помещениях. Мы также призываем Секретариат обеспечить, чтобы инвестиционные решения принимались на основе прозрачных приоритетов и тщательного анализа затрат и выгод. Кроме того, мы приветствуем обязательство по обеспечению устойчивости и энергоэффективности; мы ожидаем увидеть измеримые цели и регулярные обновления процесса. В целом мы считаем, что Стратегия обеспечивает прочную основу для будущего планирования, и мы призываем государства-члены продолжать взаимодействие с ней по мере продвижения реализации. Спасибо, г-н заместитель Председателя!

334. Швейцария: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Мы хотели бы поблагодарить Секретариат за подготовку и представление документа WO/PBC/38/INF/1 после конструктивного двустороннего обмена мнениями с Секретариатом по вопросу их Стратегии по управлению недвижимостью. Швейцария убеждена, что эта стратегия актуальна и должна быть реализована. Подход, изложенный в представленном документе, является разумным с учетом нынешней обстановки, связанной с кризисом ликвидности в ООН. ВОИС располагает средствами для самостоятельного финансирования ожидаемой работы, необходимой для ее будущего. Швейцария как

принимающее государство будет работать в тесном сотрудничестве с Секретариатом для обеспечения того, чтобы в будущем модернизация и строительство ВОИС были оптимальными по своему характеру. Спасибо!

335. Япония: Спасибо, г-н заместитель Председателя! Я выступаю в своем национальном качестве. Мы хотели бы поблагодарить Секретариат за большую работу по подготовке Стратегии ВОИС по управлению недвижимостью. Стратегия указывает на цель Организации по развитию цифровой, инновационной и основанной на сотрудничестве культуры и соответствующего рабочего места, что должно быть достигнуто с учетом технических ограничений эффективным и экономичным образом. Мы хотели бы высоко оценить эти усилия и считаем, что для достижения этой цели важно выделение соответствующего бюджета.

336. Российская Федерация: Благодарю, г-н заместитель Председателя! Российская Федерация положительно оценивает подготовленную Секретариатом Стратегию по управлению недвижимостью. Благодарю Вас!

337. Секретариат: Спасибо! Я благодарю все уважаемые делегации за выступления. Что касается вопроса делегации Японии от имени Группы В, то я подтверждаю, что в настоящее время политика удаленной работы требует от сотрудников присутствия на месте три дня в неделю. Мы очень тесно сотрудничаем с ДУЛР, чтобы выяснить, не предвидятся ли в будущем изменения, которые могут повлиять на эту политику и, таким образом, на степень использования пространства, и мы проводим регулярный мониторинг в тесном сотрудничестве с нашими коллегами из ДУЛР.

338. Заместитель Председателя: Большое спасибо за ваши комментарии от имени Секретариата! Мы завершили обсуждение этого информационного пункта повестки дня; принятия решения по этому пункту от Комитета не ожидается. Мы сделаем перерыв на 15 минут.

ПУНКТ 6. ПРОЕКТ МАНДАТА НА ПРОВЕДЕНИЕ ОЦЕНКИ ВНЕШНИХ БЮРО ВОИС В 2021 ГОДУ

339. Обсуждения велись на основе документа WO/PBC/38/5.

340. Председатель: Доброе утро, уважаемые коллеги! Мы начинаем с небольшим запозданием, но надеюсь, что мы сможем его компенсировать. Мы уже достигли значительного прогресса, и, как я сообщил вам вчера во второй половине дня, сегодня в первой половине дня мы приступим к рассмотрению пункта 6 повестки дня. Уважаемые делегаты и коллеги, пункт 6 повестки дня касается давнего вопроса о проекте мандата на проведение оценки внешних бюро ВОИС в 2021 году. Этот вопрос обсуждался на 31-й, 33-й, 34-й, 35-й, 36-й и 37-й сессиях КПБ. Государства-члены не смогли прийти к консенсусу по мандату на 37-й сессии КПБ и поручили Секретариату ВОИС обновить мандат с учетом мнений государств-членов, в том числе представленных в нынешнем документе, на основе которого ведутся переговоры, и Руководящих принципов. По прошествии столь длительного времени я знаю, что Секретариат обращается к нам,

государствам-членам, за руководством по этому вопросу. Многие позиции по-прежнему далеки друг от друга, поэтому нам предстоит проделать определенную работу. Конечно, соглашение основано на компромиссе, а компромисс, разумеется, зависит от того, проявят ли государства-члены гибкость. Я хотел бы просить все государства-члены подойти к обсуждению в этом духе, чтобы мы смогли дать Секретариату необходимые указания по этому важному вопросу о внешних бюро ВОИС. На этой ноте я передам слово заместителю Генерального директора ВОИС Хасану Клейбу для вступительных замечаний.

341. Заместитель Генерального директора, Сектор регионального и национального развития: Спасибо, г-н Председатель! Доброе утро всем уважаемым делегатам! Как вы знаете, и как было хорошо сказано Председателем, вопрос, стоящий перед КПБ, о согласовании мандата на проведение оценки внешних бюро ВОИС в 2021 году является давним. Тот факт, что эти полномочия относятся к оценке, которая первоначально должна была состояться в 2021 году, свидетельствует об отсутствии согласия по этому вопросу на протяжении многих лет. На 37-й сессии КПБ в июне прошлого года государства-члены просили Секретариат обновить предварительный проект мандата, содержащийся в документе WO/PBC/35/7, приложение I. Государства-члены поручили Секретариату основывать это обновление на мнениях государств-членов, высказанных на 37-й сессии КПБ. Государства-члены также поручили Секретариату основывать это обновление на мнениях, представленных в документе WO/PBC/35/7, приложение I, и на Руководящих принципах от 2015 года. Короче говоря, государства-члены не дали Секретариату никаких полномочий на изменение предварительного проекта мандата в его нынешнем виде. Как всем очевидно, предварительный проект мандата превратился в сложное скопление многочисленных и зачастую противоположных мнений по этому вопросу, что ясно из документа WO/PBC/38/5. Чтобы остаться верными полномочиям, которые вы, государства-члены, предоставили Секретариату, мы подошли к решению этой задачи следующим образом. Мы внимательно и тщательно прочитали отчет о прениях на 37-й сессии КПБ, содержащийся в документе WO/PBC/37/14. Затем мы выделили прямые цитаты государств-членов, прозвучавшие в ходе дебатов, и попытались распределить их по категориям в соответствии с основными вопросами, упомянутыми в документе WO/PBC/35/7, приложение I. Это действительно было непростой задачей, и мы приложили максимум усилий в этом отношении. При этом мы стремились сфокусировать внимание на основных вопросах из последних дискуссий по этому вопросу, продолжая оставаться в строгих рамках полномочий, предоставленных Секретариату. В результате первичный проект мандата остается сложным и, на мой взгляд, отнюдь не полезным. Уважаемые делегаты, сегодня мы обсуждаем вопрос, который тянется уже целое десятилетие. В 2015 году государства-члены на Генеральной ассамблее ВОИС согласовали Руководящие принципы, касающиеся внешних бюро ВОИС. В этих Руководящих принципах прямо говорится, что размер и результативность всей сети внешних бюро оцениваются каждые пять лет. В решении Генеральной Ассамблеи по Руководящим принципам упоминается, цитирую, «оценка в 2021 году». Мы, конечно же, будем рады проведению оценки, чтобы воспользоваться ее потенциальными выводами и идеями. Мы находимся в руках государств-членов, как это было на протяжении многих лет. Это действительно процесс, которым руководят государства-члены. Я хотел бы подчеркнуть, что Секретариат по-прежнему готов содействовать

обсуждению этого вопроса государствами-членами в поисках консенсуса. Благодарю Вас, г-н Председатель!

342. Индия: Индия делает это совместное заявление от имени Колумбии, Ирана, Республики Корея, Румынии, Саудовской Аравии, ОАЭ и самой Индии, которые выразили заинтересованность в открытии внешних бюро ВОИС в своих странах. Вопрос о создании дополнительных внешних бюро ВОИС активно рассматривается с 51-й сессии Генеральной Ассамблеи ВОИС в 2019 году, когда государства-члены согласились отложить принятие решения об открытии новых внешних бюро до проведения к 2021 году всесторонней оценки существующих бюро. Однако, несмотря на широкое обсуждение, мандат на проведение этой оценки на сегодняшний день остается неурегулированным. Внешние бюро ВОИС продемонстрировали свою ценность в качестве важнейших каналов связи между экспертными знаниями ВОИС и уникальными потребностями и приоритетами государств-членов. Работая в непосредственной близости от соответствующих заинтересованных сторон, эти ведомства имеют возможность добиваться тонкого понимания местных условий, культур и языков и учитывать их в процессе развития ИС в этих странах. Близость к местным инновационным экосистемам также позволяет им налаживать прочные партнерские отношения как с государственными, так и с частными структурами, повышая тем самым способность ВОИС быстро и эффективно реагировать на возникающие политические изменения и использовать возможности для развития ИС. Внешние бюро предоставляют важнейшие экономически эффективные вспомогательные услуги в отношении системы РСТ, Мадридской и Гаагской систем, а также в области арбитража и посредничества. В этом качестве они служат катализатором реализации мандата ВОИС, включая Повестку дня в области развития, и повышения уровня знаний и потенциала в области интеллектуальной собственности в принимающей стране. Необходимо признать внешние бюро не просто как расходы, а как стратегические инвестиции в будущее ИС и доходы от подачи заявок на ИС. Как и в случае других международных организаций, расположенных в Женеве, своевременно и целесообразно, чтобы государства-члены наделили ВОИС полномочиями по созданию такого количества внешних бюро, которое необходимо для выполнения ее мандата. Хотя оценка существующих внешних бюро остается важным делом, она не должна служить предварительным условием, препятствующим своевременному принятию решений о создании новых бюро. Поэтому мы призываем все государства-члены не увязывать вопрос о завершении работы над мандатом на проведение оценки внешних бюро с предложением об открытии новых внешних бюро, что позволит ВОИС без дальнейших задержек ответить на давние запросы стран о создании новых внешних бюро.

343. Япония: Группа В принимает к сведению обновленный проект мандата на проведение оценки внешних бюро ВОИС, представленный в документе W/PBC/38/5. Мы высоко оцениваем усилия Секретариата по учету различных мнений, высказанных государствами-членами в ходе предыдущей сессии. Мы вновь заявляем, что для Группы В процесс оценки должен основываться на фундаментальных принципах независимости, прозрачности и объективности. Важно, чтобы оценка была разработана и проведена беспристрастно, единообразно и прозрачно, чтобы ее результаты вызвали доверие и могли быть использованы всеми государствами-членами. Группа В продолжает

подчеркивать, что оценка должна проводиться независимой и надлежащим образом квалифицированной группой по оценке в соответствии с согласованным мандатом и сложившейся передовой практикой. Это крайне важно для сохранения целостности и достоверности процесса оценки. Кроме того, мы подчеркиваем важность обеспечения того, чтобы в ходе оценки основное внимание по-прежнему уделялось анализу результативности, эффективности, действенности и добавленной стоимости существующих внешних бюро в соответствии с решениями Генеральной Ассамблеи. Мы напоминаем, что в соответствии с предыдущим мандатом результаты этой оценки должны лечь в основу любого будущего рассмотрения вопроса о расширении сети внешних бюро. Группа В готова конструктивно участвовать в текущих обсуждениях с целью доработки круга ведения и обеспечения надежного и содержательного процесса оценки, который будет способствовать эффективному управлению и стратегическому развитию внешних бюро ВОИС. Благодарю Вас, г-н Председатель!

344. Эстония: Большое спасибо, г-н Председатель! Уважаемые делегаты, Группа ГЦЕБ благодарит Секретариат за обновление проекта мандата на проведение оценки внешних бюро ВОИС, который теперь содержится в документе WO/BBC/38/5. Поскольку эта тема продолжает обсуждаться в течение нескольких лет и является предметом интенсивных и длительных переговоров между государствами-членами, Группа ГЦЕБ всегда была привержена реализации решения Генеральной Ассамблеи ВОИС от 2015 года о проведении обзора деятельности внешних бюро ВОИС. Этот обзор должен быть проведен до того, как мы рассмотрим вопрос об открытии новых внешних бюро. Мы постоянно подчеркиваем необходимость того, чтобы оценка внешних бюро ВОИС проводилась в высшей степени прозрачным, независимым и объективным образом. В то же время перспективная оценка должна четко отражать результаты деятельности внешних бюро, их работу по достижению целей, определенных предыдущим и нынешним Среднесрочным стратегическим планом, и реальное достижение целей и миссии ВОИС посредством деятельности внешних бюро. Для Группы ГЦЕБ такой процесс оценки еще более необходим сегодня в контексте возникших в последнее время вопросов относительно эффективности и результативности работы внешних бюро и их соответствия целям и задачам Среднесрочного стратегического плана. Поэтому мы поддерживаем проведение внутреннего аудита внешних бюро и одобряем обновление графика оценок в этом контексте. В то же время мы видим большую пользу в проведении для всех заинтересованных членов ВОИС презентации о работе и деятельности всех внешних бюро в ходе Генеральной ассамблеи ВОИС 2025 года или сессии КПБ 2026 года. Это способствовало бы получению более полной информации о работе и деятельности внешних бюро. Это способствовало бы более глубокому пониманию работы внешних бюро и траектории развития их деятельности, особенно с учетом опыта предыдущей пандемии, геополитической уязвимости и ожиданий пользователей ИС. Это также предоставит возможность обмена опытом между сообществом внешних бюро ВОИС. Поскольку функционирование и распределение ресурсов Внешнего бюро ВОИС в Москве продолжает вызывать серьезную озабоченность у подавляющего большинства членов ГЦЕБ, а также в свете вопросов, поднятых в ходе предыдущих обсуждений в рамках КПБ, которые необходимо в достаточной мере рассмотреть, мы выражаем надежду, что предлагаемый бюджет Внешнего бюро в Москве на двухлетний период 2026–2027 годов будет предложен на основе углубленного мониторинга Секретариатом

реализации программы работы и использования бюджета в течение двухлетнего периода 2024–2025 годов. Поэтому мы ожидаем более глубокой и подробной презентации по этому вопросу. Группа ГЦЕБ продолжит конструктивное участие в обсуждении проекта мандата на проведение оценки внешних бюро.

345. Намибия: Намибия рада выступить с заявлением от имени Африканской группы. Африканская группа выражает свою признательность Секретариату за обновленный проект мандата, касающегося оценки внешних бюро ВОИС. Мы признаем важность проведения такой оценки как средства повышения общей эффективности, действенности и стратегической согласованности внешнего присутствия ВОИС. Группа призывает Комитет продолжить обсуждение этого вопроса с целью установления четких, прозрачных и объективных критериев для процесса оценки. При этом необходимо учитывать уникальные функции, мандаты и оперативный контекст каждого внешнего бюро. Мы по-прежнему готовы к конструктивному взаимодействию и надеемся на своевременное завершение работы над этим важным вопросом.

346. Колумбия: Большое спасибо, г-н Председатель! Колумбия присоединяется к заявлению, сделанному Индией. Моя делегация хотела бы воспользоваться этой возможностью, чтобы еще раз подтвердить свое желание разместить внешнее бюро ВОИС в Колумбии. Мы выполнили все требования и получили поддержку ГРУЛАК с 2018 года. В области административного и финансового управления мы продемонстрировали свою надежность, и на долю нынешних бюро приходится не более одного процента нынешнего бюджета. Мы обеспокоены тем, что процесс открытия новых внешних бюро парализован из-за отсутствия консенсуса в отношении мандата, что должно было произойти в 2021 году. Мы считаем, что такая ситуация контрпродуктивна, и призываем Организацию и ее государства-члены максимально использовать широкую сеть внешних бюро для развития синергии и расширения программ и мероприятий Организации, адаптированных к региональным и местным условиям. Наконец, моя делегация предлагает Комитету рассмотреть решение, предусматривающее открытие внешних бюро по результатам оценки. Это позволит открыть различные бюро в регионах, приблизив ВОИС к ее пользователям, к местным реалиям и обеспечив более эффективное выполнение ее мандата. Большое спасибо!

347. Объединенные Арабские Эмираты: Большое спасибо, г-н Председатель! Поскольку я впервые беру слово, я поздравляю Вас с руководством нашей сессией. Мы полностью доверяем Вашей работе. Мы также хотели бы поблагодарить Секретариат КПБ за прекрасную презентацию и подготовку документов, а также за все представленные презентации и разъяснения. Мы также приветствуем предлагаемые Программу работы и бюджет на 2026–2027 годы. Мы удовлетворены финансовым положением Организации и оценкой ее работы в 2024–2025 годах. Мы благодарны за все усилия, предпринятые Генеральным директором Дареном Тангом, и за всю работу, проделанную для стимулирования инноваций. Г-н Председатель, мы придерживаемся текста, представленного нам в отношении мандата на проведение оценки в документе WO/PBC/38/5, касающегося обновления приложения I к документу WO/PBC/35/7. Мы присоединяемся к заявлению, сделанному Индией. Мы выступаем за расширение сети внешних бюро с учетом той роли, которую эти бюро играют в укреплении значимости и присутствия Организации в глобальном масштабе и повышении осведомленности об ИС

во всем мире. Мы предлагаем государствам-членам ускорить работу по оценке внешних бюро ВОИС на объективной и прозрачной основе. Эта работа должна быть проведена до начала подготовки к развертыванию новых бюро в недостаточно представленных регионах с целью достижения большего баланса в Организации. Оценка деятельности внешних бюро не должна быть препятствием для открытия новых внешних бюро. Мы пользуемся этой возможностью, чтобы подтвердить нашу заинтересованность в размещении у себя внешнего бюро ВОИС. Это основано на всем том прогрессе, которого мы достигли в области инноваций и технологий, и на нашей поддержке развития ИС. Мы считаем, что размещение внешнего бюро ВОИС в нашей стране станет шагом, который поможет нам сотрудничать со всеми странами региона, а также будет способствовать развитию МСП и откроет доступ к услугам, которые предлагает эта Организация. Мы надеемся, что конструктивная работа со всеми государствами-членами и Секретариатом поможет эффективно служить этой Организации на благо всех и каждого. Спасибо!

348. Алжир: Большое спасибо, г-н Председатель! Наша делегация присоединяется к заявлению, сделанному Намибией от имени Африканской группы. Мы хотели бы поблагодарить Вас за документ, касающийся оценки внешних бюро ВОИС, который включает взносы государств-членов в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи, принятым в 2019 году. Мы также хотели бы поблагодарить заместителя Генерального директора за его комментарии. Алжир считает, что сеть внешних бюро является важным преимуществом, которое позволит ВОИС открыть свои услуги и деятельность в области развития для государств-членов, заинтересованных сторон и партнеров и поможет ей достичь стратегических целей Организации. Сеть также является эффективным способом повышения осведомленности на местах и установления более тесных связей с различными заинтересованными сторонами в принимающих странах. Это может обеспечить сотрудникам ВОИС лучшую осведомленность о национальных проблемах и расширить их представление о национальных культурах, Организации и системе ООН. Моя делегация считает, что главная цель этой оценки – укрепить практику повышения осведомленности, лучше понять, как функционируют внешние бюро, чтобы добиться результатов, соответствующих стратегическим целям Организации. В связи с этим мандат должен быть основан на четких и объективных критериях и показателях, чтобы иметь основу для понимания организационного потенциала этих бюро и улучшения их работы. Мандат на проведение этой оценки должен также соответствовать передовому опыту системы ООН и в то же время максимально использовать опыт ВОИС в области надзора и аудита. Нам также необходимо понимать, чтобы вновь создаваемые в Африке ведомства не могут соответствовать тем же критериям, что и в других странах. Мы считаем, что мандат на проведение этой оценки не должен предвосхищать соображения государств-членов относительно сети внешних бюро. Он должен ограничиваться оценкой результативности работы каждого бюро в зависимости от имеющихся в его распоряжении ресурсов, включая те, которые предоставляются государствами-членами как таковыми. Окончательный итог этой оценки должен позволить ВОИС усовершенствовать свою сеть, чтобы повысить ее оперативный потенциал, в частности, в отношении планирования, надзора и ответственности. Он также должен дать государствам-членам лучшее понимание того, как данная сеть помогает решать приоритетные задачи ВОИС. Мы считаем, что эта работа должна продолжаться. Эта оценка необходима для понимания преимуществ подхода, ориентированного на результат. Важно, чтобы эта оценка

соответствовала практике, принятой для органов управления и секторов ВОИС. Помощь, которую Комитет мог бы запросить у надзорных органов для проведения этой оценки, должна быть сосредоточена на фактических элементах. Это позволит нам пролить свет на то, как мы можем улучшить сеть внешних бюро ВОИС. Спасибо, г-н Председатель!

349. Республика Корея: Наша делегация вновь заявила о своей решительной поддержке обеспечения того, чтобы оценка деятельности внешних бюро ВОИС проводилась прозрачным, независимым и объективным образом с учетом отличительных характеристик и конкретных обстоятельств каждого бюро. В то же время мы хотели бы выразить свою озабоченность в связи с продолжающейся задержкой в создании новых внешних бюро. Эти бюро играют жизненно важную роль в укреплении системы предоставления услуг ВОИС и в углублении взаимодействия с пользователями в различных регионах. В свете отсутствия существенного прогресса в обсуждении предварительного проекта мандата на проведение оценки внешних бюро мы отмечаем, что нынешняя методология может не способствовать достижению консенсуса в отношении окончательной доработки мандата. Поэтому Республика Корея считает, что, возможно, было бы разумно рассмотреть вопрос об отделении оценки существующих внешних бюро от процесса, связанного с определением новых. Кроме того, мы отмечаем, что ВОИС остается единственным специализированным учреждением ООН, где решение о создании новых внешних бюро принимается исключительно государствами-членами. Республика Корея считает, что для более эффективного и конструктивного обсуждения этого важного вопроса было бы полезно изучить практику принятия решений в других организациях системы ООН в качестве возможных ориентиров. Благодарю Вас, г-н Председатель!

350. Турция: Спасибо, г-н Председатель, за предоставленное нам слово! Поскольку наша делегация выступает впервые, мы хотели бы начать с пожелания успехов Вам и заместителю Председателя на 38-й и 39-й сессиях КПБ. Наша делегация присоединяется к заявлению, сделанному Японией от имени Группы В. Мы признаем важность сети внешних бюро ВОИС как эффективного инструмента для содействия созданию сбалансированной и инклюзивной системы интеллектуальной собственности. Поэтому мы считаем, что оценка и дальнейшее совершенствование этой сети будут отвечать общим интересам всех государств-членов. Как мы подчеркивали на предыдущих сессиях КПБ, мы считаем, что процесс оценки должен быть независимым, беспристрастным, прозрачным и должен основываться на инклюзивном подходе. Кроме того, оценка должна определять эффективность реагирования ВОИС на запросы заинтересованных сторон в регионе таким образом, чтобы усилить внешнюю координацию. Она не должна быть структурированной и ограничиваться оценкой нынешних бюро. Она также должна обеспечить стратегический вклад в будущие решения, касающиеся потенциального расширения сети. В связи с этим мы хотим быстро продвинуться вперед в доработке проекта мандата и считаем, что оценка должна начаться как можно скорее, чтобы мы могли использовать ее результаты для принятия будущих решений. Турция готова внести конструктивный вклад в этот процесс и вновь заявляет о своей поддержке сети внешних бюро как ценного актива Организации. Мы надеемся, что результаты этой оценки помогут ВОИС укрепить свое глобальное присутствие и лучше удовлетворять разнообразные потребности своих государств-членов. Благодарю Вас!

351. Пакистан: Благодарю Вас, г-н Председатель! Пакистан придает большое значение внешней оценке всей сети внешних бюро ВОИС. Последовательная позиция нашей делегации по этому вопросу основывается на принципах нейтральности, объективности, инклюзивности, прозрачности, а также на Руководящих принципах, касающихся внешних бюро ВОИС, согласованных Генеральной Ассамблеей в 2015 году, и на рекомендации, содержащейся в отчете Внешнего аудитора, представленном на 31-й сессии КПБ. Эти Руководящие принципы и рекомендации Внешнего аудитора продолжают служить важными источниками для разработки мандата и последующей оценки. Г-н Председатель, первоначальный мандат на оценку размера и результативности работы всей сети внешних бюро содержался в Руководящих принципах, которые гласят, цитирую: «Размеры и результативность всей сети внешних бюро оцениваются каждые пять лет КПБ, который может запрашивать поддержку внешних аудиторов ВОИС или независимых внешних экспертов с должным учетом различий в мандатах и функциях, выполняемых внешними бюро. Задачи такой оценки определяются КПБ». На основе обсуждений в государствах-членах мы имеем предварительный проект. Некоторые ключевые вопросы, касающиеся организации, которой будет поручено проведение оценки, цели оценки, а также ее масштабов, требуют дальнейшего обсуждения. Что касается целей предлагаемой оценки, то важно, чтобы она отвечала на ключевые вопросы о важности существующей сети внешних бюро для надлежащего функционирования ВОИС, выполнения ее мандата и основных задач таким образом, чтобы они придали четкую ценность, эффективность и результативность реализации программ Организации. Что касается механизмов управления, то моя делегация поддерживает проведение оценки независимым и внешним органом для обеспечения ее беспристрастности и объективности. Это предложение также соответствует Руководящим принципам 2015 года. Мы надеемся на конструктивное взаимодействие по данному пункту повестки дня. Спасибо!

352. Иран (Исламская Республика): Спасибо, г-н Председатель! Моя делегация благодарит Секретариат за работу по подготовке документа WO/PBC/38/5 «Проект мандата на проведение оценки внешних бюро ВОИС в 2021 году». Мы присоединяемся к совместному заявлению, сделанному делегацией Индии. Мы считаем, что глобальная и устойчивая сеть внешних бюро ВОИС имеет огромное значение. Эти бюро играют жизненно важную роль в повышении эффективности реализации программ и обеспечении оперативного реагирования на конкретные потребности и приоритеты отдельных стран и регионов. Они придают осязаемую ценность, эффективность и результативность деятельности ВОИС на местах. Мы отмечаем, что обсуждение предварительного проекта мандата ведется уже несколько лет после принятия Генеральной Ассамблеей ВОИС в 2019 году решения о проведении оценки в 2021 году. В этой связи мы подчеркиваем важность своевременного завершения работы над мандатом. Мы твердо убеждены, что оценка должна быть проведена прозрачным, независимым, объективным и справедливым образом. Для этого мандат должен основываться на Руководящих принципах 2015 года и учитывать рекомендации, содержащиеся в отчете Внешнего аудитора. Мы вновь заявляем о своей поддержке оценки существующих внешних бюро. Однако мы считаем, что этот процесс не должен неоправданно затягивать рассмотрение вопроса о создании новых внешних бюро, особенно в регионах, где представительство остается ограниченным. Давнее

предложение о создании внешнего бюро ВОИС в Исламской Республике Иран основано на концепции укрепления национальной, региональной и глобальной экосистемы интеллектуальной собственности. Эта инициатива направлена на решение проблемы отсутствия внешних бюро ВОИС в Центральной и Западной Азии, что позволит расширить присутствие Организации в регионе, имеющем стратегическое значение. Мы считаем, что создание внешнего бюро в Иране внесет значимый вклад в достижение целей развития ВОИС. В заключение мы призываем все государства-члены к конструктивному и добросовестному диалогу с целью решения этого давнего вопроса. Мы по-прежнему привержены совместной работе по достижению сбалансированного, инклюзивного и перспективного результата, который может быть согласован на основе консенсуса.

353. Бразилия: В связи с документом WO/PBC/38/5 о проекте мандата на проведение оценки внешних бюро ВОИС в 2021 году делегация Бразилии хотела бы подтвердить свою позицию в пользу оценки внешних бюро, будь то внешних или внутренних, при условии, что она проводится независимым, прозрачным и инклюзивным образом в соответствии с духом Руководящих принципов и рекомендаций Генеральной Ассамблеи, согласованных в 2015 году. Мы хотели бы также подтвердить важность того, чтобы такая оценка проводилась в координации с принимающей страной и чтобы сами внешние бюро также имели возможность вносить свои предложения и вклад в совершенствование своих процедур и масштабов своей деятельности. Кроме того, Бразилия выступает за методологию, в которой должным образом учитываются конкретный мандат и обстоятельства каждого внешнего бюро, а также уровень развития принимающей страны и ее соответствующих местных систем ИС.

354. Российская Федерация: Благодарю Вас, г-н Председатель! Делегация Российской Федерации отмечает эффективное функционирование сети внешних бюро. Внешние бюро являются неотъемлемой частью Организации, а также выступают важным элементом в части достижения целей и задач Организации, выполнения ее мандата, а также продвижения глобальных услуг в различных регионах мира. Кроме того, внешние ведомства играют важнейшую роль во взаимодействии с национальными ведомствами по интеллектуальной собственности, академическим и предпринимательским сообществами, заявителями и правообладателями из этих стран и регионов. Мы неоднократно подчеркивали, что оценка должна ориентироваться на совершенствование всей сети внешних бюро в целом, а не показателей эффективности каждого отдельного бюро. В свою очередь, в соответствии с решением Генеральной Ассамблеи результаты такой оценки должны помочь государствам-членам принять решение об открытии новых внешних бюро. В этой связи исходим из того, что при оценке внешних бюро должны быть учтены специфические особенности, длительность работы внешнего бюро, а также приоритеты и цели стран или регионов, в которых такие бюро открыты. Оценка ни при каких обстоятельствах не должна становиться инструментом политического давления со стороны отдельных стран на ВОИС и государства-члены. Вместе с тем отмечаем, что в соответствии с решением 37-й сессии Комитета по программе и бюджету Секретариату было поручено обновить документ WIPO/PBC/38/5 с учетом мнений государств-членов. Мы благодарим Секретариат за обновление и представление данного документа. Вместе с тем исходим из того, что данное поручение непосредственно затрагивало работу с

самим текстом, с тем чтобы сделать его более читабельным для дальнейших обсуждений. Надеемся, что Секретариат продолжит свою работу по исполнению данного поручения. Большое спасибо!

355. Китай: Уважаемые делегаты, доброе утро! Китай отмечает, что обсуждение мандата на проведение оценки внешних бюро ВОИС ведется уже много лет. Мы благодарим все стороны за то, что они поделились своими мнениями по этому вопросу, а также Секретариат за его усилия по координации всех этих мнений и подготовке данного проекта. Китай надеется, что на этом заседании удастся добиться определенного прогресса по данному пункту повестки дня. Как одна из стран, принимающих внешние бюро ВОИС, Китай в принципе считает, что при оценке внешних бюро следует учитывать различные обстоятельства принимающих стран и уровень их развития. Кроме того, следует принимать во внимание поддержку внешних бюро со стороны принимающих стран, включая материально-техническое обеспечение. Большое спасибо!

356. Сингапур: Поскольку Сингапур впервые берет слово, мы хотели бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, и Вашего заместителя за руководство этими сессиями. Мы также выражаем признательность Секретариату за отличную подготовку к заседанию. Сингапур рассматривает оценку как возможность помочь существующим внешним бюро улучшить работу, в том числе выявить передовой опыт отдельных внешних бюро для распространения в рамках сети. Оценка также должна проводиться на справедливой и прозрачной основе с привлечением внешних бюро к участию в этом процессе. Мы с нетерпением ждем содержательных дискуссий по этому вопросу. Благодарю Вас, г-н Председатель!

357. Нигерия: Спасибо, г-н Председатель! Делегация Нигерии говорит на основе непосредственного опыта работы в качестве принимающей стороны Внешнего бюро ВОИС в Абудже. Мы каждую неделю видим, как присутствие на местах превращает глобальные нормы в осязаемые услуги. Обучение молодых изобретателей, помощь малым и средним предприятиям в подаче заявок в рамках Мадридской системы и партнерство с нигерийской киноиндустрией в борьбе с пиратством. Внешние бюро – это не роскошь. Они являются передовым двигателем ВОИС в области инклюзивных инноваций. Мы решительно поддерживаем их дальнейшее функционирование и выделение адекватных ресурсов. Мы также приветствуем предлагаемую оценку при условии, что она будет задумана как инструмент обучения, направленный на укрепление сети, а не на то, чтобы ставить ее под сомнение. Оценка должна дать нам практические рекомендации, которые позволят сделать каждое внешнее бюро еще более мощным катализатором инноваций и творчества во всех регионах. Спасибо!

358. Япония: Спасибо, г-н Председатель! Я выступаю от имени Японии в своем национальном качестве. Наша делегация присоединяется к заявлению Группы В. В рамках данного пункта повестки дня мы хотели бы также подтвердить свою точку зрения. Важно, чтобы оценка всей сети внешних бюро ВОИС проводилась в соответствии с беспристрастной, справедливой и в высшей степени прозрачной процедурой. С этой точки зрения, группа по оценке должна состоять из независимых внешних экспертов, чтобы повысить справедливость и прозрачность. Кроме того, желательно, чтобы эксперт по оценке хорошо знал Организацию, включая ее внешние бюро, а также обладал

глубокими знаниями в области интеллектуальной собственности. Мы считаем, что Руководящие принципы, касающиеся внешних бюро ВОИС, принятые Генеральной Ассамблеей ВОИС, будут весьма полезны для оценки существующей сети внешних бюро. Для того чтобы должным образом отразить текущее состояние операционных процедур во всех внешних бюро, будет целесообразно предоставить самим внешним бюро возможность участвовать в процессе оценки и представить свои комментарии или мнения в отношении критериев, используемых для оценки. Благодарю Вас, г-н Председатель!

359. Заместитель Генерального директора, Сектор регионального и национального развития: Спасибо, г-н Председатель! Поскольку я, как и Вы, являюсь представителем дипломатического сообщества, я помню, что в 2019 году я находился в левой части этого зала, выступая от имени Азиатско-Тихоокеанской группы по этим вопросам. Мне кажется, что все позиции остались прежними. Теперь, находясь в Секретариате, я начинаю путаться. Какими бы ни были мандаты и инструкции, которые нам дадут государства-члены, мы будем их выполнять. Мы в вашем распоряжении. Я знаю, что некоторые делегации хотели бы отделить открытие новых внешних бюро от оценки или мандата на проведение оценки. Но проблема в том, что Генеральная Ассамблея в 2019 году решила отложить рассмотрение вопроса о новых внешних бюро до окончания оценки. Я помню, как в прошлом году одна делегация предложила Секретариату представить пересмотренный и чистый текст. Но, к сожалению, сразу же другая делегация выступила с возражениями против этого. Я в ваших руках и на следующем КПБ, если говорить о том, что вы хотите, чтобы Секретариат сделал. Я также могу продолжать извлекать и учитывать ваши мнения с сегодняшнего дня. Но это будет все более и более объемный документ. Или вы хотите, чтобы мы составили чистый и пересмотренный текст на основе ваших мнений и вернулись к вам? Мы в ваших руках. Большое спасибо!

360. Председатель: Спасибо, что Вы объяснили точку зрения Секретариата! Я понимаю это, но, как известно государствам-членам, мы будем руководствоваться, как уже сказал ЗГД Клейб, вашим выбором. По моим наблюдениям, позиции по-прежнему расходятся. Мой долг как Председателя – рассказать о том, что происходит в таких ситуациях, и это уже не первый раз. У нас тоже есть прецедент. Могу ли я попросить Секретариат вывесить решение? Все зависит от государств-членов, и когда государства-члены обсуждают эти вопросы и добиваются определенного прогресса, мы видим этот прогресс. Однако на данный момент это – решение, которое, как мне сказали, аналогично тому, что мы приняли в прошлый раз. В прошлый раз был запрос на подготовку документа, который был подготовлен в этот раз. Этого элемента здесь нет. В остальном суть решения остается прежней. Позвольте мне зачитать его для вас. Комитет по программе и бюджету рассмотрел обновленный вариант приложения I к документу WO/PBC/35/7, подготовленный с учетом мнений государств-членов, представленных в приложении I к документу WO/PBC/35/7 и на 37-й сессии КПБ, а также Руководящих принципов, изложенных в документе A/55/INF/11. КПБ постановил продолжить обсуждение проекта мандата на проведение оценки внешних бюро ВОИС в 2021 году на 40-й сессии КПБ. Могу ли я попросить вас рассмотреть это, и, если вы согласны с предложенным решением, можем ли мы принять его?

361. Германия: Большое спасибо, г-н Председатель! Поскольку Германия впервые берет слово, я хотел бы воспользоваться данной возможностью и поздравить Вас с

назначением и с руководством нашей работой. Я также хотел бы поблагодарить Секретариат за отличную подготовку сессии и ЗГД Клейба за его соображения по этому пункту повестки дня. В принципе, у нас нет никаких проблем с этим пунктом решения. Однако я думаю, что, возможно, мы слишком облегчаем себе жизнь, поскольку мы откладывали принятие этого решения в течение очень долгого времени, и у нас есть очень четкий мандат Генеральной Ассамблеи. Я думаю, что нам следует приложить больше усилий для решения проблемы здесь и сейчас. Полагаю, у нас есть время, чтобы обсудить этот вопрос. Думаю, что, вероятно, есть возможности для продвижения вперед. Как я уже сказал, у нас есть очень четкий мандат, данный Генеральной Ассамблеей в 2015 и 2019 годах. По сути дела, есть две задачи, которые мы должны выполнить. Первая – это утвердить мандат, и Генеральная Ассамблея очень четко говорит, что утверждать мандат должен КПБ. Так что здесь нет никакой свободы действий. Кроме того, Генеральная Ассамблея сказала, что мы должны сначала отложить рассмотрение десяти имеющихся заявок. Таким образом, по сути, мы говорим, что пока не будем говорить о рассмотрении этих десяти заявок. Третье решение касается открытия до четырех новых внешних бюро, и я думаю, что мы уже рассмотрели этот вопрос. Осталось принять решение о мандате. Поэтому я думаю, и это скромное предложение с моей стороны, что, может быть, стоит сказать, что мы обсуждали и рассматривали вопрос об открытии еще четырех внешних бюро. По этому вопросу консенсуса нет. У нас все еще есть четкий мандат на принятие мандата, и, если позволите, думаю, что есть один главный вопрос касательно мандата, который является очень спорным, и это вопрос о том, что является целью мандата и оценки. Полагаю, что самое большое расхождение в этом отношении заключается в том, что, и этого опасаются некоторые делегации, оценка может привести к ситуации, когда внешние бюро, существующие в некоторых странах, могут быть закрыты, поскольку в результате оценки будет установлено, что их работа не способствует выполнению мандата ВОИС. Однако у меня сложилось впечатление, что все придадут большое значение внешним бюро и что, возможно, основной акцент в оценке делается не на закрытии какого-либо бюро, а на рационализации работы, переориентации приоритетов и т.д. Я бы предложил еще раз попытаться решить этот вопрос, может быть, даже сегодня, потому что у нас есть немного времени, чтобы обсудить его, исключая обсуждение открытия новых внешних бюро, сосредоточившись на мандате, потому что наша задача заключается в том, чтобы решить эту проблему. Думаю, что, возможно, есть способы решить этот вопрос. Большое спасибо!

362. Председатель: Спасибо, Германия, за Ваше предложение! Думаю, Вы объяснили и его обоснование. Насколько я понимаю, в зале были мнения по поводу открытия новых бюро, и мнения сильные. Поэтому, хотя вы, конечно, имеете полное право предлагать, и мы примем это к сведению, может быть, вы можете дать нам некоторые формулировки на этот счет. Мы хотим попытаться решить все вопросы, насколько это возможно. Я как Председатель тоже хочу добиться прогресса, но в то же время я понимаю, что по этим вопросам было проведено много дискуссий. Итак, мы здесь не в первый раз, но, думаю, после нескольких раз что-то получится. Что касается просьб о рассмотрении того или иного пункта, то я не знаю, как к этому отнесутся некоторые страны, обратившиеся с такой просьбой. Тем не менее, мы открыты, и в нашем распоряжении есть немного времени. Если вы можете дать предложение по тексту, чтобы все понимали, как вы хотите, чтобы выглядело решение, это было бы полезно.

363. Колумбия: Делегация Колумбии хотела бы просить, чтобы в проект решения мы включили ссылку на заявления, сделанные сегодня делегациями. Например, разделить оценку внешних бюро и открытие новых внешних бюро. Спасибо!

364. Соединенные Штаты Америки: Соединенные Штаты поддерживают предыдущее заявление Группы В, и мы по-прежнему привержены конструктивному обсуждению проекта мандата на проведение оценки внешних бюро ВОИС. Чтобы помочь выйти из тупика по этому вопросу, мы считаем, что Комитет должен обратиться к Секретариату с просьбой подготовить проект мандата на основе сложившейся практики, принципов и руководящих принципов ООН и ВОИС в области оценки и представить его на рассмотрение государств-членов на одном из будущих заседаний КПБ. Спасибо, г-н Председатель!

365. Председатель: Я думаю, что мы получили по меньшей мере три предложения относительно решения. Нам необходимо сделать паузу и дать государствам-членам больше времени на обдумывание и внесение предложений по тексту, чтобы мы могли рассмотреть их и вынести на пленарное заседание.

366. Индия: Спасибо, г-н Председатель! Думаю, что некоторые из только что высказанных предложений заслуживают внимания. Из обсуждений, которые происходят сейчас и которые имели место на предыдущих сессиях КПБ, мы поняли, что этот постепенный подход к тексту, который находится под рукой и который был составлен Секретариатом после тщательного изучения деталей на различных сессиях, ясно, что этот постепенный подход не работает. Я думаю, что предложение Соединенных Штатов стоит рассмотреть. В то же время я считаю, что одним из аспектов решения, принятого на Генеральной Ассамблее, было установление сроков разработки мандата, и это было одной из причин, по которой идея открытия новых внешних бюро была отложена. Поскольку эти сроки давно уже прошли, другая идея, высказанная уважаемым делегатом Колумбии – она касается того, чтобы дать место некоторым из высказанных мнений, – касательно расстановки данного вопроса, также является очень достойным предложением. Я также хотел бы, чтобы эти обсуждения проводились таким образом, чтобы эти аспекты получили должное рассмотрение. Спасибо!

367. Председатель: Я намерен прервать заседание на 10 минут. Думаю, мы вернемся к вам с последующими шагами касательно того, как мы намерены действовать дальше. В отношении этого конкретного решения были внесены некоторые предложения. Нам нужно немного времени, чтобы обдумать их и попытаться понять, как некоторые из них могут быть скорректированы в тексте, а затем вернуться с ним к вам для обсуждения. Это может занять немного больше времени, поэтому мы можем сделать это сегодня во второй половине дня. Сейчас мы сделаем перерыв на 10 минут. Мы завершили обсуждение этого пункта повестки дня. Мы сделаем перерыв на 10 минут, а затем возобновим работу.

368. Председатель: Сейчас у нас есть решение по пункту 6 повестки дня. Это решение по пункту 6 повестки дня является результатом ваших консультаций. Могу ли я считать, что это решение принято Комитетом? Я не вижу возражений; решение принято.

369. Комитет по программе и бюджету (КПБ) рассмотрел обновленный вариант приложения I к документу WO/PBC/35/7, подготовленный с учетом мнений государств-членов, представленных в приложении I к документу WO/PBC/35/7 и на тридцать седьмой сессии КПБ, а также Руководящих принципов, изложенных в документе A/55/INF/11.

Комитет поручил Секретариату подготовить проект мандата на основе установленных в ООН и ВОИС практики, принципов, стандартов и руководящих указаний в области оценки и с должным учетом мнений, ранее высказанных государствами-членами по этому вопросу, и вынести его на рассмотрение Комитета на сороковой сессии.

ПУНКТ 7. МЕТОДИКА РАСПРЕДЕЛЕНИЯ ДОХОДОВ И РАСХОДОВ ПО СОЮЗАМ

370. Обсуждения проходили на основе документов A/59/10, A/59/11 и A/59/INF/6.

371. Председатель: Я намерен перейти к пункту 7 повестки дня «Методика распределения доходов и расходов по союзам». Делегации могут взять слово для выступлений.

372. Соединенные Штаты Америки: Спасибо, г-н Председатель! Как отмечалось в рамках пункта 5 повестки дня, Соединенные Штаты по-прежнему обеспокоены тем, что бюджетная методология ВОИС поощряет чрезмерную зависимость от одной системы – системы РСТ – в ущерб развитию других систем ВОИС, финансируемых за счет пошлин. У нас вызывает озабоченность целесообразность и справедливость продолжающейся практики, которая из года в год требует от заявителей, пользующихся услугами ВОИС по регистрации одного вида интеллектуальной собственности, а именно патентов, непропорционально большого финансирования услуг, программ и инициатив других систем регистрации ВОИС. Более того, заявители на эти другие виды прав интеллектуальной собственности не несут никаких финансовых затрат на какие-либо услуги, программы или инициативы ВОИС, не связанные с обработкой их заявок. Необходимо, чтобы государства-члены и Секретариат ВОИС проявляли финансовую ответственность в отношении будущих расходов и предпринимали активные шаги по обеспечению финансовой стабильности. В следующем двухлетнем периоде прогнозируемый доход от систем регистрации будет снижаться. По сравнению с прошлым двухлетним периодом он уменьшится чуть более чем на 32 млн шв. франков. В частности, доходы от РСТ сократятся на 26 млн шв. франков в силу ожидаемого снижения числа поданных заявок на 5,1 процента по сравнению с 2024 и 2025 годами. Ожидается, что доходы Мадридской системы сократятся на 2,4 млн шв. франков. В целом это означает сокращение доходов на 2,8 процента по сравнению с прошлым двухлетним периодом. Несмотря на прогнозируемое увеличение числа заявок в рамках Гаагской и Лиссабонской систем, в 2026 и 2027 годах все три союза, не относящиеся к системе РСТ, будут иметь дефицит по сравнению с доходами, которые они получают, на общую сумму

более 26,6 млн шв. франков. В 2026 и 2027 годах у Мадридского союза не только не будет профицита – его дефицит составит 1,375 млн шв. франков. Как отмечалось на 37-й сессии КПБ, когда Соединенные Штаты обсуждали данные о доходах и расходах за 10 лет по всем четырем системам регистрации ВОИС, финансируемым за счет пошлин, мы указали на положительное сальдо, создаваемое системой РСТ. Исторически сложилось так, что система РСТ неизменно приносит больше денег, чем тратит. Например, в двухлетнем периоде 2022–2023 годов доходы системы РСТ составили 744 млн шв. франков, а расходы – только 552 млн, в результате чего профицит составил 192 млн шв. франков. В 2024 и 2025 годах обновленные доходы составят 748,8 млн, а расходы, как ожидается, превысят 604 млн шв. франков. Однако обновленные данные о доходах на 2024 и 2025 годы, указанные в документе WO/PBC/38/4 – 748,8 млн шв. франков – на 15 млн шв. франков меньше, чем прогнозируемые доходы на 2024 и 2025 годы, обсуждавшиеся на 35-й сессии КПБ, которые составляли 765 млн шв. франков. Кроме того, как отмечалось ранее, в течение следующего двухлетнего периода ожидается снижение доходов системы РСТ. Кроме того, доходы Гаагской и Лиссабонской систем не покрывают их расходов. Согласно статистике ВОИС, Гаагская и Лиссабонская системы в последние годы покрывали лишь часть своих расходов. Это верно в отношении как бюджета, так и фактических доходов и расходов. Однако есть и хорошие новости. Ожидается, что в течение следующего двухлетнего периода доходы Гаагской системы увеличатся, и это будет связано с тем, что в 2023 году Гаагский союз впервые за последние десятилетия повысит размер пошлин. Было бы разумно рассмотреть, какие еще меры могут быть приняты для смягчения финансового дефицита в будущем, чтобы достичь устойчивости в союзах, которые в настоящее время не являются финансово устойчивыми из года в год, и какие еще меры или шаги могут быть предприняты. Соединенные Штаты считают, что КПБ должен обратить внимание на следующие финансовые тенденции, связанные с четырьмя союзами, финансируемыми за счет пошлин, особенно с учетом прогнозов на 2026 и 2027 годы. Во-первых, КПБ должен лучше понимать соотношение расходов и доходов, особенно в случае Гаагской системы. Если бы существовали многолетние прогнозы расходов в рамках Гаагской системы, мы могли бы лучше оценить, будут ли расходы Гаагского союза продолжать расти, выровняются ли они или снизятся, давая шанс доходам в рамках Гаагской системы наверстать упущенное. Во-вторых, КПБ может рассмотреть вопрос о том, смогут ли доходы Лиссабонского союза вернуться к положительному росту доходов, наблюдавшемуся в 2014-2017 годах. В-третьих, КПБ необходимо более внимательно изучить доходы системы РСТ и Мадридской системы в будущем. Какими должны быть исторические и многолетние прогнозируемые доходы системы РСТ и Мадридской системы, учитывая, что в 2023 году число заявок РСТ сократилось и, как ожидается, сократится в следующем двухлетнем периоде? В 2022 и 2023 годах в рамках Мадридской системы два года подряд сокращалось количество заявок, а в 2026 и 2027 годах прогнозируется дефицит. И наконец, что можно сделать для укрепления финансовой стабильности Гаагской и Лиссабонской систем, включая обновление шкал пошлин, ограничение новых расходов и другие шаги по укреплению финансового положения. Чтобы помочь нам ответить на эти вопросы, Соединенные Штаты определили следующие темы для будущего исследования по этим вопросам. Тема 1 «Тенденции и прогнозирование расходов» предполагает прогнозирование будущих сценариев расходов, наилучшего, наихудшего и наиболее вероятного, исходя из различных

предпосылок, например, объема заявок, инфляции и новых инициатив. Будут представлены данные о структуре расходов за прошлые периоды, тенденциях снижения, выравнивания или роста, а также определены области, в которых могут быть выявлены недостатки в расходах. Тема 2 – «Восстановление доходов и финансовая устойчивость», в рамках которой рассматривается возможность восстановления доходов в системах с низкой эффективностью. Тема 3 – «Межсоюзное субсидирование и/или финансовая взаимозависимость», в рамках которой можно рассмотреть роль системы РСТ в субсидировании других систем, отметив тенденции к снижению числа заявок и графики пошлин. Тема 4 – «Сравнительный анализ и извлеченные уроки», которая позволит КПБ получить представление о более сильных в финансовом отношении системах, оценить, способствуют ли информационно-пропагандистские усилия устойчивому доходу, и разработать конкретные и действенные рекомендации по достижению финансовой устойчивости для каждой системы в отдельности. Соединенные Штаты надеются, что наши комментарии о тенденциях доходов и расходов, прошлых и настоящих, четырех союзов, финансируемых за счет пошлин, будут способствовать дальнейшему обсуждению того, как мы можем лучше понять и укрепить финансовое здоровье каждого из союзов. Соединенные Штаты приветствуют обсуждение, в том числе на двусторонней основе, и мы по-прежнему отмечаем полезность проведения внешнего независимого исследования, особенно такого, которое поможет КПБ рассмотреть отмеченные темы и вопросы, поднятые Соединенными Штатами. Дальнейшее изучение этих вопросов поможет проиллюстрировать пути достижения финансовой устойчивости и поможет нам выявить уроки, извлеченные из деятельности более сильных союзов, приносящих доход. Спасибо, г-н Председатель!

373. Эстония: Большое спасибо, г-н Председатель! Уважаемые делегаты, как и в прошлом, Группа ГЦЕБ продолжает поддерживать позицию, согласно которой существующая методология распределения должна оставаться неизменной, а принцип солидарности – основным критерием для распределения доходов и расходов союзов. За прошедшие годы существующая методология доказала свою эффективность и помогла ВОИС в достижении ее целей. Одним из факторов, свидетельствующих об этом, является нынешнее устойчивое финансовое положение Организации. Баланс расходов и доходов всегда должен оставаться под пристальным контролем. Мы также хотели бы подчеркнуть, что одним из приоритетов должна быть поддержка информационно-пропагандистской деятельности для заинтересованных сторон на местах, и мы с нетерпением ждем практической деятельности в этом направлении. Группа ГЦЕБ считает, что нынешняя методология распределения средств должна быть сохранена, поскольку это прагматичный подход и наилучшее решение. Поэтому мы не можем поддержать ни одно из предложенных изменений в методике распределения. Мы готовы участвовать в дискуссиях о том, как наладить взаимодействие между различными союзами с целью обеспечения здоровой глобальной экосистемы ИС. Спасибо!

374. Швеция: Спасибо, г-н Председатель! Швеция поддерживает предложение Соединенных Штатов относительно методики распределения. Мы считаем, что в идеале каждая система должна быть самофинансируемой. Поэтому прозрачная система учета имеет первостепенное значение, чтобы можно было легко отслеживать экономическое развитие каждой системы. Мы считаем, что исследование, подобное предложенному

Соединенными Штатами, могло бы стать конструктивным способом создания условий для этого. Спасибо!

375. Швейцария: Спасибо, г-н Председатель! Швейцария поддерживает заявление, сделанное Группой ГЦЕБ. Учитывая, что финансовое положение ВОИС остается устойчивым и что на следующий двухлетний период прогнозируется профицит в размере 7,6 млн шв. франков, мы считаем необходимым сохранить методику распределения, которая прошла проверку временем и удовлетворяет подавляющее большинство государств-членов. В этой связи наша делегация хотела бы напомнить, что на Генеральной ассамблее ВОИС в 2019 году мы представили предложение A/59/11. С Вашего позволения, г-н Председатель, мы хотели бы кратко напомнить, из чего состоит наше предложение. Оно состоит из двух частей. Первая часть связана с сохранением нынешней методики распределения доходов и расходов, применявшейся на протяжении многих лет. Вторая часть предложения вытекает из первой и заключается в том, чтобы раз и навсегда применить логичное и прагматичное решение вопросов, которые вот уже 10 лет являются предметом контрпродуктивных дискуссий в КПБ. Это решение предполагает введение единого бюджета, т.е. сведение финансовых средств всех союзов в единый фонд. Это – предложение, которое раз и навсегда решит все системные проблемы. Чтобы получить более подробную информацию о нашем предложении, мы хотели бы обратиться к нашим заявлениям и объяснениям, которые были сделаны на Генеральных ассамблеях ВОИС в 2019 году. Разумеется, мы открыты для любых вопросов, которые могут у вас возникнуть. Спасибо!

376. Российская Федерация: Благодарю, г-н Председатель! В силу мандата ВОИС развивать и продвигать в равной степени все типы интеллектуальной собственности, а также ввиду финансовой стабильности Организации в целом Российская Федерация исходит из необходимости сохранения единой бюджетной системы для всех союзов ВОИС. Со своей стороны, поддерживаем принцип солидарности союзов. Данный принцип показал свою эффективность и был проверен временем. При планировании операционной деятельности Организации необходимо учитывать реальные возможности и специфику союзов, их финансовые и людские ресурсы, а также стоящие перед ними задачи. Ни одно принимаемое решение не должно оказывать негативное влияние ни на один из союзов. Считаем, что кардинальный пересмотр действующей методологии приведет к дезинтеграции эффективно работающей и достаточно сложной системы ВОИС. Общее финансовое положение Организации является достаточно устойчивым и стабильным для покрытия всех необходимых расходов без ущерба для ее союзов. В этой связи не видим необходимости внесения изменений в текущую, хорошо сложившуюся практику. Благодарю!

377. Италия: Спасибо, г-н Председатель! Италия имеет давнюю позицию по данному вопросу, которая не изменилась. Италия поддерживает нынешнюю методику распределения доходов и расходов по союзам. Эта методика существует с 2007 года и эффективно служит достижению целей ВОИС. ВОИС была создана для продвижения и защиты интеллектуальной собственности во всем мире путем сотрудничества со странами, а также с международными организациями. Нынешняя методика была разработана для отражения целей, будущих изменений и устремлений ВОИС, которые полностью разделяет Италия. Спасибо, г-н Председатель!

378. Таиланд: Спасибо, г-н Председатель! Таиланд поддерживает усилия по повышению прозрачности и принятию решений на основе фактических данных при составлении бюджета и планировании, включая исследования касательно структуры расходов и бюджета и прогнозирования. В то же время мы считаем, что нынешняя методика эффективно служит Организации и может продолжать использоваться в качестве надежной основы до тех пор, пока не будет разработана четкая и коллективно согласованная альтернатива. Спасибо, г-н Председатель!

379. Португалия: Благодарю Вас, г-н Председатель, за предоставленное мне слово! Португалия поддерживает заявление Эстонии от имени ГЦЕБ и Италии и присоединяется к другим голосам в поддержку нынешней методики распределения доходов и расходов по союзам. Мы не видим причин для изменения нынешнего финансового управления Организации, которая имеет профицит в своей общей бухгалтерии. Спасибо!

380. Франция: Большое спасибо, г-н Председатель! Франция присоединяется к заявлению, сделанному Эстонией от имени группы ГЦЕБ, Италии, Португалии и Швейцарии, и мы присоединяемся к тем, кто поддерживает нынешнюю бюджетную методику Организации. Мы выступаем за ее сохранение. Спасибо, г-н Председатель!

381. Польша: Большое спасибо, г-н Председатель, и добрый день всем! Это короткое выступление в поддержку заявления, сделанного Эстонией от имени группы ГЦЕБ и других стран в пользу сохранения существующей методики распределения доходов и расходов по союзам. Большое спасибо!

382. Тунис: Спасибо, г-н Председатель! Тунис хотел бы подчеркнуть принцип солидарности между союзами и бюджетной солидарности. Это означает, что мы всегда могли в этой Организации эффективно содействовать развитию интеллектуальной собственности и хорошему функционированию этой Организации. Унитарная функция Организации и нынешняя бюджетная методика и распределение ресурсов между союзами являются основополагающими принципами нашей Организации. Это эффективный способ реагирования на ожидания государств-членов в отношении прав ИС. Превосходное финансовое положение ВОИС является убедительным показателем того, что нынешняя бюджетная методика действительно эффективна. Благодарю Вас!

383. Венгрия: Большое спасибо, г-н Председатель! Венгрия, как наблюдатель в этом Комитете, решительно поддерживает заявления, сделанные Эстонией от имени группы ГЦЕБ и, в частности, Италией, Португалией и Францией. Наша делегация выступает за сохранение нынешней методики распределения доходов и расходов по союзам и за сохранение единого бюджета, как это практикуется в Организации. Благодарю Вас!

384. Соединенные Штаты Америки: Благодарю Вас, г-н Председатель! Соединенные Штаты напоминают государствам-членам о своем представлении Генеральной Ассамблее в 2015 году по этому вопросу (документ A55/INF/10) и о своем выступлении, содержащемся на странице 4 документа WO/PBC/24/18. Наши комментарии по этому вопросу остаются прежними. Во-первых, унитарная система взносов применяется к шести союзам, финансируемым за счет взносов, но не применяется к четырем союзам, финансируемым за счет сборов. Во-вторых, для союзов, финансируемых за счет сборов,

существуют отдельные бюджеты, как того требуют их соответствующие договоры. В-третьих, в 2003 году Ассамблеи ВОИС приняли поправки, которые еще не вступили в силу, к различным договорам для реализации унитарной системы взносов, которая опять же применяется только к союзам, финансируемым за счет взносов. Спасибо, г-н Председатель!

385. Чешская Республика: Спасибо, г-н Председатель! Чешская Республика поддерживает нынешнюю методику распределения. На протяжении многих лет эта методика эффективно помогала ВОИС в достижении ее целей. Спасибо!

386. Швейцария: Спасибо, г-н Председатель! В дополнение к тому, что мы уже говорили о поддержке нынешней методики, мы хотели бы поблагодарить делегацию Соединенных Штатов за предложение о проведении исследования. Однако мы не видим необходимости в таком исследовании ввиду того, что общее финансовое положение Организации является здоровым, а предлагаемые Программа работы и бюджет предусматривают солидный общий профицит в размере 7,6 млн шв. франков на следующий двухлетний период. Согласно действующей методике распределения доходов и расходов между союзами, которая доказала свою эффективность, союз, не имеющий достаточных доходов и резервов для покрытия своих прогнозируемых расходов, может получить необходимые средства из чистых активов Организации. Выплаты производятся только тогда, когда резервы такого союза позволяют это сделать. Это соответствует нашему глубокому убеждению в том, что те части Организации, которые приносят пользу, должны поддерживать деятельность, которая приносит больше расходов, чем доходов, при условии наличия общего профицита. Благодарю Вас!

387. Испания: Большое спасибо, г-н Председатель! Делегация Испании хотела бы присоединиться к заявлениям Италии, Португалии, Франции, Польши, Венгрии и Чешской Республики. Мы также хотели бы заявить, что согласны с текущей методикой распределения и не считаем, что необходимо вносить изменения. Спасибо!

388. Гана: Спасибо, г-н Председатель! Предлагаемые Программа работы и бюджет предполагают профицит в размере 7,6 млн шв. франков на следующий двухлетний период, что свидетельствует о здоровом финансовом положении Организации в целом. Это свидетельствует об эффективности нынешнего положения дел. Поэтому мы поддерживаем сохранение нынешней методики и единого бюджета. Спасибо!

389. Франция: Спасибо, г-н Председатель! Мы хотели бы поблагодарить делегацию Соединенных Штатов за предложение о проведении исследования. Однако мы не считаем, что в настоящее время в этом есть необходимость. Общее финансовое положение Организации является весьма благополучным, и предлагаемые Программа работы и бюджет весьма оптимистичны в отношении будущего. Нынешняя унитарная система взносов выдержала испытание временем, и любой союз, не имеющий достаточных доходов, может быть покрыт за счет чистых активов Организации. Их погашение должно производиться только тогда, когда это позволяют резервы союза. Это часть убеждения, что те области Организации, которые находятся в отличном финансовом положении, смогут помочь другим областям. Благодарю вас!

390. Соединенные Штаты Америки: Спасибо, г-н Председатель! Подход, основанный на учете платежеспособности, способствует дисбалансу в бюджете ВОИС. В течение нескольких сессий КПБ Соединенные Штаты выражали озабоченность по поводу чрезмерной опоры на одну систему - систему Договора о патентной кооперации - в ущерб развитию других систем ВОИС, финансируемых за счет пошлин, и их способности вносить вклад в работу Организации в целом. Поскольку финансовые прогнозы ВОИС меняются в связи с глобальной экономической неопределенностью, принятие КПБ позитивных мер по оценке финансового состояния четырех систем, финансируемых за счет пошлин, поможет укрепить оборону. Спасибо, г-н Председатель!

391. Председатель: Спасибо, Соединенные Штаты! Больше просьб предоставить слово нет. Есть ли делегации, желающие выступить по этому пункту повестки дня? Я не вижу ни одной. Дорогие друзья, мы выслушали комментарии и мнения, высказанные по этому пункту повестки дня. Как Председатель, я вижу, что на данном этапе нет консенсуса по поводу того, как поступить в том или ином случае с внесенными предложениями. Поэтому я могу рассчитывать на вашу поддержку, если предложу оставить этот вопрос в качестве пункта обсуждения на 40-й сессии КПБ. Поэтому я предлагаю на ваше рассмотрение следующее решение: «Комитет по программе и бюджету решил продолжить обсуждение методики распределения доходов и расходов по союзам на 40-й сессии КПБ». Это то, что я хотел бы, чтобы вы рассмотрели в качестве решения, которое должно быть принято этим Комитетом.

392. Соединенные Штаты Америки: Спасибо, г-н Председатель! Мы заметили некоторые только что удаленные формулировки, которые мы просим вернуть на экран и которые касаются предложений, внесенных различными делегациями. Я думаю, если вы восстановите только что удаленный текст, это будет очень полезно. Спасибо!

393. Председатель: Я бы просил Секретариат выполнить просьбу делегации Соединенных Штатов. Я думаю, что формулировка была следующей: «в частности, соответствующие предложения, представленные государствами-членами на предыдущих сессиях». Я бы еще раз зачитал предлагаемое решение. Оно также находится перед вами. Эта формулировка, как мне сообщили в Секретариате, соответствует решениям, которые были приняты на предыдущих сессиях КПБ. Могу ли я считать, что мы можем принять это решение? Я не вижу никаких возражений. Решение принимается.

394. Комитет по программе и бюджету (КПБ) постановил продолжить обсуждение методики распределения доходов и расходов по союзам, в частности соответствующих предложений, представленных государствами-членами на предыдущих сессиях, на сороковой сессии КПБ.

ПУНКТ 8. ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ

395. Председатель: Спасибо, уважаемые коллеги, за ваше терпение! Мы вновь собрались на официальное пленарное заседание. Я приветствую Генерального директора ВОИС г-на Дарена Танга, который также находится на трибуне. Сначала мы

выведем на экран принятые нами решения. Это решения, которые мы приняли на официальных пленарных заседаниях на этой неделе по пунктам 1, 2, 3, 4, 5, 6 и 7 повестки дня. Сейчас мы переходим к пункту 8 повестки дня «Закрытие сессии». Спасибо всем за сотрудничество! Список решений будет передан координаторам групп, которые сообщат его всем членам. А сейчас я приглашаю Генерального директора Танга выступить с заключительным словом.

396. Генеральный директор: Большое спасибо, г-н Председатель! Солнце уже высоко в небе, день прекрасный. Я буду краток в своих замечаниях. Прежде всего позвольте мне поблагодарить все государства-члены, региональных координаторов и всех присутствующих за очень детальные дискуссии и активное участие в обсуждении многих важных тем в последние несколько дней. Это всегда происходило в спокойной, конструктивной манере и было очень полезно для меня как Генерального директора и моих коллег как сотрудников Секретариата благодаря вашим указаниям и руководству. Это действительно дает нам возможность понять, что нужно делать, чтобы продолжать строить Организацию, которая служит вам. Конечно, в течение недели было высказано множество мнений по этому вопросу. Позвольте мне остановиться на некоторых темах, которые, как мне кажется, возникали на протяжении всей недели. Во-первых, позвольте мне сказать, что как первый Генеральный директор из национального ведомства ИС, чьей первой работой в национальном ведомстве ИС было ведение реестров ИС, я твердо убежден, что двигателем любого ведомства ИС являются реестры ИС. Я хотел бы заверить всех присутствующих здесь в том, что мы уделяем большое внимание и заботу реестрам ИС и нашим глобальным службам ИС, причем не только их бесперебойной повседневной работе, когда буквально сотни людей ежедневно используют нас для перемещения своих ИС через границы, но и следим за тем, чтобы мы реформировали наши бизнес-процессы, внедряли технологии в нашу работу, не теряя при этом человеческий фактор и всегда ставя в центр нашей работы услугополучателя и клиентов. Одним из конкретных примеров, которым я хотел бы поделиться, является Целевая группа по обеспечению роста, которую я упоминал в своем вступительном слове. Я создал эту целевую группу в прошлом году, и в ее состав вошли очень высокопоставленные руководители всей организации, которые регулярно отчитываются передо мной и другими руководителями секторов. Задача целевой группы – изучить, как мы можем обеспечить, чтобы глобальные услуги ВОИС в области ИС оставались готовыми к будущему, актуальными и, самое главное, продолжали приносить пользу сотням тысяч клиентов, которых мы имеем каждый год и которые действительно являются новаторами, изобретателями и предприятиями со всех уголков Земли. Я также слышал комментарии, посвященные нашей работе, работе в области развития, и я хочу сказать, что работа ВОИС в сфере развития затрагивает весь жизненный цикл ИС, начиная с информирования об ИС, регистрации ИС, защиты прав, разрешения споров, коммерциализации, финансирования, оценки, управления. Мы затрагиваем все эти вопросы на всем протяжении существования – «от колыбели до могилы» – ИС. Речь идет о расширении экономических возможностей сообществ или бенефициаров, таких как женщины, молодежь, малые и средние предприятия. Речь идет о создании динамичных экосистем инноваций и творчества. Речь идет о развитии навыков в области ИС и наставничестве предпринимателей и других людей с замечательными идеями, чтобы использовать ИС для вывода этих идей на рынок. Речь идет о повышении

осведомленности об ИС, чтобы люди знали, что ИС является частью их жизни. Речь идет об укреплении рамочных принципов, законов и нормативных актов в области ИС и об использовании ИС в качестве катализатора рабочих мест, инвестиций, роста и экономического развития. Речь идет о комплексе мероприятий, которые наглядно демонстрируют значимость ИС для всех стран, причем не только на уровне политики и руководства, но и на местах или, как мы иногда говорим, на низовом уровне. И то, и другое важно, потому что поддержка руководства необходима для изменения политики и архитектуры, которые требуются на страновом уровне, но поддержка и убежденность на местах также необходимы для поддержания работы по созданию динамичной экосистемы ИС. Я также хочу сказать, что иногда шучу со своими коллегами, что ВОИС – это организация, ориентированная на повышение результативности, но мы не являемся организацией, действующей «для галочки». Поэтому, когда мы обращаемся к людям и обращаемся к миру, это происходит не потому, что это модно, а потому, что мы – Всемирная организация интеллектуальной собственности, и нам нужно донести ИС до всего мира. Когда мы говорим о всем мире, мы говорим о женщинах и девочках. Почему мы это делаем? Потому что только 17 процентов из них подают заявки на ИС по всем видам ИС, от 17 до 20 процентов. Поэтому нам необходимо привлечь большее их число в систему. Что касается малых и средних предприятий, то это большинство предприятий во всех экономиках, НРС, развивающихся, формирующихся и даже развитых странах, и очень жаль, если многие из них не используют систему ИС, которую могут использовать другие. Что касается молодежи, то наше обследование WIPO PULS показывает, что молодые люди имеют гораздо более низкий уровень осведомленности и использования ИС по сравнению с другими слоями населения. ВОИС и ООН определяют молодежь как лиц моложе 35 лет, поэтому речь идет не только о подростках или очень молодых людях. Мы говорим и о молодых взрослых. Вот почему мы очень благодарны вам за поддержку ПДИСГР, IP-YES и GEER и будем продолжать работать над ними очень конкретным и эффективным образом. Конечно, мы хотим убедиться в том, что об ИС не забывают в разговорах, когда мы решаем наши общие глобальные проблемы, что ИС рассматривается как способ использования силы инноваций, силы творчества для решения этих проблем. Я просто хочу дать небольшое представление о том, как ВОИС осуществляет свою работу, чтобы вы знали, что в основе нашей деятельности лежит внедрение ИС во все эти различные области работы, внедрение ИС на местах, внедрение ИС лидерами и превращение ИС в часть жизни каждого человека повсюду. И я обещаю вам, что мы будем продолжать работать с высоким уровнем эффективности, открытости и прозрачности, которые были частью нашей работы на протяжении многих лет. В заключение позвольте мне выразить особую благодарность многим другим людям, благодаря которым эта неделя была очень плодотворной. Во-первых, наш Председатель, посол Билаль Ахмад, Вы взяли на себя эту задачу в условиях очень напряженной Женевской повестки дня, когда многие другие учреждения требуют Вашего внимания, но Вы оставались с нами на протяжении всех этих последних дней. Я очень благодарен Вам за это. И спасибо Вам за умелое руководство нашими дискуссиями. Я должен отметить, что вам очень хорошо помогал наш заместитель Председателя, Хосе Антонио Хиль Селедонио, он был нашим бывшим Председателем. Он служил всем нам в течение последних нескольких лет. Было очень приятно работать с вами обоими. Я также хочу еще раз поблагодарить координаторов групп. Я знаю, что это неблагодарная работа, но, по крайней мере, я могу поблагодарить вас за то, что вы выполняете эту неблагодарную

работу и представляете свои регионы так старательно и эффективно. Конечно, я хотел бы отметить напряженную работу и профессионализм моих многочисленных коллег в Секретариате, моих коллег в команде старших руководителей и многих из тех, кто находится на этой трибуне, которым приходится отвечать на ваши вопросы, отвечать на ваши запросы, помогать прояснять ваши вопросы и, конечно, помогать обеспечивать бесперебойную работу этого комитета. Таким образом, в середине этого процесса КПБ я очень рад, что мы стали свидетелями очень плодотворных дискуссий, хорошего прогресса, и я в том же духе поддержки надеюсь на успешное проведение вами, нашими государствами-членами, второй сессии КПБ, думаю 39-й сессии, в период с 16 по 20 июня. И на этом позвольте мне пожелать всем вам, кто возвращается в столицы, счастливого пути, а тем из вас, кто находится здесь, в Женеве - хороших выходных! Большое спасибо!

397. Председатель: Спасибо, Генеральный директор Танг, за ваши любезные замечания в адрес Председателя, заместителя Председателя и Секретариата, который на самом деле является вашей командой, но в течение этих пяти дней был и моей командой. Сейчас я предоставляю слово координаторам групп и делегациям, которые хотят выступить.

398. Колумбия: Делегация Колумбии выступает с этим заявлением от имени ГРУЛАК. Г-н Председатель, прежде всего, мы хотели бы поблагодарить вас и заместителя Председателя за ваше умелое руководство и отличное проведение этой сессии КПБ. Мы рады, что нам удалось утвердить повестку дня и провести конструктивный диалог, особенно по деликатным вопросам, связанным с нынешними предлагаемыми Программой работы и бюджетом на 2026–2027 годы; и теперь мы готовимся к участию в следующей сессии КПБ. Мы также выражаем благодарность Секретариату за подготовку документов, высокое качество проведенных презентаций и поддержку делегаций на протяжении всей этой недели и до начала сессии КПБ. Мы также благодарим устных переводчиков, техническую и логистическую группы в ВОИС за содействие нашей работе. Наконец, мы подтверждаем нашу готовность работать в духе сотрудничества и конструктивности со всеми региональными группами и Секретариатом.

399. Пакистан: Спасибо, г-н Председатель! Для нас большая честь выступить с этим заявлением от имени Азиатско-Тихоокеанской группы. Прежде всего АТГ выражает свою искреннюю признательность за Ваше умелое руководство и управление на протяжении всей сессии. Мы благодарим Генерального директора за его заключительное слово и в равной степени признательны Секретариату, команде конференц-служб и устным переводчикам за их поддержку и профессионализм. АТГ высоко ценит обсуждения, проведенные по всем пунктам повестки дня в ходе этой сессии КПБ. Группа признает надежное финансовое управление Организации и положительный операционный профицит, который отражает разумное планирование и эффективное управление ресурсами. Эта сессия позволила нам провести содержательные обсуждения и добиться прогресса по целому ряду важных пунктов повестки дня. Мы благодарим все делегации за их конструктивные предложения, которые позволили нам достичь консенсуса по ряду решений в ходе этой сессии. АТГ также высоко ценит продолжающиеся дискуссии по вопросам измерения результативности и вновь заявляет о важности КПП, которые не только основаны на результатах, но и отражают итоги развития, инклюзивность и

реальное воздействие на местах. Г-н Председатель, АТГ высоко оценивает неизменную приверженность ВОИС использованию ИС в качестве инструмента для достижения ЦУР и считает, что постоянное внимание к реализации инициатив, направленных на развитие и практическую отдачу, позволит нам продвинуться вперед в выполнении мандата ВОИС и рекомендаций Повестки дня в области развития. Группа подтверждает свою приверженность работе КПБ и подчеркивает важность устойчивого сотрудничества между государствами-членами ВОИС для обеспечения того, чтобы Программа работы и бюджет ВОИС продолжали вносить вклад в глобальную экосистему ИС сбалансированным и инклюзивным образом. Мы желаем всем отличных выходных и безопасного путешествия!

400. Япония: Спасибо, г-н Председатель! Мы хотели бы поблагодарить Генерального директора Дарена Танга за его заключительное слово и Вас, Председатель, за Ваше руководство и пунктуальное ведение заседаний, а также заместителя Председателя и Секретариат за их напряженную работу в ходе этой сессии. Кроме того, мы хотели бы поблагодарить устных переводчиков и конференц-службы за их профессионализм и доступность. Мы с удовлетворением отмечаем добросовестное принятие решений, которые имеют большое значение для финансового благополучия и эффективного функционирования этой организации. Мы надеемся, что наши обсуждения по оставшимся открытыми пунктам повестки дня 38-й сессии КПБ и документам 39-й сессии КПБ продолжатся в столь же конструктивном духе на следующей сессии. Г-н Председатель, Группа В по-прежнему готова внести конструктивный вклад в работу КПБ на следующей сессии в июне.

401. Намибия: Намибия рада выступить с заключительным словом от имени Африканской группы. Мы благодарим Председателя и заместителя Председателя за их твердое руководство на протяжении всей сессии. Мы также благодарим Генерального директора Танга за его ободряющие заключительные замечания и выражаем признательность сотрудникам Секретариата за их напряженную работу и самоотверженность, а также устным переводчикам за их неоценимую помощь в обеспечении четкого общения. Мы высоко ценим усилия и гибкость всех делегаций в достижении консенсуса по различным пунктам повестки дня, обсуждавшимся на этой сессии. Мы надеемся сохранить этот позитивный дух на следующей, 39-й сессии КПБ. Мы также желаем всем отличных выходных и безопасного путешествия тем, кто возвращается домой!

402. Эстония: Спасибо, distinguished Генеральный директор, уважаемый Председатель, уважаемые коллеги! Г-н Председатель, от имени Группы ГЦЕБ позвольте мне поблагодарить Вас и Вашего заместителя на посту Председателя за умелое руководство работой первой сессии КПБ. Ваша работа и преданность делу позволили нам добиться прогресса на этой неделе. Мы также выражаем признательность Секретариату за отличную работу и эффективные усилия, вложенные в подготовку и продвижение работы этого комитета. Кроме того, мы хотели бы поблагодарить устных переводчиков и конференц-службы. Позвольте мне также выразить признательность всем региональным координаторам и государствам-членам за их усилия и сотрудничество в духе достижения договоренностей по важным вопросам, обсуждавшимся в ходе 38-й сессии Комитета. Группа ГЦЕБ отмечает прогресс, достигнутый на этой неделе. Мы ценим конструктивное взаимодействие всех

заинтересованных сторон и с нетерпением ждем продолжения наших обсуждений на следующем заседании КМС в июне.

403. Китай: Спасибо, г-н Председатель! Китайская делегация хотела бы поблагодарить Генерального директора Танга за его замечания. Кроме того, мы благодарим Секретариат, а также Председателя и заместителя Председателя. Под руководством Председателя и при конструктивном участии всех сторон мы достигли консенсуса по многим пунктам повестки дня, что заложило прочную основу для отчетности перед предстоящей Ассамблеей, а также перед предстоящей в июне сессией КПБ. Китай высоко оценивает гибкость и конструктивность, проявленные всеми сторонами. В частности, мы ценим усилия Председателя, Секретариата, а также координаторов групп. Хотя некоторые вопросы были оставлены для обсуждения на следующей сессии КПБ, мы считаем, что под руководством нашего Председателя и благодаря духу сотрудничества, продемонстрированному всеми сторонами, мы будем конструктивно содействовать прогрессу. Мы также благодарим наших устных переводчиков за их высококачественный перевод, и я с нетерпением жду встречи с вами в следующем месяце.

404. Российская Федерация: Спасибо, г-н Председатель! Российская Федерация выражает Вам свою признательность за конструктивный, беспристрастный подход к ведению сессии. Благодарим Вашего заместителя, также благодарим Генерального директора г-на Танга, его заместителей и помощников, сотрудников Секретариата и структурных подразделений, уважаемых делегатов, а также переводчиков. Выражаем признательность за организацию прошедшей сессии, подготовку документов и поддержку государств-членов. Со своей стороны, отмечаем конструктивную работу в ходе 38-1 сессии, а также многосторонний подход при принятии решений. Надеемся, что Комитет продолжит выполнять свой мандат без искусственной политизации и обсуждения вопросов, не относящихся к повестке дня заседаний. Российская Федерация остается открытой для дальнейшей совместной конструктивной работы по выстраиванию сбалансированной и эффективной глобальной системы интеллектуальной собственности, которая в свою очередь служит мощным драйвером для глобального социокультурного, научно-технического и экономического развития на благо всех и каждого. Благодарю Вас!

405. Председатель: Прежде всего я хотел бы поблагодарить Генерального директора Танга за то, что он присутствует здесь, делится своим видением и объясняет подход ВОИС к вопросам, которые активно обсуждались на этой неделе. Я также должен поблагодарить заместителя Председателя Хосе Антонио Хиль Селедонио, который оказал большую помощь в руководстве некоторыми заседаниями. Я также благодарю сотрудников Секретариата, занимающихся КПБ, которые помогли мне подготовиться к сессии, проводя брифинги, и постоянно помогали мне на протяжении всей сессии. И, конечно, я благодарю устных переводчиков, которые постоянно помогали нам, а также вспомогательный персонал. Самое главное, я хочу поблагодарить государства-члены, ведь то, чего мы достигли, принадлежит государствам-членам. Я благодарю всех вас за дух сотрудничества, который вы проявляли на протяжении всех этих обсуждений. У нас есть решения по пяти пунктам повестки дня, и по одному решению у нас есть пять предложений. У нас в общей сложности девять пунктов решений, из которых по семи мы достигли консенсуса, а по двум пунктам консенсуса не было. Однако было решено обсудить эти пункты и вопросы на следующей сессии КПБ в июне. С таким настроением я

чувствую себя очень оптимистично и воодушевленно в том смысле, что если эта обстановка сотрудничества сохранится, то мы действительно добьемся больших успехов в будущем. Все достигнутое – это ваша заслуга, и я должен поблагодарить вас и посвятить успех и результаты этой встречи сотрудничеству, которое вы все продемонстрировали. Я благодарю вас за теплые слова в мой адрес. С вашего позволения, я хочу закрыть заседание. Заседание объявляется закрытым.

[Приложение следует].

I. ÉTATS MEMBRES/MEMBER STATES

*(dans l'ordre alphabétique des noms français des États/
in the alphabetical order of the names in French of States)*

ALGÉRIE/ALGERIA

Belgacem TABAI (M.), conseiller, Mission permanente, Genève

ALLEMAGNE/GERMANY

Christian SCHERNITZKY (Mr.), First Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Viola ZOLLITSCH (Ms.), Advisor, Section III B 5, Federal Ministry of Justice and Consumer Protection, Berlin

AFRIQUE DU SUD/SOUTH AFRICA

Reginald Thilivhali RATSHITANGA (Mr.), Counsellor (Political), Permanent Mission, Geneva

ARABIE SAOUDITE/SAUDI ARABIA

Abdullah Mohammed ALRASHED (Mr.), Chief Finance Officer, Finance Department, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

Maha Mohammed ALOTAIBI (Ms.), Head, Budgeting, Finance Department, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

Ahmed Hamoud ALJASSER (Mr.), Senior International Partnership Officer, Saudi Authority for Intellectual Property (SAIP), Riyadh

ARGENTINE/ARGENTINA

Nadia Soledad SOCOLOFF (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

BÉLARUS/BELARUS

Tatsiana TRYFANKOVA (Ms.), Head, Accounting and Reporting Department, National Center of Intellectual Property (NCIP), Minsk

BRÉSIL/BRAZIL

Cristina ALEXANDRE (Ms.), Counsellor, Intellectual Property, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Rodrigo VENTURA (Mr.), Chief Economist, National Institute of Industrial Property (INPI),
Rio de Janeiro

Fernando ASSIS (Mr.), Economist, National Institute of Industrial Property (INPI), Rio de Janeiro

Lívia GOUVÊA (Ms.), Economic Affairs Advisory Analyst, National Institute of Industrial
Property (INPI), Rio de Janeiro

Gustavo TRAVASSOS PEREIRA (Mr.), Economic Affairs Advisory, National Institute of
Industrial Property (INPI), Rio de Janeiro

Fabio MUNIZ DE ALMEIDA MANDU (Mr.), Intellectual Property Technician, National Institute of
Industrial Property (INPI), Rio de Janeiro

Katia Regina DO VALLE FREITAS PINTO (Ms.), Professor, National Institute of Industrial
Property (INPI), Rio de Janeiro

CANADA

Richard YORK (Mr.), Senior Director, Innovation, Science and Economic Development (INSED),
Canadian Intellectual Property Office (CIPO), Ottawa

Francis Lord (Mr.), Senior Trade Policy Officer, Intellectual Property, Digital Economy, and
Innovation Division, Global Affairs Canada, Ottawa

CHILI/CHILE

Pablo LATORRE (Sr.), Intellectual Property Attaché, Misión Permanente ante la Organización
Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

Denisse PÉREZ (Sra.), Jefa, Departamento Internacional, Instituto Nacional de la Propiedad
Industrial (INAPI), Santiago

CHINE/CHINA

LI Weiwei (Ms.), Minister-Counsellor, Permanent Mission, Geneva

YANG Zhilun (Mr.), Minister-Counsellor, Permanent Mission, Geneva

HE Xiang (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

YAO Yue (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

ZHANG Ling (Ms.), Director, International Cooperation Department, China National Intellectual
Property Administration (CNIPA), Beijing

WANG Hua (Ms.), Deputy Director, International Cooperation Department, China National
Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

ZHONG Yan (Mr.), Deputy Director, International Cooperation Department, China National
Intellectual Property Administration (CNIPA), Beijing

COLOMBIE/COLOMBIA

Álvaro Alejandro GÓMEZ OCAMPO (Sr.), Ministro, Misión Permanente, Ginebra

María Juliana PACHECO MONROY (Sra.), Asesora, Delegatura de Propiedad Industrial de la Superintendencia de Industria y Comercio, Ministerio de Comercio, Industria y Turismo, Bogotá

Adriana Marcela RODRÍGUEZ ROJAS (Sra.), Asesora, Delegatura de Propiedad Industrial de la Superintendencia de Industria y Comercio, Ministerio de Comercio, Industria y Turismo, Bogotá

Jesús Leonardo ESTEPA TOZCANO (Sr.), Profesional Universitario, Superintendencia de Industria y Comercio, Ministerio de Comercio, Industria y Turismo, Bogotá

ÉGYPTE/EGYPT

Alaa HEGAZY (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Mohamed HASSANIN (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

EL SALVADOR

Carmen Aída FUENTES MCLAREN (Sra.), Ministra Consejera, Representante Permanente Adjunta, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

Coralia OSEGUEDA (Sra.), Consejera, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

ESPAGNE/SPAIN

Carmen MARTÍNEZ DE LA PEÑA (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

José María CALLEJA ROVIRA (Sr.), Secretario General, Secretaría General, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria y Turismo, Madrid

Fernando OLALQUIAGA DEL PRADO (Sr.), Jefe, Área de Gestión Económica, Financiera y Presupuestaria, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria y Turismo, Madrid

Covadonga PERLADO DÍEZ (Sra.), Jefa de Área, Departamento de Coordinación Jurídica y Relaciones Internacionales, Oficina Española de Patentes y Marcas (OEPM), Ministerio de Industria y Turismo, Madrid

ESTONIE/ESTONIA

Piret URB (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Kadri KROODO (Ms.), Legal Advisor, Intellectual Property Law Department, Estonian Patent Office, Tallinn

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE/UNITED STATES OF AMERICA

Reena PATEL (Ms.), Political Officer, Permanent Mission, Geneva

Marina LAMM (Ms.), Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

Laura HAMMEL (Ms.), Senior Level Intellectual Property Attorney for Global Outreach, Office of Policy and International Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

Gordon KLANCNIK (Mr.), Patent Attorney, Office of Policy and International Affairs, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

Andrew MOORE (Mr.), Attorney-Advisor, United States Patent and Trademark Office (USPTO), Alexandria

Amanda CORCOS (Ms.), Senior Advisor, Department of State, Washington, D.C.

Chelsea COWAN (Ms.), Advisor, Department of State, Washington, D.C.

Albert MOESLE (Mr.), Deputy Director, Bureau of International Organizations, Office of Management Policy and Resources, Department of State, Washington, D.C.

FÉDÉRATION DE RUSSIE/RUSSIAN FEDERATION

Viktoria GALKOVSKAYA (Ms.), Deputy Head, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Vladislav MAMONTOV (Mr.), Acting Head, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Evgeniia KOROBENKOVA (Ms.), Adviser, Multilateral Cooperation Division, International Cooperation Department, Federal Service for Intellectual Property (ROSPATENT), Moscow

Oleg NERETIN (Mr.), Director, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Moscow

Aleksandr PRISHCHEP (Mr.), Deputy Director, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Moscow

Anna CHESTNYKH (Ms.), Head, International Cooperation Sector, Federal Institute of Industrial Property (FIPS), Moscow

Anton MINAEV (Mr.), Senior Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Anastasiia TOROPOVA (Ms.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

Ivan TARUTIN (Mr.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

FRANCE

Carole BREMEERSCH (Mme), conseillère (Propriété intellectuelle), Affaires globales, Mission permanente, Genève

Elodie DURBIZE (Mme), responsable, Pôle des affaires européennes et internationales, Service juridique et international, Institut national de la propriété industrielle (INPI), Courbevoie

Olivia LE LAMER (Mme), chargée de mission, Indications géographiques à l'international, Ministère de l'agriculture et de la souveraineté alimentaire, Paris

GHANA

Audrey Akweley Yebowaa NEEQUAYE (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

GUATEMALA

Eduardo SPERISEN YURT (Sr.), Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

Flor de María GARCÍA DÍAZ (Sra.), Consejera, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

Linda CRISTALES (Sra.), Pasante, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

INDE/INDIA

Gaurav Kumar THAKUR, Head, Permanent Mission, Geneva

Pranav Sai BALAKRISHNAN (Mr.), Interning Officer, Permanent Mission, Geneva

ITALIE/ITALY

Simona MARZETTI (Ms.), Director, International and European Affairs Division, Italian Patent and Trademark Office (UIBM), Ministry of Economic Development, Rome

Delfina AUTIERO (Ms.), Senior Expert Officer, Italian Patent and Trademark Office (UIBM), Ministry of Enterprises and Made in Italy, Rome

JAPON/JAPAN

ITO Yuichi (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

TAJIMA Hiroki (Mr.), First Secretary (Political Affairs), Permanent Mission, Geneva

YASUI Takuya (Mr.), Director, Multilateral Policy Office, International Policy Division, Policy Planning and Coordination Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

SUZUKI Takafumi (Mr.), Deputy Director, Multilateral Policy Office, International Policy Division, Policy Planning and Coordination Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

FUKAO Kazutaka (Mr.), Assistant Director, Multilateral Policy Office, International Policy Division, Policy Planning and Coordination Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

MORITA Ayumi (Ms.), Administrative Officer, Multilateral Policy Office, International Policy Division, Policy Planning and Coordination Department, Japan Patent Office (JPO), Tokyo

KIRGHIZISTAN/KYRGYZSTAN

Saltanat ZHUMAGULOVA (Ms.), Head, Financial and Economic Planning and Public Procurement Division, State Agency of Intellectual Property and Innovation under the Cabinet of Ministers of the Kyrgyz Republic (Kyrgyzpatent), Bishkek

LITHUANIE/LITHUANIA

Dovilė TEBELŠKYTĖ (Ms.), Head, Legal and International Affairs Division, State Patent Bureau of the Republic of Lithuania, Vilnius

MEXIQUE/MEXICO

Rodrigo Alonso LÓPEZ TOVAR (Sr.), Segundo Secretario, Misión Permanente, Ginebra

Itzel FERNÁNDEZ PANDO (Sra.), Asesora, Misión Permanente, Ginebra

Anahi MEDRANO REYES (Sra.), Especialista (Propiedad Industrial), Dirección Divisional de Relaciones Internacionales, Instituto Mexicano de la Propiedad Industrial (IMPI), Ciudad de México

NAMIBIE/NAMIBIA

Jeanetha Pakasane TJITAURA (Ms.), Attaché, Permanent Mission, Geneva

Jones Lubinda LUBINDA (Mr.), Expert, Business and Intellectual Property Authority (BIPA), Ministry of Industrialization and Trade (MIT), Windhoek

NIGÉRIA/NIGERIA

Donald Ugochukwu EGBUFOR (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

OUGANDA/UGANDA

Joy Zoe KIRUNDA (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Gilbert AGABA (Mr.), Commissioner (Intellectual Property), Uganda Registration Services Bureau (URSB), Kampala

OUZBÉKISTAN/UZBEKISTAN

Abbasov BOBURKHAN (Mr.), Senior Consultant, Ministry of Justice, Tashkent

PAKISTAN

Bilal AHMAD (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva

Uzair Zahid SHAIKH (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Bilal HASNAIN (Mr.), Intern, Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

PÉROU/PERU

Alison Anabella URQUIZO OLAZABAL (Sra.), Primera Secretaria, Misión Permanente, Ginebra

POLOGNE/POLAND

Iwona BEREDA-ZYGMUNT (Ms.), Chief Expert, International Cooperation Department,
Patent Office of the Republic of Poland (UPRP), Warsaw

PORTUGAL

Tiago SERRAS RODRIGUES (Mr.), Counsellor, Deputy Permanent Representative,
Permanent Mission, Geneva

Fernando NUNES (Mr.), Senior Officer, Financial Resources Department, Portuguese Institute
of Industrial Property (INPI), Lisbon

RÉPUBLIQUE DE CORÉE/REPUBLIC OF KOREA

YUN Hangyeol (Mr.), Assistant Deputy Director, International Cooperation Division,
Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

KANG Huiman (Mr.), Head, International Cooperation Planning, International Cooperation
Division, Korean Intellectual Property Office (KIPO), Daejeon

BYUNGHO Moon (Mr.), Researcher, Global Policy Research, Seoul

RÉPUBLIQUE DE MOLDAVIE/REPUBLIC OF MOLDOVA

Cristina AVORNIC (Ms.), Counsellor, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission,
Geneva

Diana STICI (Ms.), Head, Legal Department, Administration of State Agency on Intellectual
Property (AGEPI), Chisinau

Maria TURCAN (Ms.), Head, Chief Accountant, Accounting, Planning and Acquisitions Division,
Administration of State Agency on Intellectual Property (AGEPI), Chisinau

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE/CZECH REPUBLIC

Luděk CHURÁČEK (Mr.), Director, Economic Department, Industrial Property Office of the
Czech Republic (IPO CZ), Prague

ROUMANIE/ROMANIA

Serena MELLAK (Ms.), Expert, Financial Department, State Office for Inventions and
Trademarks (OSIM), Bucharest

Laura STANCU (Ms.), Expert, Financial Department, State Office for Inventions and
Trademarks (OSIM), Bucharest

ROYAUME-UNI/UNITED KINGDOM

Lizzie WILSON (Ms.), Senior Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva

Valeriano SIMONE (Mr.), Intellectual Property Attaché, Permanent Mission, Geneva
Sarah MITCHINSON (Ms.), Senior Policy Advisor, Intellectual Property Office (IPO), Newport
John THOMAS (Mr.), Senior Policy Advisor, Intellectual Property Office (IPO), Newport

SINGAPOUR/SINGAPORE

Kathleen PEH (Ms.), First Secretary, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva
Edmund LEONG (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva
Benjamin TAN (Mr.), Deputy Director, International Engagement, Intellectual Property Office of Singapore (IPOS), Singapore

SLOVAQUIE/SLOVAKIA

Dušan MATULAY (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission, Geneva
Rastislav GABRIEL (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

SUÈDE/SWEDEN

Felix NYSTRÖM, First Secretary, Permanent Mission, Geneva
Mattias ARVIDSSON (Mr.), Head (Controlling), Swedish Patent and Registration Office (PVR), Stockholm
Marie-Louise ORRE (Ms.), Senior Legal Adviser, Department of Legal Affairs, Swedish Intellectual Property Office (PVR), Stockholm

SUISSE/SWITZERLAND

Christoph SPENNEMANN (M.), conseiller (Affaires globales), Mission permanente, Genève
Charlotte BOULAY (Mme), conseillère juridique, Division du droit et des affaires internationales, Institut fédéral de la propriété intellectuelle (IPI), Berne

TADJIKISTAN/TAJIKISTAN

Firuz ODINAZODA (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

TUNISIE/TUNISIA

Zeineb LETAIEF (Mme), première secrétaire, Mission permanente, Genève

TÜRKİYE

Burcu EKIZOĞLU (Ms.), Legal Counsellor, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Gülçin HASPOLAT (Ms.), Intellectual Property Expert, European Union and Foreign Affairs Department, Turkish Patent and Trademark Office (TÜRKPATENT), Ankara

II. OBSERVATEURS/OBSERVERS

*(dans l'ordre alphabétique des noms français des États/
in the alphabetical order of the names in French of States)*

ALBANIE/ALBANIA

Jyrgen BELEGU (Mr.), Specialist, Finance Directorate, Ministry of Economy, Culture and Innovation, Tirana

Aida QEFALIA (Ms.), Examiner, Examination Directorate, Ministry of Economy, Culture and Innovation, Tirana

ARMÉNIE/ARMENIA

Gayane VOPYAN (Ms.), Patent Examiner, Patent and Industrial Design Examination Department, Intellectual Property Office, Ministry of Economy of the Republic of Armenia, Yerevan

AUSTRALIE/AUSTRALIA

James BAXTER (Mr.), Ambassador, Permanent Representative, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Emily MCDONALD (Ms.), Third Secretary, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Jeremy GREEN (Mr.), Minister, Deputy Permanent Representative, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

Matthew FORNO (Mr.), Assistant General Manager, Policy and Stakeholders Group, IP Australia, Canberra

BAHAMAS

Kemie A. JONES (Mr.), Trade Attaché, Permanent Mission, Geneva

BARBADE/BARBADOS

Tamar GRANT (Ms.), Senior Legal Counsel, Corporate Affairs and Intellectual Property Office (CAIPO), Ministry of Energy and Business, Bridgetown

BELGIQUE/BELGIUM

Sofie RAVAGLIA (Mme), première secrétaire, Mission permanente, Genève
Guillaume TRINQUET (Mr.), stagiaire, Mission permanente, Genève

BOLIVIE (ÉTAT PLURINAISONAL DE)/BOLIVIA (PLURINATIONAL STATE OF)

Maira Mariela MACDONAL ALVAREZ (Ms.), Embajador, Representante Permanente, Misión Permanente, Geneva

BRUNÉI DARUSSALAM/BRUNEI DARUSSALAM

Chee Leong CHAN (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

CHYPRE/CYPRUS

Savva HADJIMINAS (Mr.), Attaché, Permanent Mission, Geneva

COSTA RICA

Gustavo CORELLA CORDERO (Sr.), Consejero, Misión Permanente, Ginebra

CÔTE D'IVOIRE

Betty Malouka FADIKA (Mme), première secrétaire, Mission permanente, Genève

CROATIE/CROATIA

Jelena SEKULIĆ (Ms.), Head, Section for European and International Affairs, State Intellectual Property Office (SIPO), Zagreb

DANEMARK/DENMARK

Amanda Balslev HANDEST, (Ms.), Expert, Centre for Policy, Legal and International Relations, Copenhagen

ÉQUATEUR/ECUADOR

Ligia Fanny UTITIAJ ANKUASH (Sra.), Tercera Secretaría, Misión Permanente ante la Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

GÉORGIE/GEORGIA

Nino CHIKOVANI (Ms.), Deputy Chairperson, National Intellectual Property Center (SAKPATENTI), Tbilisi

Darejani MTCHEDLIDZE (Ms.), Head, Trademarks, Geographical Indications and Design Department, National Intellectual Property Center (SAKPATENTI), Tbilisi

Salome TSIMAKURIDZE (Ms.), Head, Administrative Department, National Intellectual Property Center (SAKPATENTI), Tbilisi

HONGRIE/HUNGARY

Helga SCHNEE (Ms.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

Krisztina CSERHÁTI-FÜZESI (Ms.), Head, Industrial Property Law Section, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

Zsófia BÁTHORY (Ms.), Legal Officer, Industrial Property Law Section, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

Csaba BATICZ (Mr.), Chief Advisor to the President, Industrial Property Law and Policy, Hungarian Intellectual Property Office (HIPO), Budapest

IRAN (RÉPUBLIQUE ISLAMIQUE D')/IRAN (ISLAMIC REPUBLIC OF)

Sajjad AKBARI NEYESTANI (Mr.), Intellectual Property Consultant, Deputy of Intellectual Property, Ministry of Justice, Tehran

ISRAËL/ISRAEL

Marco PANGALLO (Mr.), Adviser, United Nations Agencies, Ministry of Foreign Affairs, Geneva

JAMAÏQUE/JAMAICA

Brandon St Owen CROOKS (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

Lilyclaire BELLAMY (Ms.), Executive Director, Jamaica Intellectual Property Office (JIPO), Kingston

KAZAKHSTAN

Aelita MUSSABAYEVA (Ms.), Attaché, Permanent Mission to the World Trade Organization (WTO), Geneva

KOWEÏT/KUWAIT

Abdulaziz Abdularazzaq M. GH. M. TAQI (Mr.), Commercial Attaché, Permanent Mission, Geneva

LETTONIE/LATVIA

Eriks REKIS (Mr.), Deputy Director, Patent Office of the Republic of Latvia, Riga

LIBAN/LEBANON

Hazem ABDEL SAMAD (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

MADAGASCAR

Naharisoa Oby RAFANOTSIMIVA (Mme), directrice générale, Office malgache de la propriété industrielle (OMAPI), Antananarivo

Andrianainambinintsoa Narisoa RABENJA (M.), directeur, Promotion de l'activité inventive, Office malgache de la propriété industrielle (OMAPI), Antananarivo

MALAISIE/MALAYSIA

Nurul Aishah MOHD YUNUS (Mr.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

MONACO

Gilles REALINI (Mr.), conseiller, représentant permanent adjoint, Mission permanente, Genève

PARAGUAY

Paola Teresa BALBUENA CENTURIÓN (Sra.), Segunda Secretaria, Misión Permanente, Ginebra

PAYS-BAS (ROYAUME DES)/NETHERLANDS (KINGDOM OF THE)

Saskia JURNA (Ms.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

RÉPUBLIQUE DOMINICAINE/DOMINICAN REPUBLIC

Wendy Teresa GOICO CAMPAGNA (Sra.), Ministra Consejera, Misión Permanente, Ginebra

Ana Lorna REGALADO RAMOS (Sra.), Consejera, Misión Permanente, Ginebra

RÉPUBLIQUE POPULAIRE DÉMOCRATIQUE DE CORÉE/DEMOCRATIC PEOPLE'S
REPUBLIC OF KOREA

HO Tong Hyok (Mr.), Second Secretary, Permanent Mission, Geneva

SEBIE/SERBIA

Jovana ĐUROVIĆ VOJINOVIĆ (Ms.), Third Secretary, Permanent Mission, Geneva

SLOVÉNIE/SLOVENIA

Maruša BAUS (Ms.), Counsellor, Permanent Mission, Geneva

Barbara REŽUN (Ms.), Senior Advisor, Promotion and International Co-operation Division,
Slovenian Intellectual Property Office (SIPO), Ministry of the Economy, Tourism and Sport,
Ljubljana

TOGO

Mouhamed Nour-Dine ASSINDOH (M.), ministre-conseiller, Mission permanente, Genève

TRINITÉ-ET-TOBAGO/TRINIDAD AND TOBAGO

Allison ST. BRICE (Ms.), First Secretary, Chargé d'Affaires a.i., Permanent Mission, Geneva

UKRAINE

Veronika TYSHCHENKO (Ms.), Head, Accounting Service Division, Ukrainian National Office
for Intellectual Property and Innovations (UANIPPIO), Kyiv

Olena TYSLIUK (Ms.), Head, Planning and Financial Division, Ukrainian National Office for
Intellectual Property and Innovations (UANIPPIO), Kyiv

Volodymyr RYSAK (Mr.), Head of Unit, Ukrainian National Office for Intellectual Property and
Innovations (UANIPPIO), Kyiv

Svitlana ZHAIVORONOK (Ms.), Leading Intellectual Property Professional, Department of
International Cooperation, Ukrainian National Office for Intellectual Property and
Innovations (UANIPPIO), Kyiv

Andrii ZOZULIUK (Mr.), Head, Department of International Cooperation, Ukrainian National
Office for Intellectual Property and Innovations (UANIPPIO), Kyiv

URUGUAY

Mercedes AGUIAR QUINTANA (Sra.), Primera Secretaria, Misión Permanente ante la
Organización Mundial del Comercio (OMC), Ginebra

VIET NAM

VO Thai Hieu (Mr.), First Secretary, Permanent Mission, Geneva

III. CORPS COMMUN D'INSPECTION (CCI)/JOINT INSPECTION UNIT (JIU)

Président/Chair: Carolina María FERNÁNDEZ OPAZO (Mme/Ms.)

Secrétaire exécutif/Executive Secretary: Uren Pillay (M/Mr.)

IV. BUREAU/OFFICERS

Président/Chair: Bilal Ahmad (M./Mr.) (Pakistan)

Vice-président/Vice-Chair: José Antonio GIL CELEDONIO (M./Mr.)
(Espagne/Spain)

Secrétaire/Secretary: Chitra NARAYANASWAMY (Mme/Ms.) (OMPI/WIPO)

VI. BUREAU INTERNATIONAL DE L'ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE (OMPI)/ INTERNATIONAL BUREAU OF THE WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION (WIPO)

Daren TANG (M./Mr.), directeur général/Director General

Andrew STAINES (M./Mr.), sous-directeur général, Secteur administration et gestion/Assistant Director General, Administration and Management Sector

Chitra NARAYANASWAMY (Mme/Ms.), directrice, Département de la gestion des programmes et des finances (contrôleur)/Director, Department of Program Planning and Finance (Controller)

Maya BACHNER (Mme/Ms.), contrôleur adjointe et directrice, Planification, budget et gestion des risques, Division de la planification, budget et gestion des risques /Assistant Controller and Director Planning and Risk Management, Planning, Budget and Risk Management Division

Arendina KOPPE (Mme/Ms.), conseillère juridique adjointe/Deputy Legal Counsel

Paradzai NEMATADZIRA (M./Mr.), directeur, Division des finances/Director, Finance Division

[Конец приложения и документа]